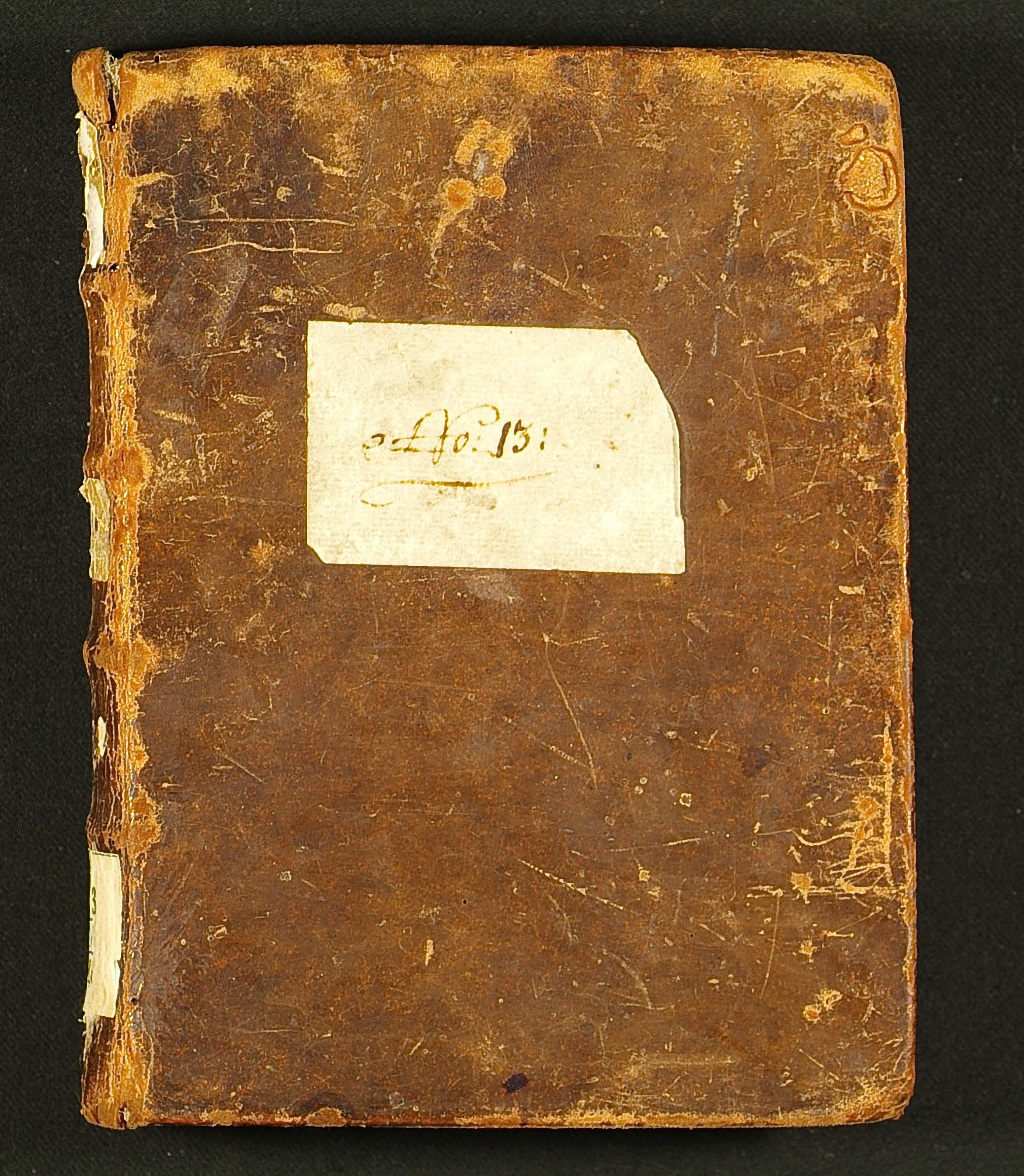
МОСКОВСКАЯ ДУХОВНАЯ АКАДЕМІЯ

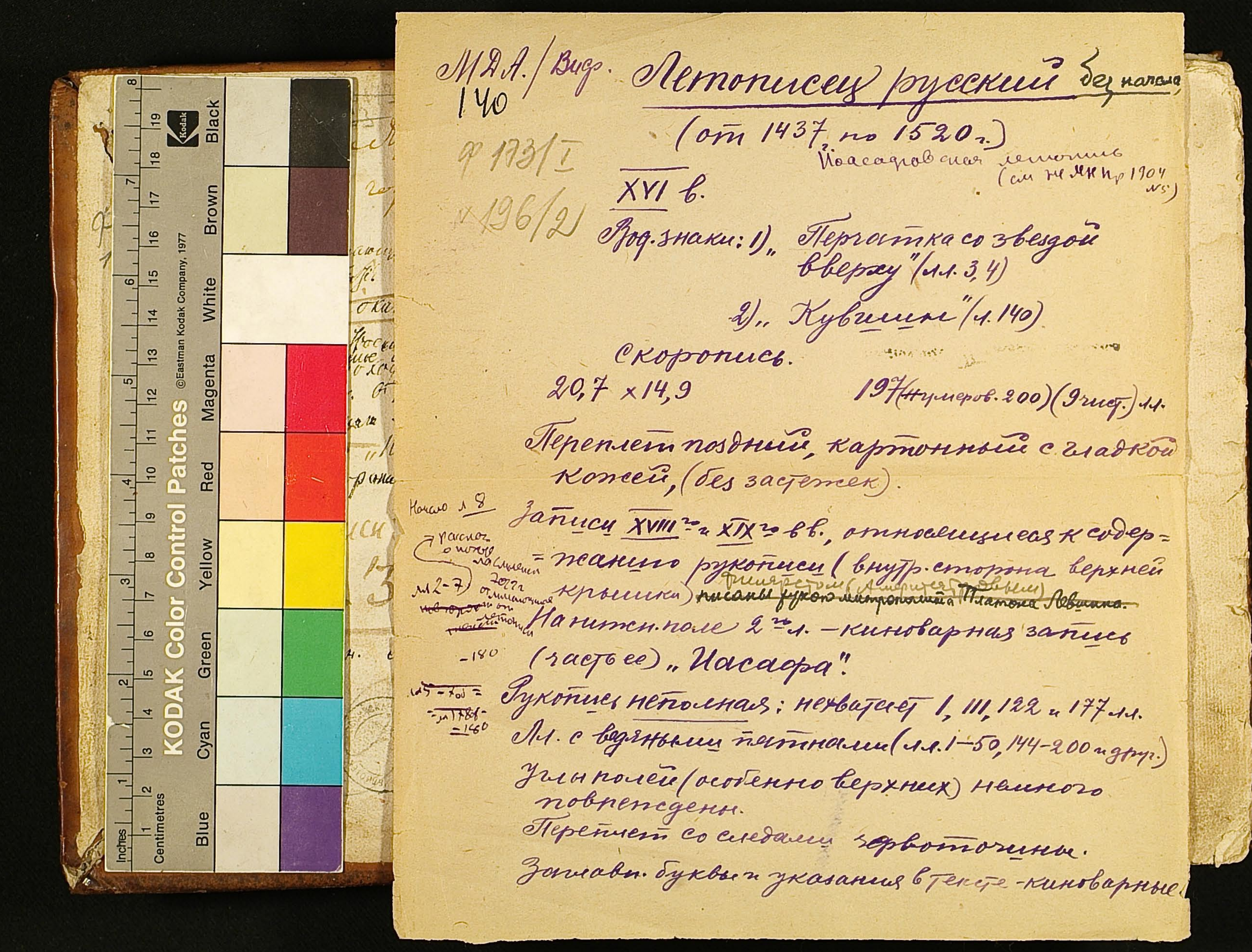
СЛАВЯНСКІЕ РУКОПИСИ

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

РУКОПИСЬ ХРАНИТСЯ В
РОССИЙСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННОЙ БИБЛИОТЕКЕ.
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ

АВТОР	
ЗАГЛАВИЕ	Иоасафовская летопись
ДАТА	Первая пол. 16 в.
МЕСТО	
КОЛ-ВО ЛИСТОВ	197 л.
ШИФР РУКОПИСИ	
ФОНД №	173.IV
КАРТОН №	
ЕД. ХР. №	83
ПРИМЕЧАНИЯ	173.IV 83 = 173.I 196-2


No: 13:



МДА. / Вид. 140

Летописец русский без начала

(от 1437 по 1520 г.)

Иоасафовская летопись (см. ЧОИДР 1904 № 5)

ф 173/I

№ 196/2

XVI в.

Вод. знаки: 1) „Перчатка со звездой вверху" (лл. 3, 4)

2) „Кувшин" (л. 140)

Скоропись.

20,7 × 14,9 197 (нумеров. 200) (9 чист.) лл.

Переплет поздний, картонный с гладкой кожей, (без застежек).

Начало л. 8

Записи XVIII-го и XIX-го вв., относящиеся к содержанию рукописи (внутр. сторона верхней крышки) ~~писаны рукою митрополита Платона Левшина~~ Филаретом (Амфитеатровым).

(рассказ о походе [illegible]; лл. 2–7 [illegible] 2022 г. отличающиеся от летописи)

На нижн. поле 2-го л. — киноварная запись (часть ее) „Иасафа".

Рукопись неполная: не хватает 1, 111, 122 и 177 лл.

Лл. с водяными пятнами (лл. 1–50, 144–200 и др.)

Углы полей (особенно верхних) немного повреждены.

Переплет со следами червоточины.

Заглавн. буквы и указания в тексте — киноварные.

Летописецъ Россійскій
съ 7022 году т. е. 1514 го

(Летописецъ начинающійся съ 6945 = 1437 года
описаніемъ прибытія Исидора Мит. изъ Царяграда
въ Москву и оканчивающійся 7028 = 1520
известіемъ о новгородской ... Сначала
на 7 лис. особые извѣстія о походахъ подъ Смоленскъ
пр. Ивана Вас. въ 7022. Весь на 199 лис.
Съ 141–146 бумага не ...

Н. 336 „Писано – ... ... къ скорописи, XVI в.

Подписи: 1764: года

~~№. 3:~~

Москов. Духовн. Академіи.

н/б

гѡ бо вса прошенїа тро лсрѣчнаа. и да будетъ тебѣ
на твоих недрꙋгов, помощникъ и застꙋпникъ.
а мы тебе ерѣи и ... самодержца, соборне всѣ
ѡ бл҃ти и вымоли. И сна великии послал к королю
с собою ... целованїе сложити. а сам призвал
бы на помощь, за королевское справленїе пойде
на его землю ратью к своемꙋ граду Смоленскꙋ. а свою бра
тїю его и на Юрьи и на Дмитреи Ивановичи за
его ... и на Федора Борисовича Полоцкого.
с собою велѣл итти. и слꙋгꙋ своемꙋ кнѧзю Василию Семе
новичю Стародꙋбскомꙋ. и воеводам своим многым со
многыми воиньства. а иным велѣл на Ве
ликии ити и слꙋгꙋ своемꙋ кнѧзю Василию Ивановичю
Шемячичю. а воеводам своим послал кнѧзем и бо
ѧрам ... и кнѧзю Ивану Дмитреевичю Проньского.
Михаила Юрьевича Плещеева со многыми людми.
а на перевесте ... велѣл итти к со
граду Смоленскꙋ, и своим градом, и ...
... своемꙋ намѣстникꙋ на земском
кнѧзю Ивану Михаиловичю Юрьева Оболенскомꙋ.
а сеѣ сам с московскими ... и велѣл итти с ...
и ... к Смоленскꙋ, боѧрина своего
и конюшего Ивана Андреевича Челѧдина. и дво
рецкого своего тферского Михаила Юрьевича Захарьича.
Захарьича. и иных своих воевод многых со многыми
людми. а велѣл кнѧзю Ивану Михайловичю. и иным

ꙗсафа

свои воевода у города у Смоленска на посады ѿнати. да ѿ
ставил того города воевод, а сам бы и велел
и тприли Тоасскую землю воевати. А ѿ Новогоро
цкие Украйны велел быти. Вели того всею землю
Северские воевода свои, и на Мстиславль к Слуцком
князю Василию Семеновичю Стародубскому, и иным своим
воеводам многим весма с многими людми. Воеводы
великого князя пришед к Смоленску посады у горо
да ѿжгли. И у города у Смоленска велел быти
до великого князя приходу воевод князю Юрью Ми
трвеевичю Пронскому, и иным воеводам с мно
гими людми. А сами воеводы призвав на по
мощь. пошли мимо Смоленеск воевати Литов
скую землю. И воевали Оршу, Друческ, и Бори
сов по Минеск, и Браславлю. А ѿ Новгоро
цкой Украйны, великого князя воеводы, князь Васи
лей Семенович Одоевской, и иные воеводы вое
вали Кричеф, Литовскую землю. И сошлися с вели
ким великого свои земли с великим князем Васил Михайлови
ч Черепново, и были в Литовской земле в потам
Д[?] по — ста, князь великий пошел к Смоленску. А са
м князь великий, призвав на помощь пошел с Мо
сквы на своего недруга на литовского короля
землю. [?]. А пошел с Москвы
брат его князь Дмитрей Иванович. Да за его Петр
Урепн. Да с ним воеводы. Князь Данил Васи

Ѥвщена. И иные многие воеводы. А на Мстисла
ѿ стана князь великии порат своих князя Се
мена, и князя Андрея Ивановича. А Мстиславской
пришел к великому князю брат его князь Юрьи Ивано
вич. Да князь Федор Борисович Волоцкой. Да Ше
хавлияр царевич городецкой со всеми, и с уланы,
и с князми, и с казаки. И из Можайска по
шел князь великий де. Кн. А велел с собою бы
ти в болшем полку, зятю своему Петру
Уренничю. Да воевод своему в большом полку
бояриню князю Данилу Васильевичю Щеняти.
Да у собя в передовом полку в дворовых воеводах
велел быти. Да дворецкому своему Василью Андреевичю.
Да оружничему своему Андрею Михайловичю
Салтыкову. А в правой руке велел князь вели
кии брату своему князю Юрью Ивановичю. А с ним
велел быти в правой руке воеводам своим. бояри
ну и воеводе князю Александру Володимеровичю
Ростовскому. Да князю Петру Семеновичю Ло
бану Ряполовскому. И иным воеводам с многи
ми людми. А в левой руке велел князь великий
итти брату своему князю Дмитрию Ивановичю.
Да с ним воеводам своим. боярину и воеводе сво
ему Григорью Федоровичю. Да князю Ивану Федорови
чю Ушатому. И иным своим воеводам с многими
людми. А в сторожевом полку велел быти,

Кн҃зю ѳеодору борисовичю волоцкому. а с ним воевода
свои, боярину и воеводе своему кн҃зю михаи-
лу ивановичю булгакову. петру ивановичю
житову. кн҃зю костянтину ѳеодоровичю уша-
тому. и иныи свои воеводы со многими людми.
А переднего полку велѣл быти слузе сво-
ему кн҃зю василію симеоновичю стародубско-
му. да боярину и воеводе своему кн҃зю васи-
лью васильевичю шуйскому, с новгородскою силою.
Кн҃зю ивану михайловичю воротынскому. и о-
колничему своему петру васильевичю захарьича
и иныи свои воеводы со многими людми. А с пу-
шками, и с пищалми, и с нарядом пушечным и пи-
щалным нарядом. велѣл быти тиловичи своим. миха-
илу нагому. да михаилу гатилову. и иныи во-
еводы с своим двором, и пушечником, и пищални-
ком. И прииде кн҃зь великии ко граду смоленску
со всеми людми. генваря. и град смоленеск во-
велѣл ѡступити. и пушки и пищали велѣл из-
ставити. и град велѣл бити пушками и пища-
лми. и многи скорби и великии убытки со(б)ла
граду смоленску. и егда начат тепло быти на весна
и воды многы. а корму конского скудно быти. и кн҃зь
великии сам ѿ града смоленска пошел к москвѣ.
и прииде на москву марта. в третью недѣлю поста.
А воеводы великого кн҃зя, повоевали литовскую

землю полотцкую. и заметцкую. и по браславлю.
и полону имали бесчисленно много. а сами вы-
шли из литовскіе земли со всеми людми поздо-
рову. а шли на витепскую. и витепскую воева-
ли. А слуга его кн҃зь василеи ивановичь шема-
чичь пришел к граду кіеву на посады и пожег.
и люди погубил. и полону также много
поимал. пришел со всеми людми поздорову.
Того ж лѣта. июня в. ді. во вторник. В[ы]иде кн҃зь
великии к боровску. да с ним братія его кн҃зь юри
и кн҃зь дмитріи и кн҃зь андрѣи ивановичи. бере-
чися ѿ своих недругов. ѿ короля полского. и
ѿ царя крымского. и мнели что прислати воина
великого короля на украйну на тулу. и на слугу на е-
го кн҃зя василіа ивановича. и на кн҃зя васи-
семеновича. с нашего магмет гирѣя царевича.
и на своих дѣтеи со всеми своими людми.
И прииде вѣсть магмет гирѣю царевичю. что кн҃зь
великии стоит в боровскѣ. а с ним братія его,
и воеводы, и люди многіе. А воеводы его стоя-
ху на украйнѣ. а береже своей ѿчины
ѿ крымского. и ѿ литовского. И магмет гирѣи
царевичь на великого кн҃зя землю не пошел, и лю-
деи не послал. да сам пошел на волоского. А ве-
ликому кн҃зю послал своего очаклыка бураба
зоногозина. А приказал к великому кн҃зю что

хотѣ с ними бои ти за один на агаряны друга на ко-
роля полского. и князь великии у бояръ притечь к себе ве-
ли ко мучению. и князь великии помыслилъ, что ему
приготовити на короля полского. да сам учалъ
наряжатися к Смоленску. а напередъ себя посла
князь великии к Смоленску воеводъ своих. боярина
и воеводу своего князя Данила михаиловича щенятю
Оболенского. да околничего своего Андрея Васи-
лиевича Сабурова. и иных воеводъ своих многих со
многими людми. а к граду Смоленску бысть того
короля намѣстник панъ Юрьи Глѣбовичь.
да от короля прислан на заставу со двором.
и с татары. и Николаи Юрьевичь Глѣбовича,
староста дарагатинскии. да пан Иван Богдановичь
собственныи королевскии. бывшии староста дара-
гинскии. и из града и Смоленска вышли против
великого князя воеводъ. застава королевская двора
и князи и бояре смоленскии. и гетман и фенти-
рессие. и пѣхоты многого числа. запасы и с перстои
а праведскои. и маршалъ королевскии великого князя
воеводы. князи и бояре смоленскии. и гетманов
и фелнторо побили много людеи. а иных живых поима-
ли, и к великому князю привели. а сами
воеводы смолняне посады от наливъ города
стали. и князь великии велѣ напередъ себя итти
к Смоленску воеводам своим. князю Михаилу

ловичю Глинскому, и иныи свои воеводы с
многими людми. да ис Великих Лук урѣзанцова
и Курбского с татары. и сам на Миха-
ила. и иные воеводы пришли к Смоленску
и у града стояша. и за тѣм же князь великии к
Смоленску велѣ итти боярину своему и во-
еводѣ князю Данилу Васильевичю Щеня-
ти. и иныи воеводы многы воевода с многыми
людми. такоже и с пушками и с пищалми
и всю рать нарядъ велѣ итти и град обсту-
пити. в лѣто .҂зкв. сентяб(ря) в .аі. в среду. Р. Х. 1513
Князь великии Василии Ивановичь всеа Руси, в сборѣ
поиде к осадѣ к Смоленску второе. а с ним
брата своего князя Юрья и Андрея. а брату
своему князю Дмитрию Ивановичю велѣл бы-
ти на берегу на обѣих серпохове берегучи
от крымского, а на Москве велѣ быти брату
своему князю Семиону Ивановичю. да зятю сво-
ему Петру Урѣзанчю. а от Новагорода иныя
иные велѣ князь великии итти в литовскую
землю к Полоцку, боярину и воеводѣ сво-
ему князю Василью Васильевичю Шуйскому.
да князю Михаилу Васильевичю Горбатому.
и иных своих воеводам многы с многыми лю-
ми. а сам князь великии пришед и ста у гра-
да Смоленска. и пушки повелѣ ставити,

и по граду и с пушекъ и пищалей повелѣ бити по
многи дни, и стрѣлянию непрестанну бывшу ...ро
биша. и иныя многия мѣста града испро
шибиша из пищалей и разбиша. и града Смолен
ска люди велики скорби исполнишася. Град же имѣ бо
твердость, стремнинами горъ и холмовъ
высокими затворено, и стѣнами велми
укрѣпленъ. Князь же великий стоя подъ градомъ.
Хотя его добыти безъ кровопролития, понеже воево
ша. и егда приступиша семь дни стѣны, фе
рмь не искусно бысть. Князь великий изъ по
Смоленска и с своею братiею и с своими
своими людми пошелъ к Москвѣ, а воевода
своихъ люде изъ литовские земли, и изъ Пско
ва ... послали ... к Москвѣ,
и прiиде князь великий ко отчинѣ своеи на
Москву. ноя. в. к. на введение Пр(есвя)тыя Б(огороди)цы. и о
бѣдни слушалъ у Пречистыя. и в то же время того
дни, у отца своего Варлаама митрополита
Л. х. 1514 всея Руси. Того же зимы. ге. в. К великому князю
Василию Ивановичю всея Руси. прiиде на
Москву. от Брани на(.) Государя Максимилиана
и навышшаго короля Римскаго. его посолъ Юрьи Снит
цеипомерь. цесарского величества радою его
и рѣчь, о любви и о братствѣ стояти подобно. к на
ихъ же великий с цесаремъ о братствѣ и любви вза,
и почтивъ посла у цесаря Юрья. отпустити. да с ним
вмѣсто послалъ великий. к своему цесарю
своего посла. Дмитрия Федоровича Ласко
ревагрѣска. да дiака своего Елизара Су
ва. м(ѣся)ца .з. Того же весны април. .θ. Князь вели
кiи отпусти их с Москвы. да к нимъ королю по
сла двоих. да с ними вмѣстѣ же послали великий по
слалъ с дацкимъ королем кристерну своего по
сла, и с ним нѣмчинъ Ивана Ноговицына. да дiака
Дворцового Василiя Обломова. Того же лѣта апр. i
и дошли на Москву. авгу. дi. а с Нимиттом
добы пришли. Того же весны маiа. вд, к н.
К великому князю Василию Ивановичю всея Руси.
прiиде на Москву из Царяграда. от турского
Салтана Салимшаха Хандикера посолъ его. Ка
малбинскимъ мимо Сунбыссии. о любви о братствѣ
и о дружбѣ: Того же лѣта iюна .и. Князь вели О Смоле
кiй Василей Ивановичь всея Руси. пошелъ вътре нске.
тiе ратью к Смоленску. а с ним братiа
его князь Юрьи. и князь Семенъ Ивановичи. а брату
своему князю Дмитрию Ивановичю, велѣлъ быти
в Серпохове. а на Москвѣ оставил брата своего
князя Андрея Ивановича. да зятя своего Петра
царевича. А напередъ себя послалъ князь великий ко
граду Смоленску воевод своих. Князя Бориса Ивано
вича Горбатого. боярина и конюшего своего

рана бортбеди. и иные с воеводою многыи с ними с
ри(ми) людми. воеводы ж великого князя при
шедше ко граду Смоленску у града сташа, а града
не ѿступиша. И князь великий послал бе к Смо
ленску воевод своих. бояр и воевод своего
князя Данила Васильевича Щеня. сына его князя
Михаила. князя Михаила Лвовича Глинского.
и иные воеводы с ним многыи с многими людми.
И тѣ воеводы пришедше к Смоленску. и с ними при
славном воеводы великого князя, град оступиша.
Ѡ новогороцкие … с великим князем
лѣто воеводы своей. бояри и дворяне своему
князю Василию Васильевичю … со многими воево
да многи с многими людми и тѣ … свою
землю на друзи … короля своего
1514. рѣкла. Ин месяца июля. Прииде великий князь сам
ко граду Смоленску. с своею братьею. и со многи
ми силами. и с ним прииде болшеи наряд пушки
и пищали. И повелѣ около града пушки и пи
щали ставити. и по граду бити и своих стра
нѣ. и приступы великие учинити. и из огне
ных пушек повелѣ по граду стреляти. таковы
пушечна грому пищалного … и людского
кричания и вопля. Тако ж и из града люди
со противна пушек и пищалей … земля
колебатися. и друг друга не видети …

шати. и весь град в пламени и курении дыма на
ше … емоу. И стрѣлы великие на паде
на граждане. И абие начаша из града вопити
и кликати. чтобы великий государь пожаловал
меч свой унял. хотим боем престати подѣлать.
хотим … государю бити челом. и град подати. Ве
ликому государю … по граду не велѣл бити.
И владыка смоленский Варсонофей и князи и бояре
смоленские. и мещане и вся граждане вы
слаша из града бити челом. боярина смолен
ского Михаила … и с ним мещан и черных
людей. Князь же великий послал к ним и х челом
битию … и на говорю. своего сына
боярского … пожа
ровал. … своего … по
челобитию … смоленского.
и князей и бояр смоленских. и мещан. и всѣх
черных людей. И Михаило … владыкою
и с князьми. и с бояры. а мещане … мещане
и ѿ черных людей … смоленскому.
чтобы великий государь пожаловал …
нарядил. и князи и бояре смоленские. так же
и мещане и черные люди. тогда … в город
не … и ныне … чтобы они при
… своего государя … служити бы …
и бояром … ѿчина его град Смоленск

перьвого да прежни . и далъ был пожаловани намъ
списка своего . а королева был намъ с списка
юрьва салосуфода . и ныне люди некоторые при
свагозакона , а не похотели служити ве
ликому государю , и государь был от своего королю .
Тако же германы фолнбрекыа , и фелнбрен и ли
чело государю что бы государь пожаловал а похотели служ
жбы . великий же государь василие . како есть ис
тинный христианин государь - не памятуя себе
трудов своих великих смоленского государства . и князей
и бояр в смоленске . и мещан и всего посполи
стого земли смоленския . и пожалова
гнев свой отдал . и велел князем боярам смо
ленским и мещаном всем быти в их отчинах
и добыти . и пожаловал князей бояр и ме
щан в их черных землях . а служити им себе велел .
И велел им подавати грамоты пожало
валныя , как им быти в граде в смоленске .
А нам с списка королева юрьва салотуфода .
и прочим латыны в которые не похотели служ
ити великому государю . по ручению челобитию
и князей бояр смоленских , отпустити к королю ,
и проводити их велел до оршы . И того ж лета князи
и бояре смоленские . приехаша к великому
государю . и на великий день челом бити
здравити . и царю великому князю государю челом .

Hinc sequuntur ea, quæ 77 annis præcesserant hactenus narratis

В лето . ѕ҃ . ц҃ . м҃е . прииде из царяграда на москву митрополит
Исидор . в сий год быть на престоле по велицем дни . и прииде
его к великому князю василию василиевичю . о пре
сын . поистине бысть сатаною , и помале вре
мени его пришествия . нача дерзновенно тщатися
к своему пришествию , и по его градом шествы
пути , в ерестиве земли , собрание от мятоска
рамате фаранраскола . еретичествы и ксенрисо
бра стпорение стола , и своровствия на стиморь
твении , с еретиком лохвы во враство рение изданиев
отри в сию ц . и прочее от стерди , и тако нарица
шеверенении исходатаися в то рутому . Благоверный
великий князь василий василиевич , его разумно дает
глаше ему , да не пойдет на своем сатанине от самаго
соборя латынского , и не соблазнит и ан вериесе и , и пе
зоранаше ему се , и се и поведомще глаголати ему ,
како да остане се с ними осмысли и совершати . и мно
гоглаше ему , и не послушаша ше суетны . по вани его в ро
двоше . и посерчивше ему со всими иже запад с ты , пра
вистию , яко объединено сии и отступи , се мы
со бо с совершиша . свои правилы ста но праще
на из вселсты апостол восполошивше . и ству вопредь
о словах запечатавше апостолы проповедь и отец и святаго
духа , что суще ствует в триупостасе , но существе неразделим
о , от себе бывше в сей ересе , оставили прелести отре
даша , папа да ему наричаша , и о соборе всех

ѿлꙋчиша єдиносꙋщнаго, с противными глаголющими, он же
с ними послꙋшати хотяше. сего ради архиереи и
с тоставшии с нимъ [illegible], Кто обрѣтныи и Маркели сии
Василiи [illegible], с нечеаа рекнемъ, ѿ Исидоре, дра
зновѣрне звѣши, в латыни сия ꙋзе хощеши не свѣта
[illegible] о Сн҃а [illegible] подаваеши. его же рекоша стiи
оц҃и. не то лишенiе ѿ Стаго [illegible] мы с Сн҃а [illegible]. но оу
подаа єсса [illegible] ѿ [illegible] сна, то прiиметъ
[illegible] бывше [illegible] сведiненiе. сих
[illegible] аще его точтiе. и ꙋ Стаго [illegible]
на и правленiе [illegible]. и ѿ же [illegible]
латынска [illegible], рекꙋ якоже ничто же противна чю
[illegible] ѿ латини [illegible] сбора,
[illegible] о православiи, и по стѣ
правило [illegible], [illegible]
[illegible], [illegible], хотяше
[illegible] Софiа [illegible],
и сведiнити с латиною. [illegible] единомꙋдр[illegible]ша
[illegible], егда прiиде Исидоръ [illegible] до гра
[illegible], [illegible] православiа, свя
щенници [illegible] его,
латини [illegible] противно
ем почести его ра, он же престꙋпи [illegible]
[illegible], [illegible] о благочестiи, [illegible]
[illegible], порѣнно
[illegible], [illegible], пре[illegible]

[illegible]. и притечеи [illegible] целова. и знаме
на [illegible], и постѣ [illegible] право
славiа, [illegible], и [illegible]
[illegible], и [illegible] состела, [illegible]
[illegible] православiа [illegible] просфора
ше. [illegible], а праамiна [illegible]
[illegible], и всѣ на [illegible]. хртiа
не православiа. [illegible]
[illegible], [illegible]
ша. за него [illegible] рима. такова [illegible]
[illegible] глаголаше. И по сихъ прiиде Исидоръ [illegible]
[illegible]
[illegible], папа римскiи, Еугенiи [illegible]
[illegible] [illegible]
[illegible]. [illegible]
Иоанна Костантина [illegible], и [illegible]
патрiарха Iосифа, [illegible]
поли, [illegible]. [illegible]
[illegible]. и [illegible] число [illegible],
[illegible]. и латыни [illegible]
[illegible]. и [illegible]
[illegible], [illegible] и латинъ, [illegible]
[illegible]. и [illegible]
и [illegible] собора [illegible]
[illegible]
[illegible], Еугенiи папа [illegible], и [illegible]

бывшу же сему, на востоцѣ и зело убо стоящи, и прежде же сего царо-
ствие превышше христиан стадо бывше верну, вних же царь
пелиологи и Романо и Раси(л)ии и Расшени. Ему восточни
ѳиеприслухаху, и велицыи кирии весь земля ми слухаваем,
и смирениа и разлучения, и велицы стадо разума глаголю веры
не зело пресладше, но изгнаше еллинская буи и сладости земли от правле-
ния. И потом грамоты дающе собора нашему чину же сеже. егда
пенду отприести бесом, и тако сотвориша же его оломинестадо бу-
ло с еллинскою учтиво. сладость имен паче софа паснои
пасенпичадсены, и сомалу вяни начаша зборовати

начало осмому собору

осмо. Прежде всех придоша на собор сему царь, с ним папа
Евгении римскии, с ним (е)пископы, с ним же кардиналы и бани,
и поиде с ним палаты и сии, и сташа на набольших странах. Цер(ковь) папа
грекы бывшая на десной стране на престоле. И потом же
постави на нем Апостоло Петра, и Павла. лиц стороны
и позлащены. Апренним ип(о) Бл(а)гословы по сфены, и со
престольнихъ филосо(фо)в сии, а пресвитер(ы) тако с их проповеди слово
сего. и на ф(и)лософские столы о пос(л)ановы в мару... Уластих(?) ...
Гефрона, Мити(ро)поли ... Иван, болоски, Андреа серненин.
Фна столбов посло пал, престол о римских, ... Ефесский митрополит
с тобетоца архидиалексан дрийскаго. а он прешед его место па(триар)х
Хаантионскаго, а на неф и(е)рос (и) немисеских, в ево место патриарх
иерусалимскаго. Начинание собора того о прениях бывших е убо паче
папа, мало поизлечишь на набольших своих, по што бысть латиньско
м. и убо сто знаменал в место своe, и по тогда бысь из уставоне начне вели
гласно латинскым языком, и фрасо проповедьни не мало. посл

фе начаху глаголати, и потом начиная гласы латински пременна шумы.
ретексы, фрасы. и филосоѳсы, и с ним мао росыс у брениями
и глаголющеразниша. и тако поток идущих подвлагающе. не бывше ф(р)ав
правило ста. Зане бо начаша пред пс(а)лти глаголати ф(р)разове.
греческо о том же сияреселающися. егда три с того празднич нескаго
и обесловла. и потом начаша зборовати. четвертым
сии потребствующим побиеди. четвероставь, и начаша глаголати
фразове нимо сто на гласи престоящем. и потом не разве ирасти
велицы бывши и не вгласиша. Блаженнейшим фомиэ во тех про- о Марке Ефесском
Ли ефесом. начаша снимицы глаголати изразумите наставления то ять
слово сего имя убо в тех зная. смиренни благочинии, рекше сице -
Что есте вы прочие сложуеще бывшиноуи. добро есть рече сие
ниши рещи славуще я сотворюшися. в здании се бо сии тако
сия в слоне. ащеже кто убо в сем пронесо казало, не подали бо и пото
многанимия в те; в здание убо он ил уложенее от се сии давры нако
вприасте. не приемле приложенное инко малеб. заключе
поющии заповечательно. и сим бывшим снова глаголати того,
исконно. и иное папа кто бо от тебя на поруганиѥ казнение поскодаю.
мало ли папа сладки добр вишерение приложение. и мало ото
слово, убо ни за то, мало повредние или ничто. паче пользова
того будет немно. соединити о вере христиан. по делие ли пре(и)до
новимое всю сеслодое, убо не имать свершая, многоготово
творяще попече е. смотрения ли правые сочетан(и)я.
смотрениа ра(с)папа и нда от имети, дате обращение собрав
растерзающихся, и любить тоже бы оп(о)читати о сущем. убо
ли убо ради сего на престоле бывшая с нами премудрых папа,
молити

ѹ второга рима што исаха бо и пришедшо она не слѹчимои быших, въ
шедшіи ѿ часари ѡша ся, и дшѧ все о стоболофи и ѿ папара, до пра
писана обгоесвѣтлы не єст не ѹсеоб є и стыиѿ, егоже въ хо
прѣ. егдато реч слхѹ брасоли во на небыша. позна
егда ѡбраз та образ сы. ѹ крамнѧсѧ ѿ общинѡ нѣи, почтен
ѹ стапои. ѹ оп сѧ стерещеа. съхрани предания. да егда
подшно свѣтъ сь не мы не единомыслие прослави всепрѣчтное
же нелѣпотное имоѹ пание стго дха, и не в до сробы тала
ти не опознати истины божию. и не слѹати не старвы. а но
стыхѿ не лгати и и ломы писании и не искласти. да хасто
не раздѣлати. а опрѣсночны о статы, хѹ вестои семъ
съборѣ в ревнати. и заповѣдь стыи ѿцъ втворити. а не
ѹ соратити и и ѡрицати, а ѿ смаго собора не светари
ти и на рѣцати. а солфие внѣшни семь папѣ ѹчении
изъ искати и зрѣти и в книгы истыа. и въ благати вселенско
ѹт ланиа сказание о блазлаастиво, и хоти по правило
стго апла, но о носно о ѿ всех стыи семь и съборо, и писал
стыих истинна ано рапо лофити, а лестны и хлонсы не
быти. и епкопо с фотремом законѹ стыи правии по
встати. ѹ стапѹстиго пребнiа фесовн сопрошения вѣрной или
творы принесы в вселемлатие в ромостъ. и прослав и па
ма стьи апла. и стыи ѿцъ врасна вѣченсво, и григориа бо
словаинiю злосствво, въ есть бо тосъ вставлено и стыи се
ми соборос тьи ѿ, и стонишии папъ врелесы ѿ ели
пестрипри сиѡ дабадоанрiана, и папесьтинѡ на исо
полисѧ. и на еразѹ и стии и в и нарнеѣду, и емусь

ѹ бѡкрои е разѹ премдрости. и на епасѣт глъ божіи
свои истинненъ. и на сада даѹма нтит обои иже выше
ани ас рѹбваших. ефе слышати и раздѣлѡвпати
пѣсьих истинн ѹниоипатит их ѹтеправоу. да носи
мыслии наше ане похниѹтся. тѣ со ѣхтѣсныи папо
ечсеiе дростон ѿсии истину ѿ врасѹдити. и мои
слово мгѹи мбтпи заие со призваа ієн стго црства
и шь сопатебіи сха. и бесть въсточным ѣрполи и пореченo
добправославнои, и есле сиы сво очтныи первенца
лѹгера. съдѣлан тефрѣиѡ ѹб правдѹ нии стiан
да не оутщесоуѹбе трѹбаше го собрания. да не
къна ѡбстаисопы i пррческо до ѹвглитъ, все ѹчниша та
щеиз азыци илю е поо ѹчиша тпищетно. кадню
стiи събраша сѣ ѹб внага и слах а гѡолютен всегда
неискогда ѹ слышасiа вѣрнi и на озыщи православiа, е
ѿ мѣще те тп правдѹ. а лестна а илофная хоснати
и епкопо свѣсть ютса паше мсвѣмои слѣѹномѹс собораso
аще ли не хощете съдѣлати истинны. и и по идѣте
пѹтем бжіа правды. тѣ вы сами повстекѧсо ѿ та
корыпиша пррк ѹвглистъ. аще ли не хощете тенсо
слѹшаете мене горѣ же не поѹпомнистѣ. ѹ стаго
сна гглаша сiа. такѹ винобомѹ коемъ говѣтвѹшими
словесы прѣбѣпаше. и смирено глашан. и тогда вѣста
римени и сарджна iвлiанъ, смѣттаспоеро. и неѣиста
и вздлосѧ сѧ анем и ѹс профестоѿо. не можни ѿнего
слышати тѣфѡрвы словесе, и ресапъ. слышишели

чтныи папо стоин бытлю. что сице а бух блумо хона
тал то. кнг и то оп л вфривызоае, а собора того не
хоче збороватти. а тесь папа у(б)о начал воспоминати
не хоче. а осмого збора назвати не хоче. и по семи собо
ослабе, но с(е) и поучае, папа ж не то скона слова его
слыша смути в реми. и тако нача глати цурю и па
триарху. слыши телиси а цурю и ты патриархе. како нама
хулу стати тымико, и книгимо ахули. фото тогда о(т)веща
глаем. мы бо ничто хулна слышахом кроме глща.
и о все ся справети и пама моко глше пре нами, и тогда
папа рн ссы мно го ем(у) по сто поделе би с ним гб понести
досафа ты ху мнеку. бл фр в нш и м(у) сию умн на са
срцемь все с об. но прелости латы ст(е) б и з вл ора
фофиза а самоисли ю, в и дамат уши слюбон(е)
и приступающа ско соблазн у ересни. и аз фо
стосо л(а)тини к ним сице рес(е) у иже о латинно о лати
но, аще ли о бн ства своего не о станете. не праве
на а тлищ на се мо о бо освтавлено и семь собор стыи
о вселенскы у чтлен. и на стыи семь о бо оправи вши
папу в о втором себ уде. и ско о те го часа о уне спо ило
фо ны и брученско ро пре ста не те латин. и от тонча
мо к у н в ис о го зло б(е) и о тлю щу. и б н(е) дн и о ско рече
да не пре о буде шни ту. и то г(да) ми(р) нн ви то ско рои
о б фе вон в. в(е)с п(е)ртто час о сматтоша фразове
и латини. и папа в стга смо ст(а) своего и зы,
и вси кардинали и ф(р)ун б и слуп и, и о не слуп и. и ф(р)а
зове и фламане. и вси латини. не могуще
тр(п)ети тимко о бы слове, и то лико о стаща
т у еди н и грико ре дару. и тогда фо и патриархов
просиша мо кра глщи. что зло е папе и кардиналом
пре сл(а)вен и изы и дош(а) о тм(о) в(е)ст в(о)спон. о(т)вещаемо
скор(о)е ни слыши цурю и ты патриархе. аще е(с)т(ь) то не
правда угла е. то и немо же правды слышати. о(т)та
кор(ы) и соре пр(о)р(о)ков, за гр(а)ша у ста глющи и н(е) правду.
аз то(л)ико о си ар(х)еи о(у)ч. аще и то о(т) ст(ы)х ап(о)
стол(ов) стыи ап(о)ст(о)л(ь) и бо о со о(т)ставлено и стыи семи со(бо)
ро ст(ы)и о(т)цы и семи стыи патр(и)арси вселенскии утв(ер)ди
да б(у)де(т) анафема. и тогда рассуд(и)ша ся м(е)ст(о)
стон. помните бо иако о(т) цурпи граи сами о(т) си
речь не есте. тако латина не с у х(ри)стиане и како
мо(гут) у х(ри)стиане быти. и а ве(р)не и с(у)т(ь) бы. не
мо(гут) слы(ш)ети т(е) права и. како мо(гу)т у по(ко)ити.
п(у)т(ь) ти права и. и како мо(гу)т ж(е) на(м) быти едино
с(т)ао с ними. и едина фи в(е)ры о(т)м(е)т(а)ющ(и)и ис(ти)
н(у) истина. и о(т)в(е)т толи держ(а)ва т(о) по цурю. аще
о(т)ыр(е) л(о)б(и) слова по о(т)сн. како латини с(у)т(ь) б(е)з (д)ела н(е)ра(з)то
а н(е) е(с)т(ь) в н(и)х н(е) и цур(ь) ни лн и ско(ро) о пр(а)вь л(а)ти(н)ска(я) в(е)
ра и православия то не м(о)ли быти то о(т) о бличени а
с(е) слышати. но в гл(а)нб ы и гра с(е)го не права со(бо)ра.
и а тсь слыши цурь о(т) сн что папа патле(т)ть. с(е)ми
стыи вселенски(х) со(бо)р(ов) о(н) не помина(е)ти. то со(бо)р р(а)в(н)о
(а)п(о)ст(о)л(ь)н(ы)и не помина(е)т и ини па(тр)и(ар)х(и) о(т) сб(о)р(а) т(о)го

нехоче

себѣ взяти не хоче. но дерзнѣ своеи имѧ папѹ Еѵгенїа
поминати по всѣх цр҃квах по всеи земли. но аще бѹдет па
пѹ прьвыи поминати, то ѹже и отдѣлени ѡ правосло
внаго слѹжити. и ѹ цр҃ѧ того такоже собранїа со
зборовати не хощѹ. и папы начала поминати
не хочю. но рече повелѣ папѹ не ѡрѣкати в седмы
семи соборѣ. и за повелѣнїе свѧтых ѿц҃. зане бо в свѧтых пра
вилѣх написано есть. аще кто ѡ заповѣдех свѧтых ѿц҃ вселе
нскых что ѹтлеит приложит или ѹложит, да бѹдет прокла
нь. его а прьвѣе еще бѹде бѣло. а ѿ семо собора не нари
цаю. а папы не поминаю. а за повелѣнїе его не творе
ю. а то папѹ во православнои цр҃кви поминае
да бѹдет анафема и проклѧт. слышавше сїа
латыни нестїи и каплане. и тїи посрамишасѧ ѡ
г҃лющи словесе его. и тогда рекше нем(ѣ)ц, что свѧтыи пре
стани. и восташа и поидоша в домы своа. и по
том кардинали ѡбычаи начаша приходити ѿ па
пы к цр҃ю и патрїарху. такоже и к митрополїт
ом многим и лестным речам многым. да не преѡдоле
вает их и прѣврати к латыном. да сотворит вер
ою ниже ѡ вере, вше ес в латынам многим ѡ еллинскаго
щете. и по многа дни приходиша к ним такоже
лающи с ними и прелстиша их. цр҃ь же и патрїарх
положиша ѡ мысли своа. бѣ ѿ того собора ѹ них въ Фло
ренти гр҃а латыньстѣ. сице же все сотвориша. по и
ма же злата много, и тако поидоша во град

Флорентию. цр҃ь же и патрїарх и их собор вси ими
единаче. на свершенїе злыа своа прелсти. ча
ющи ѡ сол(с)тии(?) и ѹ толити им д(ѹ)ша. и глаголю
щи ѹмом и царю и патрїарху. не ходите во
то исстїи град в Флоренти. не может о том
мо ѹлѹчити своего желанїа ѡни и не(?) вои мы
сл(и)те. но(?) такоже вас и хощет такой будет. он и
не послѹша рекше его и поидоша. и такоже
ра прѣтише тїи азимами ѹ папы своего по
давати. и рекше глаголаше, не рекохом о семи тако
латыни лоесть, а ѡни же глют вселеньскы.
и тогда самовидец ѹ всем доро начемши папѣ ча
стоѣзди. и не вси начѧша сло ѡ ч(ю)ти. и по
чени щеся ѡ вз зборовати единї... чатоуще нам
слово полюбити. е(гда) мѹ же и ..сточа... же
слова и сагласи. латыни ловоас(т) нарекова. что
и папѣ их и нем глаши, ѿ мощи ...ще... тамо
глаголаше. з(ѣ)... мене погли. ѡ вещ... в...
м... рекши. и папѣ их цр҃ѹ не послѹшатоса. но и так
о вам вы хощет такой сотворимо...
не ... съборовавши. и не вописаша ... т(о)
... о... въ в... прѡ... ... его... писашан
нои того объ... вл... ... ...
ѿ в ... его. и ... правы ... ...
да ... ...
со... ... папы ... ...

цр҃ь и папа и архиепископ митрополиты и е(пи)ско(пы) греч(ес)кии

и ... и пап(а) ... ... таковыи
... митрополиты ... ... митрополит ...
... ... греческ... ... ... л҃г.

в полату свою. и тако нощем бывши и собора
тайно его. зане моля брату его люзеранница;
и много афусирофеи папе и Христо[в] по совету униеи ра[с]прь
тах будем углаше. послушан папы иосифеи
са папа и Исидоро на учем сами пребывающе ем
онфесии ничто не убояше. но помину [иш]и да па
пророка глаша. фипны и апомощи пабышна в ирова бы[ло]
но на говорения. и пакы изопересумени и услышу
сне[сте]м в воско[р]бнии муки и прославлю и пролсоту
дани исполню на[д] волю ему спасение мое. марко
имъ ва упорание на гагатба[с]тиса[т]ощаго. с[л]ово б
утибшаше. и потом в оломлении просяше его
папа. и злато доволно посылаше ему да бы посл
шае его и соут творении ими пролю его. ощафеи на[о]
что сия вменив. и речении и не злата и добла
и не серебра прииндоа з весьмо. но правы[я] разумии
и не помогоша прелыстити не. гречески[й] сом[е]у исидо
ру и папа латиски[й] и[с]идорос в собору[и]ещи и ес[т]е шалв
+ матаз[с]и. ке сицпадни и члиса в[о]а и д[о] сиссоа велики[й] со м[е]с[я]ца [и]ю[ля]
в. 5 дн[е]. ѡ рьтаа си[е] и чтобы что бы получити
и свое желание. мерку не всегда приходящ[е] бинни
на и брание двъ ви. и мн[о]ѳ[е] без него ничто с в
творши м[о]у и не возмогоша претрипти его.
✓ стъ И того ради учинниша с папою собоше изво, и ко
нчаша же мефиссе све двла с[о]д[о]а, и в записи пр[о]
печь положиша, и подписаше сами [ц]рои и[з]ани

и Исидору митрополиту. Иосифу патриарху пре
ставльшуся месяца июня в. i. дн[е]. и положи
ша его во обители в церкви авдриани и з в ферсто
але папа на збор всю [и]е[г]о. олфи(н)ыи шему
м[а]ркому митрополиту еф[е]сскому не подписавшу
щуся с ними и несуемысленаа и прелестнаа
и пологиа. такс[о]ни и вероссскому митрополиту
Григорию и Ниппринсскому Исаакию. И Гассиому со
фронию. и побегоша ани и град Пелоп[он]
царю с пустыни и с собою подрати шашу. а его ю
и верссому и в своему [ц]рю учения и ш[е]д в ваче
ти[е] и онам ор[т]ьть ф[о] поб[ы]фавшю. К противления
наза[д] сии пришедше, ~~и не покоро~~ ни царю, а и Д
и Ф[л]ѡрбии сионча[в]ашу [с]обору и п[о]ь града Флѡрі[и]
нтїи. Б[ы]с[ть] лѣ[т]о. ѕц[м]з. м[е]сяца июля в 5 дн[е]. Конец собору (больша[я] противление и прещения)

Папы того ж мы [у]ведом[е]т [с]воего ради наш[е]го и в зачерле
наш и самиита. и прилагаше руси сапицуна
са. и пести из злата и многы и сашадпицанна
гребышцу писаи соружанамі в риса. и наменеие с[о]
ф[е]чюгими многоцвен ... ассолирходниском ...
а прелинисьмо[л]щи [с]ты и вси [р]і[и]на. златы и сре
реньки иные ... а[б]о збра[з] стопе[ч]ри[па]
вла. и ставаше ... ось ... и при
и слеіени ... мало св[я]щенистицы иподиясты и с[...]
а[м]и, и потом же [с] ... на ть [с]т[ы]б сво[е]е во[й]с[к]о
и понаголово и червленаш[е] и са[м]ита, и потом со

ѕ҃ недѣль с трубами трубы и варганы и гусльми и с
всѣми играми по фразскому праву. папѣжу
фиишу служащу. а прежде молебенъ поточи
по фразски, а иное до рѣк с греческими словами по
гречески. и отпѣвше молебены и скончавше служ
бу свою и пришедше митрополиты и папѣ в чело удариша
по фразскому праву и поклонишася у него. и ему у лобз
авшу их и простишася. и по сих пребыша у них
гостяще до к҃ѕ годне а по сих умучаи разидоша
ся многоже от сѣрїа покрывше убо прелестию сїю
пагубною убо с вѣдниенїа мерзостию
греческому православїю. Каково убо в
мѣсто нашего христа фиидотнском раисудимы тѣх
обнатися. каково о бра благочестїа с латины
но приложи. царь же и патрїархъ в православїа
в прелести латыни еще ереси впадоша
ас в тину злата ради завидше погибоша и си
дорови со облганїем в злато прии шедше от
т лучиша. и славнии же с вѣдниша. что
убо цареу латы ино доброе убо изблѣвающи
лие почто врагом нецерковн. есть уязвивша
пиенетла вс свою таково безумиї, и многи ели
чьи иплищів. и облоелии поплотнѣ и а
и лисеетны красотами цркона а сфе у зара
ю всоутнои. в трубы и в варганы рыкамии
плашеюще. и ногами топчуще и многа

и грызуще: и мнозѣ со радостию быша.
се ли есть мирение и соединение съ святыми церкви
еже папа и клечи на полу свою. и попрыно
ча а принос... и в руках ... служби. и пресень
ни на руку сам пицамосѣ. таково и рцыны ссуди
и он сесуди учители твора и ставлла о бе
и слача тако и с пхове и дела латыни
се и про мусику пол утрени мнозѣ. малиниры
лиц и стнадающе на солен у с лою слача
до скончанїа о сотом розна гоплианя. таже со
и фиядоре с вѣтворниша ружающе х усть уже
му. ефсена святые его стертие. претерпѣвши
досаду и поношенїа. сїи же истомеще на
на руках у с лаю образ у тающу учители и сиани
и служите лиепостриза ю образ и усы с брадою
ревнующе ефесскому узрѣнию. ресущїесице
благословенство да. таже доброе тростни и приесту
пати. а иде служба таковы и присо сирающе сядти
и писии сними мнихода. и фресорбити да похвала
ще тако да а иные до злочестию и. и тогора
о тпасьи исидору прїимшу почестю велїю
и епископи дающе ему от рима папу свою рускую
мїтрополию. и принесе в грана рицаемы
о у дн и маца мѣста в е днѣ. и оттуду посла
аше у е м свое писанїа а гласкую и литовскую
и в немецкую землю и на все юру у православна

хрстіано стомъ дхоу еще написаша. И исидоръ митрополит
прелщенно и сѣти въ всеа россіи к роуси. ле
гатосъ. и от престола апльска господа латинска
и латинского. и не мучатаго россіи всякому хри
стоу вѣрныи с приставленіе от вѣры святыя отеческое
спасеніе от бга: възрадуйтеся и възвеселитеся всѣ
днесь. такоже црквы вост(о)чная и латинская прежде
раздѣленны быша. и единая свѣдѣнна бысть правосла
вны. а нынѣ истинными въ съединеніе въ съ
единиша. понеже христіанскій всѣх
роди на единъ от праотецъ древнее
тое всякого раздѣленіа. всѣхже христіан
нинт и людіе. се вси латины и таков грѣ
ко. и ни всѣхже под властью святыи
горнии и црквы и константинополь святыи
сербы и серби. и влахи. и инии христіанстіи
народи. приимите святое и пресвятое съе
диненіе святое с веселіем доуховною радостію и въ
чтите ю и на премолю пастырь всех и ш
с нами ... творяще, и такожде на всякого
раздѣленіа латынскою ... вас не бысть. занеже
вси не сотворяше сие ... исиходомъ ... бы
латынстіи народи. ... и все въ твоиу святой
вѣре. истинно ... всякого ра
мышленіа. с вои ... истинно
... истинно

нравное. такоже и ... и дальше
... мышленіе не было от ...
дѣле. но с латины и ... превеликии
трепосе. и въ единой црквы смотрѣніе имѣли.
е бо единая единая. и тогда трещи ...
мнись латынства. или тогда же ... земли
латынски ... цркви. что бы есте ... божие
стание ... единоименіе ... грали ...
хоіс христа смотрели. и сокрушеніе сердца что в
... такожде и все ... чина. а на покаа
ніе приходяще ... попов. и тѣло божіе
от них пріемлю. а латыны ... должни суть в
цркву ... в латине ... и слышати
и с теплою вѣрою ... том исусове
тѣло. понеже истинное ... тѣло такоже
священно от греческаго попа ... хлѣба. так
и от латынского попа свщенно опрѣсноу хлѣбъ.
и того ради достойное ... держати ...
... латыны ... приходя
на покааніе ... попов. и причастіе божіе от них
... понеже обое то единое. тако
вселенскій соборъ ... по
... и в болшеи ... служиша
во граде флоренти ... воплощеніа го
сподня. а. у. лв. того мца іоуніа в. ѕ. Пор(ечемъ) ...
сиже пріиде исидоръ на роуськую землю ...

испол(н)ѣмыи грамоскыхъ. к бл(а)гочьстивому и
бл(а)говѣрному великому кн(я)зю василью васильевичю
съкрывая прелесть латынскіа всѣхъ ереси.
ѥго ж нѣ се наистинное православіе, кта
ко почесть свою латыньского ѡбычаа
бѣсованіе гордости и высокорѣчіа славлѥ иже
хотяше величати. ѥ странно и чюже ѥ
ѡ православныя вѣры ѥже не достоит тво
рити вѣрным. прежде бо послании гра
моты своѥ посылаше с легатом и ѡ ребра
ап(о)с(то)льскаго сѣдалища. латыньскаго же или
то вескаго и немецкаго. а пред собою повелѣвша
носити кр(е)сты латынскы. а три палици сре
бряны по чести фряжскаго сіи правда ѥгда ж
въ малтвены речени и службы. и потом
стые стыи патріарху вселенскы. поми
наше впервы и блаженна ѥѵгеніа папу ри
мскаго. ѥму бо нахлати ѡдадъ святую
ру греческаго православіа по скончаніи же святыа
службы повелѣ пакы исидоръ вшед на амбонъ
честити велеглагольно грамоту ѡсмаго собора вселе
нскаго собора реченна. в неи написаное
свято бгомерзко и бгоѡтступно. ѥ со латы
нскіи прелести раставляюще святую троицу
глаще и ꙗко духъ святыи и ѡ сына исходи(т). духъ же
нѡсна. и опрѣсночна амбростивше ж соедини

ниша. рекуще, ꙗко в бесквасне и въ квасне
хлѣбѣ тѣло х(ристо)во сотворитися достоит.
а ѡ усопшихъ еже ѥ писано. во огнь стѣнныи въ д
рѣ и не исповѣданіи б(о)жіи. со смиреніе конецъ прія
ша, и посланіа ап(о)с(то)ло недостигша принести ѿ со
грѣшеніи своих. ѡни же на д(у)хованіи ѡци за
повѣдаша. и таковіи ѡчищеніе м(у)кы
ѡ честнаго тѣла по смерти. но вслѣдъ бо сицеваа
собою сопрестающе сотворяша. прелести ра
истинныя вѣры православных. ѥ бы прелести
ѡлучити х(рис)т(и)аньство ѡ б(о)жественнаго канона.
и таковѡ вѣсть сии бывших дѣлей. исаѥ ѵгеніи
папа римскы посла своѥ книганаписаніе ко бл(а)говѣрном
великому кн(я)зю василию васильевичю грамоту
сице пиша. • Евгеніи ѥ п(а)п(а) раб рабо(м) О посла
б(о)жіимъ м(ило)стию превысокому кн(я)зю василію васи нии папин.
ѥдинъ московскому и всеа руси великому ц(а)рю
спасеніе. и ап(о)с(то)льское бл(а)гословеніе. бл(а)годарнася др(у)жителя
та б(о)га ꙗко онитѣ помногу тѣ тр(у)де духъ с(вя)т(а)го
бл(а)г(о)д(а)тию помощію постиона ц(е)рковь с нами
ѥдина ѥже въ вестие ніюнидажеть ѿ много лѣт людеи.
и все вѣтхое и сладкѣ и хвалѣ пишется. и всем
ѥдина стаму (и согласію) многое поможеніе и постигше
ніе честнѣиншаго брата нашего. исидора митро
полита твоего (кіевскаго и) всеа руси. и ѿ ап(о)с(то)льскаго
пр(ес)т(о)ла посла и прѣзасвое бл(а)го многопопу

дѣиства ѿ соединеніи, прѣвъсходящее и мълвъ. и то
гда потребное помогати ему ꙗко самому
въ всѣхъ дѣлех. а наипаче всѣх дѣлех еже прѣдстоя
ніе и мтрѣ и достоинство и чину. црковь
ному поручение нѣ ему, а то есть превысочаиши
е бога и болши желаніе прѣсн. се то митропо со многи
лита исидора ѿ провѣданіи. и ѿ добрѣ црковь ѡтнѣ.
прежереннѣ да пріимеши его благорадно. и
на дѣла зане же то и с желаніе и со многи раче
ніе и ѿ тебе ѿ непричазывае. в то есть веще
е имаши на дѣти ѿ него. ѿ црковнѣи по
шлину престоаніе. да будеши помощни
ему усердно со всею своею мышцею. еда
будет удала и слава ѿ людіи, а ѿ на благо
ніе. а ѿ бга вѣчное дарованіе даимаши.
адано флорентіи сщенстоящего въ. е. лѣто.
иаже всѧ услышахомъ великіи кнѧ. и ꙗко увѣрь
бывае мала трамо и сбемысленаго собора увѣрь
пленіа и услышахомъ поизреченіе слово его е то
въ провъ папино помѧновеніе имени. и позна
исидора волкохищнаго ересь. и такоже непрїа
и благословеніа ѿ рукы его. и латынскы ересны
прелестника нарече его. и скоро ѡбличивъ
посрами его. и вмѣсто пастыря и учителѧ
волка наказае его. и скоро повелѣ емни с престо
лскагого стола сопрещнѣ его тако безумна прѣлѣ

лестника. и ѿступника вѣры. и повелѣваше
прѣбытие ему в монастыри донелѣже ѿ бы щѣ
ѿнѣ по бжственыи сщнны правило стыи аплъ. и бго
съставленныи седмию зборы стыи ѡцъ. и такожде
стинныи суд о правдѣ. прѣдругиіе тѣ и прѣстѣпы
земелькои и прѣдасть мнѣ зборои сщенныи и увѣбли
зи. сущее в тѣ злые ереси бывшее дѣлое. такожда
устрамитися таковыи и ѿ ложныи ересиаѧ дѣласвоѧ.
и повинетися и покаетъся имать получи. и
сидоръ же злато ради ненасытимыи сениана ѿ рычну
тимотіи и нималаврѣмена пожатни есть терпѣ
срамаръ обличеніа своего ѿ злые ереси латы
ньские же дѣлаше. и тмою своего безаверіа ѡбо
лися. нощію бѣда веріе нешетатисто бѣгу
а тѣся и съ ученик своим чернецем григоріемъ цамблако
и такова образа прімъ ѿ нюдуже пріидоша. и злои
а латынскиа ереси изнесоша. бго разумныи
благочтіа дѣлатель благовѣрныи кнѧ вели
кіи нъ василіи васильевичъ. никакоже не посла
поне возвратити его. ни восхоте удержати
его такоже немысленаго ибуща ни его мерзка даже при
прикоснутися грѣхъ его. зане бо ста правила
в ѿтиенаго закона стыи аплъ повелѣваютъ тако
нагого цркви разоратиника. ѿ тнѣ сожещи. или
живаго в земли засыпатиѥ. исидоръ же ѿ та
ко убытъ своеи ереси в латыньскіи ересь

ше. ничтоже не приимъ глаголаше. и посем ѿ дра
лече такоже и Исидоръ творитъ. ꙗко злыи па
губныи змии диаволъ иже сътонасѧ стую
цр҃ковь иже прѣбысть тщащагося благочестиа.
и превращаѧ хр(ист)ианы в латинство
ѿ такового же злохытраго врага со
благодатию бж҃иею и пречистыа Бц҃а стую сию цр҃ковь
побѣдити не имать тѣжъну. ѿ величе
ние его вразумлѧемаго великодержа
внаго Василиа Василиевича благочестиа
цр҃ь тщащагося цр҃а всеа Руси. ему же ѿ всемъ
ѿ всего Бг҃ъ вѣлемнѣ разумъ вдати и вса
мудраста оправити. В лѣт ҂ѕ҃ц҃н. мⷭ҇ [illegible]
дни [illegible]. тⷭ҇. иа. и нарекомыи [illegible].
Тогда зимѣ прииде цр҃ь Махмутъ подъ градъ Бѣлевъ
бѣжа ѿ иного цр҃а. кнѧзь же великии Василеи
вие посла на него двою [illegible] Дмитреѧ Горбаго и Ди
вꙋ. и прочии кнѧзи и много с ними же многочисле
ныи полцы и царю ... тогда ... и дошедши же
к Бѣлеву все погребища у своего православнаго
хр(ист)ианъ ѡставиша. и мчаху [illegible] и добыша. и живо
тныхъ [illegible] себѣ ѿсылаху. а иныи же
нера[illegible] все грабляху. и не побѣди [illegible] цр҃ь
на [illegible]. пришедши же и мы к Бѣлеву цр҃ь
убоѧвсѧ видѣвъ многое множество полкъ русьскихъ
и нача давати [illegible] рускии

[illegible]

ѿ них не послушаша цр҃ви, и [illegible]. На утриꙗ же кнѧзи по
лчиша и съ русьстии полци поидоша к городу. и та
тарове выидоша противу имъ. и бысть бои силенъ.
и поможе Бг҃ъ хр(ист)ианомъ побиша татаръ много
и за цр҃ва ... бѣжаша. и [illegible] много татаръ и на город
вогнаша ... убьени же быша тогда [illegible] городъ кнѧ
Петръ ... Дмитреи ... и гнаша
боса ... татары до половины града. а прочии
ѿ града ... а[illegible]. на утриꙗ же посла цр҃ь ко
кнѧзем руским [illegible] и свое слово беро
двѣ ... кнѧзем [illegible] на сарае [illegible]
хотѧ. а ини приехали на [illegible]. Василеи на
ко[illegible]. да ... Федоров [illegible]
и прѣносиша татарове. цр҃ь посло свое дадя
с наставнико Мамутека. а ... даго
[illegible]. дасть ми Бг҃ъ буду на цр҃ствѣ
и доколѣ буду жив ... дотолѣ ми земли русьстии
стерегу. а по выходы мнѣ не посылати ничего ни по
что. ѡни же того не восхотѣша. и [illegible]
татарстии ... великого [illegible]
а все то ли не хотите. ѿ зрите на за ѡни посмотри
вше за себе. видѣвша свои Бг҃ъ ... и гонимы
и [illegible]. и прѣвознесениа ... много
[illegible] согрѣшении наших по попущению невѣрны
ѿ долъ ... многом ... православны
хр(ист)иано. ꙗко не [illegible] ходѧщеи наши

и свое хрстїанство преступающи, и худое ѡно
мало е безбожнои воиньство. бесчисленое
хрстїанское воиньство сего одолѣни зѣло. тако с(ъ)ка-
зан(ь)ском болгарином десятинищи и выше того ѡдо-
лѣти. кнѧзи же болшїе взѧти быша ѿ враг.
бысже сїе мсца июлѧ въ ·з· убиени же быша
на бою томъ. а нарѣченнїи константинови(чь) ѿшону-
ро. кнѧзь ѥгоръ торусии. кнѧзь ѡпрѣ неста-
родубскои лобанъ. мнистѧ тверинова.
семен вторестынинъ. кнѧзь ѹзмапорховскои. и ѿа
иезъминовскои. андрей хоробровса. дмитрїи
исаиса. и иныи многое множество. В сѹбботу вербную,
погорѣ город коломна мало ѿстало ѥго за горѣ
в вѣрною. а ѿ заход сълнца преста и ходи
тилю наша по пожару. В лѣ. ѕц мн мца июлѧ
въ ·г· в пѧтокъ прїиде к москвѣ црь махметь
съ многыми силами безвѣстно. и кнѧзь же велї-
кыи восхотѣвъ итити противу ѥму. но не по-
спѣ собратисѧ. пошелъ же паксы и внидѣ
мало силои, и возвратисѧ и де ѥ заволгу.
а на москвѣ ѡставиⷧ воевода своего кнѧзѧ юрьѧ патри-
кѣевича. с бесчисленым хрстїан множеством. црь
прише по москоу и стоѧ въ ·г· дни и поиде про-
гру не вспѣ ничто. а ѕла много учини земли
русьскои. и и идучи назадъ достал коломны по-
жеглъ. и людеи множество поплени, а иныи избѣ

Кв.

ѡ исидоре митрополитѣ.

Тогда же зимы прїиде из рима митрополитъ исидоръ. несыи
крыжъ пред собою и глаголаше тако ꙗко соединилъ ѥсмь на
осмом соборѣ ст҃ую восточную црк҃вь с западными. и та-
ко восхотѣ соединити православїе с латинством.
не попусти же всемѹ гь бгъ ѥдиному волкѹ
погубити бесчисленое множество ѡвчее стада
православнаго хрстїанства но ѡбличи безу-
мїе того. прїиде бо на москву днеи ·г· по томъ дне
служи. и преже первое помѧнути папу римскаго
кнѧзь же велики слыша в то на сне и тогда
бѣху тѹ на москвѣ рѹсьстїи и прочее множество
православныхъ хрстїанъ. и многи искавше божеже-
ственое писанїе. и паки ѡбрѣте сие в томъ мерско-
мъ ѹмѣнии. понеже бо преже сего кнѧзи именова
папы римскаго имѧ премлаше ѿ неложе-
и прище на бои. а се нынѣ по стѣ не лѹбѣ помина-
ѥсть. и тако ѡбличаше и изгнаша ѿ се-
исидора поимаша ѥго в черевѣ ѥпископы и
посадиша в монастыри ѹ чюда. ѿ неже бѣ до
лѣто все. В лѣ. ѕц. мд. се. еі. митрополитъ иси-
доръ убѣжа с москвы ко твери. а ѿ толь
к литвѣ да к риму к папѣ своему злочестивому
к вдїаволо водѣ. и вскорѣ ѥмѹ погибели.
Тоѥ ѡсени мца ·се· ·ѕв· престависѧ кнѧзь дмитрей ю-
рьевичь красной. бы же нѣкто днѣ ноболь-
ѕни ѥго. пре бо глѹхота бые ѥмѹ. и болѧ днь

ѡ преставленїи кнѧзѧ дмитрїѧ юрьевича красного.

донже. не бы болезнь натако ему тело. яко на
многы дни ничтоже приятие ему бяше тако вода. ни
сна бываше ему. посем же восхоте причастити.
в день же неделныи в им часе. ни. свершиша литургию.
и пришедша священници с святыми дарами. а в не
тогда и кровь пустися изо обою ноздрею яко
прутикы течаху. и много изыде ея. не лзе бе
причастия дати ему. но стояше священник
с причастием многа вне ожидаа. посем же кровь
поча наимати. отецъ же его духовныи ωсен
а имене священноинок ... латиною бомашкою сно
зре его инде же оставль вере теб же твое
причастие вгаде перегорничны. и тако прича
стися с страхом и со благоговением многою. и дорува
и просфуру причтые. и подусл же бнею.
и возлеже на постелю свою посем же тако ытпо
изша ωт уга и масные и рыбные. и онна
чашки ести. и рече свои вн ступите пон
да дни темну по кон засну тимъ хоче. они
возращаша мнаще и родыты за ни и поидо
ша в кельи де ωнии дромних и пити нъне
го. и наиб бы уже вечеров. и се единъ ωтъ
стогою ωставшихся у нихъ при тече скоро к
ωтцу его духовному дьсие то бо бе иди яко
инок. деменьтие. и рече и поидите скорее
инок ωт ходи. и пришед застигоша его

оуже на постели не изы ханию, и тако ωканонаисто
души и матпа промолвивша и тако ωдасть дух.
осия же ωчи загабте ему и покры его. много
же тогда искрних вопль бы. и плане тиши. и пото
мало нестиаше меду нлего шла в ωн горници. мно
зи у него посн уша единово полноди яко в его
не истин тогда. но лето противу имыша на друго
лавицы зраше на нь. а тати не восхоте сае м
и тако бы в полнощи. а сему тако исмат раш
и в ы же ωбе мар нама своими на праснос и у
ω рвало светла во воее. и реве лиц глас. петра
познаша яко тое. диакон гав и дт везаше нω
страхающь пение. а ина тако исло вогла
ше. диако же мало пришеа санω ирь писа нача
поз бута пи нсущи т. а ина единно пе рвое сло
вогласше по тоже начала пети демества ога
поите и превоз носи те его в б бы ыта. аллуиа.
посем же стиховне гор очнои. д. гогласа. пени. фили
ще сдое жвонын высший. тайные в гор очни
ии. а пошаше очне мь житы а тела на него тако
и у жи на у него баше видети. пре утрене ωт нача
тишетти. по заутрени же. ωтц его ωсиа при
несе к нему причастие запасное. а ино тако
не в ззладь и алу баше. ωн в дни у по вито
лежащего. и сна пт глану и на дьте причастие
држаща. и рече и ступивнии срца. ранутрово

бжтвенаго оплощениа. и тако причастися
бжтвеных таинъ. и по том апнелии трои
и авва торникь глаше ѿ писании. и повѣдаше си
ха. и глаголаше и знааше и глаше иснии что у глаше
но не по рядоу. а сам оу него у и то что они промолвят
а он и того не слышаше. а середоу престаго во
ри тина лгота паки знааше. а четвертого жре
саму ѿ вѣдние егда начаша честь и стое еуалие
тогда ѿ да стъ дух сто конечное мсца септевриа
иа. днь. и часа того боаре его послаша по
брата его по старѣишаго по кнзя дмитрея
шемяку на углечь. а его нарядив вынесоше до
стола ошена мортвыми. и несоша его в церковь
стго леонтия. а церковь та бе свѣтътиа строяше
но се сотворша уу тогда а не нелобу и помано
вениа сна мортвы вошемыи днь преставле
ниа его прииде брата его кнзь дмитреи
и тогда ѿпѣвше на гроб на на ни. и положи
ша его в колоду. и осмолиша е с подстомн
повезоша его на москву на носилах. а везоши
да позды с носилнице сронища его привезо
ша же его на москву. ѿ мца вб. дi. дня по
преставлении его въ. ѕг. днь. и несоша его во
церковь архаггла михаила. и ѿпѣвша нан
погребенная. а ему еще в колоде лежащу.
по ѿпѣтии рассѣкоша ѿ не колоду

г: всю

лико кости обрѣсти. и ѿкрывше а навыше а е
все тоцѣла сѹща. ни чим же вредима тако рызы
его погребалные тако и прежеположенни на него.
лице его бѣло тако оуспающаго. не имѣа черности
ни синееты. и тако блгодариваше бга положиша
его во гробѣ во злѣ ѿца его кнза георьа. Того в҃кз̃.г
же зимы оу водиси на вели кыи и новоугород велико о домов
и дѣмон вза. и по том прииде к нему архиепп
новогородсиои ефимен. с посадникы и стоиса
сскы ими и с житиими лютоми и добиша челове
лиюм кнзю василиа васил е вичю ѿсмью тыся
рублев а у новогородоских. а без не торолиоемь
торьн генвара. ии. В лѣт. ѕѯ҃а. на. мусту о мѹсте бдьбов
дапо бинарязании. пришешед древничю мусту
фт нарезань со мносто ва тапнратсию. и по
поед на власти на рязанские. много зла учини злои
ще его тои инаь велицы василев василевич. по
сла противу его кнзя василия ѿ боленского
и а нгрѣ ча голтаия вада даворы свои с ними. а му
сто дабы у города. рязанци выслаша его
из города. ѿ нижнеувыше из града. и статьу то
по городо. а вое вода кнзя великого приидо
ша на него. и бы им бои крѣпок. и поможе бг
хртиано. царевича мустора самого убиша. и
ина зенснии многы и стата. а ина ауму мѹ
рували. да а берды вами шеро вано васна. и иные

22

тата многы поимали. а в великїи кнѧзь посла
убили татарове илїю ивановичи лова.
В лѣ(т) . ѕ҃ . ц҃ . н҃г . приходили литва к вѧземьскому кнѧзю в плѣ(с)
ковой . па родни на лѣта сениковои . андрюшю мости
ловй . а иренн касовй . та бубровловй . миисолди
немировъ . захарїа ивановичи кошкин . а ратнии
мнѣ с тысѧщю . и бывши по осельскомъ да на по
сольгого . да не учинили ничего . и оттоле
пришли ко суходрову . слышев же то можанчи
и кнѧзи ивановы андрѣевич . и собраса . р҃ . члвк
а воеводы ... андрѣевич ... бишасѧ
с кнѧжими михаиловы андрѣевич ... а воевода
у ни(х) на суходрове . а кнѧжи васильевы ... :ӡ:
члвкъ . а воеводы ... бишасѧ ли
того на суходрове . и бывши ... воево
де подъ кнѧжа ивановалу ... да с ... род
да иные . д҃ . члвк . а ... да семена ржевского
поимали того кнѧж ивановы . а кнѧжи(х) михаи
ловы поимали с(у)досиа . да данила панашебо
на . да сонинско того да . е҃ . члвкъ молодыи . а ли
твы убили двѣсти члвкъ . **А** кнѧзь великии
василеи васильевич поиде со всею братиею к во
лодимерю . и кнѧзь дмитреи шемѧка . и кнѧзь
иван . и кнѧзь михаило андрѣевичи . и кнѧзь
василеи ѧрославич со всѣми силами противу
царѧ и поидоша со всѣми силами противу

царѧ махмута . пришед бо сѣде в новѣгородѣ в нижне(м)
старо(м) . и оттуду поиде к мурому . кнѧзь же ве
ликии слышев то и на срѣтение в володиме
рь поиде противу ему со всею братиею и со
всѣми силами к мурому . царь же слышев то
возвратисѧ к нижнему новугороду . а преднии
полци великого кнѧзѧ бишасѧ с татары по мурому
и гороховцу . и поганых многых избиша . а иных
в муромѣ . а татарове ... солнцѣ
по мурому ходили у добовали . и кнѧзь великии
возвратисѧ и иде к суздалю . а оттоле к воло
димерю а из володимера прииде на москву на пасто
велико(и) вечеръ . о побоищи под суздалемъ
Тое весны прииде вѣсть ко великому кнѧзю .
что отпустил на него царь дѣти свои мамутѧ
ка и ягуба . кнѧзь же великии загоѣвъ в петро
в заговѣние . поиде противу их с москвы . при
шедшу же ему к юрьеву и ту прибѣгоша к
нему воеводы из новагорода . кнѧзь федоръ долго
ло(в) да юшко драница . град же стѣны полеже
бо и немогоша голодъ . кнѧзь же вели
кии петров день в юрьеве . поиде к суздалю .
а пришли к нему братиа его кнѧз иван андрѣе
вич да брат его кнѧз михаило . да кнѧз василеи
ѧрославич с малыми силами и пришед бѣ к су
здалю . сташа на рецѣ камени . июлѧ . ѕ҃ . в(о)

е утрени. и того дни пиръ у него и всполохъ учиниша
и воскладаше на себе доспѣхы своя и знамена подняша во
ступиша на поле и мало бывше ни. и восвояси
възратишажеся къ великому князю в станы своя. и уже
у себе с своею братьею и с боляры. и пиша долго
нощи. а в среду того прииде к великому князю кн(язь) Але
ксеи Игнатьевич с полкы своими. а иних нѣту. и у
же пошедшу великому князю и князь великии встав пове
лѣ заутреню пѣти вереду. по заутрени же
восхотѣ еще опочити. и от ночи приидоша
вѣсти к великому князю. что татарове Нерль бродя
ся. онже нача повелѣ с станы разсылати. а
сам часа того нача доспѣх класти на ся. и знамя
напонадобѣ поиде противу поганых. а братья
сами. и князи иные воеводы. и все полци и ближ
нии до ступу своя а поидоша противу поганых.
и в дестю плоших на поле. и полни бяше исто
рыи тысячи. понеже бо вси князя великого полци не успѣша
собратися. и ни царевичю Бердедату не у
спѣвшу к великому князю пріити. тъ бо в то
ночь в Юрьеве ночева. а князь Дмитреи Шемяка
и не пришел. ни полков своих не прислал. вы
шлиже ни на поле близ Евфимиева монастыря
полъ двою сторону. и срѣтошася со окаянны
ми агаряны. бѣ же их множество многое
христиан же сими полкы. сразишажеся с ними.

и начаша преже полци великого князя одолѣвати. а та
тарове побѣгоша. а наши же овии погнаша по них.
а инии сами побѣгоша. друзии начаша убитых
бити татар грабити. а татарове пакы подсту
пиша на христиан. и тако одолѣвше. и князя вели
кого самого руками яша. и князя Михаила
Андрѣевича. и прочих многых князей и бол
бояр и прочих пои. а князя Ивана Андреевича ранили
шем много и сон утекоша. и поганых бои ему христіянско
оно убите. а на великого князя многи раны быша по гла
вѣ и по руцѣ. а тѣло все бито бяше велми. понеже бо сам до
бромужьственнѣ бился. бяше же зло се случи на христія
ны. іѕ. ȥ. дне вереду. много же бысть тогда и татар убито ҂ѕцнг
боле пяти сот. а бою было с четверть тысячи. 1445
татарове ходивше по погоню многих побиша и пограбиша.
а села пожгоша и иных собѣ взяша. а иные в ... побѣ
ша. а сами ставша в монастыри Евфимиеве. и ту
снявше с великого князя кресты тѣльныя. и посла
ша на Москву к великой княгине к великой
к великой княгини Марьи. татарове же сами ж
и тако прииде то на Москву и бысть плач велии и рыданіе
многое. не точию великие княгини но по всему христова
ству. а татарове стояху в Суздали. г дни пойдоша
к Володимерю. и перешедше же ставша противу
града. а к городу не приступаша. но пошли к Муром
а отполониша городу и к ним же ним. Того ж лѣта.

дї днѣ перєдъ. загорѣса градъ москва днѣ у пригорода
внощии и выгорѣ вєсь. яко ни єдиномꙋ дрєвꙋ пєсина
градꙋ остати. но и црькви каменныя распадошася и сте
ны градныѥ каменыє падоша во многоⷯ мѣстѣⷯ.
а людеи много множество изгорѣ сщ҃нноиноков
и сщенникꙋ и иноки и инокини. мꙋжи и жєны и дѣти
понеже ѿвсюдꙋ огнь. а и заградиа татаръ боахꙋ.
каноиномного выгорѣша и бесчисленое то дара
вєлико. ѿ многи бо градоⷨ множество людеи бахꙋ.
тогда тꙋ пришєдше. и тако погорѣвшꙋ градꙋ.
и кнгни великаа софїа и великаа кнгинї марїа
и з дѣтми и бояры своими. идоша к ростово
у. а гражанѣ в велицѣи тꙋзѣ и в недоумѣнїи бахꙋ.
могущеи бо бѣжати. оставше градъ бѣжати
хотахꙋ. черни же собравшеся начаша врата
градная прєдѣлати. а хотащих из града бѣжати
начаша имати и бити и ковати. и тако оу стари
полнєнїє но вснобщє начаша градъ крѣпити и пасѣвѣ
прїстроити ко модної готовити. Того же лѣта по
ѡспожинѣ днї ... ѵе. црь махмѣтъ и з дѣтми
своими и со всею ордою своєю. поидоша из нова
города к кꙋрмышꙋ. а кнзѧ вєликого с собою поведо
ша. такоже и кнѧзѧ михаила. а к кнзю дмитрею
кꙋшемакꙋ посла посла своего бегича. он же
ра бѣ и много учинѣ подаⷭ емꙋ. ѡбидашѣ бо м
вєликого кнѧжєнїа. и ѿпꙋстити его со всѣми их

на вєликого кнѧзѧ. а кнзь посла своєго посла фєрадїа
кадꙋбєнскаго. что бо имꙋ вєликомꙋ не по
и ти на вєликоє кнѧжєнїє. сиже єще не дошєдши
до татаⷬ быша имꙋ и андромꙋ. всѣ по гїи ни ити
вои. но благїи чловѣколюбецъ бгъ не хотѧ нємилосєрдїє
и на своєго гнѣва ѕломыслїє и братоубїєнїє. прє
ложи на кротость. бѣ бо жєстокъ и сердца нєвєракоиныи
хрстїано убєдѡ а гарѧмни быша во дни та посла
своего ѿшемакꙋ. В лѣⷮ ҂ѕцнⷣ. црь махмѣтъ
и снъ єго мамꙋтакъ. и кнзѧ вєликого пожалова
ли. утвєрдивше єго крстным цѣлованиєм что дати
емꙋ с себе окꙋп колко можєт. и ѿпꙋстиша
єго с кꙋрмыша на покростъ бѣ ... ѿ. а. и кнѧзя
михаила с ним. и прочїи колико с ним бысто.
да с ними послали послоⷡ своих много и кнзеи со мно
гими людми. кнзѧ сана и утешаниѥ браги и
и ѧмлахорю. и айдара. и иных многых. и кнзь вєликии
ѿшєд ѿ кꙋрмыша к володимерю ѿпустили своих кабе всє
унчо. а прєжде михаила ... ...
своє на великого кнѧзѧ снисꙋ своє вєликого кнѧгини
и к дѣти. такоже и братꙋ своємꙋ бояро. и к
всѣм людем что царь ... ѿпустиⷮ на
ѿтчинꙋ на вєликоє кнѧжєнїє ... бывшє на
кой. с бегичем ... поидоша к дробомꙋ
но а кони их ѿпустиша борего. а прєжде пришєдше
противу и данопасѣла кнєлєва. м нога городи и добро.

и прѣтвѡвилнищнкѹ ѿ брацова ко ними сбиги чтовы
мнис Ѳедоровыми. и ссадаи в Анреи что и на
великое ѿпѹщенѹ на своё великое кнѧжение. он ни
вернѹвашеѣ ѿтолѣ. перѣ на шадѣ рапосѣдѣны
монастыре. а онѹ плодѣсви гитерѣсь ѡ исоѣ
дѣрѫже слышевиѡ тодоротиназаимѹромѹ.
избитие. пришедшим же ими мѹромѹ. и на
василеи и данови ѿ болесѣсои. и нима бигиѡ
и оѡ сода его. а и на дмитрѣи слышете оѣ ѹже
исѹгтлечю. а и на велики пріиде мѹро. и ма
ло побыдѣ тамо поиде с доломерю. и собрас
велика честь град рѹсскы. на митрѣе ѣтѣ же дно
пріиде и на великаго Переславль. тамо бяше
и митрѣ великаа кнѧгинѧ ходва. и его великаа
кнѧгинимрѹа. и сподѣ и на великаго дна. и кнѧзоро
и всиисн чини бояре его. и обтиисѧ сѣ и много
ста о дворѣ его ѿ чесѣ градѣ. А по сѣ о сенищ.

а. всо и днѣ ѿпѹщенѹ и на великии и сѹмрѣы
шаѣ. ѕ час нощи и то. потрѧсесѧ градѣ и сда
земля и посадѣ и сби и храми посолѣбаша. людие
же спащии а то времѧ и не слышаша вси. мно
зи же не спаще и слышаша ше и то домнорѣсѧ скорби бы
ша. и живот сво ѿ талаше. на ѹтрѣи ж сомногими
следами не слышаща иже сіа и спостѣсодахѹ. И по
том ѿ сени загоп сѣ фили подоѹгаго ѹбниѥ. пріиде
кнѧзь велики и на москвѹ. мцѧ ноемв. в. ҂зі. дно.

ш

и ста на дворѣ митрѣи с посѣдчатороко на ватанисо
ѣ. а потом ѿтолѣ сойде в то гра на дворѣ и на
юросѣ в то патрѣ чтоѣ еди. Кнѧзь же митрѣю

шемаѣ с валожиди а долѣ а мысль хотѣти
великого ѹ ѹнсхѡніа. и начѧ посылати к сомнѧго
и даниѹмо хранисо сомѹ стѣ. что рѣкше црѣ
на то ѿпѹсти великого ина. а он ѹсвѹрюче ло
ва что црю бѣстѣти на моѹсѣ. и нарѣсте тра
зѣ рѹскы. и на нашии ѿчина. а са хочетсѣ
стини на тапери. и таксо подїадолю на ѹниѣ ѿ
сылающе. и ѹдѹмавше сїи с понимнѡ словни
свѧтителиси иже то пасбыша ѹнии сотѣ стати
внчии и прочии бояре ни хотѧще ни со брасдон
гдѣ рѣчѹ и всемѹ хртиѧнствѹ. и посылаю св
прѣ рѣченныи мирѣ ими к великомѹ и ничюбори
сѹ три ѣрсисомѹ. он же слышете поѹбоясѧ.
и убо единомыслени в сними. мнози же ѿ то
ссоѣ и дѹмѣ с ними. бахѹ бо иже его стѣ
бшаа и ѿ черноцо дтан дѹмѣсними. и тако
начаша к нѹ и и свсаоим и со свѧтителиси бѣда
стено дошрѹскати. и и ссамѣ подобна време
ни сассобы и згон и ти велико го ѡнча. ѹсмо
тр же си таксо половча и подобен хѹлѹ ломѹсо
вѣтѹ. досхотѣ баша ѹ великомѹ и нюоитти
и поклонити же и доначално и трѣи. и мощѣ
чюта орца Сергіа пошеша же емѹ и со своими

бгоро(д)ными чядь свѣ инѣх Ивано и инѣх Юрьевъ
и с малыми людьми и ничто ж иного чая. но ты
с монастыри тити ты мостъ ищу обратию в дели
к сотто алатры. а к сеи и Юрю Дмитреюш Шемякѣ
и Ивану Можайскому вѣсти ты посла(д)ни посы
лаем и бахуть мо с(с)ады ѡни чтоб нисоль. а они
содои с упианием от аху дарутсь тоттопис увще
на сопсинадо(т)ьнли на сорипа ін свобріе хотя
щенна сы ти ти пий сродечьча. больши же сни
ѡ вести ти то ни что и на дели сии и и сдеи града.
ѡни часа того пойдоша и сгоном с сомо с(и)ад.
и приидоша февраля мца . в. ві. . а субботу.
в. ч(а)с в нощи противу неделий иже ѡбладу денть.
и прашатрапне баше бо днем в противу аца
са(н)м. и ни ксомо ѡвидеть ксего. то и смое(д)ино
мысленни ксои (и)х. и и гра(д) ѡтпорнишан. ѡни
пишешепогра деликсии и ни ты ни имаша. ѡни.
и мріюи и с ярнѧ дели к сого и и(з) Дмитриего ратгра
биша. а бо не ту щи ту и ни имаша и пограби
ша и иные многы и городки пограбиша. и по
на пасинно щи ѡт пусиса е и на Дмитреи и и з(а)
и Ивана Можайского на дели к сого и и Тарасъ
Ѳ(е)трици. и сгоно много ими лю и сдоими
и свѣгоп сам уюж ели тпоргію при сгони и и дели с о
му и нѡю пилю ѡбл(ю)де(н)съ ту и ксом ту дотыт
по ѡбрдаем у то и ѡр(у) на него и снѧ Дмитреише

мѧкса. а к нѧзю Ивану Можайскому ратию. И не бѣ ту
ему вѣры понеже бо то вс у ни ксо замало прѣ того ѡт кня
зя великого Дмитрию. и рече ему ща и нас. а
сь по своюѕ братию клю пору то очубло на ни и токако
может то быти тако. и по сем того и немоч
с ты разбити и на задо ратити и его. и якобы
п шу том. на дорни(е) наша его ратни и сторожи.
и бишя его. а к нѧзь великы хотя и не имаеть
вѣры. а единако посла сторожи к Радоневу. они
пришедше на гору на Радоневе стречи.
и познаша ратные сторожи издалеча. а сии ст
ратни не усмотриша. а не имах у и вѣры тѣ ѡб
стоѣ. а тѣ сторожи сказаша кнѧзю Ивану что ѡс
сторожа заранѣ же на горѣ. что же по сем видѣ и
многи изрядити како бы се рогози нам и аи
ни и с(и)ѣ детьми. а они поди а умѧ да досѣ бѣ
а третие по(ст)авь ид(е) како бы за боло и ка прѣнен
уже и минуша. и тамо высккакаша сени и сани.
и не имаша их. а убѣжати и инѣ бѣ как бѣаше по
не бо тогасни бѣ. ѳ. пѧ(т)ри. и тако бѣ скорѣ по
идоша к монастырю. и ка и ни ша скачюще на
конех горы то же служи мето в ксому. и ко
на ло сладо. и якоу в на дворѣ и кнѧз великии по те
че сам у на конюшенной дворъ. и не бѣ ему
конѧ уготована. сам бо се ко с ловомъ ни. на
д бас ма на крт но целование, и не ловеч б

себѣ ничесо оуготовати. а люди вси оунынии быша.
и оторопѣвше лицѣ ꙗко изоумлени. видѣв же
князь великии ꙗко нѣсть емоу никакыя помощи
скоро поиде на монастырь ко церкви иже бѣ святыя троица
каменыя. понамарь же имянем никифор боуиностию
притеклъ и отомчеть церковь. князь же великии вни-
де в церковь. и он взя ключь и вшед схоронися.
а ѡни оубиици ꙗко сверѣпии волци и возгониша
на монастырь на кони прежде всѣх Микита Ко-
стянтинов. и нача вопити оу церкви на кони пред две-
ре церковныи. и тоу пошед к немоу с кона. и зарази-
ся ѡ камень и пред дверми церковными и вьзглавнѣ
на примостѣ. и притекоша прочии и познаша его
ѡ снѣже едва ѡдохноу. и бысть ꙗко пьꙗнъ. а лице его
ꙗко же мертва есть бѣ. потом же и сам князь Иван
възгони на монастырь на своем конѣ с стаою. и на-
чата впрошати князь Иван гдѣ князь великии. князь
же великии внутрь церкве оуслыша князя Ивана
глющa. и возопи велми глаголя брате помилоуите мя
не лишите мене зрѣти образа божиа и пречистыя
матере его и всѣх святых его, а не изыду из монас-
тыря сего. и власы главы своея остригоу. и взя
и шед южныя дверьми от престола самъ образ и иконоу
и на гробѣ святого сергиа ꙗвление святыꙗ богородица
мати и чюдотворцоу сергию, и срѣте князь Иван во
тѣх же дверех церковных глаголя. брате слоуми

сам же животворящии крест. и святую иконоу во церкви
сеи же надо началныя труда. оу сего чюдотворца
гроба сергиеваа, ꙗко не мы слитина. ни хотѣти
никоторомоу же ѡ братии межи себе никоего
желиха. а се нынѣ не вѣмь что со бысть на до мною.
князь же иван срѣте к немоу. глаголя государь аще ти на
схотѣхом твоего лиха. буди то на нами лихо. но се сѣ-
творихом христианства для и твоего ѿкупа.
видѣвшие бо татари пришедшии с тобою ѡблег-
чают ѿкупъ что ти царю давати. Князь же вели- о поимании великого князя василия васильевича
кии поставлен иконоу на мѣсто свое и паде ниц
оу гроба чюдотворца сергиеваа. слезами ѡблива-
ꙗ себе. и велми воздыхаа с рыданием молит-
ваше лица ꙗко оудивитися всѣм сущим тоу.
и слезы не стоупити и тѣ злодѣем против-
ны. а князь Иван не мало постояв на церкви и вы-
де, рече Никите возмите его. и князь великии много
молився святым ѡ начании своего и возде в
рде велми. гдѣ брате князя Ивана. при святѣ
тѣло же злыи рабы горскии и не ими рабы мучителя
никита. и ꙗтъ за плечь великого князя глаголя.
поиман еси великим князем дмитрием юрьевичем.
ѡ ком оуречеш воля божиа да боудеть, ѡ же ло
двинувше его из церкви. и монастыря свѣдше
и посадиша его в голые сани. а противу его че-
рнецы и таки ѿидоша с ним к москвѣ в болезо

КИ

вѣтъ поимаша. а прочихъ всѣхъ пограбиша и нагихъ пу-
щаша. а дѣти великого князя. князя Ивана и князя Ю-
рья, укрониша а тоже монастыри. а они
кропотищи и ускоже въ сотырыи с Ласкыилова
улавнаше и ѿидоша. а о сихъ не брегоша. ниже пы
таху ѿ них. бѣ бо великаго князя сна два. и Юрьи
а тоу же ночь побегоша из монастыря со всѣ(ми)
вши и мие с ними милюми и скои укорониша и пецы и бѣго-
ша к себе князь Иванъ Ряполовской с своими в Юрьевъ
и о его боаропаб. князь же Иванъ ... [illegible]
тіе сос семенов и з Дмитреемъ и со всѣми лю-
ми своими бѣжаша с ними к Мурому и тамо
затвориша ся съ многыми людми. а князя
великаго Василья приведоша на Москву мѣсяца [illegible]
ндя февраля, четвертый на десять, приве-
доша на Москву и посадиша его на дворѣ Ше-
мякинѣ, а сам живяше на Дмитреевѣ дворѣ
на дворѣ попове [illegible] ... на тои недѣли на[illegible]
ослѣпиша великаго князя и ѿсылаша его на У-
гличе поле. и с ним княгиню. а мтрь его
великую княгиню Софью. послаша на Чюхло-
му. Слышавши то князь Василеи Ярославичь по-
бѣжа в Литву. а князь Семенъ Иванович ѿ Боровска
а прочіи дѣти боарскіи и мнози люди не быша чело-
бити князю Дмитрею и приседе к ним сицело
ванію крестному. едини же ѿ грѣхъ басено

вѣда
зла.

о басенко

не восхотѣ бѣлѣ житии ему. князь же Дмитреи
посла к Муромлянем, что бы не могли ... [illegible]
и прислати к нему дѣтей великого князя по договору
приста к нему. и убежавшу же тѣмъ и бѣ бо же
с Тверским. и тамо же поведали все посадили в приа-
телем и многим людем по договору в вѣсобою.
по тремъ Тверским ... [illegible] ... по совѣту
с многими людми и приб[illegible] ... браненъ
себѣ князь Василью Ярославичю. ... [illegible]
и Василью ... [illegible] ... Дорогомеи.
да старого ... [illegible] ... (слава) ... и иные много
гіи и вѣсти. и князь Василеи Ярославичь добра
не сътвори ... [illegible] ... со ... да в Литву
басенку. князь Дмитреи же слышет что бо
ти князя великого пришедъ о Литвы к Муромъ
съ многими людми. и не восхотѣ вынити посы
лати ... [illegible] ... и не городахъ в
княжении его. но и начало того [illegible] ... бе
ликого князя ... [illegible] ... быти. князь
Дмитреи умысли ... [illegible] ... к себѣ на Пара
за [illegible] ... с[illegible] и пришедъ ему [illegible]
объявляемъ митрополію. и нача глаголати ему. ѿ
... [illegible] ... Рязанского Іону ... [illegible] ... Сиз...
... [illegible] ... великого князя на своих петрахиль
... [illegible] ... она же великого князя
... [illegible] ... [illegible] ... [illegible]

о Ярославичи.

о Дмитреи [illegible]
[illegible]

быти въ вѣрѣ. владыка же Iона пойде к Мурому да съ
вѣщати с ними ... и с кн҃зи ... с прочими
и прiиде к Мурому. и нача говорити речи его
бояромъ великого кн҃зя дѣтей. тремъ кн҃
земъ Ряполовскимъ. и прочимъ с ними бояре
же много о томъ вздумаше. они слышавше се бо
сице. аще мы нынѣ сего не послушаемъ.
не пойдемъ ко кн҃зю Дмитрию с ними рекли
кто ... [illegible] ...
... [illegible] ... хощетъ
то сотворити намъ. такоже ... великомъ
кн҃зи ... намъ речемъ. и ... будетъ
... наша. не послушаете сихъ
... и рекоша Iоне ... аще при
шедъ ... кн҃зь Дмитрей
кн҃зи ... великого кн҃зя ... дѣтей
кн҃зь ... не ... сотворити. по
... великого кн҃зя ...
... соборной цр҃кви ... пречистые
и ... епитрахили ... и тако
... [illegible] ...
Iона ... тако сотворити. и ... цр҃кви
начатъ молебенъ ... молебна
... и рече ... на свои
епитрахиль. и пойде с ними ко кн҃зю
Дмитрию в Переславль. того бо ... трѣбованиемъ

сыщу. прiиде же в Переславль мѣсяца маiа .в҃.ѕ҃.
кн҃зь же Дмитрей прiемъ малопочтно ... и но
... и дари их. а на третiй день
послѣ того. ... iоною. посла
их со отц҃у на Углечь в заточенiе. ... же
с ними ... и ... боярина
... к ... митрополи
... iона же тако сотвори. а Ряполовскiе
... и ... брат его кн҃зь
Семенъ. и ... кн҃зь Дмитрей
шемяка ... сотворилъ ... по ... солгалъ. и начаша мыслити ... великого ... выняти. ... той мысли
... кн҃зь Iванъ Васильевичь Стри
га. да Иванъ ... братомъ ... Ко
браница. и иные многiе ... боярскiе
дворяне ... с ними ... былъ
Семенъ Филимоновъ ... сво
салы. ... и иные дѣти боярскiе
многiе. и учиниша себѣ ... на ... полудни
и Семенъ Филимоновъ ... своими на
... пришелъ. а Ряполовскiе учи
нилася ... и ... и не ... пойти на ... Углечь. но по

и пришла к Ростову с Бѣлаозера. и князь Дмитрей
послал за ними с Углеча Рагозу с Василием
с Петровым. да Федора Михайлова Дичка посла
за ними с многими людми. а Ростовские ж боляре
с Вятчаны Ермилом Тонаусом с сими ж Ростовцы
с тех. и Федор не успѣ бысть с Васильем Ярополовым
с сие поротиша на Василья а побиша его на
Устье Мологи. а Федор ту пору перед ..
гуна устюше с вѣныи собеми пол скони.
и Ярополо всесь вѣсть ..
его ... пороти ... Федор ... . о ...
... ярополо ... пойдоша по ново
городцкой ... Семен ...
Васильевич Ярославич домой ... . а Семен
дал ... по ... и ... по ... лета
... приди ... . о ... ро...
... его Ярополо ... . и ... при ...
Рополо ... . и прочие
многие ... писано ... не
писаное. начаша говорити князю Василью
Ярославичю. ... ...
и князь Дмитрей Шемяка ... по ... про ...
... многие ... нешто ... ...
... и Ярослава ... . и начал думати ...
... ...
... ... нареченный пре

47 ... ...

стали же с глава. не правду еси учинил. а мене еси
в том в великой ... ... великого
... быти ... . и ты ... ...
ди. а мне есть ... ... правой слово. а они мене
послушали. а ныне ... ... быти его
... ... а что може учини
ти ... . а ... его ... . аще ... быти
его ... . да и наше ... ...
многа и на изреченного князя Дмитрея многоду
о семь положив на ... ... великое
княжение . а дати ему от чина начему быти мощ
ное ему быти. Того лѣта ... великое
княжение на Углече ... Андрей. авгу(ста) гі. В лѣто

О възвращенїи великого кня Василїя Темнаго ктб

ѕ҃ц҃н҃е. князь Дмитрей Шемяка пойде на Углечь
хотя быти ... великое княжение и его ...
пойдоша с ним ... ... и чтиiни и архи
мандрити и игумени и пришедше на Углечь
... великое княжение его ... .
и ... .
... ... зла. ... ...
... ... и ...
многы ... ...
перед ... ... брата
и перед ... ...
его ... ... хотѣл ... ...
до конца . ... но

твоих рабмои писал еси на мтобмто сергие . не
порѹбиесмѧ не собе захонии моими . пора
писахсѧ худомои . сиа ж речи нам многа и сло
и ж речено числа и писати не можно . глаголю ж
и мы сле дати сиѧ бывши ѡ отчие г҃а и сос речь бо стр
на и ꙋ на сѡдействъ бѣши ти бѣдѧ ити и тако вому
смирению и ꙋмилению . и сплакахуса дѣ си смо
трѧщеи е то . Посем же речи нѣкои митрополит
великого творина великого ростовскаи и наречи и кь
ѕнагинию и нако тмении х бѡга ж крестѡ и дасиѣ
земли рѹскиа . и во ово времѧ много и бы ти бо дары
и что вели мѹчни и великому князю . и дары м
ти подавая великому князю и великои княгини
тѣмь . дары оттуду вся великому князю поро
хото совѣтомь . и ѿ ту стиль в тамо великого
княжения и тнию и своими . князь же ве
ликии пришедше самоѣ и побыв у нем много по иде
со врѣмя и своими прилобѹмона стѣ врь .
творяса тамо с бра ту братию на с ормити
и мати бывши ѡ дати . и ве по безо сти на словом
тврю ѿ па и сорои дали бити и устани на ти точену
боити . слышав же ѡ тѣх по бою князь вели ко
го и дав ти бо дары и сие и люди ѥ много и пособ
ѡ князя дмитриа и ѡ х на ивана . князь ве ли
кому князю . побыв вречие великии
обѣ обо зверь пои де прочь . а люди то бо

и не много же приехали . князь же великии не
възвратися к вологдѣ . Но понеже ѥ(го) в тфери с обѣда
ве лѣ великим князем тферским с Борисом Алекса
ндровичем . пришедшу же ему в тферь . и князь
великии тферскии и даль ему у себе опочину
ти . и что великия възва с то ему и дары многы .
князь же великии и василеи василиевичь обручати то
гда за болшую снас(?) ... за сна ... ана дище
великого князя бориса марию . многы и же во
ар е в многы милю и при и держа великом
князю в тферь . А молит князь дмитреи в п
еще великого князя . А князь василеи ярослави
ч того не взял . зде мало бо дары великого
князя . ... ставил вое ны литово
ския земли . пойти с тати великого князя .
князь ... ...
себе ... литов
сти ... ны нѣ . Не ... из ли
товские земли . князь василеи ярославич и иван
стислав(?) ... а с ним ... полов ... князь иван
стрига и ощера . и ин много же бѣ ти с
руские сни . а во бран сѣ б . князь семен оболе
нскои да ба семеново . да много же бѣ ти со
рускими ими . Не то время при и де в ... ко
князю василию в ... с мстиславом . князь вели

сѧ и выпущенъ. а дана емꙋ вологда. а пригони
данило опашалисѧ. а вобраннисѧ пригонилисѧ
кнѧзю семенꙋ и бити Іоаннанинъ потинисѧ озо
вꙋтто. а же брато намо стерегꙋ ѿ кнѧгини ѡ велико
вы нарꙋбесте провеликого же кнѧза. а и сорда
нс сапогонилъ к Кисевꙋ. а сказалъ бити же
во стѣбсти ємꙋ но шима се пригонилъ.
Кнѧзь же великий ѧрославичь со всѣми воа
ры и со всѣми людми и со женами и со всѣ ими
поидоша изъ мстиславлѧ. а изъ вера
н сама к на семенꙋ. да с ними не сто тако же
со всѣми снидоша всѣ и Ѡрпацивъ. и при
гониша к нимъ ѿ тꙋто мнѣ киѡ о врꙋ б Еревенѣ.
Тогда же кнѧзь великий пошол к вологдѣ и с
бѣлꙋ озерꙋ ѿ токꙋ и сотфери. они же
ѿ то к попоидоша в иныв стѣ бсомно
тими людми. пришедши же и вѣде
лѣ. и ѿ дꙋбровтоша сѧ с ними тата ровѣ
и начаша меж себѧ стребляти сѧ. по
семъ же тататаровѣ начаша рꙋсиꙋ клиса
ти, в роки то есте. они же ѿ вꙋдаша
москвичи. а идемъ во всѧ земли васи ле
ѧрославичем. и ста тисѧ своего господаря ве
ликого кнѧзѧ василья васильевича. сказо
ваю же его выпущена. а вы и то естѐ та

таровѣ же ре соша. а мы пришли и с черкасы
с вꙋ дꙋбна царевичема ма хма тервы ми же
тми с касаемо да свастѣю. слышели бо
про великого кнѧзѧ т братіан а пи и з ра
учинили. и они пошли и с ста ти великого
кнѧзѧ. за прежнее его добро и за его хлѣб
ов. много бо добра его до нас было. и та
ко стекошеся ай вꙋсервъ тиршесамеже всѣ
ва. поидоша вѣсѣ вꙋди тешишь великого
кнѧзѧ касовъ в помощ ему. кнѧзь ями
пришел же Масла и кнѧзь Федором Фай сои.
еже с то али ти господа на вологду. а кнѧзь вели
кий и ꙋтвѣро дꙋ и ко с сер вꙋ и изгонов боарина
своего ѿ Михаила борисовича павьѣ бѣгаѣва
смалы ми з бѣлою юми. каков ж вимъмо
щно про ти мим ораси же вемиш тебѣ. и
такопроидоша всѧ рати ти, никто же
видимѣ. и приидоша к москве с ноши
против врꙋщ рахва. в самꙋю же за
ꙋтреню приидоша и ниссоль с сими во
ротомъ. а в то пору во град ѣхала
с заꙋтрени кнѧгиню ꙋльяна снаѳа васильевъ
володимеровича с праздникѡм. и вра
том ѿ творено бывши. они же
часа того внидоша во град. на тѣ

стни к[о]б жен и с детми бежевь федоровсали
скоу из пр[и]т[ъ]ѣ от за встрѣнию обеже. А кня
зя Иванова на мѣстниска Василиа ших[у].
обращаа из града на конь. И вымалби
стоони чиш[и]ко велиции[е] кнгини просто п
чи[ю] звали. И приведе его к себе во дом
и оковаша его. А прочих вси жжении ми
трѣсвы и сожжених Иванов вынимаючи
грабахоу и сковахоу. А гражане приве
доша к вечу благовѣние за великого кнз[я]
Василиа. А град начаша рубити. А
кнзь великий поиде к Володимеру на Шем[я]
ку и на Можайского с многою силою.
Они же бе вседо в мѣнию бывше. се[го]
тверчи на нихъ кнзь великии поиде. А се
прииде в стоих ним. Поубивчи
и хоту. А кнзь великий Ярославль
с многою же силою. А Москва у же
взята. А он ни люди и боди на ско[б]
ѣда. И тако побежаша к Галичу.
А отто бежа к Чюхлому. И тут взем
с собою матерь великого кнзя вели
кую кнгиню Софию побежа на Карга
поле. А кнзь великий поиде за ни
ми. А кнгиню великую свою поп[е]сти

семо с Сербии пришестата по сю лето. Прииде
тут к нему князь Василей Ярославич
дасни во Дре великого кнзя прежерече
нии. И стоя в поуслѣ черзати его
у своен[и] жесвь тогда по градом Литри
храбры и честю к оу Дараници. И отто
поиде к кнзю великому к Ярославлю.
И тут приидоша к нему Юревичи саси
дала и с то. И з Ярославля же посла
кнзь великии к кнзю Дмитрию боляри
на своего Василиа Федоровича Кутузова.
проса у него матери своей великие кнгини
Софии. Глаголет тако. Брате кнзь Дми
трий Юрьевич. Какая ти честь. или
хвала. Подержати у себе мтр мою
в полону, а свою тетку. Чем бы еси хоте
шь мстити. А ожене на своем сто
ле на великом кнжении. И оп у ти и вотто
поидесана за ско моси. И прииде на Москву
ѦЕ. Згляновпатос вособорян. Боярин
великого кнзя прише. И изглаголаре
кнзю Дмитрию и многаша его. Кнзь
Дмитрий о думав с бояры своими. ре.
брате Потом мите мать не тетке ской
гр у стого великую кнгиню. А сам бега

а люди себѣ наѣмны. а дѣти его столены. еще сего
и себе стерети. лучши мы ѿ пустити нас. И та
изо земли вышедше ѿпустиша его с Каргаполя. а сне
послал князь Дмитреи боярина своего Михаи
ла Федоровича Сабурова. кажетеи боарьш
ски. Слышав же князь великии что Дмитреи
пущен на волю и поиде противу его и
его пошед утрии в Сергиеве манастыре. И ѿ
толе поиде с Дмитрием к Переславлю. А Михаил
Сабуров и с прочими до ... в Угличе к князю великому
не возвратишася к Шемяке. Но ѿсташа в Угли
1448 Косои князя ... и ему. в лѣто ҂ѕ҃ѵ҃н҃ѕ
Князь великии Василеи Васильевич поиде на князя Дми
трея на Шемяку к Галичю. и пришед в Ростов и
ста на Костромѣ. И ту начаша межи себе
[illegible] послати. Князь же Дмитреи [illegible]
начат мира просити и крест на том целовал. и грамо
ты проклятыя на себе дал. что потом великому
у великого не хотѣти ему ни его отчины князю великому
и его дѣтем. И сего ради ... и ѿчины его
Христу и ... грамоту ... что в неи писано
и поне ... Богородиця и пречистыя матери
и силы честнаго и животворящаго креста. и молитвы
всех святых. И великих чюдотворец земли нашея пре
освященных митрополит Петра и Алексия. и Леонтия

епископа Ростовского чюдотворца. И Сергиа игумена
чюдотворца и прочих. та все бреме ... на ни
х ... земли Русскиа и ... в то
свое епископиа. и всѣх помощникох святаго
чина. Князь же великии послушав молениа
его да ... миру. И возвратися с Костромы
а великии четвертои ... а великои ... Ростов
в. а на завтрее праздноваа благовещение в Ростове
и пирова ... бъ сам. того же ... с
поиде. И приидоша ...
его князь Иван ... Володимери. А то в се
... князь послы
[illegible] Семен ...
[illegible]
да немного. Того же лѣта преставися князь
Василеи Косои. в лѣто ҂ѕ҃ѵ҃н҃з . дек. ... по О поставлении
ставлен бысть на митрополию всеа Русии. Иона Ионы митро
... лита
сиа митрополиа. по ... благословению ... свя
... патриарха ...
... и патриарх ... грамоту ...
... То же зимы князь Дмитрии Шемяка преступи
... и проклятыя на себе
грамоты ...
на великого князя ... не успѣвша

35

ничто понеже бо застарадне бы князь Иван Андрей
евичь с Трига, да же хорова сено ссб. а с ним и мно
гие от бояр сии е двора великого князя. И князь
великии слыша в то поиде противу ему. взя
и митрополита с собою. и Степаны и братию свою. и
царевичов с всею силою. И наско прише близо
и князь великии и от пути с братиею своею и царевичов
с своими силами. и приидоша на Рудино. А князь
Дмитреи перевезеся на иже сторону. и так с
смириша. Того лета родися великому князю
сын. июля мца. и наречен бысть Борис. Того ле
та скоре татарове Седи Ахматовы рогона
ли опохры. и с нтими князя Василиа Оболенского
того разали. и много зла учинили христианом.
били и в полон вели. царевичо же насласша
то и иде противу их изве ни скороса. а они рать
нуша по земли. и стопти с рати бысть
и полон в шима. они ... бежаша на за

а Вологде / Галиче

Влѣто ѕ. нн. хотя князь великии и на князя
Дмитрия. хотя итти к Галичу. и об... ему
вести что пошол Вологде. И князь великии
пойде на и Ледаду на Обнору хотя итти на
Вологде. бо вести же ему у Николы на Об
норе. и прииде к нему вести что пошол на
Галичю. и князь великии воротися с Обнорв

нани. да и со стромом вехо. и прииде на же
зно у городища в брану с ним. и слышав то
князь Дмитрий и в Галичь. а люди многочисле
много. а город вир... и гори и рати
пеша а ... его. а сам перед городом стоит со всею
силою. Князь же великии слышав то и поло
жив ... поранне на ... и напротив Дмитри
его. и на великого ... творяще ... паче
стнаго силу наздаса. начати от пущати
князи свои воеводы со всею силою своею. а в бошеи
был воевода князь Василеи Иванович Оболе
нскии. а прочии князи и иного много же стоо.
потом же и царевичев от пустити. Не бых князи
и с ними. приидоша же по Галичю. генваря
кз. А князь Дмитреи стоаше на горе под
городом со всею силою не поступая к свету.
воеводы же великого князя поидоша возе
ра с горы опасаяся. понеже бо от гора круто.
Не быша прарася и стати хотя взыдоша на
гору. и поидоша полки на полки и бысть сеча
зла. и поможе бог великому князю. Мно
ги избиша а лучших их изымаша
Кама. ... а пешую
рать малоне всю избиша. а город затворися.
К великому же князю вести прииде на

на ворошв что ре Хвосто. он же благо дари
Бога и пречистую матерь его и великии чюдотво
рцев. и молебна свершив в церкви святаго
Иоанна Предтечи. и поиде к Галичю. пришед
шю ему к Галичю. граждане же не предаша
ему. он же град осмотрив. и нарядив стоя
ти своих опричь по вереи от Галичи. и поиде
к Москве. и прииде на Москву же на Ма
сленои недели. а Шемяка убеже к Новгоро
ду Великому. Того же лета Пароломеи
Ховрин. постави церковь на Москве на
своем дворе бысть камена. Воздвижение честнаго
креста. на Москве же первая церковь камен
ная. Того с Паласа в погорели посу
здальцы. А митрополит Иона
заложил на своем дворе полату
камену. в ней же церковь положение
ризы святыя Богородица. Того же лета
августа. 5. бысть гром и туча велика на
Москве. и громом страшеным прора
зи церковь каменую ... архан
гела Михаила. Августа. 13. того
бысть буря велика и сломи верх у святаго
церкви архангела Михаила. Того
лета бывшу князю великому в Володимере

+ князь великии посла противу царевича своих Касима с татары

от Чингиса на Соломя. и прииде к нему
весть от Полуехта что татарове его пол
малом береж Улан. А иные иншии князи
с многими татары. А с ними воевода
своего Константина Александрови
ча без бою с ... Соломничи. и вогна
ниша их на сетю через реку полк. и
побиша татар много. А иныи
убежаша. Тогда убиша Ромадана
Зиновиева. в лето 6959. Бысть ... 1451
Семена Александровича на Москве. у
своего великии ... Софии. и
великого князя Василия ... своего. +
Того же весны ... Георгия
Апостола Великии. Того же лета о стороже татаре
прииде весть к великому князю что идет
на него изгоном, из ... Мазовша
... царевичь Мазовша. И поиде
противу ему к Коломне не ... вер
собратися. ... ему
... и прииде весть ему
что уже татарове близ берега. И
князь великии возвратися к Москве.
а с ним ... тех
... князь

Ивано звенигородции. Ꙗко бѣ не то а лъбо
рзо перевезлися царь у Окꙋ. Они же убо
преда вернушася на залинѣ пути. А не
за великии князе. Князь же великии
взем петровъ вѣно на москве. и град
оставив. посади в нем трь своего отия
да с нас своего князя Юрья. И много же стро
бояръ вышебе и бояръскии пред же же бе
... своего митрополита Іонѵ. И ꙗ
... хо ростовскаго Ефрема. И весь чи
н освященнитеи и инокесии. И мно
го ем много же стро народа града москов
да са изыдоша из града москов. И свено
свои великии князем Иваном. Х...
великиѡ ... ѡпустилве меншими
... и на вълеть. А сам по ... почер
вош зерецы. А ѡт пѣх ... попцы свод
а ... ста ша пришедо брега ча
чи противу се рати. И не б... на то же
они чающе потаи вшу царя. И л ...
... и посла ша сторожи на сто
роны оси. Они же ... своя
и не ѡбрѣтоша ни ... Нѣ въз врати
вше по ... ещем ... ни стоя проти
вящи ... и таи са перевезоша ѡ ...

ся. И напрасно устремишася к москве и при
идоша под не а ратоб. в. ию. на полож
ни ериз ѡц ... а часы ни. И тако все а посады
зажгоша все едини бечи. А сами ... время сво
бо страны начаша ся в граду приступати.
А тогда и из ... ха великаго... и сѡ все страны
и основа бо града. А храмы за городом ... ся.
А ѡбх ... ма не ... в прозрѣти. А ис городу
напрасно приступаху со всѣм вратом.
И гадуне бѣ ... по стенам камены а и тако
в великую печали и скорбь ... не добут
ни им ногь. Не имѣюще никогоже у ... помо
щи. Но точию слезами моляшеса богу
и пречистѣи богородици ... помощни
цы. И молебницы ... своему и богу на
шему. Бѣ же праздник ... тв
тогда. Паки же и великии чюдотворце.
Граж же посадѣ погорѣвша тогда ... и во
граде ... приидаша ѡт великия стомь
огне ... зима. Иныи же из града
начаша противу вѣтм ... ся. И
... ѡ ... пища та
ри ѡт града. А гражане начаша пристрои
грано строити. на утрѣ а противу готовали
без ... пушки. и пищали. само

стрѣлы и порокы и пищали. лукы и стрѣ-
лы же покоснѧхусѧ бранию на противныа
восходѧщу солнцу. а граждане того стоѧ-
щи исходѧ на противныхъ. и не обрѣтоша ни-
когоже не исходѧще из града смотрѧюще
томо и овамо и никогоже не видѧху и посла-
ша в станища въ станы их. они же при-
шедше никогоже обрѣтоша. но елико же тата-
ре взѧша, а татари пометаша от тѣс-
ноты желѣза. и прочего много же стропотари
а отних бѣгаша. а иссобо от стѣн пишаша от
дани тако прїа и страх и трепет иже их бы-
велико. воини стрѣчающе по себѣ побѣго-
ша гнѣвом божїим, млтвою прчтыа
мтре его. и велицѣи чюдотворець молениѥм
его бѣ сего. обрѣтаху же и полон у пометан-
ша. а не бысть ни шта ни на десно ни на шуе
нѣ о поли ко о сих скорбех бывших при дни
шагонанїи гнѣва. слышавше же сїе вси
сущїи во градѣ возхваша хвалу бгу и прчтѣи
мтрї его скоропомощници. и великїи
чюдотворцем молебнаа свершивше поча-
ша отнахождашѣи нанїз. великаа же
кнѧгиня ѡ часа того посла по сна своего
великого князѧ василїа. по нем бо в тои па

+ людїе

потом в ѣхода уже сѣлнцу перечезавсѧ ... шаше за
волгу на устие дубны. слышавше же си князь ве-
ликїи прииде в стлаа сѧ и бгодарашесѧ бга
и прчтую мтрь его и чюдотворцев. и часа того возвра-
тисѧ к москве. и шед во град прїиде во цркви вопре-
стую стлаа и прѣобразо...ч ...ни. многиж
з ... лираа и гда. благодарю ...
предал весь стлаа трое сїе православных хртиан
о ... ныне предъ рождество, такожде и преобразо
прчтыа а ...лашеса и тако молаше. по сем
же и ... творца петра ... ие вдоприди
молебнаа. и прїа благословенїе от ... своего
отца митрополита. и по сем изшед из цркви и бо-
вам прчстую и ... и протчих. такоже
по ... собор... молебна с
... и ... лира. благодар... ...
и прчтую мтрь и всех стых ... же
си. по сем же ... ша ... и наро...
... нарамо ...
... храмин ... свои ...
... алова ... ... на ...
... митрополитом ... мтрї ... своей
... и ... бояр. и бы веселїе ...
... скорби ... нана ... хранищ.

В лѣ ҂ѕ҃ц҃ѯ҃. Прїиде вѣсть к великому кнѧзю о тоина-
... ущемл ... кнѧзь великїи
... ... 1452

X

ему. и священие его в тоже лѣто у Троици в Сергиевѣ манасты-
ри. и оттуде пойде с Ярославлю. из Ярославля
же отпусти с нас своего князя великого Ивана
на Кошеневу противу князя Менлигирея. а сам пойде
к Костромѣ. а с Костромы отпусти же свое
снимати царевича Агупа на князя Менлигирея. а ту-
то посла князя Василья Ярославича да с ним бояр своих.
князя Семена Ивановича Оболенского, Федора Баса-
ёнка, и иных многих воевод с ним в сто тысяч. а и князь
же и по Устюгу поставила. учаша ворота пойде рать
него. пошед его поса Устюжскои по бережье. Князь ве-
ликий Иван дал царевичю Касыму на Кошеневу и гра-
поимаша а землю его все поплениша и в полон попле-
ниша. а похошаша воевати до Казани нарочно и града
отпол возвратишася на Казань с многими пленом
и с корыстию. Того же лѣта мая. КѲ. взяли Царьград.

Царьград взяли. турецкой Магомет Амурат

обовысь великої княгине. Того же лѣта мая в. е. преста-
вися великий князь великого князя Ивана великого
княгиня Софья Александровна...

Того же лѣта Ростовский великий князь и Василиевичь
Ивана нарѣченной Дмитрий. В лѣто. ҂ЅЦ. ЗА.
апр. А. в Новѣгородѣ Гра мостовая сгорѣ. Того же лѣ-
та. ЕІ. преставися великая княгиня Софья Васильева
и сынъ ея в манастырь и положена в Бознесенский ма-
настырь в Вознесении монастыре. и все ея весь сея великая

1453 г. мая 29 г. Магомет Амуратович взял Цар-

княгиня Евдокия нареченная во инокинях в сущи Евро-
сиан. Того же лѣта мая. іюля. КЕ. пришед

Мнгии Осиеси ошемаси

к великому князю из Нова города нарѣченный владыка
Кромчиц Борисъ и ставленъ на мастерство нарекь. Тогда на
Дмитрий Шемяка умре на пути гороскоромъ в Новѣгородѣ.
И положен в Юрьевѣ монастырѣ. а пригонил
с того вѣстью подьячей Васильев. В лѣто.
҂ЅЦ. ЗЃ. преставися Ефрем Ростовский.
марта. КѲ. И того лѣта поставлен бысть
ростовскый епископ митрополитомъ Ионою. и епископы
области его. Феодосия и Сѫщенным собором. Феодосий
же бысть Ефремъ архимандритъ Михайловъ Чюдовъ.

Того же лѣта великий князь Василей пойде к Можаи-
ску на князя Ивана Андреевича. да его в нѣкоей пра-
вленье онже слышав то. взбраися бежал с
детми своими побежал к Литвѣ. а
великий князь пришед к Можайску взя его. и
и пражашася на всех вотчину. и того пожалова-
вал, и намѣстник свой посади. возврати
к Москвѣ. Того же лѣта август. ЛА. про-
сташив Сведенъ. и поразили на Москвѣ церкви
каменную в Торгу. и отдали под хрестъ цинеи
церквей Лазаревъ. В лѣто. ҂ЅЦ. ЗГ. у вси
ссыщенное постави в рима бозиною
лицо. Того же лѣта приходилита на о-

о Можа-иско

40

роке, седиа хмат оврыи во церкви. И пере
везошася оу тинищ оломны. А князь великии
посла противу князя Ивана Юрьевича со мно
гими вои, сверботошася, и бысть им бои, и о
долеша христіане татаром. тогда у
бит бысть князь Семен Обабичь, а ине на суи
о епископѣ пре мъ, но притечеть вию — В лѣт. ѕ. ц. з.
чтвие смо мца генваря. Пріиде к смоленску великому
ленскои князю Василію Василевичю на Москву. Влады
ка смоленскои Михаило с многыми мѣстичи
смоленскими. Бити челом о семь что отпо
фалорал во отпустил би ионоу престола бя. Е
адпетарнов безалюрга. Князь же великии Ва
силеи помысли во себе со отцем своим Іоно
ю и со прочими епископы из боляры своими. Князь по
воплену дрожати не одержимою величествомь
мира и почти руского епископа Михаила. И про
тичени им впришедших. посем же паки вели
кіи князь Василеи. Сътворяет пир разнообразно
на отпущеніе престоловца, что творные
иконы. И призываеть и отца митропо
лита и рече еже о нем освященныи собор
во церкви благовещенія на своем дворе. понеже
богатамо стоаще тайкона. на поклоне
во церкви на десе стоит прав. отступи двери

царскіх. митрополит же Феодосей при престолѣ
ніи пришедъ. преже молебна свершн
вше пре образом пречистыя. потом же
и литургію. по совершеніи же литургія
приходит великии князь к образу пречистыя
также и митрополит. И великая кня
гиня Марія и сн его. Великии князь Иван
и князь Юрьи. Князь Андреи Борисов и князь Андреи
меншии и причетники народа еще обычеи вере
ами. И паки познаменавшася вси. Князь же
великии многи слезы излиаров, также
и митрополит. также и протчии. И
взимають из иконостасю до творную ико
ну пречистыя влчца наша бца из прнодвныя Марія
и вручають ю просившему ея епископу смо
ленскому Михаилу. Еще же и иныя мно
гыя иконы отпрочего меньшиа. тогда зла
том же и каменіем и жемчюгом у
крашеныя того же тлбна. И не просившу
епископу иному велицыи отдаеть. Из них
же пре освященныи митрополит Іона
единоу взем бііконоу образ пречистыя влчца
со младенцем. рече отеть есенью образ тле
ния его смиренія. Сей образ пречистыя бца на
благословеніе и на воспоминаніе сего дне воньже

пришедъ обрѣлъ ѥси бесцѣнное сокровище иже о
многобогатство вырощеѥся. И о старцѣ сего гну
и иноку и великому князю и матни его и тако дому всего
народа сотомиманиѥ днѣ сего, о нже радости
многою сотвори послове сего; и тако митро
полит и ѥпископ всего прииде паров, сего бо и вручиа
вещи и знаменають ѥго великого князя.
И и нгню сего и благороны градов. И вдаютъ
царь вѣру великому князю. Князь же великии
приимъ образ пречистыя богородица, отъ гроба засоде
зми. И тако повелѣ братьѣ исходити и имо
из церкве со образом пречистыя богородица, а же ѥи бы
лѣнии до оттуду. И поидоша несуще чюдо
и икону пречистыя богородица. послѣдующи и митро
политу со освященным собором. И несуще во
бориту икону же ѥсть оставлена на сотворение
великому князю. Несуще же пони великому
князю и стадо и сроими, И со князми и бо
ляры. Бысть тогда и многое множество
и нстра. на мосту вбреитати покровах
И всего народа на градамо сирѣ. прово
диже ѥа из великии и до церкви благовѣщания
и же сие на дорогоми хорезда и то прииде
загра. И оттолѣ возвратися зa до за того
иного и же остася ѥдиного. тако же и отче

молебная совершаху. И прииде в церкви
благовѣщения по старити повелѣ ѥа напо
всѣте иде же прежде того стояла. ѥа же со
поставиши иконы. И повелѣ винѣ и иконе трепоа
вѣсто описати и снему образ бисерен, И обра
назнамена в. а прѣ того же оставлена
повелѣ на рѣди единомолѣбено освященым
по тиаиа ѳенстово со... бысть же се
нуриа м(ѣся)ца .кі. дне. вело, на памяти оц(а)
нашего Афонасия Кирила. То же зимы
м(ѣся)ца генуария, ѳі. в пнели. Князь великии
Василии Васильевичь за неисправление но
вогородцкое. поиде на Новъгород ратью.
бывшу же ему на Волоцѣ. И тут приидоша
к нему братиа ѥго и вси князи и воеводы
ѥго со множеством воинства. а из но
вагорода на Волок же прииде. Князь же по
сади ... василеистѣ ... хотитие,
чтобы на великии пожаловал нанового
рода нищело ... оттолѣ ... Н... при
атъ ... великии ... и попадена
ни. пришедже в землю новогородцкую и ото
стипи з... Ивана ... оболенского
стригу ... ѳедора ... на руси. он же
пришел тамо многое множество богатъ

о воин новгородцкой ... бою.

стре раззаша. понеже чюдно устѣвша ровъ бж-
ти людие сущии тамо ниже то ора рав выве-
сти и ли похоронити где. И с того многого
жорвстии оруже людие воа переразсечесто от-
ступиша. а сами гл[а]рами своими воеводы
во стипобъхреше с малыми людьми и бѣгуно и нелз
объятии имъ по отступашася. в то пусти во свои
подле казани иже поити к великому кнзю.
И тогда абие стоятъ бе стьвин имъ а и сами ида-
хуже то идетъ с лани от нова города ратью ве-
лми велика. патомыся ашь вбалче. а и си
водяу сотьна отстася. и видевше же устра-
шишася. потомъ же начаша глати межу
собою то то сотворимъ. аще не и пойдемъ
противу и бити ся то погибнем в своего
его гдра великого кнза. понеже и сорость
взяхомъ и воа стѣмъ бо отступихомъ. но
лучше потом реинии иза правду своего гдра
а и измѣну. и пойдоша против имъ. бои
жа пленѣ ни мижорой. и с мечтысебе жене
велици. и побиваше то снатолзб. вои вели-
кого кнзя ридевше и ратниа достехи нано
вагороде, и начаша стрѣлами бити попо
ихъ. кони ихъ ваиоровосеъбыша и начаша
мечати по ними и сечебе збиратии. о ни же

знающе то своа а и оотмертвъ шай руцин
осласташа. копиа же имаху долга. и немо-
жаху воздни мати и тамо а и ожеже стобоо
чаи ранои. понаже люцистусщаю щее и. а поне
бьюще имся по ними. И тако валяхуся
по понне вони не могуще своборатии. и събыся
реченное пррческое слово на нами глаголюще
ло по все печение во множестве высилы своея
не спасется. И тако всипо побѣгоша гони-
ми гнѣво фри и множество воиинзо бе новъ
а инніи пойманы. тогда поймашо посадни
новгородские михаило тучка жо сено бо есипо
носорвииниі мнози. а поиманои того ране
много бы[л]о имъ вам бывлои имати. понема
ло бѣ воинстве великого кнзя. гониша
же по них воеводы великого кнзя. и роиисто
сними. сиюшии грабяще иртлъ новерс-
ще. и тако возвратишася. и приидоша
ко своему гдрю великому кнзю зарвиреи.
а по дороге роци прибѣгше новгородского ропоро вос-
шло вѣщечна ото сторони отъ новогорода. и то
рговищтуга и пламного отизобичены и плененно.
го своеи измѣну великому кнзю. по сво-
ерому начаша звонити в вѣчно и колоко
и снидеся весь град на вече то. посадники

и пивѣ медцы. и прочии вещи по. и не обѣщающе что
творити. не смѣюще пища и во своволствоваша. единою пья
ны и бывши изглаголаше, та изо рци умыслише начаша
ѿпити тело архиепископ своему Еѵфимию. Побояшеся мо
лити великого князя. да помилова я ѿ гнѣва своего.
И обратишася ѿ стѣ владыкѣ своему, чтобы до
конца не погибли есмѧ за свою гордость. и повинны ему
вѣру своему великому князю. Архиепископ видѣ люди
своя бывша и рече имъ: дѣти мои, за грѣшенїе и пре
бѣденїе немочно ми есть ни на ѿ ти приити к вели
кому великого князя. за грѣхи преступленїе
а за свое согрѣшенїе, но молите его. И умоли
ти его, да ѿдана злое сие ени приимут изгна
ние и немилость ерусалимскую ... против
его. И тако поиде к великому князю. а и
по сани ции и тысяцкие и много с ними с
ему на обѣдъ. Архиепископъ Еѵфимии приде
к великому князю. и начат челобитие ему, и мо
лити его и боляр. Князь же великии послушав
моленїя его, архиепископа Еѵфимия
братью свою и тѣхъ новогородцев, и ѿ боярии при
шли с архиепископом, а за свою гордость взят
великии князь на великого десять тысяч ... да ...
новогородцы с ... ... ѿ ... брати
и бояре свои и посла бояр своих в Новгород и при

Ѳедора Басенока городцы целовали. И поиде
тихо в послушании. а Его Лихорев ... изгнание
нимо ... на сердце ... Итако возвратися
князь великии на Москву + То же лѣто
преставися ... великии ... Ѳедор ... сии
в чернецех, и нарекоша вместо него. а за мало пре
его ... на ... тако Ѳоминѣ свое ...
за ... нею ... великому
князю ... великии ... Василии
сына своего ... на Москвѣ
а наразд... на Москву ... и на ... просла
граду ... ... + ... сѧ
То же лѣто июля, в ... день. поимал князь вели
кии князя Ярослава ... на Москве. И по
слал его в заточение на Углич ... И ... его
... Боровский ... +
В лѣто .... погоре град ... челов...
... + То же ... месяца ... в ...
... погоре ... на Москве ... при гра
... Владимиров ... И много ...
... а ... +
... + То же зимы ... на ... дорого
... начаша ... великому
князю ... и наречеся ... + То же зимы
преставися архиепископ Новагорода Великого Еѵфимии +

о ратѣ

Того лѣта посылал князь великий рать свою на Вятку
со князем Семеном Ряполовским. И ничто же у
спѣв воротишася. Того лѣта создана бысть на Мо
скве церковь камена, в подцерковье на Симанове
в монастыре над вороты, [illegible] ворот.
В лѣто ҂ѕ҃ ц҃ ѯ҃з҃. Благовѣщение было на Великъ день.
Того же лѣта татарове Седиахметевы в по
ле на Русь пошли. И князь великий Василей
отпусти противу их сына своего ве
ликого князя Ивана со многими силами. При
шедшим же татаром к Берегу. И не перепусти и
х князь великий и отбиша их. Они же побѣго
ша, а иных избиваху. Иона митропол
ит поставил церковь камену похвалу Богородици при дво
ре. [illegible] взверг
о поставлении Iоны владыки Великого Новаграда.
Зимы же того поставлен бысть на
епископство Новугороду Великому [illegible]
Iона, митрополитом Iоною [illegible]
ми. Того же лѣта посылал князь вели
кий рать свою на Вятку с князем Иваном Юрьевичем
и Иваном Ивановичем. И князь Дмитрий Ряполо
вский со многою силою. Они же пришедше взяша
два города Орлов да Котелнич. А прочии при
ведоша к целованию за великого князя и тако
возвратишася на Москву. В лѣто ҂ѕ҃ ц҃ ѯ҃и҃

Князь великий Василей Васильевич в Новѣгородѣ.

1460.

ѯ҃и҃. Ходи князь великий к Новугороду Великому о
миро. А с ним сын его князь Юрьи, да князь Андрей
Большой. Новогородци же воздаша князю великому
честь велию [illegible] новогородскую. А из Новагорода
послал князь великий сына своего князя Юрья во Псков
[illegible] понеже бо от них
нѣмци. Пришедшу же князю Юрью и прияша его
псковичи с великою честию. И посадиша его
на столе во Святѣи Троици. И даша ему ме
ч [illegible] и многи даша дары
ему. Князь же Юрьи посла рать свою на нѣме
цкие мѣста воевати. Слышавше же нѣмци
о прихождении князя великого сына со мно
гою силою. И прислаша послы своя ко князю
Юрью и добиша ему челом. А со псковичи смi
ришася на всей воли псковской. В л[ѣто]
великий прiиде из Новагорода на Москву на
память святых мученик 40 в Севастии. А князь Андрей
прiиде [illegible]
суботы воскресения Лазарева. Того же лѣт[а]
ию[ня] ѕ҃і дня в 3 час дни [illegible] бысть
туча страшна и гроза велми. И тьма и
буря велми зѣло сильна. Людие же во отчаянии
сущи [illegible]
[illegible] страха. Понеже бо велми тьма бы

ро

неи хоровѣ страшно бѣ, ѡ страшна бо зрѣти
ниа земли со. ни прозрѣниа избо дааше. людие же
начаша молити Га Бга и пречтую его мтрь
его и зо всѣми стыми. Всемогїй же члвколю
бецъ. услыша моленїе рабъ своих. ѡ тои тачаа ту
ча пресѣчеся, ѣ же бѣ грады. обѣ стѣ пиши на Аѳеръ
ско стыя Софїи премдрїе. ✝ Назавтрїе же
в 10 днь. по вечерни же бысть, егда бо ему часу
пополодни бя. а хмура со страшно про
буре же. и спи ремоб и громъ. молнiа же то
велика. земля бо и храмы во всiа мѣста пла
менеи вредахуся. и громъ страшнъ зѣло
пречелнiи добреху. силна же оно бура
многими црквами поколеба и наменни
ми. храмы же многы во градѣ посреди об
драи верхи сметта. а градны же забрала раз
метаи разнесе. а по селом въ и по власте
многие црквы изъ основанiя взимаа и звер
же далече из несе. Стая Софея храмины
многiа разорив разметаа. посаже старей
борывы храмины. и дубъ велики е. и с корениа
исторже. а иные верхи слама. други же по
половину, и прях же до трети и по самои
корене. а иные потори с земли тъ полети
бяша. людем же бѣ смѣ во въ унынии и печали

*везнаетъ чарелми грона

много бывшихъ. и же про того лишися,
и не имущемъ что ѣсти въ тие же на пользу
себѣ. но тотчi друг другу прощенiа про
сяше приятии. Стая Софея бысть чисто люсiе
ганище свiсха. ѣ ако ни то божением ворачился
ничим не вредило. ни во градѣ, ни в селѣ. ни на
пути ни на поли. ни в рабѣ. а иже и они и рохра
мы бывше же бѣшаи разметало. или и посѣ
пани од древъ тѣхъ. Но се и того чтолюбiе мъ
спечницы бѣша. сiе бо наказанiе бысть ѡ Га
нашего Iс Ха на на ргошных. да престанем
ли быхом зол вашихъ. И научилися бы хо
творити прилюбо его. Не токмо же престаху
радеи на егрони. и молнiи на блистанiа и
бысть писано на а Софеи прежде ✝ Того
же лѣта и мца июля 16. в па. в 6 ча
дни начаги изнути солнцу. и бысть вся иско 5.
дни им ту. мимо же сеи часть по и полчет.
и бысть полно яко и прежде. а того мца в ночи
му б гибель ✝ Того же лѣта бысть Софии цры
ахмет болшиа орды приходи со всею силою
переслав рязанский и стоявше у него .3.
дни и прoсти в стягох лутениа. многу же
азрупраша во и его от града и избiение бывшаа
многи и же зелени. и ничто же не бысть в град

1460. X Тогоже лѣта поставлена на Москвѣ церковь каменна Богоявление игуменом Троицким Сергиева монастыря. В лѣто ҂ѕ҃ѯ҃и. м[еся]ца ф[евраля] . преставися князь великий Борис Александрович Тферский. И сѣде по немъ сын его Михаило во Твери. Тогоже лѣта м[еся]ца марта . ла . дня . в . в . час[у] . в то[рник] [illegible] преставися преосвященный митрополит Иона всеа Русии. И положено бысть в соборной церкви святыя Богородица на Москве за олтарем [illegible]. При том же [illegible] прео священный митрополит [illegible] преже его бывших. Князь же великий много не бывшу тогда на Москве. Но в Володимери бяше. За ратные [illegible] Казанции. Того же зимы поставлен на митрополию [illegible] Ростовский Феодосий [illegible] Коломенский [illegible] Сарский [illegible] Новгородский [illegible]. [illegible] прислаша послы с грамотами [illegible] [illegible] и великий [illegible]. [illegible]

о преставлении Ионы митрополита

Князь великий Василий. И [illegible] архиепископ. И иже с ним многое священнии собор. [illegible] митрополит. И подписаша за едино. Того же лѣта князь великий Василий Василиевич постави на Москве церковь камену [illegible] Иоанна Предтечи у Боровицких ворот [illegible] [illegible]. [illegible] от того церковь на Москве на том же месте [illegible]. И церковь [illegible] собора [illegible] бысть [illegible] при [illegible] митрополит [illegible] полит [illegible] Иван Новгородский [illegible]. Того же лѣта князь великий пойде к Володимерю. Хотя ити на Казанского царя. Обрете же его в Володимери. И тут приидоша к нему послы из Казани. И взяша мир. В лѣто ҂ѕ҃ѯ҃ѳ. м[еся]ца генваря в монастыри архангела Михаила [illegible] чюдеси у гроба чюдотворца Алексиа прощение бысть чернецу того же монастыря именем Наум [illegible]. И [illegible] ходяше [illegible] монастыря [illegible] тогда [illegible] пришед ко образу святого Алексия [illegible]. И начат молитися святому Алексию. И по

о чюдеси Алексиа

носвятого Алезиа чюдотворца гла. многа чюдесе
и исцелениа многым подаеть по тогоро от. а зде же
многа лѣта пасом младенства прамое от врагота таро
восбитали тпроеи братии и мене не поми-
луеши. и тои часъ простре рано гаего. и
сии и здрава нии у нанеи же хоташе. и отиде
здравъ в своя обличю сотворени чи же пребысть.

И тоа же зимы престависа епп разанскии
ефросимъ звенечюю. и поставленъ бысть
вне гом место епископом разани девид же сот
предтечи назначеи Иона митрополита.

Тое же зимы многие бояре, кнже
василиевы ярославича сходмарше мѣ всего
и целоваша крстъ, хотиби им при ше
изгоном бы отлече и в нати и за своего,
и обжати с ним хотѣли, бо нѣже
бысть совѣт великом князю. и поре
хребохи мати их казнити, бити
кнутием. и вечирувши и носи рвати,
ти, хи ны и молвы сѣти вати,
по ... казнити главною, володи
давыдова, парфена брина, лучи
посирова, и иных многих. И в то же
время в тапто, на феодоровѣ бѣли, кна
великии часа ... хотя на во лѣ

в лѣ. ЗѮ. о преставлении великого князя василиа васильевич.

сти. подель речении, а ... обычаи болящи сухо
тною. и поделы стади ти за фитаа тру и намно
гым стие помножу, и де же чи не быти ему ни соча болѣ
зни. то да бо и не чю пше того. егда разги шара
на он ныи бые ему болѣзны тафиа. и въсхоть
вечерною щи по стрицщи, и не дашае ему дали. и потом
болѣзни престависа мца марта. к͞з. дни в субботу
в третии час нощи. в утрии же д͠ни в нелю и погре
бенъ бы. в црк͠ви на архангла михаила на москвѣ.
и д͠тв на сидели щи и ни з иро и лежа. и поне мо
на великое нарение по его благословению снъ старѣишии
кнзъ великии иванъ. а с̃нъ его ему другому кнзю
юрью д͠а дмитровъ. можаескъ. серпохо. и паро
чада саласти и села и казну что его благословила ба
ба е великая кнгини софиа. а кнзю андрѣю бо
лшему благословилъ. д͠а ему углечь. бѣжецкои верхъ.
звенигородъ. и мнгы иные власти и села. а кнзю
борису д͠а волокъ ламскыи. ржева. да рузу и все
власти и села правабы его дрии голтаева и поеспрца
зу. а меншему кнзю андрею д͠а. вологду с одасы
да заозерие. и потом у иные села стипи села мскоги
казну. а всю иромапотородъ. и что свластеи
и селъ васе великои кнгини. что бы давко за ее
лши мши тина мипреефоними. и что сапоима
у него у изменницо многое мшто стадо. и прииди

что бесѣдаса своеи великои кнгини марьи. В лѣт
҂ѕцоа. в градѣ Ярославле в монастыри стго Спса. о
брѣтени быша мощи кнзя Феодора Ростиславича.
и сна его Костантина и Двда. под црквью тою бо
лѣтец было в них чим же дрежены. архимандри
тъ Христофоръ монастыря того. взя их вон по
всевеликои честию. и принесе их в храм великого стго
и положи их вверх гроба. и ризы червеныа новы по
ложи на них. понеже разсмешася о чину преста
виша. и от тѣх гробов много чюдеса и различная
исцѣлениа приходящим с вѣрою и до сего дни.
В лѣт ҂ѕцд. оп. Кнзь великии Иван и мати его великая
кнгини марьа. отпустили кнзя Ивана Васильевича
на разань. на его отчину на великое кнжение.
Того же зимы варжица. приведе на москву.
и поязасе сестру великого кнзя именем Анну. и
венчася в пречистои на москве в великои соборнои цркви. и на
тои нелели на память .г. стл. поиде в свою отчину на
о поставлении Разань и с великою кнгинею. Того же зимы марта д. Феодосии
иосифа ми митрополит поставил... иерусалимляни Иоси
трополи фа именем брата патриарха Иерусалимскаго. а митро
кесарiю полит был Кесариа Филиповы. а того не избрае его па
филиппов триарх пошел был на Москву митрополит. понеже бо
и с тома бо е сутьтеского салтана и не дошел
сталися в ината. и тои Иосиф в Двсе хотел быти

на етом мѣсто. и тако поставил с тѣх от митрополи
та доброшнего. и от тѣх в земли русскиа. поиде на за
много с братом. и не доиде своея земли.
В лѣт ҂ѕцоѕ. се гі. Феодосии митрополит остави ми
трополию. и сниде в монастырь к Михаилу чюду.
Кнзь великии Иван посла по братью свою и по вся е о поставлении
пкспы земли своея. такоже и по архимандриты филиппа ми
и игумены честныа. и такоже снидоша и кнзи бра трополита
великого кнзя. и вси еппи земли русскиа. и весь
освященныи сбор. архимандрити и игумены
и протопопы. и прочии сщнници. изволением же
великого кнзя и его брати. и вси еппи бывши тогда
на избрании том. и всего освященнаго сбора. избраша
еппа Филиппа суздальскаго быти митрополитом
всеа руси. быша же на поставлении его еппи.
ростовскыи архиеппъ Трифонъ. Добрилаи еппъ
Евфимии. тогда и сподаша суздальскии тому.
разанскии Двдъ. коломенскии Геронтие. сарскии
Васиан. а велицни не пришли на поставлении его еппи
прислаша послы и грамоты своя. и подписаша вси
за едино. и поставлен бысть мца ноемвриа гі. ми
трополит всеа руськыя земли. Април вi. в г ч.
в нощи. преставися великая кнгини Мариа Тве
рянка. и положена в цркви Вознесениа в гд.
Того же лѣта Трифон архиепп Ростовскии остави

а҇ епитию. Того҇ лета обходлена црк҇ви на мо
скве вознесение каменое великою кнг҇нею марьею ва
сильевою василевича. а заложена была та црк҇ви вели
кою кнг҇нею евдокиею дм҇итреевою ивановича
пре(д) сего за ѯ҃. лет и два лета. и при неи не много бе
сдела(но). и по тоже лета престала. и поло
жена бо(л)ьш(и) црк҇ви. по многих же лет(ех), начата у
црк҇ви свершати велика кнг҇иня софиа, и свершена
по полцо и до верху быти, но верху не сведе. по мно
го же пожар бы(в) изгоревшу камению, и осолося. и сво
ды раислися. и кнг҇иня же великаа марiа все хотеа
разобра(ти) но(в)у поставити. а внутрие все твердо
бяше. домысли же са о(т) ве василеи дмитреев с(ы)н
ермолина с мастеры каменщики. црк҇ви не разобра
ша вся. но из надворiя горе бывша камень вне с собла
маша, и своды даи(н)шее са разобраша. и обде
лаша ее около всю новым камением да кирпиче(м)
обжиганы. и своды сведоша и все совершиша. и по
днаиги(т) вся но обычному стьлу свящ(ен)ну. о казани:
҂ѕ҃ц҃о҃з В лет ҂ѕ҃ц҃о҃з. с вздвиженiева дни ходи(ш)а рати(ю) ка с
К казани. а с ни великого кн҇зя воеводы. кн҇зь ива(н)
васильевич оболенскыи стрига с многою силою и прочии.
и пришедши к волзе, и тут же быти перевестися.
и по сердтее црь казанскии и с обреи со пс(ть)ми и кн҇зьми
своими, и силою своею. и не да им перевестися

на свою сторону. а позвал бы црь и кнзеи казаньскы.
о(т)дедуматомана и от прочи(х) на цр(с)тво ле(с)тию. о(т)пужена
до басанани. а льстии не ведая и спросися у бели
кого кн҇зя, чаа получити обещанное ему. и не у
спе вз(в)нит оже возратися. и стоме же бы путь.
по нежь бо осень студена бы и дожда. а корму на
чаше ставати. и многи из христиане в посты и яди
ма собли. а иной и с голоду умерли. и иными жи(в)ыми
и дости(г)хи метали. но сами вси здрави пришедшаи
жовскои. и татари казанстии пошедши их
часто о попос(ле)дошаи зброни к галичю. и малого что
полону взяша. а града и волостеи ничтож е успе
ша вс(е)ю го обеша ровосадт в огра(д)у. а кн҇зь велики
розосла по городом застава(ми). в муроми и в ново(го)род(е)
в нижнем. на костроме и в галич(е). и веле им
седети вовсадт(е) стеречися о(т) казани. Тогож
осени свящ(ена) бы(сть) црк҇ви во вознесение. по(д)брат. ми
трополито(м) филиппо(м). Тогож осени. кн҇зь вели о черем
кии ива(н) посла на черемису кн҇зя семена романовича.
а с ним многы дети боярскы двора своего. и з вон(и)у
ние же вси пойдоша из галича на николин день. де(ка) ѕ.
и пойдоша лесы без пути. а зима была вельми
студена. Тогоже зимы де(ка) г. преставися
был ростовьскыи архимандрит стыи васiа(н). и прежь то(го)
был игумен в троицкы. Тогоже зимы.

Зѕ. ге. на прещение стне. рать великого князя прииде в зе
млю черемисьскую. и много зла учиниша в земли той.
людей иссѣкоша. а иных в плѣн поведоша. а иных изожго
ша. а коней и всякую животину. чего не лзѣ было имати
с собою, то все иссѣкоша. а что было живота их
то все взяша. и повоеваша всю землю тую до
Стпль. и пожгоша. а за один день до Казани не до
ходили. и возвратившеся приидоша к великому
князю вси поздорову. а муромцем и новогородцем
велел воевати князь великий по Волзе. и тии шедше по
воеваша горы и бараты по обе стороны. Тое же
зимы за три недли в заговение до великого. князь
великий поиде к Володимерю. а с ним брат его князь
Юрьи да князь Борис. да сн҃ъ его князь Иван. да князь
Василеи Михаилович Верейской. и вси князи и бо
яре и воеводы с всеми силами. а князя Андрея
болшего оставил князь великий на Москве. да и
другово князя Андрея менщего. Того же весны
в великое говение прииде на Москву посол от короля
Казимира. Кирило писарь. да Иван Щенець.
и князь великий велел ему ехати к себе в Переясла
вли. а сам из Володимеря с сыном иде к Переславлю.
а брата и всѣ люди оставил в Володимери. и при
шед в Переславль посла отпусти. и возвратися
опять к Володимерю. А татарове казанстие

Татарове казанстии

тое же весны шедше взяша Кичменгу, и зажгоша.
князь же великии посла переимати их. Прииде
князь великии на Москву в ст҃ыи великии четверг.
И пойде же весны по великодни князь великии
многи дети боярские двор свои на Казань по
сла воевати в судех в Казань с Москвы и Га
личю, рѣку на Казани. а из Галича Семеновы
дети Филимонова. Глеба. Ивана Шустова. Ва
силия Губова. и поидоша к Вологде. и ручно с ними.
а с Вологды поидоша с вологжаны в судех на нижни
ли день, к Устюгу. и с Устюга поиде князь Иван
Звенец с устюжаны. а из Вятки Гнатьев Глухои
с вячаны. и сняшася вмѣстѣ на Каме ...по
телниче. и обошли ... не
многи. и бысть весть ... что поидут на них
казанци. и возвратишася к Казани в тыл.
а пристав поидоша с великого князя воевода
ми. казанци приидоша с многою силою ...
и не возмогоша ничтоже противитися им. пре
даша ся за казанского царя обрезания. а вели
кого князя воеводы повоеваша черемису по о
...реке. и поидоша из Вятки к Камѣ на
низ. да воевали ... и гостей побили
многих. а по дару ... поимали много. хо
дили до Прела(?) за Татарское. да отпатьпоро

тии вверхъ, вонючи казанские места. и в бытность
вятьчи их ходило доехати. а в то время казанскiе
татарове две тысячи, до вятки же пошли. и ворошее
тое же волжки на тоне. и по мента отступи они
у черемисы, пойдоша из волги вверхъ вверхъ по
камъ. рати из великого пришедше и тъ черемису
повоевали. а людеи избиша и поимаша мнозъ
живот[ъ]ину. и тъ татарове они избиша и оттого
шли вверхъ по камъ. и пойдоша за тѣм и тата
ры по камъ. и тако убилыша личто уже близихъ
тѣ татарове. и ставше воеводы и избраша вси
торiи же от своих людеи семьна садовов. да отпусти
ша с ними воеводу ивана руна. и угониша татар.
и упередиша их татарове выметаша на брегъ.
руно же повелѣ своим за ними же на брегъ выити.
а татарове за бѣгше за рѣчку. и начаша обнеспо
ти. милостию же божиею начаша одолѣвати христиа
не. и прейдоша на татар за рѣчку ту, и тако
избиша их. и воеводу их тоблазiа изымаша и князя
с на тарханова. да другого обердышника. а про
чии все избиша. а руси на том бою за бѣчлив убили.
драного быбъло с шестью человѣкъ. по милости божии
его все живы. и пойдоша от того на великую пе
рмь да по устию. и тако приидоша к москвѣ все
поздорову. а татар привеzоша полоненых ...

к великому князю. Того же лѣта месяца маиа
во, и т дни. в [8] час нощи. загорѣся посада
москва у николы у мокрого. и много дворов
згорело с числа. горѣло вверхъ по раду за бого
влен[скою] улицею мимо весь [...] двор от бого
явлениа улицею по иван святыи на поль а то улицею.
до ивана святого на поль по василь евский луг. да
на большую улицу на восстроши конець, и поса
м угорбию. да по козмы дамiана на восстроши
нецъ. и святом же тогда было и на утри го
роду. понеже бо острове не было и великому горо
мнотогу. но бог все хранит его. Того же лѣта
поставлен на великии князе двор от бога ...
меот днепоторець. Того же лѣта месяца
июня д. из нова города и из ... за стаса
великого князя ... и ... христов с москвы
чи. и ходиша на волгу и побиша татар казан
ских двор царев и много ... побериша
и нолута. а князя хозю м берды а изыма
приведоша к великому князю на москву.
б Лѣта 6977. того же зимы февраля 11. при — о царевне софии
иде из рима от кардинала виссариона грек
юрьи именем к великому князю с листом. в нем
же писано. что в риме деспота аморе
йского фомы ветхословца от царя ... ста

Цариграда, дщи его именем Софиа, православнаа
христианка. А еще ее восхощеши поняти, то
аз учиню ея в твоем государьстве. А присылал
и король францужьской и князь великий ме
деланьской, но она не хоче в латыньство. Ту
гда приидоша и фрязи, царь от имени Иван
фрязин у московском денежник у князя великого
да брат ему и старейший брат, и брата сын Антон.
Князь же великий выслушав слове сия, и мысль
и подумав с матерью своею и с отцем митрополитом
Филиппом и с матерью своею и з боляры. И тоя
весны марта, 20, посла Ивана фрязина к папе
Павлу, и к тому кардиналу Висариону,
и царевну видети. Он же дошед тамо и папу
и царевну виде. И с чем послан, то и папе
+ Кати и кардиналу Висариону изглагола. И ревна же слы
ша, о том что князь великий и вся земля его во
православной вере христианской. И восхоте за
него. Папа ж князя великого посла и Ивана фря
зина с многою честию. И о том тоже и князю великому
князю о том, что дати за него отпущение. И да
пришлет по нее своих бояр. А листы своя да папа
дал и Ивану фрязину таковы, что послы
великого князя ходити добровольно два года
по всей земле латынской и которые под его папежем стране

В лето 5403, послал князь великий на Новгород усправу за

прислание Тарасия дорима — того ж весны повели
церкви на друг у Новгородцах. Послал князь великий на
Новгород дань сием вести и на рать ратовати. По обычаю
и Сталаптия без Бога от Александрова. А сии
многие добытки с бояр своих и с дворян своих. Тако же
и от всея земли своея добытки с бояр своих из области
града своего. И изо всех от чиновник своих и по том
ж. А из Москвы послал Бориса и Семена Ивановичев
и их детей и прочих своих московских, и которых
же посылал. А воеводу им дал и по стану.
Князя Петра Оболенского Васильевича Ненатово.
И тотчас пойдоша москвичи и новгородцы
к князю своему. А из Тулы с земли. А коломничи
и все которые выше от воевод пойдоша.
И муромцы татарове. А володимерьцы и суздальцы
и из земли. А дмитровцы и можаичи. И угличане
чане. И ярославцы ростовцы костромичи и
прочих с ним поволжане Волгою и на Вохму город
на Ваге. И сидоша с вестью в воеводах
с товарищи на одной горе. А у стругов послал князь ве
ликий воеводу своего князя Данила Васильевича
Ярославского. А с ним своих дворян детей
боярских. И Ивана Тарасовича. И тиму
от Ивана Михайловича Юрла. Глеба Андреевича
Семенова Внездеева сына и Филимонова. А Федора

Борисовича Морюха. Салтыка Травина. Ми
киты Константинова. Григорья Перхушко
ва. Андрея Бурдина. А с Вологды воевода
князь Андрѣевъ вместо Семчева пгбшонъ
с Абуровъ с вологжаны. И пришед на Устюгъ
пойдоша в судехъ удалит. а устюжане с ними.
И пришедше к Вятке и начаша вятчаном глаго
ти речью великого князя. чтобы пошли с ни
ми на казанского царя. Они же рекоша им
изневоли быхом царю и православие али есмы есми.
что нам не помогати царю на великого князя.
ни князю великому на царя. А Ентупорудобина
вятку посол казанского царя. И то послал бы
стто) к Казани. что исшол Елецкие от Вятки
рать великого князя судовая. И не вдомно
зе. и Константин безубцев с весеми пре
писанными воисковоиди ... стоял же вно
вѣ городе Нижнем. И присла к нимъ великии гра
моту свою велѣ ему самому стояти в Новѣ
городе. А которые с ним были боярь
ские дети и прочии вои всех отпусти подель
ему ... воевати мѣста казанские.
Он же прочет грамоту и разосла по всѣм вое
воды. Сшедшим же ся им всѣм к нему
и воеводам и сказа, что присла к нему князь

великии грамоту. А велит всем, кто вас хочет
и ити воевати казанские мѣста по своей
стороне Волги. А мы велим за тебе быти в Нове
городе. И вы пойдите, а к городу к Каза
ни не ходите. То же слышаша все вои и за
великого рекоша воеводе своему Константи
ну, все хотим на окаянных татар за
святые церкви, и за своего государя великого князя
Ивана, и за все православное христианство.
И пойдоша вси. А Константин остася
в Новегороде. И пойдоша из Нижнего Но
вагорода подстарои, сташа под Нижним на Собе
чене. И вышедше и с брегу идоша в город
ко церкви Преображения. И пове
лѣша ... священником молебная све
ршати за великого князя, и за воинство. И
ѿ того ... Николы мо
лебная сотвориша. И милостыню даша
... против сил. По сему же соодно
бывше се вси за единъ. И начаша мысли
ти, кого поставити воеводою. Что
бы единого от всех избрати. И много ...
мая избраша себе по своей воли Ивана Ру
на. И то ... же ... выше Новаго
рода 3 верст ... и начаша ... Казани.

+ А на утрии ... а ночевали

ѿчесо царь. ѿчесо царь шли до Нове весь
дали очюти бесошли. и приидоша под Каза-
нь на Арьское зорь. мало дни. в малой ню. и бы-
ше изъ суда пойдоша на посад. а татаро-
ве казанские его же вестя спящи. и повелеша
трубити. а татарове начаша стреляти и тра-
бити и стреляти и имати. а то полон бы-
ти по посадом християнской московской
и рязанской. литовской. вятской. у-
стюжской. и пермской. и иных прочих
градов. все то полониша. а посады их все
со всех сторон зажгоша. многи же от с-
трашения татарины не хотяще дати верным
християном. [illegible] по многу от
богатства своего. и запираючися в своих
дворех в храмех своих и с женами изгоре-
ти [illegible] что бы им не достати. и тако
изгореша. погоревши же посадом и рать
со стены [illegible] от града. а у иных стомиршися
и м[illegible]. и бывше [illegible] отидоша
на [illegible] своих. и стояша [illegible]
дни. и [illegible] и с Казани по-
лонянки [illegible]. Сказоваша им
что до полна собралися [illegible] царь казанской
со всею землею своею. Спасково.

и Серпуисково. и с Востяцкою. и з бо-
ложскою + и з [illegible]. и [illegible]
на Арской на Арском зорь. и с добро ратию
конною. и [illegible] воеводы вели-
кого князя. и с [illegible]. и начаша сыла-
ти молодых людей от себе з большими [illegible].
а сами оставашася назади на брезе у боро-
на. а повелевша им [illegible] стати на
[illegible] на полех. а на узское
место не ходити. они же не послу-
шавше пойдоша на узкое место [illegible]
большие [illegible]. и приидоша на них
татарове на конех. и начаша стре-
ляти хотяще побити их. они же про-
тиву им стреляюще [illegible]
[illegible] рать татарская лучшие кня-
зи и люди пойдоша на великого князя
рать [illegible]
хотяще. не много их бо бяше их и х
оставшихся. сии же не устоявше ся
пойдоша против их татар. а иже их мно-
[illegible] против-
ша татар до самого города Казани.
полоем [illegible]. и возвратив-
шеся сташа же [illegible] от стро-

вѣ. и совокꙋпишасѧ тꙋ вмѣстѣ сто и изо
лшими сꙋдари. стоѧщим же имъ на
томъ островѣ. и тꙋ приидоша к нимъ костѧ
нтинъ александровичь безꙋбцевъ
воевода и хрⷭ҇толюбивое воинство. пришедше же
посла к вѧтичемъ великого кнѧзѧ слѡ
вомъ к вѧтчаномъ, что бы пошли
к казани ратью. а срок имъ учинили ѡ ти
тѣ дни полчетвертынадесѧти стати имъ
под казанью. вѧтчане же отрекоша
ша, коли поидꙋть под казань
ратью великого кнѧзѧ. тогда и пои
демъ и мы. костѧнтин.

и тїи же за то отвершасѧ вовсе ю силою стоѧли.
дрꙋгꙋю полчетвертынадли. а ѡ великого
кнѧзѧ воеводъ и ѡ вѧтчан не бысть сла
хнїи. ни какова вѣсть. а ꙋ них начало
же кормꙋ не ставати. не много бо со
бою запаса имали. понеже шли изъ он...
Нынѣ же костѧнтинъ с вѣстми к сонѣ ры
ходилъ к новꙋгородꙋ нижнемꙋ вверх сѣреб
шим же с ним бѧдно стои, и нарѧдно половꙋтра
и тꙋ вербѣте и царица касимова казанского царѧ
мати нобреимова. и начала говорити воеводамъ
великого кнѧзѧ. кнѧз великии ѡ пꙋти именение помо
емꙋ и ꙋсовета добро и честию. то ꙋ не бꙋдетъ никое
же ни х каменно всѣ добро бꙋде. и по тѣм
хѣ и вверхъ поидоша. и пришедше на казань ночью
шатѣ всѣ ꙋбо ты наналю. и на оутро посѣлиша
себѣ ѡ бѣдную службу. съ ними сими...
ко. а бѣсти на сѣ бечин на ти ѡ слꙋша ѡ бѣню.
хотѣвша бѣсти и бѣти. а ꙋ них царь еще не
сѣбша и ѡ бѣдни ѡ службы. и в то время приидо
ша на них казанстїи татарове все силою
мало. сходиша ратью. и конно по брегꙋ.
видѣвше же то воеводы великого кнѧзѧ
вол сего поидоша в сꙋды с ними. и пострѣлиша про
тивꙋ их и дѣ ... выбиша татарове. и начаша
битисѧ с ними и одолѣша хрїстїане татаромъ

ѿ них бѣжаша ко берегу, и на брегу конная рать их бѣгаша,
Конныи татарѣ начаша с брега нашим стрѣляти
и ѿ ни ѿтбиша ѿ них ко своему брегу. а в дро
вы е татари опядь поротишася з ними, они ж обра
щьшеся прогониша их ко своим. и стояху тиша
пе[с] во дни тои, и до самыя ночи, и разидошася
по нас воини брань начашати. и после того стна
Ѳедоръ Хрипунъ, братъ Голова с своим князем Семенович,
в плену татаров на ползъ, и иона. д. Того лѣта бои
был велик с Казанью, на поле на Устьи камы
с устюжаны. Спасского князя дворяны татар
ро казанскии. и множество тогда бнено бысть бои.
тогда же убили Микиту Костянтиновича
а Юрла, а плѣнися в полонии. и его товарищев
прочии же устюжана пробишася. и приидоша
под Новгород. Того лѣта князь великии Иван
Василиевичь всеа руси, посла брата своего князя Георгиа, и князя
Андрѣа болшаго. и князя Василя князя Михаила Андрѣе-
вича. и иных воевод своих со многими людми на Казань
на ратию к Казани. В лѣт ѕ.ц.он.се. а Князю
Василевичю. воеводы со ... прииде под Казань,
и со ... поидоша под град. татаро
ве же вышедша из града. и побиша мало. бѣжаша во град,
москвичи погониша их. и сташа под городом. и они
шавни под. ... прежде ѿ брегу и придаша ... полцы
бы и начаша посылати послы своя. к великому

в Асиеритѹ. и добиче ло. и миръ взяша, на всей воли великого
князя. и безратиша на Москву со всей войны сто. +
Того же лѣт. мѣсяца. апри. в. ѕі. день на полуночную повечерни
в .і. час дне. бысть знамение в солнци, а по окроу небеси,
едина бѣ краѣ посреди неба, а другий с пусте к западу,
та половина круга того к западу. и внутри червлено,
а ѿ краѣ бела якоже до половины круга того по верху по краѣ.
якобы лукою дуга на небеси тѣх цвѣтов, а другаа половина
на и по верху та бѣла. а по кругу от тѣх два дуги тѣх же
ѿбраз. и внутри зелено. а внутри червлено.
а до самаго западу якоже дуги тѣ. на серединѣ солнцу сущее
у близ к западу и на душе. а межи ими по самым кругом.
яко два рога едини концы на ю, а другой на север.
а межи ими яко солнце сияюще свѣтло. а стояше на
сущи солнце прямо. а на них от того солнца их а
межи рогов, промежи же дуг. по обѣ стороны
по солнцу. противу сущаго солнца. и тако два
часа бяше видети тако было. и потом а
кругъ и дуги и роги изыдоша. а тѣ три солнца не ѿбы
ныие сшедоша в мѣсто и бысть едино. и видяше за
сущим солнцем по свыше его. и зайдоша в мѣсто
стѣ преже сущее. а то не ѿбысть во Казани. тако
ложе круга и же бяше края посреди неба по обѣ
стороны его по выше было но поверх внешних
а ни до полу круга концы их. Се знамение видѣли
многии на Москвѣ. в прочихъ же градѣх не видѣвшего

невидѣли [illegible]. Тоя же весны м(ѣся)ца маиа
в .кз. днь. в нѣдѣлю [illegible] кн(я)зь Андрѣи
Васильевич Углецкы на Москвѣ. пояхъ кн(я)жну
Елену кн(я)жну Романову дщерь Мезецкого а вѣ
нчали их в ц(е)ркви пр(е)ч(и)стои Филиппъ митрополит.
Того же лѣта м(ѣся)ца авгу(ста) .в. л. днь исходящу .в. [illegible]
часу загорѣся Москва внутри города на подолѣ
близко Костянтина и Елены, ѿ Богданова двора
Носова. А до вечерни и выгорѣ все. [illegible]
гда и на вѣтр(у) [illegible] полунощи. И [illegible]
многи дворы погорѣли. А иные ѿ них [illegible]
[illegible] берез [illegible] далече [illegible] за много
верстъ. А кн(я)зь великии бы(л) тогда на Коломнѣ,
ѿстал же [illegible] города по кн(я)зя Ивана Юрь
евича да брата [illegible] двора. Да ѿ [illegible]
[illegible] В лѣт .ѕ. ц.
1471 оѳ. король Казимир посла в болшую ѿрду к
ц(а)рю Ахмату тат(а)рина Кирѣя Кривого. А то(т)
Кирѣи бѣжа к королю ѿ великого кн(я)зя Ивана
а холоп великого кн(я)зя [illegible]. А купи еще
[illegible] великого кн(я)зя Василия
Дмитріе [illegible] великого кн(я)зя
[illegible] бысть [illegible]. а то(т)
Кирѣи [illegible] пришедже [illegible]
ре(че) ко ц(а)рю. начат много [illegible]
поры ѿ короля на великого кн(я)зя говорити [illegible]

7

ногіе дары принесе к нему такоже и пѡсланныя
его к Темирю и к прочим ѿ короля и челобитья
гла(ху). что бы он ц(а)рь пожаловал пошел на Мо
скву [illegible] на великого кн(я)зя с всею ѿрдою своею
а [illegible] землю свою. понеже
бо [illegible] земли моеи ѿ него. а кн(я)зь
Темирь и прочии по короли же побарахѹ на ве
ликаго кн(я)зя [illegible] ц(а)ря. И не бысть
[illegible]. понеже бо совѣтъ
б(о)жии [illegible] ѹчинити не можа(ше).
ц(а)рь же [illegible]
у себя. не бѣ бо ему с чем ѿпустити
к королю его. и ныѣ ради [illegible].
В сие же лѣто. и мимошедшее преже [illegible] его. о знамении в Новѣграде Ве
многа знамения начаша быти в Нов ликом.
городѣ великом. такоже слышахом
ѿ тамо пришедших жителя [illegible]
когда пришедши. буря велика сломи кре
стъ с(вя)тыя Софии. и пакы над гробы
кровь [illegible]. по семъже паки у с(вя)т(о)го Спа
на Хутынѣ [illegible] колоколы сами
ѿ себе звонивше [illegible]. Иная же знамения
страшно и оудивлению достоино,
в том монастыре [illegible]
[illegible] ѿ иконы
пр(е)ч(и)стыя [illegible] много [illegible] слезы яко стру

ло ѿ отчины исхождахꙋ. видѧще же весь людие но
вгородстїи многы бѣды бывающи и скита
кахꙋсѧ и бѣгамо дахꙋ. прочїи же ѿ каменена
срдцы мꙋще же срдце бга не боѧхꙋсѧ. и не почитаху
сщнымъ нахꙋ. и ѡпаче поглꙋмленїе претвора
щахꙋ. а не вѣдѧще своеѧ пагꙋбы грѧдꙋ
щаго на нихъ гнѣва бжїѧ сице страха бо зна
менїа не бываютъ никогдаже на добро,
но по чїю когда гладꙋ. или моромъ. или кро
вопролитїю и потопленїю. якоже и в
прежнѧѧ времена. когда бѧхꙋ црїе и
и блгвестїи и прроци. и прочїи прежде тѣ
и по нихъ и до сего днѧ, и егда нѣчто
ꙗвитсѧ повелищи. или влꙋнѣ знаменїе
и поздавѣщахꙋ и всѣ ѿпрочаѧ ѿ творенїе
жены бѣсты по ѡбычаю. и тогда в стаѧ
епископахꙋ и того времене былѧ книгы. еже
глютсѧ кормницѧ. по сему же власы
пахꙋ ѡписаниѧ по дни коего бꙋдеть
црѧ или прорка. глющесѧ сице. в лѣта в
дни двда црѧ. или соломона или илїѧ прорка
или езекїѧ црѧ. или ахаза црѧ, бысть сїе
или ино. сие же тако бѧхꙋсѧ и по нынѣшнѧѧ
времена. еже и ѿчи наша пишахꙋ +
Тое же зимы ѿсени мцѧ ноебрїа. в. е дня. на па
мѧть стыѧ мчнкь галактиона и епистимїи

в лѣто ҂зчч - о҃д. ѡ преставленїи iоны архїеппа новгородско

пре стави же архїеппъ новагорода великого iѡна.
и положиша его тѣло во своего монастыри во
Отенскои пꙋстыни. новогородцы же по старинѣ
якоже бѧше ѡбычаи ꙋ нихъ сотвориша вѣча.
и начаша избирати ѡсщенноинока на архиепи
скꙋпью. и избраша трїемъ жребїи
и паде жребїи на некоего сщнноинока феѡфи
лаименемъ. и возведоша его на дворъ архїепи
скопль. и послаша к великомꙋ кнѧзю иванꙋ
васильевичю посла своего никиту боларина ѡно
на бити челом и опаса просити. чтобы нарѣ
ченномꙋ ихъ чрънцꙋ феѡфилꙋ. пожаловалъ
велѣлъ быти к себѣ на москвꙋ и поставити
быти его велѣлъ своемꙋ ѡцꙋ филиппꙋ митро
политꙋ на архїеппью великого новагорода
и псковьскꙋю, якоже и прежде сего было при
прежнихъ великихъ кнѧзехъ +
Кнѧзь же великии по челобитью и проше
нїю. ничтоже ѡ сем на нем промышлѧѧ.
ни алъ бѣгꙋ ѿжалова. послали ѿпꙋсти и почти
посла с тѣм чем бѣ емꙋ били челомъ ѿ всего
новагорода. ѿвѣтъ ѿдал всѣмъ такъ что
ѿ отчина моѧ великїи новъгородъ присла
ли ко мнѣ бити челомъ ѡ том. что ꙋзяло
бъ ѿца ихъ а нашего бгомольца архїеппа
iѡнꙋ. а избрали себѣ по своемꙋ ѡбычаю,

ѡ феѡфилѣ владыцѣ новгородском

по жребию священноинока Феофила и иных
князя великого жалованию. и того нареченна
Феофила и велѣ ему быти к себѣ на Москву.
и к своему отцу митрополиту Филиппу.
ставитися архиепископом Новагорода и Пскова.
без всяких задѣвок. но по прежнему
обычаю, яко же было при отци моем великом
князи Василье. и при дѣдѣ и при прадѣдѣ моем.
и при прежебывших всѣх великих князех и-
же рода есмы Володимеря и Новагорода
великого и всеа Руси ∴ тому же послушници
тѣ бояре ѿ нова пришедше к ним в Новъгород,
и сказаша им жалование великого князя
много знающе тамо сущии люди лучшии и по-
садницы и тысяцкые и житиі люде
всѣмирядни ѡ семъ быша. и то нареченнои
Феофилъ ∴ нѣкоторіи же ѿ них посадни-
чи, дѣтии Исака Борецкого с матерью своею Мар-
фою и с прочими иными измѣнникы на-
учени диаволом, иже горше бѣсов быша
прелестницы на погыбель земли своей
и себѣ на пагубу, начаша нелѣпая и развра-
щенная глаголати, и на вѣче приходяще
кричати: не хотим за великого князя
Московьского, ни зватися отчиною его,
вольные есмы люди Великий Новгород, а мо-

сковьскои князь великии многы обиды и не-
правду над нами чинит, но хотим за короля
Полского и великого князя Литовьского Кази-
мира. и тако возмятеся весь град их, и во-
сколебашася яко пьяни. ѡни иже хотях-
у за великого князя по старине к Москвѣ,
а друзии за короля к Литвѣ. тѣ же измѣ-
нници начаша наимовати худых людей мужи-
ков вѣчников на то. за все готови
суть по их обычаю. и приходяще на вѣ-
че их звоняху в вѣчнии колокол, и крича-
ще глаголаху: за короля хотим. инии же глаголаху
им: за великого князя Московского хотим
по старине, как было преже сего. и тѣ на-
имиты их измѣнников камением
на тѣх метаху, которіи за великого
князя хотят. и велико неустроение бяше
в них, и междуусобные брани и сами на ся
стающе. мнозіи же ѿ них старіи поса-
дницы и тысяцкые и лучшіе люди тако
же житіи люди глаголаху к ним: не лзѣ братіе то-
му тако быти, и яко вы глаголете за короля
на датися. и архиепископа поставити ѿ его ми-
трополита латынина суща. а изначала
отчина есмы тѣх великих князей. и ѿ пер-
вого великого князя нашего Рюрика его

О новгородцкомъ възмущении и неустроении их.

По Спасе и по ли вразла земля наша и Кіева
рагы князем межь себе несгодьемъ братьи его.
Потомъ же правнукъ его князь великіи
Владимиръ крестися и всю землю нашу Русьску
ю. И крестьяньскую всю Ростовскую, Бѣлозерьскую
и Муромскую и Вятьчскую и прочая. И от того
святаго великого князя Владимира, даже и до
сего государя нашего великого князя Ивана Ва
силиевича за латиною есмы не бывали. И архи
епископа от них не ставили себѣ. Како вы
нынѣ хотите ставити от Григорія, называ
ющагося митрополитом въ Кесарь. А ученикъ
тъ Исидоровъ суще латынянинъ и от тѣх бра
ратницы яко и прежніи еретицы на
ученія апостолъ хотяще на свое поставити.
А на благочестие дерзнуваше. А князю
великому не хотяще покорити. Единаче
ко по них за короля хотим. А друзіи глаго
ху к Москве хотим к великому князю
Ивану. И отцу его митрополиту Фили
пу ... православие. Злодеиницы же они про
тивницы сотворше себе православію
бо не бояще. И посол свой посла[ша] ко
ролю в помощь с многыми паны
вонтова да Кирила Иванова сына Макарі
на. Глаголюще вольныи есмы люди великого Новгоро

Бо челобитье тѣмъ ному королю. Что бы
еси господарь нашему великому Нову городу
и нам бы господин был. И архиепископа велим поста
вити своему митрополиту Григорію.
И князя нам дай из своее державы. Король же
прия те дары с велию любовью и радостенъ быв о ре
чении их. И много почтив послы отпусти
к ним, обещевъся быти с ними во всем чего хотѣли.
И князя посла к ним Михаила Олелковича Кі
евскаго. Новгородци же прияша его
честнѣ. А намѣстников же великого князя великого
не согнаша с городища. А что был у них
князь Василеи Горбатои брат суздальских
князей, а того послаша в Заволочіе застава
на Двину. Слышев же сіе князь великіи
Иоанн Васильевич, что вотчина его Вели
кии Новъгород возмятеся. И на
ча посылати к ним послы своя глаголя тако:
Отчина есте моа люди новогородстіи из на
чала от дед и прадед наших. От великого
князя Владимира крестившаго землю Русскую
от правнука Рюрикова, первого вели
кого князя в земли нашей. И от того
Рюрика даже и до сего дне знали есте
един род тех великих князей, преже киев
ских до великого князя Дмитрия Юрьевича Все

володаволодимирскаго. а от того великого кня-
дя же и до меня рода их тому владѣти вами и
жаловати вас и боронити от всѣх. а и сами
ти вольны же есма коли на на не по старинѣ
смотрѣти и на чтити. а за королем ни за кото-
рым ни за великим князем литовским не бы-
вали есте как и земля ваша стала. а ныне
ча от христианства отступаете к латинь-
ству через крестное целование. а вам на вели-
ким ни которые силы над вами не чинено. ни
тяготы не налагано выше того как бы было
при отци моем великом князи Васильи Васильевичи.
и при деде моем и прадеде. и при прочих уде-
льных князех рода нашего. но еще и жа-
ловати вас хощу свою отчину. то слышев-
ше новогородстии люие. бояре и посадници
и тысяцкие и житии люие. которые не хо-
тяще первого своего обычая. и крестного
целования преступити. ради быша всему
и правити хотяще к великому князю по стари-
нѣ. а пререкании от них всако выдѣти истиною
есто марфою. и с прочими своими поборници и не-
наимиты своими всако возбѣснѣша и лико
звѣрие надаи бесчеловечно разумныхсие. к на-
великого по словесѣх. тако им от пропо-
литавши и стасышетими не хотяху. но и

ещѐ наимоваху злых тѣх смердов убийц и ши-
льников и прочих безименитых мужиков.
и иже то подобни им. ничто же разумѣю-
щи. но точию единокричание их же и бе-
словесная животная не смыслящи рычаху. и же
от них новогородстии люие не вбгласе гдармо
зовуще во великыи новы городо. и тии прихо-
дяще на вѣче бьяху в колоколы. и кричаху
и лаяху яко пси и неподобная глаголаху. за короля
хотим. и тако бѣ возмущение
в них яко же древле во Иерусалимѣ. бысть егда
предасти бѣгого гъаруиубити итодь. тако бо ти
тогда тако и сии ме в себе бран сотворяху.
Князь же великии слыша то все и скорбен бы-
и потужи о них не мало. яко и не от пра-
ославии быша еще от Рюрика и до вели-
кого князя Владимира. не отступали за иного
гдря. а от Володимира да и до сего дне его
рода знали единого. и правили славою вели-
кым князем отцем нашим прежде ки-
евскы. потом же володимирьскым.
а се уже на последнии лѣта тех все свое из-
губити хотят. от христианства к латынь-
ству отступающе. но что сотворити не сѣ-
но точию положу уповани на единого
Бга. и много мысли во всем. и тако

О Новгороде Великом.

возвестил же все сие отцу своему митрополиту Фи-
липпу. и матери своей великой княгине Марьи.
и сущим у него бояром его что пойти
на Новгород ратью. они же слышавше сие
советоваху ему упование положи на
Бога. и исполнити мысль свою на новгородци
за их к нему неисправление и отступление. и в то
час князь великий розосла по всю братию свою
и по все епископы земли своея. и по князи и по бо-
яре свои и по воеводы и по все вои своя. и яко
все сниидошася к нему тогда же возвещает
мысль свою что пойти на Новгород ратью. понеже бо
в всем изменилися. и никоея правды обретеся
в них ни мала. но поопасаша или нынеча по-
ити. понеже летнее уже время. а земля их мно-
гы воды имать около себе. и езера великие, и ре-
ки и болота и многие зело непроходимы. а пре-
жние великие князи в то время на них не ходили.
а кто ходил тот люди многи истеря. и мысли-
вше о том немало и конечно положиша
упование на Бога и пречистую Богоматерь его и на всех
святых на Бога же и на святаго крещения ... его ублюдав-
ше новогородци изменили. и князь великий при-
ят благословение от митрополита Филиппа. также
и от епископов земли своея и от всего священнаго
собора. и начат вооружатися ити на них. та-

коже и братия его и все князи его и бояре и воеводы.
и вся вои его и на Новгород пола грамоты розме-
тные за их неисправление. а тогда послал к ве-
ликому князю Михаилу помочи проса на новго-
родцы. а во Псков посла дьяка своего Ю-
шка Шачебалцова мая в 13, наряжати
возвещение глаголя им отчина моа Новгоро-
д великий от меня отступают за короля. и архиепископа
своего ставити хотят у его митрополита Григориа
латынина на судища. и аз князь великий иду
на них ратью. а целование с них сложил есмь.
и вы бы отчина моя Псков посадники и все
тии люди и вся земля псковская брату своему
и мне у Новугороду. целование сложили бы есте
да пошли бы есте на них ратью с моими воеводою и с кня-
зем Федором Юрьевичем. и князь великий Васильевичем
и к ним грамоты дасть ему в 31. и в четверг месяца мая в 31
послал князь великий Бориса Слепца к Вятке ве-
лели ити на Двину с своим воеводою ратью. а Василию
Федоровичу послана на Устюг чтобы с устюжаны
пошли на Двину ратью ... Федора Давыдовича
... месяца июня в 6 в четверг
... от брата Юрья Васильевича. и от брата своего
... воевод своих князя Данила Дмитриевича
... с многим воинством. с ними же и на
Новгород пошел. и от брата Бориса Васильевича

Кнѧзь великии иван васильевичь. поиде на москов город велми радуѧ.

тисѧ о россиистеи земли. хвалѧше бога тогда и кнѧзь великии
и тисѧч руссе ; Аще ... тогдаж ... от ру
стии кнѧзь великии и царь ... пасиа и давно дни ... а обо
ленисаго ... со многими воинствы своими ...
царь ... многими татары.
хвалѧше бога и ... наполох ... поставь. Посем же
кнѧзь великии начат по церквам молебна совер
шати. и милостыню многу раздаяти по земли
своеи по церквам. и монастырем священни
ческом и чернорисцем. и нищим. а в соборную же
церковь пресвятыя богородица ... пречистаа
... великии ... чюдотворнои икон
пречистыя богородица владимерския. и многа моление
сотворши и слезы ... пролиаа. такоже и пре
образ пречистыя чюдотворныя юже написа чюдо
творец петр написа. посем же прииде
ко гробу иже во святых отца нашего петра митро
полита чюдотворца. молебная совершаа
и слезы ... проливаа прося помощи и заступле
ниа. такоже и прочих святых. в той же церкви
лежащих преосвященных митрополит феогноста
и киприана. фотиа и ионы. помолися. и изшед
оттуду прииде в монастырь архангела михаила
честнаго его чюда. и в церкви его молебная
совершаа. призываа на помощь того ...
... умилением. и паки

входит во святую церковь пресвятыя богородица честнаго ея успениа. идеже
бяше целбоносныи гроб. в нем же лежаху чю
дотворныя мощи иже во святых отца нашего але
ксиа митрополита русскаго чюдотворца. и та
мо такоже помолися со многими слезами.
и потом паки прииде в церковь архистратига
михаила, честнаго собора его и прочих безпло
тных. и такоже моление сотвориша прося по
мощи и заступлениа от них. прииде же паки
в тоиже церкви ко гробом прародителеи своих ле
жащим тут великим князем володимерским и новго
родцкым и всеа руси. от великого князя ивана даниловича.
и до отца своего великого князя василиа моля и глаголя.
аще духом далече есте от нас. но молитвою по
можете нам ... наступающим ... дерз
новы вашеа. и оттоле исшед. обходи вся
соборныя церкви. и монастыря. повсюду
молебная совершаа и милостыню народом доволны пода
ваа. посем же паки прииде и ко отцу своему
филиппу митрополиту всеа руси. прося благосло
вениа и прощениа. ... его ...
и ... от руки же его. и благае ... его на
противныя и весма полезно ... самои ...
... на ... . Кнѧзь же великии иван васи
льевичь прием благословение от отца своего митропо
лита филиппа. и ... земля своя.

64

и ѿ всѣхъ свѧщенникъ. и исходи с молебны того м(е)с(я)ца
июля въ .г͞і. д(е)нь. на памѧть с(вя)т(а)го о(т)ца Мефодиа
еп(и)с(ко)па патарьскаго, Хрестиане же вѣрнии бояре,
и прочии вои великого кн(я)зя. кн(я)зи его мно
зии и воеводы с многою силою вооружився
напротиву окаянныхъ тако же и прежде. и прадѣдъ
его благовѣрныи великыи кн(я)зь Дмитреи
Ивановичь на безбожнаго Мамаа. и на безбо
жное мерзостное того воинство татарьское.
тако же и сеи благовѣрныи великии кн(я)зь
Иванъ на сихъ ѿступникъ. а еще бо хре
стиане нарицахуся. а дѣлы ихъ бяху
горше невѣрныхъ. всегда бо измѣняху
крестное целование преступаючи еще. но и го
рше того начаша быти писати яко же пре
же написася. пятьсотъ лѣтъ и .к͞. и всѣхъ
ниже были за великыми кн(я)зи рускыми
православными. Ннѣ же напослѣдъ
дне времянъ за .г͞і. лѣтъ. до скончаниа
седмыя тысящи восхотѣша ѿступити
за латыньскаго короля. И архиеп(и)с(ко)па
своего, восхотѣша поставити ѿ его ми
трополита Григориа латынина. а кн(я)зю
великому многою ѿ всѣмъ посылающу к ним
о(т)ставити ѿ такового начинаниа. та
ко же и митрополиту Филиппу посылаша,

кнмъ. наказающии яко чада своа по еуан
гелю вѣщание же речено есть въ еуангелии. аще согрѣшитъ
к тебѣ братъ твои, иди и обличи его между собою
и тѣмъ единѣмъ. и аще послушаетъ тебе, при
обрѣте еси брата твоего. аще ли тебе не
послушаетъ, поими с собою два или три, да при
устѣхъ двою или трѣхъ свидѣтель станетъ
всякъ глаголъ. аще ли и тѣхъ не послушаетъ. повѣ
жь церкви. аще ли и церкви нерадити на
чнетъ. буди ти яко же язычникъ
и мытарь. сии же такоже людие новогородстии.
о всемъ о томъ не вънимаху. но своя злобы
слаие творяху. что не горьши ли сии, и новгоро
дцы. невѣрнии бо изначала не знаху
бога. ни научишася ни ѿ кого же православиа.
первого своего обычаа идолопоклоненн
ениа держахуся. а сии многа лѣта бы
вше въ христианьствѣ. и на конецъ наста
ша ѿступати к латыньству. и тако
поидѣ на нихъ князь великии. не яко на
христианъ но яко на иноязычникъ. и на
ѿступникъ православиа. приидеже
кн(я)зь великии на рѣку Шелонь противу напол(...).
тако же и братиа великого кн(я)зя поидо
ша кииждо ихъ ѿ себе. Кн(я)зь Юрьи Васи
льевичь из своея ѿчины. А кн(я)зь Андреи

65

Василевичь из своеа ѿтчины. Кн҃зь Борисъ
Василевичь изъ своеа ѿтчины. И кн҃зь
Михаило Андрѣевичь с сыномъ своимъ Василеемъ.
из своеа ѿчины. А на Москвѣ оставилъ
кн҃зь великыи сына своего великого кн҃зя Ива-
на. Да брата своего кн҃зя Андрѣа меньшего.
На Петровъ же день прииде кн҃зь великыи в Торжекъ.
Приидоша же к нему в Торжекъ. воеводы
великаго кн҃зя Тферьского. кн҃зь Юрьи Андрѣ-
евичь Дорогобужьскыи. да Иванъ Ми-
китичь Жито. со многими людми на по-
мощь на новогородци же. А ис Пскова въ то
же время прииде к великому кн҃зю посолъ
Василеи. да бо тогда ... соссиша
щебалцевъ. А присланы с тѣмъ что цѣло-
ванiе к Новугороду сложили. А сами гото-
ви всѣ. Кн҃зь же великыи изъ Торжьку
посла к нимъ тогда. А с нимъ и к ... скоро
бы начали не мотчаа а пошли к Нову-
городу. А Василья ѿ себе не ѿпустилъ.
И из Торжьку поиде кн҃зь великыи.
Братиа же великого кн҃зя вси со многими
силами и с воискы их из своеа ѿчины поидо-
ша розными дорогами к Новугороду плѣнѧ-
юще и жгуще. И люди в полонъ ведуще.
такоже и иные великого воеводы такоже

творяху. Кн҃зи же ... что послани.
прежъ посланныи воеводы великого кн҃зя.
Кн҃зь Данило Дмитреевичь. И Федоръ Давыдовичь
и будуще по новогородцкымъ мѣстомъ и еже
повелѣно имъ бяше. И распустиша вои
своя на многие мѣста. И жещи и плѣнити
и въ плѣнъ вести. И казнити безъ милости
неисправленiе к своему гдрю великому
кн҃зю. Дошедшимъ же тѣмъ воеводамъ
Русы. Поплѣниша и пожгоша мѣста
тѣ. И плѣнивше то и пожегше поидоша
к Новугороду к рѣцѣ Шелони. И яко же приидо-
ша на мѣсто нарицаемое Коростына.
у езера Илмера на брезѣ и внезапу паки
безвѣстно приидоша на ни. По озеру ратью
в судѣхъ ѿ Новагорода. И иссѣдше ис судовъ выше
приидоша таемъ подъ станы ихъ. А и
в то время ѿ плошишася. Сторожи
же воеводъ великого кн҃зя видѣвше ихъ
возвѣстиша воеводамъ. Ѡни же тотъ
часъ вооружившеся поидоша противу их.
И многыхъ новогородцевъ избиша. А иныхъ руками
изымаша. Тѣмъ же изыманы сами
межи себе повелѣша носы и губы оурѣзати.
И ѿпускахоу назадъ к Новугороду. А доспѣ-
хы снимающе в воду метахоу. А иные огню

предаша. не бяху имъ пребывно своими и крестья-
ны вси тѣми до воли не бяху. и оттоле паки сыдо
заратишася к рѣкѣ Сѣстѣ той же Федоръ. о Федоръ
Сти и на рать тѣ итѣша, а много же перебиша и су-
губѣ ишла а пришла к руской же воде по лоз-
именемъ. воеводы же великого князя и иных
тѣх пришедше побиша их. и послаша к ве-
ликому князю со своею вѣстью Тимофея За-
мытского. а пригони к великому князю
июля. в .д. день, на Коломну озеро, а са-
ми воеводы отрубсы пойдоша к Новугоро-
ду. Князь же великий посла к ним, ве-
ля им итти за реку Шолону. сниматися со
псковичи. А подъ Вмономъ велѣлъ
стати князю Михаилу Андреевичю.
со сыном своимъ князем Василием. и со
всеми вои своими. А воеводы же вели-
кого князя пойдоша к Шолонѣ. и яко при-
шедше на брегъ реки тоа, и дѣже
брести чрезъ ея. оттуду же пору приидѣ
рать новогородцкая противу их со друг-
гыа страны от града своего к той же рецѣ
Шолонѣ мъного зѣло множество. и яко уви-
дѣти ся а полкомъ великого князя. понеже
бо мали бяху, все бо до невѣрнии ими пои-
ми не обращеть того, пагуба их же бѣ стаи

от сретѣ Новагорода. а новогородцкие поса-
дници вси и тысяцкие. и купци и жи-
тии люди, мастери всякие, спроста рещи,
плотници и горчары. и прочии, которїи
роди ся, на лошади не бывал. и на мысли
которым того и не бывало, што руку сы пона-
ти противу великого князя. вся тѣ имя-
ници оних силою выгнаша. а которые бо не
хотѣли пойти к бою тому. и они сами
тѣх разграбляху и избиваху. а иных в реку
Волхов метаху. сами бо глаголаху яко было
их сорок тысящь на бою том. а воеводы
великого князя, аще и мали бѣста. глаголю бо
бывше их тамо яко с пять тысящь и только
вѣ, но видиаше многое воинство и по-
ложише упование на Бога и пречистую матерь божие.
и на правду своего государя великого князя. пойдо-
ша напрасно противу их яко львы рыкающе
чрез реку Шолону. а яко сами новогородци
глаголють николи тамо броду имъ бывшу. а сии
не пытающе брода вси целии изъ рѣки прейдо-
шаша. а видѣвше же се новогородци. устра-
шишася зѣло и возмутишася и восколебашася
яко пьяни. а сии пришедше на них начаша пре-
стрѣляти их, и возмутишася кони их под ними, и на-
чаша с себе бити их, и тако вскоре побѣгоша.

гоними гнѣвомъ Божиимъ за свою неправду. И за шесту
плѣнение не токмо от своего государя. Но и от самого Го-
спода. Полци же великого князя погнаша по них колю-
щеи и сѣкущеи. А они сами бѣжаща, друг друга
бьюще и топчюще конми своими. И бысть же
и их убиеных тогда многое множество. Сами бо
глаголющии им нѣкогда надеяся на тысяща и бѣина
бое сто. А и нынѣ малии руками боле двою тысяча.
И изнимании посадницы: Василеи Казимир, Дми-
треи Исаков Борецкои. Козма Григорьев. Яко
Федоров. Матфеи Селезнев. Василеи Селезне-
нев. Деаси сестричича Казимеровы. Павел
Телятев. Кузма Грузов. Афонтии Иностро-
сбыстъ на них пророчество злодорѣчное. Яко
пѣда пожене сто, а два двигнета тмы. Бо
бѣгающим же и на дорогу ухождени конми хотяща.
И начаша ретвати с них доспѣхы. Пародоиробо-
тай и давсы, от великого князя незнаяху бо рели
своея. И иныи ко граду своему от него прихо-
ша нобалдуха ху полеско. И где выходяще тъ
им и лѣсаи таковымахуи ратныи. А иныи
нараненыи бяху дащепо лѣсом измроша. А иныи
в водах истопиша. А которыи коне с(с)мъ бѣ та
ща тѣ скони и приношаху ко граду яко пианы.
И ли спащеи. А иныи которыи игра с по тро
бѣгоша. Мнящеся яко игра и за дружe. Вема

тоша босы и вскольбашася копьаны и дѣса
мрости поглощена быша. А до нѣ великого кня-
гони ли по них за дѣсять верстъ. И тако дозора-
тиша от великия тоя стоны. До епоры кня-
зь великого на Аданилѣ верста ида отстаиша яко
стѣх оправиша своиство своиi. И пребыша полко
де всего града сей. И благодариша Бога и пречтую мтрь
его и дѣ святыи. И начаша доходити Господи поим
новгородцем в тора выстолицам
многоество дои свои. Ни мала постояста
видяще малое низше воинства. От них же ре-
коша с ними тьмы бо видѣху ходяща бечислено множество
стао града бъшена на на. Не токмо пробудная
щии но еще и иные Господи видѣху ходяща по на прі
щешии знамения им желты. И большие ста
ти и с сыпетры. И говорлю си много. И по
поконо с ними страшен. И таково ужасна
паде на ны. И стра обьатны. И препепрія
на. Бысть же о том есении июля .ді. до Илью порану
святого апостола Акилы. До и на великого и посла
бою того воеводи многого по посадцы новаго
родцкые его ром мецы(?) ского рубежа по рубежу ро
ду. И великое мѣсто вороно моеново есело попла
ниша и подхогоша по рубы великого князя ма
лоши дохну побою тои софа въ ся со своими
послаша к великому князю за ланю стоюоу

стїю. что помощею Бг҃ъ рать новогородцкую
побили. он же пригони(л) к великому князю
въ Яжоробицы того м(ѣся)ца їюла .ні, днѧ и быс(ть) ра-
дость великому князю и братїи его и всему во-
инству его. бѣ бо тогда у великого князя и царе-
вичь Данияръ. и братїа его благовѣрнїи князи Юрьи
Андрѣевичь. и Борисъ и боляре. и все воинство.
и тогда обѣща(л)ся князь великий поставити на
Москвѣ црк(о)вь святого апла Акила. еже и бы(сть).
а посадника Данилу Федоровъ другого Курицевъ
посереніе а потому же порубил у великого князя на
Новгородѣ отъ нареченнаго архиепископа и отъ всего Нова
города людьми ли менти ие о отпасъ и на Рже-
вѣ ... и отъ пустити всѣ полоны про-
тив ... монастырь на Михайло архиепископ
и на Василья ... новогородцкие и сотцкие
в города ... продавали
что и голодами ... а пусти. а иные ...
не стояти. а из города ... р. рублевъ
новогородцкихъ. А отъ ... к великому князю
... новогородцкие ... богородицы
посадникъ ... и ... святого ...
земли ... на его ... въ ... града
своего ... всему ... а иду
ч ... начаша новогородцы ... грабити
... хоромы ... грабежи.

Князь же великий посла(л) имянита Степана с-
лешева. да перваго посла(л) и Василья Васил(ь)евич
Столыпина : М(ѣся)ца того же .в. сен(тября) днь
на память святых великомучени(ков) Бориса и Глѣ-
ба прииде князь великий в Русу. и тут по-
велѣ казнити главною казнию. ново-
городских посадниковъ за их измѣну и за отступ-
ление. Дмитрия Исакова Борецкого.
да Василья Губу Селезнева. да Еремѣя
Сухощока. да Киприана Арзубьева. да иных
многих посла(л) на Москву. да велѣ(л)
их метати в тюрму. а иных ... велѣ
... отпущати к Новугороду.
а Василья Казимира. да ... его ...
рьева. да ... Федорова. да Матфея
Селезнева. да ... Трувора. да Федо-
та ... велѣ ... Соломонида
... их. а сам поиде отъ туды к
Шелони. и ... прииде
... новогородские ...
Ростиши. в. сен(тября) ... а ...
бои ... великого князя ...
... : В ... Федоровичь ...
а с ним ... да прочіи ...
Борисъ ... а с ним ... а бои
и ... Василие

шуйскии. а с ним заволочїе вся и двиняне. было
с ним рати .ві. тысящь, а с великого князя
воеводами было рати .д. тысящи без .л.
чл(ове)к. бысть же бо им выше их ста обоиполвши.
и начаша ся бити о третиѥм часу дни
того. бишася же с ними до захожениа слнчна.
и за руси емлюще стечахуся. и знамя у двя
нян выбиша. а трех ст знаменщиков со
по ним убиша. убили бо перваго, и нос
другои подхватилъ. и того убили. и но
третии взялъ. убиша же третиаго
и знамя одраша. и тако одинна не дозма
тошася. и уже с вечеру одолѣша полци
великого князя. и избиша множество
двинян и заволочан. а инии истопо
ша. а инии их ранени в лѣсы уташася до
се убѣжа на Холмогоры. многих же ру
ками изимаша. по том же и грассы их
поимаша и приведоша всю землю ту за
великого князя. убиша же тогда изве
лиссаго рати .н. да пичаники сопто да усть
жанина орного. да Бориса Одачтиса Слепце
ва Мигуна. а прочии вси Б(ого)мъ сохранени
быша. И в тои же днь прииде к велико
му князю на устье Шолоны ис Русы озером
Илмерем нареченныи Деофил епосадни
ки и тысяцкы с ними. и с житьими людми
со всѣх концев. и начаша пред ним бити
челом князем и боаром и воеводам вели
кого князя. чтобы печаловалися бра
тїя великого князя. а они бы печалова
лися брату своему великому князю. да
и сами бы боаре печаловалися. бояре
же все биша челом братии великого
князя. братїя же великого князя. и кня
зю Юрьи, и князю Андрѣи. и князю Бори(с). и кня
зю Андрѣи Михаиловичь со сыномъ и бояре всѣ
биша челом великому князю о них. и князь
же великии их всѣх пожаловал. велѣл
тому нареченному черньцу Деофилу. и по
садником и тысяцкым. и прочим,
быти и с собою на очи. они же шедше к вели
кому князю. и начаша бити челом о своем
ѥмъ преступлении. и что руки свои противу
его подняли. чтобы пожаловал г(осу)д(а)рь
смиловался над ними. и возвратил бы
гнѣв свои не ради челобитиа. но свое
бы благосердиѥ послал бы всѣ сотворша
ющим не дѣлствовал бы боле того казни
ти и грабити. и хотящии плѣнити, ми
лосердовав же сам великии посахаися ни
м(и)л(о)стью своею. и прия челобитиѥ их.

у полисти и в ведрои . и на тои часъ повелѣ
престати жещи и плѣнити . и плѣнныи
которои тѣ в то есть тѣ отпустити . а которо
рои отосланъ и отведены и тѣ отдати .
А доспѣшателом великому князю . шестью
надесять тысячь серебра новгородцы сверх
блудъ . опрочь братии великого князя . и князь
прочих . и бояръ и воеводъ . и прочая вскисото
ріи печаловалися о них . а земля и пасапле
нена , и пожжена и до моря . не токмо
бо вси тѣ полки бывшии с великим князем
и с братиею его . но и псковские земли ходив
шие ратью ходили на них . А и с Вологды вся Арса
земля а от себе их воевода ли не бывала на
них та со своими на них вся земля их стала ;
А что послал был князь великии Савастиана
и Борисова против Псковичь . и тот
срѣтили его за Порховом . и они ждуть от сво
его городка и кто Бориса ова . и мало их нѣто . б ,
пошли к Порхову . Савастиан же сказа
им великого князя здорово и раи побѣду на
новгородци . и они вели к к зде великого кня
зе и пойти к новугороду . Псковичи же
и с Порхова отпустиша Савастиана к вели
кому князю . а с ним послы свои к суму свы
своеда . и с Степана а Афонасьева и Панкова ;

а сами пойдоша со всею силою своею к новѹ
городу . и не дошед Новагорода за . к ,
верстъ . стали и вст[а]ли на Мелитцѣ . а Сава
стьян и вс тѣми послы псковскими
к сумою за Степаном . прійдоша
к великому князю на Устьшолоны .
и била . в . ла , вчера гостю и ного споржино .
а с ним Василеи Федорович шуйскои и во
евода псковскои . с посадники про
чими и лучшими людми послъ послы
своих прійдоша к великому князю
тоуто же на Устьшолоны . и после тѣх
прихода стояли тут по на единиемъ
с тѣи князь великии . ді . днь . у правл[а]
новгородцев и посрамлено раз[би]ех[ъ] разство
и в мир на своей воли . а и в сами посхо
тѣ . а псковичем до окончанія взял[ъ]
с новгородци на се выше первато . как и в
псковичи хотѣли . потом же к[н]язь
великии дасть новгородцем мир
и любовь по и милості . и почтил[ъ] нарѣчна
го Феофила . и посадники вси и тысяцкие
и прочія которіи с ним приходили . и
пустии пос воих тра . а за ними послал[ъ]
к новгороду боярина своего Федора Давыдо
при вести на Новгород великии целова

нїкогда же ѿ мала и до велика и серебро на них има-
ти. ѡни же все едино ѿ повозу сотвориша ꙗко
же по дѣлу новыимъ. а к нам великим кнѧзем ива-
ну василиевичю. володимерскыи и новогородскыи
и всеа руси самодержецъ по братїи ѿ тех руси
москву по повоеву великому кнѧзю мцаа авг[уста]. и. тако
и с братиею своею и с бояры и с воеводами и с всѣми
с многою корыстию; И того же лѣта посла на
великии кнѧзь новугород. посла по Олемнии
тѣб[и] исъ Лемиш[ков]а и с сатницы и с Камынеро-
зимскою дружиною на Двину. и на и со всеми слубѣ[ж]и-
ти. ни с сими ж на Двину противу переда-
ети с сеи великом. и иную по пути ни с сими ж, великого
кнѧз[я] на Ко[ш]ку. напе[р]ед пришедъ великого кнѧзѧ
ѡ̇ вача не; и с ново города; И того лѣта Астраханьство
сѣ и с долгою ими взѧша Сарай. много пода-
раз[и]ша. и плѣнивъ много поимаша. слы-
шавше се татари болшие орды. поне[же] бли-
ни соч[е]ли за ѡ[т]н[и]ми в... и пакы много е[го] мно-
ство пойдоша перенимати их. и поимаша ихъ
и дѣлю по лесу заступиша с бою воими хотаще
и перебити. ѡни едина ко против шед с своихъ
и убиша с[о] всѣ[м] а по Сарайнию тако хотѣша пере-
нимати. и тако проидоша мимо их с своею
1472 землю своею. Въ лѣт[о]. ҂зч҃. п, мца се[нтября] а. при-
иде кнѧзь великии по ѡ[т]ч[и]ну свою со славны-

г[о]р[о]ю москву по по[б]ѣдѣ в[е]ликого по[б]еже с пола[м]ъ го-
зи ново противъ вашии сае м[у]. и не хотѧщи пове-
дати ем[у] при[и]ти вас по волю своею. и много
корыстию, и слав[у] при ѡ[т]р[о]бѣ. и вр[е]м[е]н[е] воли
пп[и] митрополиту сирѣчь и служаще. тол[ь]ко
смостивых ж с соще камен[ь]но далла[ц] з ап[о]ло-
ща н[е]вог осо[к]ие, ѡ с щи своег[о] с[о]бора. а на[ро]д[о]з[и]мо
своего стїи многое имъно своего далече за город
и стрѣчали их. и иныи за .з҃. верст в[ст]рѣтивш[и], а [и]ныи
ѡ[т] и фе. малїи и велицїи, славнїи и неслав[н]ии ...
с ч[и]сло многое множество. а с своею же братиею в[е]ли[ки]и
Їѡаннъ и с братиею своею и с ... нимѣ нащи[х], [и] з[а]б[и]
его и ... сїе. и остан[и]ц вз...
лучшие люди. с рѣ... ...
дни. и[з] от ее... в[е]л[и]ка[го] бо-
ст... ... моск[в]ав. То[го] же л[ѣ]та мца хзи[в]оо / фїи
... тие бо... . в ... пойдоша и з ...
р[о]да из ... Сарай. много ... людей
... ...
ал[ь] ... со ... ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... ...
... . То[го] же ... пришедъ ... хо[ро]ро

оу̑ванъ, Иванъ Антонъ Фрязинъ, и обѣщанзан[?]

И ордыи црвни со царевымъ посло(м). А короловстѣ
по рузарати своимъ королевству господиномъ.
Тое же осени мц҃а септевріа въ . і҃ . при
иде нечьцьвн Антонъ фрязинъ, а с ними пришедъ по
слъ к великому князю ... [illegible]
цьвни ... [illegible] ... тронд и въ имени наимператора
прислаше. А посла(л) к великому князю от того
дюки. И о вести земли со ... [illegible] ... человѣ[къ]
что бы посла ... к великому князю ... того
приказанія проводити. А ... [illegible]
щие от орды. А послали имъ со многими поми
нками ... человѣкъ ... что бы посла ... [illegible]
помочи ... [illegible] ... сраз . того
приказа пришедъ на Москву и прѣво Ѥприіде
к Ивану фрязину ... денежнику ... [illegible]
м. По(с)ле того Иванъ Фрязинъ ... [illegible]
... земли ... и с ними ... [illegible]
казаемъ ... пришедъ на Москву ... [illegible]
к князю великому ... [illegible]. Фрязинъ же ... [illegible]
денежникъ ... тому приказанію ... [illegible]
... человѣ(к) великому ... [illegible]
о ... человѣ(к) великому князю, а ... [illegible]
велики ... [illegible]
... великого князя ... [illegible]
... к великому князю пришедъ Фрязинъ
приказано, ... [illegible]

... [illegible] ... пришедъ до
него своимъ ... [illegible]
великого ... [illegible]
... Павла ... [illegible] ... к вели
кому князю ... [illegible] ... послом ве
ликого ... [illegible]
... [illegible] ... и нѣмецкой и фряжской
и по всѣмъ ... землям ... которые
земли ... [illegible]
... окончаніа ... [illegible] ... послов
... [illegible]
послал.   Тое же осени Фили
пъ митрополит повелѣ готовати
камение на заложение церкви святыя Богородица. Поставленъ Фило
Тое же осени мц҃а нояб. въ . в҃ . и постав   ѳеи прв
ленъ на Пермь епископъ Филоѳеи и ме[сяцемъ] митро   ... [illegible]
политомъ Филиппомъ.   Того же мц҃а . л҃ .
пріиде на Москву ... [illegible]
... города ... [illegible] ... Ѳеофи
лъ, а с ним пришли посадники. А ле
за ... [illegible] ... Ѳеодо
ровъ.   Тое же зимы декабря въ . и҃ .
поставленъ на Рязань епископъ Ѳеодосіи
архимандритъ Чюдовскіи ... митропо
литомъ Филиппомъ, а был на поставле
ніи его архиепископъ Ростовскіи Васіанъ.

Съзвал с ними епископы Веудмии, Коломенскии Ге-
ронтии, Сарскии Прохор, Пермскии Филофеи.
В лѣт ѕ. ц. п. О поставлении Феофила архиепископа Великого Новагорода.
ря. еі. того месяца, в неделю. Поставлен бысть
в Новъгород на архиепископию нареченнои он
Феофил, пресвященным митропо-
литом Филиппом всея Руси. А были на
поставлении его вси предреченнии
епископи русстии и архимандрити, и про-
топопи и игумени честнии, иже ѿ свещен-
наго собора царского града Москвы.
По поставлении же своем он на учи-
лом великому князю ѿ свещенного всего
Великого Новагорода, с посадникы
и с тысяцкыми. И со всеми ими
которые с ним пришли ѿ Великого Новаграда
о Казимире, и ѿ прочих товарищех
и на ферѣвелникы приати в челобитье
е, и ... весь ѿ пустыни свеститю. А бы-
ло их на Москве .л. Самого же архиепископа
ѿпустиша того же месяца, кг.
Тогда же зимы порезоша каменую на Мо-
скве созданїе церкви пречистыя ...
о звѣзде Того же месяца, е҃і, по ... явися
на небеси звезда велика, а лучь ѿ неѧ
долог, велми толст и светел.

Знамение о звезде

светлѣе самые звезды. А въсхождааше
ѿ .е. часу нощи, светящеся ѿ въсхода солнечнаго.
и идаше къ западу летнему же. А лучь
ѿ неѧ бяше пред протяжен. А конец лу-
ча того как бы хвост великиа птица ра-
спростерт. Месяца же, г҃е. По ѡсве-
щении друга звезда на небеси, а хвост таков
над нею и з западом. Хвост же ее на восто-
к, а не долог, толст. А первые звез-
ды лучь а того темнее. По первой та звезда
за .г. часы до въсхода солнечнаго восхождаше
и приходила. А си другаа за захождении
солнца приходила на том же месте
наверх, а к западу же ...
Тое же зимы послал князь великии на
Великую Пермь Федора Пестрого
воевати за их неисправление. Послал князь великии по царевну Софию
Того же зимы князь великии мысля с
отцем своим митрополитом и с матерью
своею великою княгинею и з братиею и з бояры своими, и посла фря-
зина Ивана по царевну Софию. г҃е. ... Сверх
того ... посол ... и ...
... писарем ... А то пред сим
папа Павел умре. А сказали что папа
Сикс именем ...

О создании церкви пречистыя Успениа на Москве, Фи
липпом митрополитом

млютъ. и слышаша каменнои мастерствы
не искусни суть. и потом мысли нашедше себе
преписаша имя того искусства быстрых
мастерствы написаша. Того же лета мца
апрл. хотением и многым желанием
преосщенного митрополита Филиппа
всея Руси, и благоизволением же и повеле
нием благоверного и христолюбивого вели
кого князя Иоанна Васильевича всея Руси.
Бысть начало созданию церкви пречистыя вла
дычица нашея Бца на Москве, въсхотеша
бо въздвигнути храм велик, якоже бяло
в меру храма пречистыя Бца иже есть
в Владимери. Егда же созда благоверныи
великии кнзь Андреи Боголюбскии Юрьевичь
в ... . тоже единомъ верстъ по
многу же претрекаше того храма превели
ка столпы и высока, иже ... велми зело.
преосщенныи митрополит Фили
пп. бяло да хотяше. и желанием водя
ше. хотяше ... христо
здании в притворе ..., на Москве. иже бе
бяше ... и иже тех святых
отца нашего преосщенного митропол
ита Петра чюдотворца. и прочих ми
трополит рускых. прилагаеже же пре

того мастери каменосечца, и посла их въ
град Володимерь взмерити тоя церкви и меру
сняти с нея, ω них же тамо ездивша
храм пречистыя узревша бяло красоту зда
ниа ея, и величество и высоту ея, и иным
ревше ширроту и высоту ея ... взар
ти шатаа на Москву, и потом врноша около
церкве иже на Москве, и нашла подзело
стеау церкве ветхаи ... с поды ея
... начаша же
рвы копати мца апрл, и ... рвы пре
древо подвигоша ... тамо же сама
нем и рвы исполниша. Сему скончавшу
первыя церкве ... притвор и олтарь
разобраном бывшем того мца в .л. дне
на память святаго апла Иакова брата Иоанна
Богослова въ .в. час дне, преосщенныи митро
полит Филипп со всем освященным собо
ром облекшеся в священныа одежда, и вземше
честныи крест, и святыа иконы, и поидоша на
основание церкви, и повелевша звонити
во все колоколы. и прииде тамо ж благоверны
и христолюбивыи великии кнзь Иван Васильевичь
всея Руси, и сын его великии кнзь Иоанн, и ма
ти его ... Марфа, и всена
родное множество славнаго града Москвы, и того

Ко свершашеся молебнаа. и преже с(вя)тыми
рускими митрополиты начало полагае-
ще олтарю быти тако строаа и по угло(м)
и по семъ же и тернаго(?) чина каю(?) бл(а)го заложению
заложена бы(сть) с(вя)таа ц(е)рк(о)вь. по заложении же
бысть ц(е)ркве, егда заложи преосвященныи митро-
полит Петръ при к(ня)зи Данииле Ивановичѣ,
по семъ бывшу(?) лѣт и четыре ц(е)ркве(?) ... ни шли
лѣт .се, г(о) м(ѣся)ца негафеа(?) взтлана(?) бысть ц(е)рк(о)вь
вдыс отту(?), и тогда начаша разбирати е-
ю исподоу основаніа, и ... несоша всеска(?)
менїе непаданимо(?) с(вя)ты. до гроб(а) преосвященнаго
митрополита руского. Киприана и Фотиа
и Ионы и осопаша(?) рацы их м(ѣся)ца маа в .кг. дн(ь)
в па(мя)ть на папамане(?) пре(подоб)наго м(ѣся)ца Феодосія(?)
в начало .в. г(о) часа в то(т) д(е)нь. повелѣнием митро-
полит(а) изволенїем(?). и собрашеся весь освященныи
собо(р), еп(и)с(ко)пъ сарьскыи и прочии, и архимандриты
и протопопы, и игумени и весь священныи
чинъ града Москвы, и начаша пѣти надгробныя
пѣни, и тогда прииде и бл(а)говѣрныи великии
к(ня)зь Иванъ Васильевичь, и мати его и браа его, Георгии
и Андреи и Борисъ и Андреи. и с ними иные(?)
и все православныи християне много с(вя)того славнаго(?)
града Москвы. мужие и жены. малии и ве-
ликии. и отверзше же гробы ... преосвя(щенн)ого

свящ(енн)ы(?) се(?) и тогда подѣлѣ(?) митрополит преосвяти(?)
рацѣ на уготованнаа имъ с(вя)т(ы)а с(ъ) ч(ес)т(ь)ными
мощми и с(вя)тило из вро(?)зорѣ(?) ... ц(е)ркве во
по заложении ю. и взяше преже раку с мощми
Киприана митрополита. и поставиша
его в(ъ) ... стане в наде(?) ... страна в посе-
же взяша раку с мощми Фотиа митрополита.
и поставиша его с Киприаном в едином вин-
отѣ(?), по семъ прииде ко гробу преосвященнаго
митрополита Ионы, и егда сняша с него доск-
ску. и в(ъ)топи(?)че ... благоухание много повсе-
му храму и се все быша ти(?) слышаша ти ч(е)го(?). мо-
щи его целы и нерушимы, прильпе бо пло-
кость(?) его не двигнуша с(вя)таго ... ризы
на мощи(?) ... прочаа ... нетлѣнны
стаявша по полунощи лѣт .п. в преставлениа
иного(?) ... православнии христиане много
с(вя)т(о)е(?) ... многи слезы изпливаша(?)
о преславнѣмь чюдеси. и бл(а)годариша Б(ог)а
и пречистую м(ате)рь его прославиша ... и с(вя)т(о)го(?)
Из земли же взяша преосвященнаго митрополита
Ионы, поставиша на ... страна ...
с ч(ес)т(ь)ными мощми его. бысть же прѣнесение
в ... по преставлении Киприана митро-
полита .з. лѣт. и .е. лѣт. и ... м(ѣся)ц(а) .ве. и ... дни. а по
Фотии .м. лѣт и ... .л. и .к(?). дни, а по

онъ, ѳі. лѣт. ієрарха ц(е)рк(о)вне бѣ разбираша ц(е)рк(о)вь, и попора-
вь нашей с(вя)т(и)тельей ц(е)ркви с(вя)т(о)го дімитрия мощи
и Кифиторьевы даннила анча велико(го) за всеѧ
колоше вра исбу рѣвану. по с(вя)т(о)мъ вершиша и на гро-
бѣ вѣщо(д)но с(вя)т(а)го митрополита. Іако же бы ладъ
и свопоклоненіе вѣри. и его же зи(жду)ще вѣръ
бугопораша мѣсто с(вя)тои ц(е)ркви велико дми-
трия с(вя)т(и)теля на той странѣ, и принесше и
на уготованное имъ мѣсто. и оттуду на гро-
бна положиша и тамо, абы на пресѣнии
митрополи со ре(ч)ь преже реченны соборомъ
с(вя)щенниковъ, и ина великіи с(ъ)нмо с(вя)т(ы)и подво-
побнениіе его. р. лѣт. и м(ѣсяцъ) нз. По сем же при
с(вя)т(ы)хъ бывающе церьковь с(вя)тыхъ на запад(ъ)
трѣнии и сандро и же с(вя)т(а)го о(т)ца нашего пе-
тра чюдотворца митрополи же филиппъ
нача бл(а)г(о)датию велико мыслию. что бы в ней
имѣти мощи с(вя)т(а)я. и по пре(ж)ребывающе положи-
ти с(вя)т(ы)хъ новой ц(е)ркви на преж(е)не ж(е) всѣхъ с(вя)т(ы)хъ.
же велики и прѣчнем. ты ж са(м) вси что ж то
подобаше творити. но по сла(в)по(с)тъ бы сели
ниша, по сему ж сего чесобѣ ниже н(е) н(ы)щ(ь)ями бы.
но твое и прочи с(вя)т(ы)хъ и с(вя)щенникъ сво(и)хъ бытей
твои, митрополи же филиппъ положи у по-
вание на г(оспо)д(а) ~~и на~~ б(ог)а и на пречистую м(а)т(е)рь его
и на м(о)л(и)т(в)ы великого чюдотворца петра и напро

чисъ ростовъ сла(в)поръ сл(а)в епископы. и велицы и нѣ со
бывша тогда тѣх призва к себѣ и архима-
ндриты и прочихъ священниковъ. елицы ж се
разумѣютъ. и повѣда въ ихъ мысль свою
и рѣчи великого сего. что сладетъ намъ
и нам о издѣтехъ. они же всѣ по слову вос-
хваливше рѣчи митрополита филиппа и рекли
изво(ли)ся бл(а)говоленіе. митрополи же ра-
с(вя)тии и с(вя)тополнне сандрѣ возповеніе приимъ
посохъ с(вя)т(и)тельский и възять мощи с(вя)т(а)го.
И по том м(ѣ)с(я)ца. ді. в нощи с нѣлина п(р)илисъ
прійде ко гробу и же с(вя)т(а)го о(т)ца нашего
пресвященнаго митрополита петра.
и повелѣ и же с ним вещ(и) и и сорозо(т)ра-
тити на мощи мнагробницу. а с ними
самъ со страхом и слезами ма(л)ими
ѡ(т)липа на вода гробницу. и се б(у)д(е) с(вя)т(о)му
и прох(о)драша нагробницу и от гроба
с(вя)т(а)го. и внидите мощи на со с(вя)т(ы)хъ слещо-
щися. и бл(а)гоуханіе многое исхождаше
ѿ нихъ. а гробъ в нем же положенъ бѣ бра
спаса ѡ(т)ъ со(т)на песо, а мощи его ни
что приносимъ лосл(ав)баше. глют(ъ) бо о тои
Коіа(с)о тогда и горѣ бяше е(д)г(да) зл(о)ч(е)-
стивои ц(а)р(ь) тал стамышо, в зл(о)бле
с(вя)тую граму москву, и тогда разорил и гробъ

его чающе обрѣсти то сокровено в немъ
и не обрѣтоша ничто же. и дивляху же ся и гроб
да за не обрѣтоша его. и о том гои из гробъ гробъ
стго, а мощей его ни дымная вона
прикоснуся, за ступлении божію
о фіени благостию, а ризы же на немъ
ѿпадъша ѿ него, а что и помощи ми
его обуша а то ѿ стаса, видѣвше семи
трополи и днеписовемъ вѣрномъ учи лиосолю
о їюанище го і хха. тако спасъ просла
ви своего угодника. многоже моление
со слезами сотвори. с страхом же мнозы
и радостию взяти мощи его ѿ тоара
кои, и положиша в камену раку ѿжерв лито
го же мѣста поставиша. и егда присп
и то на кни ѿ тѣ создати в немъ же бы
гробъ его. и тако же бысть мощи принесемъ ми
трополиту всеъ уготованными на то
с нимъ, и ѿ носа то гробъ мощи ми стго.
в новъ ѿ тѣ же новой црквь создан бѣ на
ловъ в страну. и въ бжесть нѣ ми тро
полита грѣбаше толи в свѣрнѣи вра
тѣ црквеной, и тако възложи въ быи
ѿ тѣ в нанъ внъ же предъ вышъ мощи
стго у новой цркве. по не
бо то на новой цркве мостѣ въ башевыи

в перваю црквь. и на то мѣсто сѣбѣ ископа
сдѣланъ видѣ поставити мощи стго его по
мѣже смѣшнимса. архиеп ростовскыи и
васианъ. суздалскыи же епп евѳиміи
разанскыи ѳеодосіи, коломенскыи
геронтіи. сарскыи прохоръ. и того ж
мца в л дн. в земаша его митрополи
великому кнзю. тако при стѣ у февре
ма принести мощи стго въ утреніи, мца ѳ днь
іоу. ѳ, кнзь же великыи вса полоѳиног
его воли. и ее ѡсвященно соборъ, в днь же
то, іюа л. в ѳ і чсъ дне поре лѣ здоннии
верхъ, и собраша ся митрополиту вси
епки, і архимандриты. и протопопи, и и
гумени. и свщенници. и внидоша в соборную
црквь, ко гробу прѣсщенномъ митрополи
та петра чюдотворца. приде же тогда
и блговѣрныи великыи кнзь иванъ васи
лиевичь, и мти его великаа кнгини
мріа, и снъ его, и братіа его андрѣи
андрѣа. и боларе и велможи и вси право
славніи хрстіане. и тако сотвориша
празновати пренесенію стго такожде
и на престaвленіе его же есть декабря
кѳ, и совершивше вечерня пѣніа
и тако мальбна попото пртбн оцни чюдотво

рцы и по совершении того разыдошася, в нощи
той христолюбивіи князи, сѣдяху по единому
приходяще ко гробу святому молебная совер
шающе. такоже и бельмоши и прочіи бого
любцы. исходяще бо на том учестнои нощи
той, и тако начаша звонити к утрени.
и собравшися вси прежереченныи католиче
вѣрии. И начаша утреню яко же на пре
ставление чюдотворца Петра в. в. н. в ча
днѣ того, и до в. д. Совершивше же утреню
повелѣша звонити во вся колоколы, и на
чаша молебен. Князь же велікыи со своею бра
тіею пріидоша ко гробу святого и прикла
няюся святѣи со страхом и трепетом. Сии
ни князи и бояре, и священницы многи.
и тако возъемше понесоша ея на уготова
нное мѣсто святое идѣже бѣ прежде. но то же
мѣсто святое ... оттаря ... фрятвы
ника, ... ни пред ... на святѣй
фертопнииса, а на то же прежде ... мѣстѣ
святѣ. и яко поставлеше раку с мощми
святого молебен вершеше знамена вся ... мо
щи святого со страхом и радостію. обѣ то
непокровен в гробѣ святого. но видими всѣ
ми святыя мощи его. и по семъ разыдошася вси
князи и бельмоши, и тако пойдоша ко

Бгу святому всѣ православніи христіане, свято
тно и тако же желающе егда ко гробу
святого приходити и ...
... благо ... священницы, в время
принесенія честныя мощи святого. сего убо
бѣлѣ на гробѣ его видѣша прѣвы сока
пращие. данел ... мощи святого
Петра чюдотворца, и тако же видѣ бы
... время литургіи. и потом
митрополит служи во полатѣ
в церкви ... ризъ положения на себѣ ...
... поповѣ всѣ священници опоре
... служити в архангелѣ, и потом
... праздник повелѣ на всѣ ... мо
стыи водоволну. та ко же и на вся соборы,
и на все градскіи священницы кто по ... (стѣ) порѣ, и ини
... папы, и с богорятіа великого ...
и ... начальніи священницы.
и многа ... святого ... за столом у ве
ликого князя. соборнѣи на его же дворѣ
и дошан пиша. и от того дне у святого ... ся,
такова праздник в принесеніе мощии
в святѣй ... от церкви митропол
ита чюдотворца Петра. Тогда бѣ тамо
мца маа. в. к. день ... пріи
... кардинал увѣ

(marginal, red:) ... в ... Сѣ
(marginal, red:) о ... зѣло ... и сѣверим.

сарионъ, и бысть велика радость фрязи
нъ римскимъ, ѿ папы. и ѿ царевича во
ѳомина, ибо вышел. а проводил мандилар
ры велики, и быша тамо .л҃. днеи и пакы.

лѣт ҂ѕцп И царевну, ко ѿпустиша царевну ко Нови
из Рима за великого князя, а с нею послали
посла ѿ папы легата Антониа. а с ним
многих римлянъ. а ѿ царевича посолъ
с нею Дмитреи Мандилове с многими
греки многими фрязи и гречи поидоша с нею
с радостию. и поидоша на немецкую землю
к Любку фрязин вшолъ. и оттоле ѿ благостію
папе фрясского к морю. а папа по всем гра
дом послал благословство своя. того ради по всем
стояли имъ вити бывше да фрязи доѣти
на великого князя до Пскова. а писано то
было ѿ князя землю ѿ пъ и папа повелѣ
Нынѣ вся и всяка земля ѿ нихъ и приидетъ
царевна. стречали бы ее честно и с корм
давали. и подводы и проводники к неи съ
которіи с нею идут до великого князя наш
чины. и потребли с ним в папе своя велики
что все из земли их доселе за царевну Софію,
и есть и фрязи бахут с нею. • Того же лѣ
та .і҃ю. ко. приидет в Псков вели
кому князю из Перми. что во Еподаскомаго

ѡ воинѣ в пермьскои.

ходоша въ Перми земълю пермьскую воевать. а пришед въ зе
млю ѿ Устюга на вешнееи вербници. на Фоминои нели
ви и ѿтуду поидоша на Плотбих и Усолни. и при
плыли въ Покорогожани в Урале. свидеся и плоты
и поидоше ѿтуду на конихъ на верхнюю зе
млю с Торопецким с горъ. а Гавриле Нелидову
с устали на нижнюю землю. на Урь. на че
рдыню. да на поты на князя Михаила. князю
Федору не доше ѿ вѣщезту ѿтуду ѿ Искора. и первое
поша пермечи на Усолъ братію. и биши
ме ся. и ѿ дольшину аз Федоръ. и поймалъ
на тоѡ бою воеводу Писата. И ѿтуду пошед
Федоръ поиде на усть Искоръ. Изна его. Но
воеводу и поймалъ. Бурмота. да Мачжина.
азы раньшо пошли к нему. по Искорке,
и иных его росшиі поферил. А Гаврило же поиде
Станове его зана которы е посланъ и потом
приидеша на Федоръ на устье почиют
отпала с Колвы. и сворядися там все вмисто
ими. а поимаъ в тиху пригред и и сро
сившу тому городъ на Верхнеи и придет в Устюг
землю за великого князя. И ѿтуду послалъ
княже Федоръ к князю Михаилу с великим князю.
и тѣх воевод Мичкина наиса... да вставъ
ко всем вас со всем почест. а Чтоимашь тъ
ѹ Бурмата. и Мичкина Писата послалъ
к великому князю. вы сорок вс ѿселени. да шибу

соболію да по .л. по старовѣсѹлна. да трипа
несбрицашоло. да з Бела ѡли с Ѹблатные.

о цри Ахмѣтѣ Того лѣта злочтиры и црь ордынскіи Ахмѣт
подвижеся на рускую землю со многими
силами по говорену короля. слышав же же
то кнзь великіи и посла воевод своих к берегу в
многими силами. прежде же всѣх от Федора Давыдо
вича ѿ пѹ(ти) с коломничи. А сна Данило
да кнзя Ивана Стригу со многими людми на
ри положеніе к берегу по слано того дни и сна
того великии сам ... а по Бѣха ласѣ ростор(о)ну. пото
ж и сна великиі и срат(и)ю с по(л)ѿ пѹ(ти) стал в
многими людми и к берегу. о пожарѣ Того же лѣта
мца июля в .к. в .г. час нощи. загорѣся
на Москвѣ на посадѣ у Всѣх Сщн(ых) на арбатѣ. и
горѣло всю нощь и на заутреє до обѣда. И мно
го же много же строеніе дворов згорѣло. Единых
црквеи .к. и е згорѣло. А горѣло ѿ Всѣх
по Егорь дворов з Рождества на рвѣ Стретенія
до Поракскеи и со Ильинскою до Поля. к Влас(ию). А
вверх ѿ Всѣх Сщн(ых) по рву по Воздвиженіе на рвѣ
до Поля. да тогда Вознесеніе каменое. по рву
Сщеніе на Дмитріев со Ильинскою улицы. да ѿ толь
по Ѹпатеи стыи и по всѣ улицы же все было. бо
ведра погода велми велика. огнь мета лоза ...
скоро взяло. а вѣтры великие хоромы верхи серы
вало. и с того мнѡж все было тогда велми потри

градѹ. но млтію Бжіею. И митрамипрѣтва
мтрее его. И великих ... до створеца мленіе
вс проватнѹло из города. И тако ж застѹплен
бы. былже тогда и сам кнзь великии в градѣ.
И много при стоял на дворех в хоромѣ ... ѻгонь
чи со многими ... и бояре ... размета
змету ѣхающи. Того мца .л. в ре (?) назаго о Алексинѣ
вніе пріиде безбожныи к Алексину ... Петро
и се собрасе ... Алексину. Князь же великии
сіи на трорѣ ... не того поведав пути о
овѣнію. и ... слышав во овѣнію. И нѣсе се
ни что попи в торзѣ ... к Коломнѣ. А сн(а) поведа
засовш же поити. Хурбах ... пріиде со
многими силами и под град Алексин. А внем было
мало вельми. ни пристроя городного не было. ни
пушки ни пищалеи. ни самострелов. Но еди
на ко по ни много татар избиша. в пято
к же паки приступиша ко граду со многими сила
ми. И тако огнь незапалиша его и потом нелю
де сей былори изгорѣша. А которые ... вбегоша ѿ
огня. тѣ изымаша. по семже паки татаровѣ
поидоша в торѣ на брег и вбои со многого
лою. и бишася с ... хотяще пріити
на нашу сторону. понеже бѣ в том мѣсте
рати не было. приведени собыша наши
мнози на брег. но о немѣсто. но толико стоял
пѹто Петр Федорович. да Семен Беклеми

шовъ, смалъми и болюми. А татаръ многое
множество перебредоша ины. они начаша с ни
ми стреляти. и много бишася с ними уже и стре
ламъ оскудѣвшимъ. и обратити помышляху.
А в то время приспѣ к нимъ князь василеи михаи
ловичь с полкы своими. и по семъ прiидоша полци
князя юрья васильевичь в то уже с казанимъ
и князь юрьи прiи. И тако начаша одолѣти
христiане татаръ. татари видѣвше множе
ство полковъ христiанскихъ. побѣгоша за рѣку
а полци великого князя. не бысть князе прiидоша
к берегу. и бысть многое множество вои тако же
и у царевича данияра. И се и царь прiиде на берегъ.
и видѣ многi полки великого князя аки
море колеблющеся. до сего же не нѣсть
хучи стати велми... ...стало уже. И в
оружени злой начата от брега отступа
ти помалу. вноши же то и страх и трепет на па
нано. и побѣже его нит в ромъ бо... а то
лкова князя великого. ни единъ члвкъ не об
вали князя за рѣку. понеже бо всемъ смотряше
и такъ любяше ихъ. милуя про христiанскии. по
слаи смерто на снюю азъ вна татаръ. начаша
бо напрасно умирати множество в полцѣхъ. и
у сташа вѣсть и бѣжаша. и такъ. 3. дни и
к татаромъ на свои прибѣгоша. от неже уже в се
пѣтошли и бѣхъ у нихъ весь... марiе и ганшего и еха

на на треб... и то ли тако побѣда на противныя
сыроядець. молитвами и молении пречистыя богоро
матери его. в таи... же... и преподобного... и
заступление честныхъ... нашихъ... и прочихъ
святыхъ. И святыхъ чюдотворецъ рускихъ преосвященныхъ ми
трополитовъ. петра. алексия, и ионы и прочихъ
всѣхъ. Слышавше то князь великии что побѣ
жа прочь. И начаша многие люди... от пѣша
ти за татары по дорогамъ, остальцевъ взяла
и полону ради християнского. И тако прииде вѣсть
с поля великому князю. что уже царь пришедше
до... тѣ... замо... ушолъ. и тако
благодари во бга. и пречистую матерь его с
рую помощницу... и заступникъ свѣтлыхъ
архангеломъ михаила. и гаврила. и прочихъ бе
сплотныхъ силъ. и всѣхъ святыхъ их же молитва
ми, избави бгъ хрiстиянскыи. от нахоже
ния безбожныхъ агарянъ. И тако ради сего устави
братство... по своимъ отчинамъ. такои
... два... два. И два... два
праздновахомъ... благодаряще
бга. подавшаго и побѣду безбожнымъ
безбожнымъ агарянамъ. А самъ из великии и
возвратися къ ... сомолоту. А с нимъ царевичь
данияръ... и тогопо
чти в... ... в ... городокъ. а сам
поиде к москве. и прiиде во градъ нелю

мца авгу. въ. кн. днь. Влѣ. хп. ипа мца
ѳе. а. фрязи и греци из рима пришли с царевною
софьєю ѳоменемъ бывшии и городъ любскиев. и ражалися.
и. днеи. авгу. а. мца того пошли ѿ того
в городъ къ кораблю. авгу. і. на корабль возошли

преставися кнзь юрьи васильевич

Того мца въ ві. днь. всю ѡт тою въ. і. час нощи
преставися на москвѣ благовѣрныи и христолю
бивыи. кнзь юрьи васильевичь. л. лѣ. и единѣ.
и. з. мцы. и. к. и два днь. А во время на на
велициѣ не бѣ ни митрополита ни брата его. все
были в ростовѣ. понеже бо тогда тамо пре
мощна была митрополии и великая кнгни. и ми
трополи филиппъ послал к великому кнзю.
возвѣщая ему преставление его. бранеже. ма
повелѣ и хоронити и ли его бе себе смущнехо
рониши. в недѣлю же по утрени и пришедъ и гром
положисвѣ епископъ сарскии и пермьскии. и все
освященныи съборъ на дворѣ у вынесше. Вземше
его тѣло несоша в церкви въ архангла миха
ила. и ѿпѣвше на гробъ на а положиша
его во гробѣ каменѣ. И поставиша же
церкве. в четвертыи же день во среду при
ѣхаше кнзь великии иванъ васильевичь из ро
стова. и многи слезы излиа. и рыдание
велико створи. такоже и прочии князи

братиа его. и прочии кнзии боаре и все пра
вославное христианство многи слезы излиа
ша. И вопль и рыдание велико створиша
аще бо отъ тои ѿ роду слезы не изливаль. и ото
зрѣ на народное рыдание плакаше. митрополи
лит же филиппъ со вышереченными епспы
и с всѣмъ освященнымъ соборомъ пѣвше надгробнаа
пѣниа. и погребоша тѣло благовѣрнаго кнзя
георгия въ церкви архангла михаила того
мца авгу. ді. днѧ. иже бѣ сии благовѣрныи вели
кии кнзь иле фароухъ. Того мца авгу. ка.
пришла царевна с корабля въ колывань. а носилом
море. ді. днь. и с колывани пошли. ѿ. ѕ. авгу
к юрьеву пришли того мца. ѕ. А во пскову при
шли. ѿ. ді. псковичи возвели ит пре... ее и у
церкви. иже бѣ жесне [illegible] царь цркви. а бы
тъ то. з. днеи. а в новъгородъ выѣхали. ѿ. ке.
авгу ѣхали. ѿ. л. а архиепископъ ѿ всего нова
города и тѣ велиции зарь. якоже бо ли
московь вышнии. сказаша великому кнзю
что по посолъ антонии легатои иже с царевною
а прежде крыж несоу. понеже папа почтѣ вели
ко и пасаду своему и чти такоже ему по всему же
ла и... крыжъ велико бла... ему
се анѳема на растояние. слышавше сеи

прихо црвнѣ софиа на москву

83

великии начат о семъ мыслити с митрополитом и с матерію своею и
братиєю и с бояры своими. И начаша инии не
бранити ему, о том глаголахѹ. дрѹзіи же глаголахѹ не
се было о земли инѣи. по почтию о бо ть латыни с сои
вѣры. оучинилъ бы было то еже и в новѣгородѣ. и о нѣ
и по своѣ. Кнѧзь же великии посла о сем ко оцу сво
ємѹ митрополитѹ Филиппѹ. възвѣщаа
ємѹ сиє. митрополит же о(т)вѣща: бѹдет ли ѥмѹ не мо
щно томѹ бо быти иноє вѣры сеи ѥмѹ чтити. но
ни приближатися ѥмѹ. аще ли же так оучи
нищи, почитати его хотя. но он в врата в гра
дъ, а бо молецъ от воцарѹ ти ми града и з града.
не достоит бо на того ни слышати, ни єго и мора
бити. Понеже бо возлюби и похвали чѹ
жѹю вѣрѹ, то своєю порѹгаса єсть. Слышав же сиє
Кнѧзь великии о(т) святителя, посла к томѹ ле
гатѹсѹ, что бы пред ним не несе крыжа. Но поре
ть скрыти его. он же постоя мало о(т) того, сътво
ри волю кнѧзѧ великого. А был с тою Фрѧзино
ю Иван Фрѧзин же. что бы то оучинити тѣ
папѣ и томѹ послѹ его, и се и земли ... Кнѧ
моєму оучинили. хотѣ бо о(т) правы вѣры христи
анскиѥ. з вълас Фрѧзин он их вѣры. А същеніе
не потаилъ. не сътворилъ того что сотвореи они
творѧ. И по семѹ вницоша в вѣра. но еврѣи

в҃і. в день в четверток. митрополит же сам в
в церкви. И възложи ризы на ся, и знамена
пред церковью. и прочи(е) с нею христиане. и о(т)тѹ
святыи ѥваньгелиѥ и церкве. и поиша с нею к великои кна
гини Марии. по малѣ же паки приидѣ к мтри.
Ѥ великии кнѧзь Иван тогда обручал в тои цркви
по обычаю. аможе едо(с)тои Гдрь и поидоша
к церкви на литургию. митрополит же Филиппъ
слѹжилъ того же дни обѣдню в церкви пречистыя
Оуспениа в деревянои, иже бѣ поставлена вно
во начатомъ храмѣ пречистыя Бца. И ѿслужив обѣ
дню, обручалъ благовѣрнаго великого кнѧзѧ Іва
на Васильевича в Сербии с православною царевною
Софиєю. съ дщеріє Ѳомино деспота Аморе
искаго, а внѹка Ѳомы Мануила царѧ Грецкаго.
брата же царѧ Ивана Калоана. и Дмитріа, и Ко
стантина. обручена ж вѣнчаниє мтри вели
кого кнѧзѧ великаѧ кнѧгиня Мариа. и сн ѥго
Иванъ. и братиа ѥго благовѣрныи кнѧзи Андрѣи
Болшии, и Андрѣи. и с всеми прочими кнѧзи. и бо
ры своими, и множество народа. и посол рим
скии Антонии Легатъ со своими римлѧны.
и с ними ж и Греци, посол царевичев брата царевнина
Андрѣа Мануила, и прочии ж Греци. и мнози
Греци же приидоша слѹжащеи царевнѣ ... же

то Лагато посол с Трою от папы прави. и поминки
кнзю великому в подаръ. та же и Дмитреи грекъ от
цареи великого кнзя Фомы Андреа и Мануила. —
После того Лагато Антонии и прочии фрязи. и гре
ци привезша намо с собою с послове венецыискии Ивано
Тривизано. а в велаючи естествомъ послан к ве
ликому кнзю. начаша вопрашати его почто
много молчите. он же и на сю книга лаше не ка
зва с фрязиномъ. они сказаша великомъ
му кнзю. то посол Тривизан послан к тебе
к великому кнзю от дожа венецыискаго Николо
Трона, с тело бити и поминки. тогда же ты
его пожаловал послал в торо Тривизана к царю
Ордынскому Ахмату со своими послы. а послан в то
к царю челом бити. и что проводити его до Ахматовы
земли и поминки многими. тогда пожа
ловал ѣша и на помогати юна Тревизинскаго по
слана. кнзь же великии слышав то. часа
того ... сия то все то было тать. но хотя бы
таити от него Иван Фрязин. а хотя решили то
Тривизана с собою ... проводити до царя. тъ во
сполъ в сана на и повеле поимати фрязина. да
оковав послати на Коломну. а до его повеле разграби
ти и жену и дети изымати. а по том Тривизана
поимав хоте и казнити. и то Лагато и прочии

сии посли. начаша бити челом великому кнзю о том.
пожаловал бы смиловался на ним не велел бы казнити.
доколе бо пошлеши к венецыискому дожю. кнзь
великии и велел его ... а сие тати у миниты
у Веслемищова. Того Антониа Лагатпоса. о Лагатове
и Дмитрея грека. и прочих фрязи и грек ... добро
жаловал кнзь великии и у себе. ... недель. и что и воздал
великое. и дары многы подавали. ... и
се. ... дни. ... многы посла. та
коже и ... своеи. а с нею же кнзь великии
Иван ... а княгиня великая ... себе. и та о Софии
... поидоша с Москвы. на ... ала
... И поидоша многи земли ... во
ему великому Риму. Того же весны априля. о пожаре
дня. в неделю пятую поста. ... на с
в д. час нощи. загореся внутри города на Мо
скве. ... и ... поимаша
двор ... Лазаре ... и погоре много дворов.
и митрополичь двор згоре. Н ... двор ...
... и ... падение ... да
... и городские. ...
... великого кнзя згорело. а болши дворов
... наша. понеже ... кнзь
великии ... города. да по Каменои
погребе ... на ... ми ... Ха ...

хоромъ да прежде сего тамъ бывъ в той сторонѣ и церкви про
ѣже с(вя)тая пр(е)ч(и)стыя а про вла(ды)чень дворъ. тако и града на
сторожа. и прилучися огонь. и что было
Колико хоромъ было изъ того пожити ничего иво
сторонѣ церквы горѣ. и отходящу же ему же поитъ
к нему часу нощи. а огню утимающу. митро
политу же Филиппу изза(т)вора пришедшу
ко церкви пр(е)ч(и)стыя. понеже бысть пожаръ то
го бывше ль избыти града в монастырь с(вя)того Ни
кола Старого. и вшедъ в церковь пр(е)ч(и)стыя. нача
молебенъ пѣти со многими слезами у гро
ба чюдотворца Петра. Тогда в то время при
иде тѣ и самъ велики(й) кн(я)зь ниже вего плачю
щася. и нача молити ему отерне не ссо
рвнеоутпянизролищу. Хотяще дворъ строи того
рвав. а ты колико хочешь хоромъ да или ско
запасовъ рвавъ того все у мене емли. Митр(ополит) же
его от того плачющася. Хотѣвъ по много плачи
начаи изнемогати тѣло: почат ослабѣти
руна его тако и нога. а кн(я)зь великому ту(т)
сущу. митрополиту начат глаголати ему, сну своему
тако изволишь отому къ. отпусти ма монастыря.
Кн(я)зь же велики(й) не отпусти и воли е то быти
отити къ благовѣщенiю монастырь. Но отве
зоша его во литвусущии монастырь к Бого

влениiю на Троицко(й) дворъ. И оттуду везоша его та
мо. онъ же в тои часъ посла по святителя по отца своего
духовнаго. и с(вя)тых таинъ причастися. и масло
почал освящатися. Кн(я)зю же великому глаго
лаше и приказываше толико об единой о томъ что це
рков совершена была. Тогда бо бяше еще же
вздвлано е да до быше его подася до половины. и как
и по томъ стѣны начати изблатина всѣ трести
на. по семъ же нача о томъ же великому кн(я)зю прика
зывати Володимеру Григорьевичю, и с(ы)ну его Ва
ну Голо(вину). и то приказываше, и у готово
вленно бнего на совершение церкви, но то с мопо
пецъ бысте, а то готовое. тако же и прочи при
ставнико церкви, все о томъ не умолчаа оставля
ше, и по любезну и хто же сущи бы на то(м) благосе
рдное приказываше о пустити и по ...во
твороe. всѣмъ же приходящим к нему, каже
и кон(ь)с(ки)на и боляромъ, и священником, и всем
православному христiанству подая миръ и благослове
ние, и прощение, и конечное целование. Да
ко всѣмъ прощения проса. и тако дн(и) того прей
деже есть. е. априля. нощи подпервому часу
исходящу от иде(ж)е ибог(а). многих о семъ плаху.
и сокрушение вид въ церкви. по преставлении
его отъ бытия посвятися Iона ... его ве

лисичьба бѣ же лѣзны. и иныи не взрима ся на гробѣ
его. а преже того ни хр(и)стіанинъ ни у его ни у сехъ бини
с уни како же бѣ в ходомъ обѣли. ни иному сом
м(ѣся)ца апр(ѣля) въ .з. д(е)нь положиша его в соборѣ в
ц(е)ркви пр(е)ч(и)стыя а с(вя)щ(е)ниа сам(ъ) нача т(ѣло) з(да)ти. со
ѱаломп(ѣ)нїе н(а)с(ѹ)пи слезами многими. тогда
с(лѹ)ч(и)ло ся на погребенїе великому кн(я)зю и митри
чеви и сн(ѹ) его. и множство бояръ и велмож.
и просто народа града Москов(ъ). еп(и)с(ко)пъ же тъгда
единъ прихорѣ сарьскии на погребенїи его. и
архимандритъ тимофѣевскїи. протопопи и
игумени и с(вя)щенници града Москов(ъ). а гроб
его близ ѣ у вратъ ц(е)рковныхъ северныхъ. и гдѣ же
бѣ гробъ пр(е)с(вя)щенна(го) митрополита Ионы.
въходя дверьми северными же двери ц(е)рковныя на правой стра
нѣ. Того же м(ѣся)ца ай на т(ѹ)пели в вербнои
кн(я)зь великии Иванъ Васил(ь)евичь посла епископа
стїи своея. и по вся еп(и)с(ко)пы земли своея. созы
вая и отца своего на митрополитанье пре
ставление. Д(ѹ)ховне же бѣ в лѣто св(е)з(д)ости на
Георгіевъ д(е)нь. того м(ѣся)ца апр(ѣля) .кг. д(е)нь. при
иде архїеп(и)с(ко)пъ ростовскии Васіанъ. с(ѹ)здалскии
еп(и)с(ко)пъ Евфимїи. разанскии еп(и)с(ко)пъ Феодосїи. ко
ломенскии еп(и)с(ко)пъ Геронтїе. сарскии еп(и)с(ко)пъ Прохо(р).
а новогородскии архїеп(и)с(ко)пъ Феофил. и тверскии

еп(и)с(ко)пъ Генадеи присла по слову своему. а пописаша
со прочими еп(и)с(ко)пы за единъ. слюще которое хоще
Богъ и пр(е)ч(и)стаа Б(огоро)д(и)ца и великии чюдотворци. тако же
и великїи кн(я)зь Иванъ Васил(ь)евичь. и Васїанъ
еп(и)с(ко)пи, и прочїи с(вя)щенны(и) соборъ ... на митрополи
собравшеся соборомъ на Москвѣ. и изъбраша Коломенско(го)
еп(и)с(ко)па Геронтїа ... стои на с(вя)щ(е)ныи правлати с(вя)т(о)го
порученное ему стадо. възведен же бысть и на дво(р)
митрополичь .и юл .д. ... А поставлен бысть того же
м(ѣся)ца .кѳ. въ вторникъ на память с(вя)т(о)го Петра. Того
лѣта маия .кє. поставлен бысть на еп(и)с(ко)пїю Коломен
скую. митрополитомъ Геронтїемъ. свящ(е)нноинокъ
Никита Семешковъ с(ы)нъ протопопа архангелского
иже на Москвѣ. Того же лѣта митрополитъ Геронтїи по
старинѣ дворъ своеи на Москвѣ ... кирпичныя
... Софиганов ... заложилъ на своемъ
дворѣ. Того лѣта приидоша посолъ псковскии
... великому кн(я)зю. чтобы ... пожаловалъ
обороны от нѣмецъ. понеже бо бѣ ... перемирие
... а нѣмецъ. В лѣто .ѕ҃.ц҃.п҃в. О псковском мирѣ с нѣмцы
посла кн(я)зь великии пскови на помощь ... Данила
... Холмского. ... многия ... пр(и)
шедшими же ... слышавше ... прав(и)
воеводы великого кн(я)зя ... псковъ на помощь с многими людми.
и начаша ... мирѣ. и ми(р)

доконьчаша на всеи воли псковскои. на. к҃. лѣ.
ѡбосени и мали мостеричилю ѡбсвоеи полону
вели. И тогоже осени любучане съезд быс по прiи
шанаи(х) за семена одоевского. он же вои поста
ви с ними. а с ними мало людеи бывъ. и убиша ту
князя семена единого. а прочiи разъехашася.

о уряти мурзы
Тоеж зимы. дек. ла. приѣха с софиатити к великому цареви
чю р(?) тоже асанбазаньска гоураль устрофы. и дае ему
князь великiи городок поровне на оу с ним многими миро
лостями. Тоеж зимы прiѣ на москву посол к вели

о ироссо первопосл
кому князю ѿ царя крымского менли гирея азычи
гиря весна. и менеа дивава. а при салапове
лиском у князя яко с любовiю и своего братство. и их к вели
ки почтиров то посла. и ѿпусти его так со слюбо
вiю своего ему дарю. а с ним же в малыстю ѿ отпусти
своего посла ко Тiи мени лигирею. мини Нулебе
мищора. так же любовiю и своего братство. мата пел

перва дщи
Апр. иі. в ҂з. ч на нощь родися великому князю дщерь еле
на. ѿ царевны софiи. фомины дщере амореиского
деспота. Тоя весны. апр. ке пришол
звеницеи к великому князю ѿ звенинского посол тро
на. а тон у фразин. бити челом великому
князю ѿ того государи. чтобы князь великiи пожало
вал посла его ивана триязана и знатiа русите
стила. и пожаловал бы поперво в уезлоби ilio
помосве в ему. и ѿпустил в себрю о болише

о венедицком посол

о паденiи церкви. и начата бла(годатию) фили(па) митрополита на москве

ордобахмата. И князь великiи ѿпусти его и оттоле ерепе у истии
и его же поп ѿ ивантри визана. и на очи пер пер ездал при
тием. Тоголѣта марта в ка. в. д. ч. нощи
паде церковь прѣчистыя бца. еже начаша здати при
мныи митрополит филип. бе же ю на зело ве
лми и при вывеона было. возведена бо бѣ уже и до сво
до и же вере до верху бо бѣ уже из дати и наи. ве же на же
бѣ стена северная на гроба прѣсвященных митро
поли. Iона. и филипа. и знутрии з ве пое рви
ном вкамени. а середине же бѣ три наряжена. И
возведе её а по стоне стѣну на северную вѣю ѿ пуро
з нидоша её аина прѣнию стѣну. ѿ великиi апоо
ры сот и ѿ та аррон сродовой же на стену ѿ тѣ
ну не возможе стѣна так и рубити писа и прело
миеа. И бысть разрушенiе церкви поразлиiiе,
паде бо по лории на прѣне стѣны. а северная
вся по ѿтарь. И пола ти и столпы. и ороды вся.
и что тронна песта гробова засыпа. но ни что же прe
его. а иѡны митрополита гроб из ще пала оно
не раздви его. а филипа митрополита мало
на гробни цы проразви. а уреваны церкви пи естои
каменнои стоящее верх в рабъ. а иконы и иосо
стоявщиi ни. и поча. и па ни кадил. и и ного всего чторичи
е. нича же не вредиша. осталось же было церковь по
прѣна апостены. и двери прѣнii. а юж на стѣ
на разъбла и стоп вда и свод. да ѿтарь весь. но со ве

лися от того падения. все столпы и стѣны двигну
ша. а иныя изламало, по ли и они упадоша ся. Сеи
же бысть печаль не мала великому князю Иоанну
Васильевичю и митрополиту Геронтию. И всѣм благо
вѣрным иже земли, и православным християном. По
неже бо впретиелто около церкви церкви ва
зобранаву. а се і а падеся др(у)гая вранѣ. носи бысть
преславного Пр(есвя)тыя Б(огороди)ци. И великии чюдотворц(ы)
митрополита. дно бо то пред. каменно бѣ церкви
дѣлающе сдаху на крицити и оборили и верхов ве
дѣху. а иныи замышляху верховъ. но все иже
каменщи из вечеть. и двери сеченуха. Многи и восхо
дяще смотряху дѣла ѡного. за единою вздыха
хоже ниа с лѣпаго. ся и шарск облающіи. и ни(и)
еще восхожаху смотрити. понеже вѣдѣ в сму
сшешие же на церковно сѣти. а иннии пол
козапати участию са перва госни дома. иже
ще парпому есне удари, шеи и по сда падеся.
а единому от прочих же в орве нуп честь рос,
ещечему ходаше по сродог тому. и дно бслыша
стрѣщание и падения камения и устрашися
оже на стрѣну юже ню ворота. и после
падения того сии рас вѣриезе поани чиже вре
мену. понеже ми на велики и остаршіе верхов,
и стѣна её же ж ныя страну. и стѣну церковную
остаршие полатени юже нуо стѣну повелѣ

разбирати. понеже страшно бо вроити и после
ни писа образ пр(е)ч(и)стыя и гробу чюдотворца
Петра и прочих тѣл. И посылае в Рим с Вюзе
млю мастеров дѣла каменного бѣ чюдо. а иных
поре(з)а при себе стинии себѣ. и зерочаѡ чинъ и песно
ва. понеже бо и тии от Немец пришли на
вышитом дѣлу каменному и хитро
сти — Того же лѣта июня м(ѣся)ца. прииде из о пско
Пскова к великому князю посол посадници. вите
И Радагафонъ. Такоже и за вѣсть вѣдо. зиновенсно
ров. бити челом великому князю Иоанну Васи
лиевичю г(осу)д(а)рю своему. Псковичи оборони и от Нѣмец.
понеже велики и воевода рассканани. и на очи ни
сматини и себѣ нерѣвлѣв. понеже бо умѣлиша
приктистело бити и мвиаиоре забытие по
хотиша его градни и фалование. а и потти
ни и лѣсни пририезоша. не по тому шаив
и градъ фалие свою отчину. они и все рамово зара
пишаса из пиору — Того же лѣта м(ѣся)ца а обще
ию(ня) з. прииде из орды мини(?)тор в басенио(?). спо посабо
сло(в)рече бахмуто бо болшия орды. сварасну себе
ко. а с ним много честь его татаров посло
было. ѕ. сотъ. кони и ормили. а гостей и с ним
и воиныто вара было. г. тысящ и еже вбите
а он неи продажны было с ним и боль. м. тыся(ч).
и много тонар много — Того м(ѣся)ца. кз.

послали на великии и речечь цр҃ви посолство. семена
толбузина. Со антоно фрязино. Иже нечестиви со
мышлени польсти в тропу о того. что по офалова
послаи ивана приезана и з напраса вести
по и телобитию. И помоши его врет. отпусти
хычюю ахмату в болшую орду с своим послом
отпусти. что бы по офалова урошен на помощ на ту
рсиатосалтана же к цр҃ю граду. — М(а)ия в
прииде посол великому князю из пскова —
Того мц҃а. 21. пришел из рима посол великого князя
от царевны тех многих детей. а моренского сошу
рi великого князя спомини. и менее едми еи
бесо. а сопущен того объта — Того мца 3.
отпустил великии посла обшиорда. кара
кучюка. а с ним посла своего посла дмитреа ла
зарева. да и речечьи всего посла ирана тебриза
на с ним и отпусти. а помоши его вретоми и мали
и ионими и помини — В лѣто 6982. 15.
(?) приидоше великому князю из литвы от (?)
посол от короля казимира — Маиа. 1. пят
9. а не великдаго и. в 3 часов дне. нашла
с лоспь. да потом в иные много вшел. а на
нощь мороз. и на другую. да потоп вшел.
А в 5. ноября на мерзлую землю поше(л) снег.
а река ста ла. 8. ноября — Того мца.
ноя. 4. же за великого головечени торен персион

щио вид(е)вша(ли) слнца. в. 2. часов дне. а звезди
на поле. и сущее солнце и даше свои путь. а другое
неосбычно извышетого. средине и даше.
исособычное среди и стахождаше. И все то
великие благость ию. а лучше и что не сие даше. вид
лоемпоне единов тои. но и прочии сии —
об отчин митрополите геронтии свершил по
латы церкви ниа своем дворе начаты ре
помл в памяти своей. а свершен бе. ноя. 11 —
А того дни пришел из рима посол великого
Иван Фрязин именем его Вольпе вместо Вирамени
первач и великого ерусалима. кривого. а с ним
посол прев о рке твеч вмурза. Се многими
помини. а пришел посольство того мца. 23.
великому князю. от царя его брата и сетрово.
и от тоцы же великому князю дары. то
и мы приходы. и от печ вне дары. и той
и мы вне дары. так и был пришел и вначата
на поставленью зри и брать свое дабу
дати — Того же весны мца. марта.
26. на великии дн. пришел из рима по
сол великому князю, Семен Толбузин.
а привел с собою мастера муроля. кои
ставит церкви и полаты. аристотель и
менем. так же и пушечник изсвоим ароци.

90

о в?ори и... б великом князю... ...сти ... церкв

литии и обитании ими, и колоколы. и иное великии
хитрецделми. а в лѣ. ҂зпг. на утрїе велика дни.
отпустил князь великии посла своего. Олексѣя Ста
рикова ко цр҃ю крыскому. Менли Гирѣю. да и
его посла Довлетека мурзу — А в. в. апрѣ.
отпустил князь великии в Литву посла своего. Ва
силья Китаа. да Ѳедца Манеурова — Того же
мц҃а. ві. пренесение мощи чюдотворца Пе
тра из цр҃кви в воиванные стѣны и по колоколь,
и прочих митрополи. Ѳеогнаста. и Ки
пріана. и Фотіа. и Іона. А в лѣ. ҂зг. мистръ
венечскии Аристотель начат разбива
ти цр҃кви пречистыа непадшиа стѣны новые.
и разбит того дни да столпа. да и прѣнїе две
рии стѣны передние разби многоо — Того же
мц҃а. кг. поре черни взошла туча да и гро
м перевамаль. потом бури велики вс полудна
с молнією да и дожд велик. а морозы и сте
день. до. в. маа. а от того дни пошли
дожди на всякь день — М ца маіа. ки.
нощи, родися великому князю сын Ѳе
одосиа. и крестил его Захолмскии м —
М ца. і Іона венецискои мастер Аристоте
ль. начат рвы копати. на основание
цр҃кви пречистои по сути. глубина рвов два са

фени а в ином мѣсте и того боле —
Того же мц҃а. г. в. а. час дни. загорѣся за ре
жею на Москвѣ. близ цр҃кви святого Николы Зо
ромона Борисова. И погорѣ дворов много. и
цр҃кви та згорѣ — Того же лѣта тур — Кафинское
скои салтан. посылал рати в корабли. и — взятие.
взяша Таргана и Кафу. и пришедши взяша ю,
мц҃а июна. и иные грады поимаша. а Манкуп
перекопи — В лѣ. ҂з. цп. мц҃а. ѕі. в. прїи — лѣ ҂зцп.
де к великому князю посол. от короля Кази
мира. именем Богдан да Вашко Любич —
Того же мц҃а. ві. в полунощи загорѣся на Мо
сквѣ на посадѣ за Неглимною, межю цр҃кви
Николы и Рожество. и погорѣ дворов много.
и тѣ обѣ цр҃кви изгорѣша. Того же дни по
шел с Москвы посол литовскои — Того же
мц҃а. кз. в г. час нощи погорѣл все овсемъ
на Орбатищи из дворов Басенковых. точию
главами взметаша сараи — Того же
мц҃а. л. в сб. в. час дни. гибель велика прети бѣ со
изгибла. и бысть великому цр҃ю розмѣ. на Москвѣ
досталоно видѣлвнии. а на поломъ вы и втре
дѣлаа много видѣли — М ца. со. б. в д. час
дни загорѣся на Москвѣ в утри града близ вра
Тимофеевских. и князь великии пришел сам

Съ многими людми и съ пищалми. А отъ поле пошедъ
с полу на обѣдъ. И еще въ полы стола его загорѣся намо-
стѣ внутри града от Николы с[illegible]пра. в е. тъ
дни мефодия вѣдения [illegible] домъ Дамиана.
И в торъ мало не весь городъ. горѣло под великого князя
дворъ. да по манастыремъ все. да по инѣ Ефреми
Хаилова дворъ Андрѣевичъ Ярича. а подолъ по брод[illegible]
людей. потомъ вставъ Ледва бѣ наша. на пре-
тичтенощи. по неделѣ сшед на великий на вос-
нузѣ бысть тѣ пристроѧ с многими людми.
Единобысть црковь и каменна. 2. обои дворъ. и в оди
н напататы и вознесения. и внутри въ городѣ. о про-
чѣ застѣнно и каменны. а тѣ 2. а древа-
ныз городѣ церквей. вї. да за стѣнами 3 ас[illegible]
ра[illegible] наша. въ трие да ас[illegible]
Того
мѣсяца. ка. присла[illegible] и з орды посолъ. и к великого.
князю [illegible] лазаре. Маия того. кѕ. дн. великий
пошелъ на великий новъ городъ миро. да люди
съ многими. а на москвѣ оставилъ своего
великого князя Ивана. А на Дмитреевъ
день на великий въѣха на волокъ. да стоялъ
у брата у князя Бориса. а въ а. ноябр. въ
тѣ хаетъ Торжекъ. въ среду. ч. на волочку стр
тили великого князя с новгородцы. з хлѣ-
бами на своею братию новгородцы. а оно ра

городъ за с [illegible] великого князя.
[illegible] Феофилъ великого Новагорода и Пскова.
да [illegible] на Василие [illegible] тресвѣ на Лашъ [illegible]
да архимандритъ [illegible] амонастыра [illegible] да
игумены ст[illegible] на [illegible].
да [illegible] игумен Варлаа. да [illegible]
[illegible] Сергий. да [illegible]
да посадници [illegible] Василей [illegible]
и стары посадницы. Иванъ Афонасовъ. сынъ
его Елферьи. и Кирило Ондреевъ. [illegible] посадни-
ци многи. да тысецкии степенной Василей
Есиповъ. Н бояре новогородцкие. Василей и
Живоровъ [illegible] Ивановъ
Дмитреевъ. Юрьи Маринъ. Мартемьянъ
Софиинъ. и [illegible] бояриские. и купци ново-
городские. Н старосты. Н по годни Архиепп
Феофилъ. и иная Василий посадници и бо-
яре новогородские. у великого князя на обѣдѣ
были. И [illegible] и [illegible]
дн. дн. на [illegible] а бѣда въ дѣто.
приѣхалъ на великий на городище. И о-
[illegible] благовѣщения Того
мѣсяца нояб. в кѕ. дн. въ ч. въѣхаина ве-
ликий во [illegible] великий новгородъ.
и архиеп Феофилъ [illegible] со[illegible] соборо

в священнои одежде града того архимандриты и игу-
мени. иереи и диакони. и всех чинов священнических
и иноческих со кресты ища великого князя со крестьми. а
хотя под великим бы самъ великии царь и не превозносяся.

И по ним многое множество пеших посадницы и тыся-
цкии и бояре и житии люди и все Великого Нова-
города. с великою любовию пеша. И архиепископ
великого царя великого князя. посрети его вхо-
дити в Софию с кресты и со иконами и со всем освященным
собором. в ворот простых Софийских. А царь ве-
ликии по нем вниде в церковь Софеи. И моле-
бна свершив. и знаменася у образа Господа и Пре-
чистыя Богородицы и прочих святых. и у гробов
прародителей своих великих князеи и прежде их лежа-
щих тамо. Архиепископ же совершил литургию то-
гда со всем освященным собором. А царь великии
стояше в церкви слушая божественныя литургия благочинно, мо-
ляся и прося отпущения грехов и вере утверждения, и Пре-
чистыя Богородицы. призывая на помощь и святых
угодников Божиих. по совершении же литургии
поиде царь великии на обед ко архиепископу. и ядше
у него и пити весело. а архиепископ многими да-
ры одари великого князя. И князь великии пре-
селися по обеде на Городище. архиепископ же
провождаше великого князя с великою честию и с брашны. Того же

месяца 7 в 15. били челом великому князю. пришед
на Городище многи новгородцы. з Великие улицы с Лосева
двора. да Микитина. на бояр новгородских
на Посадника Степеннаго Ананьина. на Бо-
гдана на Есипова на Офонасия Исакова. на Григория
на Тучина на Ивана Лошинского на Василия
Живорова. на Матфея Селезнева. на Ивана
Селезнева. на Андрея Исакова на Кирилла Апе-
на Луки Федорова. на Моисея Федорова. на Семена
Афонасова. на Константина на Бабкина. на
Олексея Башкина. на Василия Тюпрома. на
Василия на Балашева. на Ефима Ревшина. на
Григория на Кошурина. и на Обима Иванова
Есипова Горшкова. и на Семена Иванова. Ива-
на Яковлева Лысакова. и понаехали со мно-
гими людми на две улицы. людей перебили и пограбили. животы и людей всех
поимали. а людей многих до смерти
перебили. И на том били челом великому
князю. бояре. Лука. да Василей Исаков Оботуров
Понарьина. на Богдана на Есипова. да Василия
на Никифорова. да на Павла на Старостины
Федоровы улицы. и понаехали на двор. людей
убили. а живот разграбили и взяли на 500
рублей. И князь же великии все то сыскав

93

да приставов своих насылали на Офонаса Ефаловеаки. Дмитрия Чу-
барова, з порук. Федца Мансурова. Василия Далматова.
и молити вес Ефалов что пред великими князем на тех
и носили. А то пограбати великого князя богомольцов его
Христиан ... Феодоси. А с ними посадники. Захарья Овинов
да брат его Козма да Казимир со братом Иаковом, да Лукиа-
ианов Федоровы. И иных бояр новгородских. И пре-
тили. И на великих же посадников старое.
что бы те богомольцы их и в посадники иныя с
очин великому Новугороду старосили. Да ли
бы своих же приставов на тех всех иных на
которых своих приставов придава. По нему же хотят
а того посмотрити. А те бо моих богомольцов
и в посадниках и по меньшее то пограблены были. Хотят бо ми
са обиды быти праваданти. А и прочи бы своею силою
в Новгороде послал бо от нас великий князь бояр своих.
Федора Давыдовича. И Ивана Борисовича. Что бо да
ли своих приставов на тех обидящих братию
свою. И новгородцы дали на них приставов. По
воисции. Назара. да Василия Анфимова. И великого
князя бояре на силу ищущих и приставы великого
князя запозвали. Того же дни весь убо пути ста-
тии на устрие Великого перед великими князем.
на устрие великого. ноября. 26. обидящии и обви-
нены час быта пред великими князем на горо-

О тех поиманиих новогородцких бояр на городищи.

щи. старосты уличиныи. Ларионова и мнитти
ны своевоми уличаны. да Исакова будети Полинаровина.
Лукиана да Василья и Василья Опанасина в по
садники. И со прочими прежде написанных
Михаила Ефалова, что есте пристали. а вре
мя его и за того богомольцы его вымаеше
были. да и посадници новгородстии. И нача
сты тии. И судом послал. да Ефалов
Якова праву. А те ходили и находили и били
и грабили и обранили. И велел бы на великий
Василий Онаньина да Богдана Есипова. да Фе
дора Исакова да Ивана Лошинского поимати.
И взяли их бояре. Василья Ананьина
Ивана Тоиарнова Богдана. Руссина, Федора
Исакова. Никита Василева Мишеев. Лошинско
го Грозненскуюв. А приставы своих все хоресто
к великий свои приставо подаватии
на поруки наиме. в полтысяче рублев
а Федора... да Ивана Афонасова.
И взяли их к себе Хрестьянов. да тогда же князь
великий вселал их ов на Ивана Афонасова.
да сына его Алексеиа. да им тем поимати и же
вели в том что мыслили великого князя за
Новугороду. да писаза морола. а в за Ивана
Василева стан. а вина его о рвище стан.

Потом же в третий день в вторник. прїиде к великомꙋ
кнѧзю на городище. архиепископ и посадници и со
тни челом. от всего новагорода о изыманых боярех.
чтоб пожаловал смиловался а казни их отдал
и на поруки их дал. и кнзь великий. в челнаго
челобитїа новагорода не прїа. а тако
отвещал. ведомо тебе богомолцу нашему и
всему новугороду. что чинившее и. колико
от тех бояр, и напред сего лиха чинилося.
а ныне что чают они есть лиха во отчине вашей.
творение от них чинится. и но пак ом из того
лих ож жаловати. да того ж дни и посла
их на москву о поварех своими приставы
М ца. дк. а. в пятницу. прїиде к великомꙋ
кнѧзю на городище. архиепископ да с ним по
садници многие. василий казимир с бра
том. а яков захарьевич с братом
кузмою. феофилакт захарьин. а д онас в оста
федору. лукиа да яков федоров. и иные
посадники и тысяцкие. и бояре. и жи
тии многи бити челом великому кнзю. и
от всего великого новагорода о винных. о
бл(а)горие что учинено. и о василии никиворове
о матфее селезневе. і о всех втор а ище
и. хоть поры бы за рюма за ися на поруки. чтоб

пожаловал сна великий смиловался а тем винны
м людем казни отдал. а ныне бы своею на них велеть
имати по грамоте. а истцем учинити
вече на них правити. И кнзь великий исто молча
дела своего творил. И о чинных своего великого
рано вагорода челобитии а тех винных людей
пожаловал бы казни отдал. а истцы о вдовы
тем и полторы тысячи рублев и стали бы на
них приставов оправити. а прочее ж ове
лел на них имати по грамоте на всех поро
знь. И приставове по всем на них поимали
и иные многих бояр. судил и управил
обидимым от силных жаловал и оборона
М ца. ге. ѳі. пир был у архиепископа феофила третии
на великого кнзя за был. даров. а. золоты
угорских и венедицких. дар. корабленики
да ковш золот с жемчугом в три гривенки.
да два рога турьи окованы златом. да миса
серебряна. вг. гривенок. да осмьнадцать
постав сукна рана цветов вшитых. да
сорок соболей. а напровод. чело ударил
его великому кнзю. бочку вина белого.
да две бочки вина красного. да две бочки меду
старого. Того ж мца. ге. к. великому
кнзю чело ударили. фома андреев новгородскаи.
да тысяцкой василей есипов сын. от всего вели
кого новагорода. а. рублев. а вели помнити

которые посадници и тысяцкие и иные что были п
ротивники на великого князя, а те все к великому князю прихо
дили бити челом великому князю с посулы и на пиръ
дарити великого князя. та ж и истци и обидници
люди лучшие и середнии и молодые что ся стася, которои
бо не пришел к государю. а иные ходили к нему с поминки
многие к нему челобитие были. а и на вели
кии и середнии посадници бояре и тысяцкие и посадни
чии дети и купцы и житьи люди с дарованием
своим в дарование своё дорогии порты,
и сами мнози и кубцы и ковши серебряные, и
сорокы соболеи да дары, и иные по его мудрости
и нести. — Мѣсяца генваря 26 в пяток въехал князь
великии из Новагорода на Москву утре рано. а были
ему переди у Николы святого на ... .
в та пора из Казани на посыле чело царю да к ни
и на Василеи ... да посадник Василеи
Казимиров с братом Яковом, да Захарья Овиновъ,
Григорьев с братом Юрьевым, да Лука Исаков Фе
доров. И иные посадници и бояре многие и жи
тьи, а вси великому государю челом били из
отчины в ... бѣлого, да красного, а сина
Василеи и посадници и вси которыи с ним
приехали потом ... и на великии изворот быти
к нему, и ... и даровали его великого князя Василиа.

Мѣсяца февраля 8 день в среду въехал князь великии на Мо
скву, утре прежде обеда ранее. а обеда утре при дали.
Мѣсяца февраля 15 в неделю сырную исходящу пер
вому часу дни, небу облачну сущу, и солнцу не оси ѿсиели
явшу еще, начат темно быти, и полно бысть слтонеи
много мраморочно в пору то, яко нощи, и ръ тотъ
мало то постояв, начаша быти светло, обла
ци с полудня, и потом бысть светло, яко и прежде.
А на тои неделе многи звездные светы облистаются вси
збоша, и пруги на небеси. Мѣсяца марта десятыи
день того ж февраля 11, в нощи с неделю на понеделник
в 3 часу начат гибнути мѣсяць, и погибе весь, не вид
ети его было и до полунощи, и потом явися.
Того ж мѣсяца 31 в неделю пришел на Москву с детми
великого Новагорода Феофил, бити челом вели
кому князю ѿ всего великого Новагорода, да поимани
бояре, и посидели на полон дати в них ...
десять посадници. Иван Офонасов Казимирова бра
та Яковль сын Федоров, да иные и Фомы Полесток и
многие иные житии люди, били челом великому
князю ѿ тех посадников, и били поимания из вели
кого в новгородскои, и пославши за поручение, отрена
полоняну Иванушка Офонасова с сыном Олферьем
да Богдана, с Петром Овдеро Федора Исакова, да
Василья Онаньина, да Ивана Лошиника. И царь
о владыце Феофиле, каков на Москву ...

москвоу привезли ко великомоу князю . также и посадни
ци . а ѿ бегадоу великого князя дїаки . в апрѣ а . в тоже
осени мисадоими . ҂з в з . того же мца генваря в вербную субо
ту вопьчиною над архиепископомъ оу великого князя . а
потом поимаша посадников ѿ пяти у великих
князей . а в мѣсто их всели в ... в тоже
ѡзнамн҃е дѣлали . Мца того же д҃ дня . в тоже великии
ѿ знаменїе всл҃нци в а час дни . восшедшю ему
великимъ ... поидешемоу же в градъ и по ... хотѣло
из града моимы . и ... ровно возошло с верхомъ
храма церкви сотворенна его образа и же не монасты
ри дароннико ве . оуже в сер... всл҃нца ... великии
великого . и ... образ от ... града
нои же ... далее же ... асто
рона два . един на ... аки лѣсом
посохом . а другои ... же ... такожде
и же з ... тре же ... высоко наслнце
а ... же ... межи рогъ . в
столп ... вароша , един на право . а дру
гии налѣво , и обвлы . по ... же тогоже ... и же
межи рогъ ... друга ... образ . и ... верх его ...
и ... же ... солнца . а концы ... просторыли са
дорезаливаа . ... же ... другаа
была . ... и ... сходяд ... того ча
А прилѣ ... начаша ... при церкви ... ма

... метрополиту ... митрополита на основание
храма пр҃тые . и почтение церкви . Того же мца
... позавтрени . роди великомоу князю дщи Єлена .
того же мца в г . приехаша к великомоу князю и ван
с ... великие бояре . и быти
бояры и . Григореи ... Іоанъ ... Васи
леи Данилъ . Василеи ... пришар подити .
дам ... и иные многи . Того же лѣта
мца июля ві . прїиде к великомоу князю посол из во
лшые орды от царя Ахмата , ... за
великого князя ... орды . а ...
... и подарок велми .
Мца августа ла дня . в а час нощи ... ходящю
... и моли ... велми ... же по
палати ... велми . гром же
в монастыри на ... . сразив ... верх
и в церкви ... и по церкви ходя
много ... и ... переди
пробило на ... и ... праз ...
... споене ...
... и икона пр҃тыя ...
на ... стороне ... на ...
... же ... а ... ве
ликои ... и ... потребы ... приложа...
в лѣт ҂зч . пе . мца септеврїа г . в нощи ...

91

мцꙋ того полнъ влꙋны а(р)тоустороны. Того ж м(е)с(я)ца .н҃.
ѿпꙋсти кн(я)зь великии посла своего ко царскомꙋ ѳочкию.
а с ним такоже посла ма(р)тѣ въ .д҃. безъ с(ѷ)того же недѣлѧ. Того же
м(е)с(я)ца .к҃з. згорѣла ц(е)рк(о)вь на монастырѣ вознесенїе
на рвѣ. Того ж м(е)с(я)ца. горѣло в новѣ городѣ веле
лико. загорѣлося ѿ николы на лꙋчанцихъ. и тако
лико дворовъ згорѣло. и ц(е)ркви каменые выгорѣ
ша со образы и людьми. а иные изъзавалишася.
и люди изгорѣли. и нѣкто помня насоба тако да по фара
(С) ... ѿ осени до ... хаосла а и стꙋдена. и была стала но
ября .к҃. а ѿ введенїе ... добры. а ѿто
го морозы великїе и высоко. а снѣгу не бывало.
ц(а) генваря .в҃. снѣгъ напало ... по ... да и наза
ребе ... немного. а напа(д) не бывало ...
зимы всѣю. Того же зимы м(е)с(я)ца февраля .к҃ѳ.
в нощи ... в .з҃. час нощи. оу михаила
чюда згорѣла трапеза. да и манастырь ...
Генадиа. В л(ѣ)то .з҃... на зборъ приде из новагорода
к великомꙋ кн(я)зю посаникъ захарїа овиновъ за при
става великого кн(я)зя ... новгородцы. и ны
ѡ вѣче ... [illegible]
то [illegible]
и на великиемъ кн(я)зи ... [illegible]
... на володимери. и до сего великого кн(я)зя
Ивана Васильевича. но ... приде ...

Посем же в то(м) ... иные посадници василеи ми
кифоровъ. и васили(и) ... и иные многие посадници.
и многие житии новгородци. и по селам не приѣха
ша. и черници и вдовы. ѿ того ж ... и писати
и ... писати ... и черници и вси
преж ... многое имение ... Того ж м(е)с(я)ца
.п҃. дн(и). ... по ... посла ... посл(а)въ ... да.
в .з҃. час нощи. загорѣся дворъ кн(я)зя ... ... мѣшево.
и згорѣша дворы ... кн(я)зя ... ... а ... то
... дворища ... ... посадницы ... а
ты разметаша. при ... самъ кн(я)зь великии
и сн(ъ) ... ... посемъ же
... ещо кн(я)зь великии посла ... на ве
ликого ... архиепископа. В л(ѣ)то .з҃... .п҃е. м(е)с(я)ца ма(р)та
... в новѣгородѣ ... и велики(и) но
вгородъ. прислали к великомꙋ кн(я)зю Ивану Васильевичю.
и сну его Ивану. послов своихъ. на(д)... ... ского
да захарїю ... ... написати
с своими ... . а на перед того ... ... того
не бывало. ... ... великого ... ...
нѣ ... . но господино. Того же весны
посла кн(я)зь великии в новгородъ послы своя м(е)с(я)ца апри
ля ... Ѳеодора давыдовича. Іѡанна ... ...
а с ними ... васил(ь)я ... ... по велѣнїю
и ко всемꙋ великомꙋ новугородꙋ ... ...

о нѣмцехъ

о послехъ в новгоро(д)

то и а новгородцы хотя ратати. отчинам великаго новгоро-
и они того запретиша рекуще с тъм вести не посы-
в лѣ ҂ѕ ч лывали. и назад али того же его. Мѣсяца маа а днь.
пе въ среду после вечерни въ еı час дне преставися преподобныи
1477. игумен Пафнутие. иже бѣ обители рожества пречистыя богоци.
на Высоцкомъ под Боровьскомъ. близ града Боровска. толико за
дать верст. и же бѣ бысть ис вышнаи обители ту.
пришед из монастыря Высокого из Боровска. при
бо быв там и игуменом. при князи тамошнем
от отчича князя Василия Ярославича. на утрия же
вста в а час дне погребен бы. а не бо ни с того же
от града, ни же от рясе с ина погребение его. то
чию монастыря того священницы и ученици его
старци, его постриженици. еже и тогда при лучи
мирьстии. духовнии вниз зане бо менше
ни инаи мене. то и аки ина да и ни ис братеи
ученици же поведаша. яко ни ту быти, ни же ко оплакати
ни того же о горьбе на гробна. но един ту
от учник его Иноке(н)тии имене. то истинно
ни же слезами на гробна подпрова. а прочии же
слезами обливахуся. яко от многы слез
и на землю падати, или и проливати. братии
тогда бяше, тс. рожение же его глаголют бо
в веси Кудиновскои от отца Иоанна. учитель же был
его старец Никита. а постриже его во инокы

въ обители (В)ысоко(й) в манастыри Марие. а от тогда бы тридесят лѣт.
а от чего нача старствовати и поставити и игумена
быти а лѣт. а и ас нижу от ту и благо и
тело о ставити и цервую ни на обще житие на
рожество. и церковь возда ж преже древяную.
по то ж е каменную постави. и подписа чюдно
вельми. и украси ю иконами и книгами и всех
к ою утварию церковною. яко дивитися и самем
тем русским землями самодержцем, и приходящим
теже и приходити и сл(у)жбе святых иматаше
оних. яко ж е и вдревних прихоньи отцем земли
нашея. тако же и прочии ни з и бояре и прочии
православнаго християнства. и болит о всем и зе
мли. и от прочи стра. оставления имал быт про
обще о нем. а бы в сло о ни обители лѣт. лт.
Мѣсяца на ла, стояння на Угре от ради бѣсе святы
мерозъ вельми велик бы. яко и людям померзнути.
и велики об воду подо Городнои. и гадаю. и вси
от силие. И то го же мѣсяца и посло ве
ликого князя Новгород. и обимают вноло
Городищо. сътвориша вѣче и приведоша
Василья Микифорова. и привѣдоша его на
вѣче. и нарекоша перевѣтникомъ ж бит
у великого князя. а ц(е)ловал еси ему крест
сана. он же рече имъ. целовал есм крест

о матежи в Новѣгородѣ

великомꙋ кн҃зю вѣсто, что мнози людие житиемъ прадѣдъ.
и добра ми хотѣти емꙋ на господаря своего
великого Новагорода. ни на дѣла на свою братью.
ѻни же безъ мѧтити ѹбиша его. а по ѿбодорꙋ Захарии
Овина. а потом и того ѿ Вина ѹбиша и з братом
Кꙋзмою. у великого на дворѣ. а ѿ того часа возвесе
шасѧ ѿпьлании. и ... и на дѣлаше. и к королю
паки восхотѣвша. и кн҃зь же великии слыша
ѿ своих послов. да и ѿ тамошних посадников.
и которые приѧтные емꙋ. а розъбегоша же сѧ
вси. что то таково злое волнение до стаани.
по пргѣдом бы преступление ихъ. прешолоншю
ступление ихъ. сжали же зело о нихъ и прослезися.
и приходили во ѡц҃у своему митрополиту Геронтию.
водатеща ему новгородское преступление.
и крт҃натого цѣлования. и что присылали сами.
чего они хотѣли есмы ... да. и они того
запрелися. а начали же положили. то же
возатеща ему три своей, и братя своей. и
болѧрои воеводы своя. и воздержеся ото
... на новгородское ... своих. по молению
прс̃щенного митрополита Геронтия всея Рꙋси.
и ... освященнаго собора. ... еп(и)с(ко)пы и еп(и)с(ко)пы.
и всего священнического чина. так же и ѿ
... своее митъ ... и братии своей

думою и со своею ... и кн҃зем Иваном ... въборъ
жаетсѧ на свою ѿчинꙋ на ѿстꙋпники ѡвъ
и кр҃тного цѣлования престꙋпников на Ново
городцев. Положи же вѣдаше ꙋпование на
Га ... и на пречистꙋю мт҃ри его. и на силꙋ чтного
и животворѧщего кр҃ста. а сожжеть цѣловавшей
з ... молясь на ... свершае
в самѣх храмѣх ... Исаха. и Пречистой
мт҃ри его. и в чтных ... апостолы. и ...
и чудотворцевъ преславных митропо
литов ... Петра и Алексия и Ионы. и про
чи(х) ст҃ых. и по образу ... на Стыре града
Москвы. и ... начальника Троицы ...
Сергия чюдотворца. и по всей своей ѿчине
великому кн҃зю ... розосла ... и посо
рные ... монастыре. и подать ...

Посылает же ... великому кн҃зю Миха
илу. прося его помочи на Новгород. он же
... ослꙋша. посылает кн҃зь Михаила
Федоровича ... со ... ими
воеводами. послал же ... братии своеи
и посылает. тогда ... свою ѿчи
на ... к Новугороду.
Послышавше же се новгородцы. и послаша ...
... Федораска

о походе великого кн҃зя на Новгород ратью.

литина старостию. з Дасловские улици. чтобы
пожаловали великие князи. велѣли своимъ би-
ти челомъ со своимъ великымъ посломъ новогородскымъ
от Тучела. и князь великии того спасши имя по-
велѣ подъ Вржатити досего в Торжку намѣстникомъ
своему Василью Ванодичю штатаю. в лѣто
7004. мѣсяца с(ен). г. посылае князь великии
к Новугороду с ... Хсилаю. Борошко и ме[...]
молодыи подячии. мѣсяца ав(густа) в дни великаго на
память святого апостола Андреа. выйде князь
великии с Москвы к Новугороду. за их престу-
пление и казнити их войною. а с ним его великого
князя Иван и Андреи на Москве. а в то же вре-
мя великии князь Борис брат его князь Андрѣи Больше-
шеи. а дань арбу дрань всю на Москву сено.
велѣ ити на ... за д(ва) дни. да
потерида Торжку. а князь великии шол
на Волок да поле сниди и брат его князь
Андреи Меньшеи. и отъ Гедни слушал князь
великии на Волоце. октября. д. а дела Вой
поити брата своего князя Бориса Васильевича.
а же князю великому на Волоце служу.
прислапротивъ ему князь великии Михаило
Тверскии с наводками от своего и ...
на. отдавати и кормы по отчинѣ своей.

а что князь великии с Волока на Микулин. да то
ржеск. а брат его князь Андреи Меньшеи. на
Городок на Старицу. да к Торжку. а на пе-
рво стану от Волока в Лотошине. с протии
великого князя от Тферского великого князя за дань
тих хлѣба естьи великого князя. и князь Андреи
Борисович Микулинскыи. октября ві. вѣ-
прислали великому князю намѣстники Василеи
Шпак что приеха в Торжок брат и опять
от всех и с Великого Новагорода Иван Ванома Рако-
житии. и князь великии того велѣлъ в то-
ржку подъ Вржати досела. мѣсяца октября лі. в то
въехал князь великии в Торжок. и туто же
в Торжок приехали к великому князю. боя-
ре новгородские. ... им ... да бра-
тья. и о челобитье князю великому. ... в Торжку.
мѣсяца октября ка. вытоптал ... князь великии у Тор-
жку. и князь Василеи Васильевич Шуйского. во-
еводою на Новъгород. а писмо да
и ... от учело ... ... исправили Васи-
ли ... печать на ... мѣсяца
... въехал князь великии от Торжку. а пошел
ратью на Новгород. ... от Торжку на Во-
лочек. а от того ... же ... ие
дорогами ... и ... дань ... велѣлъ

и тех от Торжку поза ним. А с ним воевода велико
князя Василеи Образец Борисов. И по Мсте с
сторон тем ж пути велел итти князю Данилу Холмскому.
а с ним дети боярские великого князя двора его много ж.
а Воломерци. и Переславци. и Костромичи с ним.
А по Мстою ж дорогою велел итти воеводам своим. и
Тферичем. Григорью. да Ивану Никитичю. З Дми
тровцы и Смашинци. которые служат велико
му князю. А по праду ж с себе велел итти
межи сих дорог и места. князю Семену Ива
новичю Ряполовскому. а с ним Суздальци и Юрь
евци. А по левую руку от себе и от Торжку на
Бежичи велел итти брату своему князю Андрею
Меншему. а с ним воевода великого князя Васи
леи Сабуров. с Ростовци. и Ярославци. и Углича
ны. и Бежичаны. и иными которые служат велико
му князю. Да и Дмитрию своему воеводе Семену Бе
родичю пешим с дорог(?). с ним же велел итти.
А межи их Монастырскими дорогами и Желосищи велел
итти князю Олександру Васильевичю. Да и князю
князю Борису Михаиловичю Оболенскому. а с ним
Олександровци. Вологжане. и Белезерци. и Серпо
ховичи. Хотуничи. и Москвичи. и Радонежци.
Да Новоторжци. Озероды и Глуходы. А с князем
Борисом Мажайчи. Волочане. и з Деденегородци(?).

и Ружане. которые служат великому ж князю.
А по Держеловицкои дороге велел итти Федору
Давыдовичю. а с ним дети боярские двора вели
кого князя. да и Коломничаве(?). Да по той
дорозе велел итти князю Ивану Васильевичю О
боленскому. а с ним Оболенские
князи. да и многые великого князя двора дети
боярские. А опасщики Новогородцкыи оттуду
Федора Калитина да Ивана Маркова велел им
великого ж от Торжку вести за собою. Месяца ноя(бря)
на Волочке стретиша великого князя посланники
новогородские. при Григорье Михаиловиче Тучине.
и иные по вслужбу(?). ... на Березаи
приеха к великому князю новогородецкий боярин
их. Андреи Арсеньевич служити. Месяца ноября
в. в Тверы. приеха к великому князю отпис
в аз грамотою хачалов(?). А в грамоте пешахнои(?)
писано. Господину Государю великому князю Ивану Ва
сильевичю царю всея Руси. посадници псковскыи(?)
степенныи. и старые посадници. и иные по
садничи. и бояре. и житии. и купци. и черные. И весь
песковь(?) вотчина ваша. свои Государем великим
князем. бьют челом. Что бье повеще
тебе(?) велению. Что есте взверутили(?).
Сиканию посылали к великому Новугороду

опаленнии новгородцкие

иныи возметчики в великом новѣгородѣ взменую
положили. да и во псковъ приехали. и потому что по
нашитре бъхо. весь городъ псковъ в ыгорѣ. и мы да
свои Государь сосъезати и навладесе ово обоѣва. а пойла
дываемъ у подание на вѣстъ. да в прасвои Государь хъ.
а даа свои Государь великии князь русскии царь. отчи
на ваша доброволнии люди весь псковъ человѣке.
И князь великии велѣлъ тому ехати с Тверою. Лѣта
ноя. в. на стану в Тоболкове пришел к великому
князю. от великого князя Михаила Тверскаго лишь
~~и на Федоровичь~~ воевода его князь Михайло Федо
рович Микулинскии и столники Тверскими в помощь велико
му князю на Новгородцкая же. и князь великии по
чтил его да велѣлъ ему за собою же поитти по
своей дорозѣ. Лѣта генваря. и. в велѣлъ быти
Князь великии велѣлъ быти у себя опасчиком Ново
городцы ~~Федору~~ Калитину. да Ивану Маркову.
и пришедше пред него начаша ему бити челом от вели
ко Новгородско Софеи. и от великого Новагорода
и опаса. а называли великого князя Государем. что
бы еси Государь пожаловал. опаса дал в Великы по
слом Новгородцкы приехати к себе бити челом.
и отъехати доброволно. и князь великии пожало
вал опас дал. и опасную свою грамоту. Н ояб
г. выдали. встрѣтили великого князя пред...

к
опасчики Григорей Михайлов Совин. а в 11 у ними
было опасного. велѣлъ ему князь великии приити
к себѣ. и от бил челом от Велико, и от Новагорода.
Государем же звал великого князя. а просил опаса.
и князь великии велѣлъ отвѣчати Дмитрию Владимеровичу
Ряполовскому на подъ. и молвити великого князя
слово. что еси на събил челом от нашие отчины
и от нашие отчины. и он пожаловал опас дал первы
опасчиком. Ивану Маркову. да Федору Калитину.
и вельми послы новгородцкие, по той
опасной приехали и отъехали доброволно.
И Григорей свои бил челом. что бы пожаловал
князь великии, и пристава дал ... пройти
воинства своего. и князь великии пожаловал
и пристава дал Михаила Погожего. и от пусти
и из злоба вѣтъ ... Лѣта на ноября. 11.
на Палине. встрѣтили великого князя Иван Ва
сильевичъ ... города. да Василий Мамелев
... да на том же стану на Палине хр
князь великии и полки урядил. учинил тово
му Государю быти. брату своему князю Андрею
меньшему в передовом полку велѣл быти.
да у него свои воевода велѣл быти. князь Юрья
князь Холмскому Костромичи. да Федо
ру ... Коломничи. да князю Ивану Бра...

евичю ѿ олексина, ѿ володимерци. А в пра-
вои руцѣ велѣл кн҃зь великии быти у себя бра-
ту своему кн҃зю Андрѣю Болшему. А у него
велѣл быти тферскому воеводѣ кн҃зю Миха-
илу Федоровичю Микулинскому с тверичи.
Да с одным воевода Григорью да Ивану Житуни-
шипичѣ. А с ними дмитровци, да кашин-
ци. А в лѣвои руцѣ велѣл быти у се-
бя брату своему кн҃зю Борису. А у него
кн҃зь Василеи Михаилович Верѣискои. Да м-
тери его великии кн҃гини Марии воевода Семен
Пешеков. А у сторожевом полку велѣл
быти кн҃зь великии воеводам кн҃зю Ивану
Юрьевичю. Да Василью Ѡбразцу з боровичи.
Да кн҃зю Семену Ряполовскому с суздалци
да с юрьевци. Да кн҃зю Олехандру Васи-
льевичю с полуфаны и с олехшаци. Да с
серпоховичи. И с хотунци. Да с мосиви-
чи, и с радонежци. И с новоторжци.
Да кн҃зю Борису Михаиловичю Оболе-
нскому с морфаичи. И с волочаны. И з ве-
нигородци. И с ружаны. Да Василью
Сабуру с галичаны. Да с Ярослав-

вци, да с ростовци. Да с угличаны и з бѣжичаны.
Да у себе же в полку велѣл быти переславцем
всѣм да муромцем всѣм. Да с того стану
спали наш путилыки на великии ноугородчкои посадъ и по-
помо города. Городища и монастыри ѡни
мали чтобы не пожегли. А велѣл великии князь
бронничю кн҃зю Данилу Холмьскому с переслав-
ци да с костромичи. Да кн҃зю Ивану Стригѣ
с володимерци. Да Федору Давыдовичю с коломничи.
Да Григорью и Ивану Микитичам с дмитровци
тровци и кашинци. Да кн҃зю Семену Ряполо-
вскому з суздалци и с юрьевци. А велѣл им
стояти на Бронници, а сам пошел к Руссе.
А иные воеводы посылал на Заволочье
вдаль, на Двину, ходили. Вотчины
дал. Того мц҃а. к҃а. на Введение свѧтыя
Богородицы вылезли ис Новагорода послы ѿ
Новагорода, а с ними тысяцкои, а с ними
ѿ псковичь посадник Михаило Харитонов. А
великии кн҃зь вѣлики не пустил их на свое
место. И приходили на Великии Новгород
бу на новыи город и ратью с пушками и пи-
щалми и самострелы, у каменного градцкого
стены города при стены. Да сказано
пришедцы о усть Шелони.
И ис Новгорода велико [...]
+ на те [...]

прислал от себя самого, и что г(о)с(у)д(а)рь укажет ти
г(о)с(у)д(а)рь ти и будет тебе бытии с Новагорода чи.
Того же м(е)с(я)ца .ѳі҃. в неделю приидоша к вели
кому кн(я)зю ко Петру святому на Сытино
вл(ады)ка новогородцкий Феѡфил. А с ним по
садники новогородские, Яков Короб Федо
ров, Феѡфилат Захарьин, Лука Яковлев, Фе
доров Лукиян, Яков Полинарьин. А ѡ
житиих Александр Климентов, Еремеи
Медведнов(?), Григорей Киприанов Арбуз
ов, Филип Киселев(?), Яков Федоров(?)
Кузмин. И начаша бити челом великому
кн(я)зю вл(ады)ка глаголюще тако: Г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь кн(я)зь вели
кий Иван Васильевичь всеа Руси. Вл(ады)ка бого
молец твой, и архимандриты и игумены и
все священници всех седми соборов вели
кого Новагорода тебе своему г(осу)д(а)рю велико
му кн(я)зю челом бьют. А что еси г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь кн(я)зь вели
кий положил гнев свой на ѡтчину свою на великий Но
город, ино ѡгнь ходит по Новогородцкой земли,
а кровь хрестьянская льется, что бы еси г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь
смиловался на свою ѡтчину, меч бы свой унял
бы еси, и ѡгнь утолил, и кровь бы
хрестьянская не лилася. Г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь по
жалуй. А его г(о)с(по)д(и)не богомолец твой архимандри
ты и игумены и со всеми священники и с самою

соборы тебе своему г(осу)д(а)рю великому кн(я)зю
со слезами челом бьют. Да что г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь повелено(?)
лети еси на бояр новогородских, и на Москве
сослал еси их из Новагорода первые свои при бытии(?).
И ты бы г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь кн(я)зь великий пожаловал
смиловался, тех бы еси бояр своих ѡтпустил в
свою ѡтчину в великий Новгород. А его г(о)с(по)д(и)не бого
молец твой со всеми преречеными свящ
енники, все семь соборы тебе своему г(осу)д(а)рю
челом бьет. А посадници и житии люди
били челом г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь кн(я)зь великий Ива
н Васильевичь всеа Руси. Богомолец твой г(о)с(по)д(и)не тебе
своему г(осу)д(а)рю великому кн(я)зю челом бьет.
Посадник г(о)с(по)д(и)не степенный Фома Андреевичь.
и старые посадники, тысяцкие степенны
Василей Максимов. И старые тысяцкие, и бо
яре и житии и купци и черные люди всего вели
кого Новагорода ѡтчина твоя мужи вольныи
тебе своему г(осу)д(а)рю челом бьют. Что бы
еси г(о)с(по)д(и)не г(осу)д(а)рь кн(я)зь великий пожаловал
смиловался на свою ѡтчину и прочая
яко же и вл(ады)ка прежь рекла. А ѡтчина твоя
великий Новгород тебе своему г(осу)д(а)рю челом
бьют. По сих же и он, пять новогородских,
биша челом такоже, яко вл(ады)ка по себе жа
сих биша челом. А говорил посадни

+ Архиеп(и)с(ко)п Феѡфил претабостой(?).

О плѣнении новгородцком.

Лука Федоровъ. г(осу)д(а)рь кн(я)зь великии Иванъ
Васильевичь всеа Р(у)си. били есмя тебѣ челом г(осу)д(а)рю сво-
ему богомолец твои влад(ы)ка. да и посадники
и житии и весь Новагорода. что г(осу)д(а)рь
челобитье приял бы. да чтобы еси г(осу)д(а)рь
пожаловал велѣл поговорити с своими бо-
яры. а богомолец твои влад(ы)ка и весь Новъ
город твоя отчина тако тебѣ своему г(осу)д(а)рю
челомъ бьют. Кн(я)зь же великии того
дни позвав их с пути к себѣ. и в близу него
того дни. А наутрии быша влад(ы)ка с ина-
ми своими преречеными. у брата у вели-
кого кн(я)зя. у кн(я)зя Андрѣя меншего. с поминки
кн(я)зя били челом чтобы пожаловал печаловался
великому кн(я)зю по семъ того же утра при-
идоша к великому кн(я)зю ударити челомъ на
жалование. да и о том били челом г(осу)д(а)рю.
что бы пожаловал велѣл бы с бояры то-
говорити. И кн(я)зь великии посла к ним на го-
ворку. боярина своего кн(я)зя Ивана Юрьеви-
ча с ним Василья … да и Ивана Борисовича Тучко.
И влад(ы)ка и посадники и житии и говорил
посадник Яков Короботов, что бы
г(осу)д(а)рь нашь кн(я)зь великии свою отчину ве-
ликии Новгород … пожаловал
нелюбье отдал. а мечь бы свои унял. + И посемъ

Ефим посадник Тасоров. что бы г(осу)д(а)рь кн(я)зь
великии пожаловал новогородских бояр кото-
рые у него, выпустил бы их. да и то чело-
битие и всего Великого Новагорода приняло.
А Лука посадник Федоров Тасоров что бы г(осу)д(а)рь
кн(я)зь великии пожаловал отчину свою ездил бы
на четвертои год в Великии Новгород, а имал
бы. А. рублев. а велѣл бы суд судити намѣстни-
ку своему да посаднику в городѣ. а чего не
возмогут управити намѣстник да поса-
дник. и то бы тому г(осу)д(а)рь кн(я)зь великии сам у-
праву учинил приѣхав на четвертои год. да по-
жаловал бы г(осу)д(а)рь кн(я)зь великии позвы бы отложил
что бы позвов на Москву не было. А Яков
говорил Федоров. что бы пожаловал кн(я)зь великии
не велѣл своим намѣстником волостных судов су-
дити да и посадничих. А житии говорили
с товарищи о том. что кн(я)зь великии сагому со-
бране. позывал новгородцев. А о намѣ-
стникох да и о посадникох в городѣ. и ищу-
на новгородцех в городѣ перед намѣстником
да перед посадником. а чего наши новгородци
взыщут. и они в городѣ не отвѣчивали. а о вы-
чидах на городищи. и г(осу)д(а)рь бы кн(я)зь великии
пожаловал велѣл их судити намѣстнику
своему с посадником в городѣ. Послѣди

вѣче и рвчи. а ѿсконорогодори. что от нея би
челом гдрю великомꙋ кнзю богомолец его
влдка. и посадники и житьи и все великого
новагорода. то челобитье пред гдрм своим
великим кнзе. а за то челобье ѿчина его
чтобы гдрь пожаловал ꙋказал своеи ѿчине
как емꙋ бъ положил на срдце. ѿчина своа
жаловати. и ѿчина его своемꙋ гдрю чело
бью хочеи им бꙋде можно быти +
Да того дни пришли посла ꙋ кнзя великого но
город посадой. городища. да и монастыре
и ѿнимати. ѿбронни чрам прамо велѣ пойти
к городꙋ поехати своими. кнзю Данилꙋ Дмитре
евич. да Федорꙋ Давыдовичю. да кнзю Ивану Васи
лиевичю Стригѣ. да Григорью Никитичю Ивану Ни
китичем с полкы своими. на другую сто
ронꙋ города к Юрьеву монастырю и Арка
жю монастырю велѣ пойти воеводам. кнзю
Семиону Ꙋряполовскомꙋ. кнзю Александрꙋ
Оболенскомꙋ. кнзю Борисꙋ Оболенскомꙋ. Ва
силью Образцꙋ с полкы. да Семену Образцꙋ с
митрию своесь великими кнзи ими ровн
да брата своего кнзя Андрѣа меньшего. да Елиза
ровꙋ с сахасы кнзя з его полко. и тѣ все по
ехали с полкы своими через Ильмерь езе
ро по ледꙋ а пришли и стали подо вити...

гиня страны ѿ дни номно шие помелника на
вторник. И ѿняли городищь. и монастыри
все по городо. В г. кє. ноя. в вторник ноября
кє. посылали к кнзю великомꙋ вѣлѣ ѿвѣдати
влдкꙋ и посло новгородскѣи. кнзя Ивана Юрь
евича. да сни Васильевича да Ивана Борисовичи.
Кнзя Ивана Юрьева старѣища. Кнзю великомꙋ Ива
нꙋ Васильевичю гсдрꙋ. тебе своемꙋ богомолцю влдцѣ
и посадником и житьим. так он бьет чело,
что еси наш богомолець. да и поса
дники и житьи били челом великомꙋ
кнзю ѿ нашеи ѿчины великого Новагоро
да ѿ того что мы великие кнзи гнѣв свои
положили на свою ѿчинꙋ на Новгород +
И посол Васильи Борисов рѣ. Кнзь великии
слешь тебе своемꙋ богомолцꙋ влдцѣ и по
садником и житьим. и всем же се по бою сути.
вѣдаете сами что посылали есте к нам
к великим кнзем. ѿ ѿчины нашеи ѿ всего
великого Новагорода послов своих на Захара по
войского и Захарьи дьяка Авѣчного. и назвали есте
нас великих кнзеи себе гдри. и мы великие
кнзи по вашемꙋ присланью по челобитью ваше
мꙋ. посылали есмы к тебе влдцѣ. и к своеи ѿчине
своеи к великомꙋ Новꙋгородꙋ боярина своего
Федора Давыдовича. да Ивана Семена Борисовича.

О новѣгородцком плѣнении.

велѣли есмя вам просити тебе своего богомо
лца. и своее отчины новагорода, как она
хотите нынѣ государь ваш великии князи
на отчину нашу великии новгород.
и быти того на априля, и к нам послов своих
што сказывали естя не посылывали. А во
зложили есте на нас на великих князей то.
что рекши мы на вами на своею отчиною
силу чиним. и оно несть того николи ежело положили
есте на нас свои грамоты. но много ныне есть пра
вленіи ваши и на нас великих князей и нечьсти
наше много чините с вами што по удру
жали. о жидах ж обращении ваше с нами да бы
по предѣлу к добѣ нишни на вас и с тѣх на. и за
то не возмогли есмя терпѣти вам. и зло
бу свою и похоратьство положили есмя на вас
по гнѣву словеси. Аще согрѣшит к тебѣ брат твои
шед обличи его прѣ собою и тобою единѣм.
Аще послушает тебе приобрѣл еси брата
твоего. аще ли не послушает тебе поими
с собою два или три, да при устѣх двою или трех станет всяк
глаголъ. аще ли их не послушает повѣжь
церкви. аще ли и о церкви не радити начне
буди ти яко язычник и мытарь. мы же ве
ликие князи посылали к вам своеи отчинѣ
престанати от злобы ваши и злобы дѣ. а мы по

прѣднему жалованию своему жалуем в
вас свою отчину. вы же не восхотѣсте того
но яко хочет же и вам ни с тѣсе с нами. Мы поло
жиша упование на Бога и пречистую матерь
его. и на великих его. и на молитву прароди
телеи своих великих князей руских. и поли
есмя на вас за неисправление ваше. Посем
и на Борисов и на тѣх глаголемых ним. князи вели
кие тебѣ отцю богомолцу своему. посадни
ком и житиим. се глаголеть били есте че
лом нѣ великому князю о том. что бы на не
любовь свое сложи своеи отчинѣ и да бы по
ставили рѣчи о боярех новогородских. и никото
рые прѣже сего по стол благословяеши. и мнѣ бы тѣ
жаловати отпустити. Да будем тебѣ бого
молцу нашему владыцѣ да и ваш посадником
и житиим и всему Новугороду. что на тѣ
боярех били челом нѣ великому князю
в самой отчинѣ великии Новгород. что
от них много лиха починило с отчинѣ
нашеи великому Новугороду и власти
его. на будущи и грабежи. видоты лю
скии ... имая. и кровь христианскую про
ливая. а ты лукави саками тогды
быв есте. да и ты Григореи пере
д ... ни ... тины ... и ... князя

лики, ѿ бы ся каялъ въ тобою своимъ богомолцомъ
владыкою. да и вами посадники. и отчиною
своею великимъ Новымъ городомъ. что много
зла чинили есмя ѿ них отчине нашей. и казнити
их хотѣти есмь. и но ты бы владыка и вы отчина
наша добили есте челомъ. и каяния ищьдали. и вы
ни бѣчя ѿ твоих ины речи и вы стали на вѣче.
и коли не по пригожу бьете на челомъ. и ска
нажаловати вда. Посадъ же их
рече. княже Иванъ Юрьевичь Торъ, князь вели
гамъ вда. вхоща на великим князем своимъ
государемъ отчина наша Новъгородъ бити чела
ло. и ѿ ни знаю отчина наша каково имъ
на великим князем бити челомъ. Посе
владыка и посадники и житии били челомъ
великому князю ѿ приставъ. что бы пожа
ловал велѣл проводити их до города. и князь
велики пристава своему руничя велѣл прово
дитии. а от тово доброво ти и ѿ великого
князя пристав околища и к великому князю
ѿ Новагорода. Тогожь мѣсяца. кз. в четверг пришел
князь великии по городе трем ильмерь озеро по
леду. а с ним братия его. князь Андреи меншии.
да того дни пришел под город князь Василеи
Михайлович Верескои. а князь велики при
шел под город и стал у Троици на Пашкереве.

шинского села. а брату своему велѣл стати
князю Андрѣю меньшему у Благовещениа в
монастыри. а воеводам своим князь велики же
велѣл стати ѿ своего города с поиски своими князю
Ивану Юрьевичу в Юрьеве монастыри. а князю
Данилу Холмьскому с воеводами у Аркажи монастыри.
а Василью Сабурову в монастыри у Спаса в мона
стыре святого. а князю Александру Оболенскому в Ни
колы на монастыщи в монастыри. а князю
Борису Оболенскому на Сокове у Богоявлениа
в монастыри. а князю Семену Ряполовскому
велѣл стати по писцех во Верхопольском сто
роне на бывшии на стине. А с городищевские
стороны велѣл князь велики стати князю
Василию Михайловичю Верейскому на Лисецкого
рского монастыри. А на Городищи велѣл
стати. с Ерхададовой. да князю Ивану Стри
гѣ. да Григорью Данилову Никитичем.
Тогожь мѣсяца. кв. пришел к Новугороду князь Бори
Васильевич. послѣ брата великого князя на третии
день. и князь великии велѣл стати ему на Кре
чевищах в Велятинѣ селе по ни подохову. Мѣсяца ноябр
л. в неделю. князь великии велѣл всем воеводам по
корм по сылати людей половину. а другую
у себе оставити. а срокъ им по корму г.
дни. а до. аі. в четвер по Никола не дни на быти

пъ городу, гдѣ быс к тому ни бы. Того ж дни посла
князь великии Савастьяна Кушелева противъ
своего намѣстника псковского князя Василья.
и противу псковские рати. чтобы пошли
не мотчая. и с пушками и со всею пристра
вою по первому приказу. и с Савастияном быго
стрѣтити их у Солци на Шолонѣ. Мѣсяца декабря. д дня.
в понедѣлник. прииде к великому князю в Паозе
рие ко Троици. владыка новгородскии Феофил.
а с ним посадники Яков Короб Федоров Филат За
харьинъ. Лука да Яков Федоровы, да Лу
ка Исаков. А от житии Александр Кли
ментиев, да Филипп Килскои, Григореи
Киприянов Арзубьев. да Евфимеи Медовно
да Яков Царьградцкои купець. и начаша владыка ве
ликому князю бити челом, еще глаголя: господарь
князь великии Иван Васильевич, осподарь. яз, господине, бо
молецъ твои владыка и архимандриты и игумени.
и священноиноки и иноки и все священници
всѣх седми соборов великого Новагорода
тебѣ своему господарю великому князю челом
бьем. чтобы еси господарь пожаловал, смиловался
над тѣх христианьством на своею отчиною.
меч бы свои еси унял. и огнь утолил, а што
не бы христианьская кровь не лилася. А язъ, господине,
господарь, богомолецъ твои и вся седми соборов.

тебѣ своему господарю со слезами челом бьем.
А посадники и житии також били челом,
чтобы господарь смиловался. да били челом
чтобы господарь пожаловал велѣл бы говорити
с бояры. Князь великии выслал к ним бо
яр своих. князя Ивана Юрьевича, Федора
Давыдовича. князя Ивана Стригу. да с ними
Василья да Ивана Борисовичев. и владыка и по
садники и житии начаша бити челом о том же
как били перед великим князем. да что бы
господарь пожаловал указал своеи отчине в каков
бы положил ему на сердци своею отчину жа
ловати. И князь великии велѣл им отвѣча
тити по первому отвѣту. что посылали
Назара да Захара. а называли есте нас государи
и мы потому и послов своих посылали к вам
спросити, которого хотите нашего государ
ства. и вы того у нас заперли. а нам есте то
положили, и мы не могли терпѣти того.
Помолися Богу и пречистѣи его Матери и всѣм святым
его пошли есмы на вас, вземше Бога на помощь и
а уже и о творци царства господина. и восхотѣ на
великии князь бити челом наша отчина
великии Новгород. и они знают как бити челом
и владыка и ины сии и вси общии били челом, что
бы князь великии пожаловал в Хатин города го

да опять приѣхати по томуж обычаю. И кнѧзь
великии подолил им. Того дни царевичь Да-
нъяръ пришел во Псков город. А с ним воевода ве-
ликого князя Василеи образец Богородичи.
И князь великии велѣл царевичю Данъяру стати
в Кириловѣ монастыри. Да у Андрея святого
в монастыри на Городищи в Конеи сторонѣ.
А приставъ у царевича князю Петру Обола-
нскому. Да князю Ивану Звенцу велѣл
стати на Коваловѣ монастыри. А Василью
Образцу Богородичи велѣл стати у Спаса
в монастыри на Болотовѣ. Того ж мсца
г. пришел во Псков кнѧзь Андреи Василевич
Болшеи. И князь великии велѣл стати ему
в монастыри у Въскресениа на Дерьваницѣ.
А тверьскому воеводѣ князю Михаилу Ѳедо-
ровичю велѣл стати с полком своим у Николы
на Островкѣ. Того ж мсца. е. в пяток приидоша
из Новагорода Плескова Ѳеодорей да и посадни-
ки и житьи которыи пресни были к вели-
кому князю а у него тогда братья его князь
Андреи и Борис Андреи и Мешон. А би чело
Пскаи денежники и прежь того били чело,
чтобы гсдрь смиловался, а что ся повинили что
посылали на Зарада да Захарьяда, а прѣпосылы вели-
кого князя тогда запрѣли. И князь великии велѣл

от вѣчатии. А коли уже ты вълкаи и вся наша
отчина великии Новгород пере нами пере
великими князи виноватии сказали есте,
а теперь вѣчье что к нам посылали есте, и вы
запрѣлися. А нынѣ сами на себе свидѣтельство
есте. А поспрашиваете как о вѣнашему
гсдрьству быти на нашеи отчинѣ в Нано-
вѣгородѣ. И ино мы великие князи хотим
гсдрьства своего. Как есмы на Москвѣ, тако
хотим быти на отчинѣ своеи в Велико-
Новѣгородѣ. И владыка с совѣтники своими
посадники и житiими начаша бити чело
чтобы князь великии пожаловал слободи
в город ехати, да о том помыслити, да по то-
му бы опас велѣл у себе быти. А срок бы да-
ли им у себе вели быти. И князь великии пово-
лил им, а на Сретение дни у себя велѣл быти
в недѣлю. А того дни прииде к великому
князю о намѣстники его псковскаи князь Васи-
Василеи и от псковского войска. Повѣдали
псковское присилене Пимахостѣ что на-
мѣстник его великого князя. А князь Василеи Вас-
ил... псковьскои войско пришли к нему с государя
своего дѣло по сѣвѣч ... вели быти.
И гсдрь велѣли им стати. И князь великии
Василью велѣл стати ... у Пятница. А посла

дни ко Псковъ все к нелучшими людми и повелѣ(ти) ста-
ти и во дворѣ до тиунѣ все лѣ(т) и сако(л)ы ж(е)ны и полн-
ариина. а прочих псковичем мадым повелѣ ста-
ти по монастырем у Троицы на Паражжи. да
и на Клопескъ. Того ж мца .S. повелѣ князь вели-
кии мостыти и ити на рубежь по Ховраю по(в)елѣ
мастеру Аристотелю фрязину. по горо-
дищу на сходя на торг рубежи и томастеро-
учинити а сомо с тобою по городищу на сходя на то-
рубежи до нелѣти на Великое поле во Зарати-
ско. а мост... Напредни же
Заратися. Того ж мца .ДІ. .З. прииде
к великому князю в Лкаиз Новагорода с т(ѣ)
ми прежереченными посадники и жи-
тiими. да с ними .Е. ... тысячарны от пяти
концев от Неревского конца. а Дрямго
ладожанинъ. а от Горнячаского прапои.
а от Словенского Захарьє. а от Загородского Ха-
рито. а от Плотникого Федоры Кабичело
а всѣ посадники и житiи и черны...
от тог(о) жь и про то чтобы государь смиловался
да от слобод и бы Гарон ... пожаловал с бояры
своими поговорити. и князь великии повелѣ
боярам своим князю Даниилу Юрьевичю. и ...
ру Давыдовичю. да князю Ивану Стриге. да с бояры
Василеи Борисович. Да ... советников
+ и прочая

посадники, и житiими и черными людми
... Бояры ... ровича, ... человѣ-
... чтобы государь пожаловал,
велѣл с ... с ними советовати сво
... . А Федор посадник бил челом, что-
бы государь великии пожаловал, ...
... по городскому ... во
... по городской. А ...
посадник бил челом, чтобы государь пожаловал
пригородцы ... городищне держал ...
... Анкор
Федоров посадник бил челом, чтобы по-
жаловал ... великии ...
... земли. да ... бояры
и земли чтобы государь ... . да по
... пожаловал ... города
не был. да ... бил челом, чтобы
... землю ... нам
... города ... , ... бы
... з всех ... земли ... по ...
... по ... город
... . И бояре же ... великого князя
... сказали ... великии ... ли
... бояре в ... вели им
... . Били ж челом великому
великому князю ... Бога молящи ...

ша отчина великии Новгородъ . зовучи на
себе государи да чтобы есмы пожаловали ука-
зали своеи отчинѣ каково у нашему государь-
ству быти в нашеи отчинѣ . и мы великие
князи послали сказати . что хотим государьства такова
своеи отчинѣ в Великом Новѣгородѣ такого
как наше государьство в Низовскои земли на Москвѣ .
и вы ныне сами указываете мнѣ . а чините
тѣ уроки нашему государьству быти . и но
[illegible] государьству . Н [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible] великим
[illegible] в Низовскои [illegible] государь-
ству . [illegible] своеи
отчинѣ у великих князеи [illegible] своеи
отчинѣ в Великом Новѣгородѣ . [illegible] государь-
ству быти [illegible] отчинѣ [illegible]
[illegible] Великии Новгород . [illegible]
[illegible] . [illegible] велиции князи госуда-
ри свое [illegible] в Низовскои земли . [illegible]
[illegible] великому князю . [illegible]
[illegible] . [illegible]
говорити , князь Иван Юрьевич начал говори-
ти , князь великии [illegible] своему богомольцу
владыцѣ и вам посадником [illegible]
[illegible] , [illegible] , что есте били челом

[illegible] великому князю . чтобы [illegible]
[illegible] государьству быти в нашеи отчинѣ
[illegible] государьство [illegible]
[illegible] отчинѣ [illegible]
роне быти посадником не быти . а государьство
свое нам держати . [illegible] великим князем
быти [illegible] отчинѣ , волостем быти
селом быти [illegible] в Низовскои земли [illegible]
[illegible] великим князем [illegible]
[illegible] . а что есте били челом великим
князем чтобы [illegible] в Низовскои земли
не было [illegible] государьство [illegible]
[illegible] в земли нам великим князем [illegible]
[illegible] своеи отчинѣ [illegible]
[illegible] . [illegible]
[illegible] . [illegible] отчинѣ [illegible]
городу по старинѣ . как земля [illegible] .
То [illegible] придоша к великому князю
новгородци [illegible] нам [illegible]
[illegible] Василеи [illegible]
[illegible] посадници [illegible]
посадник . Алексѣи [illegible] .
[illegible] . Да Степан [illegible] . и иные поса-
дники [illegible] посадничи . и бояре [illegible]
бояре [illegible] . В [illegible]
[illegible] великому князю . [illegible]

и с прочими начаша бити челом. чтобы
гдрь смиловался на свою ѡтчину, ѡсподарь да с бояры
была бы велѣл говорити. И кнзь великии бояром своим
им говорити посылал. и они учали бити челом
ѡ архиепископѣ и ѡ посадникѣх и ѡ Феофилѣ. чтобы гдрь
сверху с Феофила и нелюбовь ѡтдал. и вывод бы не
учинил. и на вотчины бы и земли и под вѣчевъ
старину писал. и вѣры подтвердил. да пожаловал бы
и з вами с своими ѡт Феофила и в Новгород. да
с судом бы пожаловал, и взводил и на землю
не наряжал. И кнзь великии ко всему пожало
вал. И они начаша бити челом. что
бы гдрь дал веру по своеи ѡтчинѣ в Великом
Новѣ городѣ. кресты бы целовал. И кнзь велики
ѡтрече не быти моему целованию. И они
били челом. чтобы бояре целовали. и
кнзь великии поим в молвѣ. и они еще ѡ
том челом били. чтобы нам в ѡтчинѣ своеи
велѣл целовати и сотником быти у нихъ, и
наместнику не быти. И они еще били челом ѡ
[illegible] грамотѣ. И кнзь великии [illegible]
и. Д(е). [illegible] Великии кнзь Василеи Васильевич
[illegible] что бы в Новгород ворота [illegible] кнзя
Ивана Горбатого [illegible]
целовали [illegible] в Новгородѣ [illegible]
кнзя [illegible] и Новгородцы [illegible] великого

кнзя. не смѣли ему и слово молвити.
а бы учинили в городѣ после силадама(?) [illegible].
Де. [illegible]. Владыка с прочими своими моли
ли челом бояром великого кнзя. что бы гсдрь
не жаловал. не было моему целованию. ѡ Фео
филѣ. и не посылают грамоты не дал. и что
пасено ѡтчину на жалованье. и мы бы
того своего гсдря жалование у твоего
слышали сами с очи своих. И бояре
то сказали великому кнзю. И кнзь ве
ликии пожаловал и велѣл им все то быти.
И рече и что посылают с челом сь великом
кнзю богомолец наш ѡтец владыка. и посадники с тобою и житии и черные люди и вся
шие ѡтчины великого Новагорода. что
бы напожаловати вас своих ѡт Феофила и выво
да бы не было и по пригородом не земли неучинили
и в ѡтчинных и в [illegible] не сил [illegible]
ст... писано их всех. и позвали своих, ко гсдрю
да быти по старине в Новгородѣ, и суд
в земли стоит, да и судьбы бы на вас
вам не наряжати. И на то все в вашеи
ѡтчины жалование. все то есмь ѡ Феофилѣ. И они
то слышавши ѡ гсдри наша челом били до
шед к нему. И кнзь великии послал за ними
бояр. ѡ волостех, и ѡ селех. а велѣл

го порфиритатаю · Кнзь великии Иван Василиевич
и всеа Руси и сл(ал?) · посылаем к тебѣ
богомолцу своему боярина своего · Данила поса
дника · и Софитии · о волостех и о селех что
бы наша отчина великии Новгород да
ли нам волостии и села · понеже нам великим
князем государем стати на своеи отчине на своеи
отчине в великом Новгороде · а что
го нѣт, И вла(дыка) и посадники и Софитии
о всем чтали с нами впредь в Новгороде · Генв(аря) л
вторник · прииде к великому князю Софи
ти · Князь Василеи Шуискои из Новагорода
и приведе его из великого · и почти его
и дары дал ему · Генв(аря) д · Влад(ыка) с посадни
кои и Софитоими пришед к великому князю
и давали ему волостей · а у великие Дарфе
в Державстве · о сфере изъято го · в д · ю в (ел)е
лю, Влад(ыка) с п(о)ими же прежереченными
пришед к великому князю · давали де(ся)т по
лостей · д вл(а)чи(и) · да · г · юрьевского
монастыря · да оуд(е)л монастыря всее
святые волости · да антонова волость
да в вта волости · да и Ш(естов) торжскую
землю влчии, и бояре(ски)м монастыр(ски)м
и всѣм новгородцевым землям что вдитеб
и суп(р)ули с великим князем в своих отчи

на Торжку. И князь великии и т волос
тей не возьмет у них и вложим что бы на
его мысли · князи ему до (от)отчину на Фа
лодати · и с ним своему волостеи взяти
а отчину его повеле дати им же бы дани
не · и изъове великии взял бо ж громодатии
в зятия поло(в)ин у всех волостеи в л(у)чии ·
да и м(о)настыр(ь)скиих · да на Новоторжских его
и побори · и он и от вас чали на Фето(н) Гневно
в Новгороде · Генв(аря) s · Наоршении в то
Влад(ыка) прииде к великому князю, с посадни
ки и Софитоими · челом бьет и половин
ного полостеи в л(у)чих да и Торжеских вся
волости влчиии и монастырскиих и боярских
и что ни бу(ди) их сто сот(ни) пути и великий князь
да се и челоим монастыр(ь) · что бы пожало
вал у s монастыр(ь) на за половину волостеи
и земе, у Юрьева · у Благовещениа · у Арафа мона
стыря · у Антонова · у Николы с Сосонерене
с Сосонока · у Михаила с Сосонасо(в)орокь ·
а иные бы монастыри государь пожаловал землю
у них не има · понеже бу(ди) вси земли у них мало,
И князь великии велел им посадником велел бы им
в град · и написати на списки половину воло
стеи в л(у)чии да и монастырских · а не у(т)аи(л) и бы
нечего · а что у таят · и то по всем и велит

О новогородцком пленении.

их кабеи. Ге з. приде к великому князю
от Маай с посадники и с тысечкими. и с старцы
принесли великих волостей половину, та
на софейские монастырские. и князь великий пожа
ловал в улицах половины волостей взял
х в за. г. волостей по Роладорфьской. и зе
мля по Россе а по отъ стороны Волхова да
в Нагорье емелчбы с сохи по гостев. да с олв
с асси по гостев. х со пан. м. и по д. да
по дрегле по гостев. да с ременнуси по го
стев. по деу х тек. п. со. да на стебь влаа
по. м. в Нени со. да у д омла. н. со. да
и рва. да Охона. п. со. и по. г. да по
ро, ф в неи. п. и сунцы в нидвь. да на Водо
рфьской земли пустых за великими монасты
росые. и со дорфьско ... по Двине в тиворфоису.
да прежде писаны. 5. монастыри по по
ловине волостей. А у Юрьева монаста
стыря а половины что за князем великим.
у. н. и. отое. А у Фрисафа. тлг.
А у Благовещенского. снг. А у Никольского с сыне росс ю
гонца. спа. А о Антоново монасты
ря. н. сю. А у Михайловского монасты
ря. р. о софейское. г. А которые села бы
ли за князем васили ем в за шуиссы. и пус
князь великий за себе взял. 5. сел, а соххи.

п. се де ву. Ге. п. в сте. приде к ве
ликому князю из Новагорода влыка с посадни
ки и с тысятцкими и с черными. и от пятиле
что бы государь пожаловал отчину свою хрести
ан с тех во стынежно лю. почет от и сн отта
ъ бы в градъ в Уморовнало одни и гла. И князь вели
и пак ели с ним и рон говорит и ожадан.
что на вилидра нъсо все волостей новго
родцких. с всох и по полу тривень. по з де
не. а емлют на крестьян что и со. и с Тяжан
с казали. г. о софейско. фо за сетдне ни чис
на один и лоша а о рет ва истона. г лоша
дей и сам в третиен о ретв. и по то сохо.
И князь великий и за хотел за тисо софейско
полу гривень. и влыка с о всеми с моими со
всего города начаша бити челом что бы
государь смилосердился и мало бы по тому за одна
с обем челом по. з. денег с в. т. о софейски, а на
бы по сжаловал по одной да на тогдаб. И князь
великий ис тем бы пожаловал что и ма
ти ем у одно по пана то. да тя со сохи по
полу гривень. с о стем волостей новгоро
дцких. и на все пне в. и по заполочне. на все
сох по и пашин землю, и на ключники
и на старосты. и на о дерно пашты.
И влыка со всеми с моими ещен били челом

чтобы гдрь пожаловалъ дати своихъ данщи
ков. в свою ωтчину в волости новогоро
дские не посылалъ. понеже то не христиане стану
т погибнути. Положи бы гдрь на новогоро
дскихъ людех. а сказываютъ николи уское собу
дети. да сами собрали да ωдадут по уряд
му цѣловали собе хитрости. тому ино му
и на великие приказъ дати на отвсо
роду. а что у тай похотя ωдни у сорфу
а вы учинимъ все, и мы то скажемъ своимъ гдрю
и великимъ чинъ то сказано. Ккнзь вели
кии пожаловалъ ωтчину свою. чтобы им
самимъ дани зборати правдою давати по уряд
великимъ имати, а писцовъ и данщиковъ
и нине посылати. Г(лава) е і. Кнзь вели
кии боярамъ своимъ говорити велѣлъ и по
садникомъ и житьимъ и черным. ωтросла
вля дорогъ. чтобы подворьемъ ωчи сти
ли, Н и бояре и житьи ωвечали, о
то не будемъ в городе. да скажемъ в городу
да скажемъ имъ в городѣ ωтвѣтъ слово
на чемъ имъ великимъ князем крестъ цѣло
вати всемъ великому Новугороду. и ωни
били челомъ чтобы пожаловалъ князь велики
послати своихъ бояръ в город. чтобы ихъ ωва
ти всемъ великому Новугороду. и князь

великии послати своихъ бояръ в город сводницо
спокачи. а велѣ ихъ и в Новугороду
в велико палатѣ. В(лава) ѕ ві. Великии
придетели к великому князю. а сами пре
ференнии посадникъ и житьи. а били челомъ
чтобы имъ своимъ говорити. И князь вели
кии своимъ имъ наговорю повелѣ. и ωни
ωдворъ великого князя ωтпрославлѣ ωтве
чали и то. то не дворъ у гдря нашего великого
князя похотѣли то в своихъ дворъ взяти.
и не о престолѣ в запрениями. а захотѣ
гдрь нашъ и посолъ вызятиемъ в сто про
тиву... своего государя. и ногие прени
ми. а что тамо ... содалной,
Гдрь нам великии повелѣлъ в вити
своей ωтчинѣ в великомъ Новугороду. на
чено в городѣ ... крестъ у цѣловати и бо гдрю
ну своимъ великимъ князем. и ωтчи
найти ωтъ своихъ слышели. на всемъ
томъ все ... гдремъ ... бури
бы наши великии ... своею ωтчина
пожаловали имъ во ... в Подолѣ ...
у ωтчина великии новгородцо своимъ
гдремъ челомъ бью, а все у подании
послали на бывъ дани на своего гдрѣ
челомъ бою, а все у поранѣ ε послали

о затиннои городщиком.

великим кн(я)зем. И к Делегардию писали в
запис целовалную записати дiаку Ново-
городскому се слово его списка слово в слово в
начем в Новгородцем с ним, к вели-
ким кн(я)зем верность целовати. А то список
и подписати на Делегардию в руку свою его рукою.
А и печать свою приложити. А то печа-
ти с подписи концев приложити к то-
му списку дана назавтре, а в Старорусие
Делегардие из Новагорода в руку и посадник со
Ф(и)липп и поитти своее в Троицы в Спасово
рие. Г Е. ГИ. в вторник с приде к Де-
легардию в Новгород с ним бояре Ново-
городские Михаил и Ф(и)липп и целовали. И за-
пись в руках целовалную с собою принесли.
А писал ее дьяк Ивашко, а подписал в руках
своей рукою. И печать свою приложил. И от
и с печати концев в печати приложили.
И целовали крест в ту запись, к ве-
ликим кн(я)зем бояре Новогородские
Михаил и Филипп и купцы. В Троицы
на Спасов ... перевели ... бояры
В ... ГИ. ГЕ. в вторник говорили бояре Ново-
городцем у целования о опасных ..., что
опасные прислали великие кн(я)зем, ...
быти от ..., ни от роро

хи просити по кр(е)стному целованию.
а в земли, о выти в водный и в дворы в се-
ребре Псковских не вступали. И о обиды
и иных которые есте и не чинили. А о рубе
обобиных дел бы и о земле и о воде а
меж с Делегардием и с немецкою Новгородскою
о(т)сылати. С Делигардием и с немецкими
с ниском в Ивангороде, а Псковским
с ними, а быти бы у вас у них управа на обе
стороны. Да говорили им бояре Ново-
городские, и о убытке бояр(ских) и о боярыне,
которые служат Делегардию с ним, чтоб
и не мстили ни которой на сторону ... просити.
Да говорили им о пригороде. И о дани б
и о заволочье. Что пригородов с дани
дани новой за Волоча, и о кр(е)стном целова-
ние Новгородское ... служити на целова-
ание ... великим кн(я)зем. Да и о тех
и дана о всем говорили. И о с(в)ете, свои ...
чтоб им поруку дали за дане города.
Что им дали. Да и перед ... давали
руку. А что у попа ... взяли. А то
бы ему все отдали своё ... а свет свои
двор его да и все ... отдали что у него
взяли. И на все им, на то, все новгородцы
целовали кр(е)ст великим кн(я)зем что аз-

ѡ взꙗтїи новгородцкомъ.

писцы писано по рѣчи имъ говорено. и҆ цѣ
ловали крестъ всѣ новгородцы. а҆ фи
лосоѳы и҆ злыи а҆ с ними вельми. би
ли челомъ вторымъ. что бы са печалова
ли Гарю ѡдалъ в боимъ внелюбва. и҆ с вѣрца
Ѳеѳилъ. и҆ с посадоче ѡ҆ т своих рѣчелъ
по своей волѣ по прежнемꙋ жалованїю. ѡ҆
тчина и҆ великїи князь в городѣ своем с боꙗры
крестъ цѣловали здѣсе ꙋ Троици позади сѣ
д в городѣ великїи князь в городѣ ѡ҆ тчина и҆
потомꙋ записи крестъ цѣловали. и҆ боꙗре и҆
великомꙋ то сказали. Н князь великїи пожа
ловалъ словомъ своимъ молвилъ всѣ то
мꙋ писаннꙋ прежнимъ говорили. днѣ. кѳ.
да послы тѣ рѣчи имъ молвили имъ, а҆ ѳеда
ѡ҆ в верѣ. тебе своего богомолца и҆ ѡ҆ тчинꙋ
нашꙋ великїи князь новгородцы хотѣ жаловати.
Г҃. еı, вчѣ, Послал князь великїи в новгородско
рю, по ихъ рѣчи своихъ и҆ сказал и҆ рана городи. дабы
дорадовꙋ и҆ далъ князь и҆ Ивана старого да бо
ри сопиче с ними послали и҆ ıѡанна при вести
великїи новгородцы целованїю, на то и строй
мотивъ начѣ великїи князь добили челомъ
новгородцы. да и҆ жалованїе своего князь вели
кїи новгородцомъ прикаꙁал всѣлъ, князь
великїи правитися по осилствꙋ, ѡ҆ динномꙋ

князю Ивану Борисовичю. Властей всемꙋ
новгородꙋ иполатѣ. потому бо днови
таи не было на новгородѣ. Н а дчѣ а҆ каꙁа
и҆ на всѣ власти. Князь великїи ıѡанн вла
сти всѣ ихъ взѧ на себѣ. тѣ бы своемꙋ бо
могꙋ и властей и҆ своей ѡ҆ тчины великїи
новгородꙋ прити такъ. что есть наш богомо
лецъ ѳеѳилъ архиепископъ ꙗ҆ же ѡ҆ съсѣ новгородско
го, и҆ вся наша ѡ҆ тчина великїи новго
родъ били челом нашей братїи ѡ҆ то, что
бы а пожаловал смиловал(ся) и҆ нелюбье сверже
съ Ѳеѳила. и князь великїи о братїи
своей. пожаловали своей ѡ҆ тчины нелю
бье ѡ҆ ложил. и҆ что бы богомолец наш ѳеѳил
епископъ. и҆ ѡ҆ тчина нашу начѣ добили чело
нам великїи князь с всѣмъ воиском своимъ. и҆ гра
моту записали. и҆ крестъ цѣловали. и҆ по
томꙋ ва бы наша ѡ҆ тчина вси люди
новгородскїи по той грамотѣ и҆ крестъ цѣ
ловали. и҆ правили бы естеи намъ. а҆ мы
на свою ѡ҆ тчинꙋ по прежнемꙋ хотимъ жаловати
по рашемꙋ и҆ исправленію. Посли
же глаголанных великїи князь дворъ
великого князя достави приводити их
ко крестомꙋ целованїю. и таково городскїи,
и҆ житїи. и҆ купцы. и҆ прочїи все и черных

в лѣ(т). ҂ѕ҃ц҃. п҃ѕ. о взятiи новогородцкомъ.
ли челомъ великому князю по грамоте вѣчная
писа дьякъ вѣчной Захарья, подписа своею рукою,
и печатью своею приложилъ, и от пяти конце
въ по печати. А на пятой конецъ в посол
к великому князю, своихъ степенныхъ боѧр своихъ
да и дьяка своего, и прислали послов це-
лованiю на тои грамоте а се целова-
ли, и жены боѧросiне, и вдовы, и ло-
бчиросiне. Да что была у новогородцевъ
грамота укреплена мѣсецъ е, за пятью
десятью осмью печати, и ту грамоту
у них взѧли боѧре великого князя у целова-
нiа на великои дворъ. Ге. нi. Вело
били челомъ великому князю вслухъ, в отне
ло посадостiи и встѣны боѧросiе
и житiи. Да приказавъ вышли от него
и к нимъ великiи князь высылаша Iоаннато
варкова. Князя Имеру. Ѳедора ту Его(с)ко-
робу да Ѳефилата у Захарьина, и клуби-
и Коскосову Ѳедородымъ, да Ивану
Козмину. Да Ивану Захарiину Сыпри-
гореву. Да Смит Бекипову. Да Кирила
и Лубердене. Да Василию Есипову. Да
Ѳедору Телятелю. Да Пародионовичу,
А велѣл им князь великiи говорити. Ко-
торои грамоте великым князем вкрестъ.

целовали есте по той грамоте государем своим
и правили бы есте по тому крестному цело-
ванию. А что были есте о братьи своего
у Новагорода от великихъ князехъ от добрых
и о лихих. и вамъ то сказати своим государем
великимъ князем. А что о учинити великiе
князи сами говорити, которое все было. или
бояре великого князя крестъ. от вашего
ро было великiи князь говорити и потова
государьскаго была не проносити по тому крестно
му целованию. И те боаре всѣ на том
молвили. на чем были нии своимъ государем
великимъ князем крест целовали.
Да то подъ били челомъ Василiи великому князю
что бы пожаловалъ пристава своего давати
в волостии и в села. понеже христiане с бо-
не не смѣютъ из города итти. И князь великiи
велѣлъ им приставы давати. Ге. к.
князь великiи Новагорода посла на Москву
Кипрiяна митрополиту да Сенку своему
к великому князю. Изъ Ивана Ивановичю
слыхъ ... что учинилъ своего великiи
Новгород прибѣговъ всю свою волю. И учинися
на нем государем. как и на Москвѣ. А прислал
на Москву того мѣсяца ст. кз. Того мѣсяца
ха. боаре новгородстiи вси. и житiи,

и купци. подавали великому князю многи по
минки. Того же мца. кв. посла князь вели
кии в новъгра намѣстники своих. бояри
на своего князя и на васил҃ь гончя стригу.
да брата его ярослава а велѣ им стати на
своемъ дворѣ великого князя ярославлѣ. а са
князь великии не пои тот ден в город того дѣла
понеже бо моровѣ бѣ в нем тогда. Мца. ге.
кѳ. на память сщенномчнка игнатиа бгоносца
вѣ на масленои нелли. вниде князь велики
в новъгород великии. а с ним братия его князь
андрѣи и князь бори. князь андрѣи. да князь
василеи верейскои. удари личело стѣи
софии премудрости бжии. да и обѣдни
слушал у стыя софии з братьею. да по
отпѣтии литургии поиде к трапезе к себѣ на
паозерие. и обѣд давше себѣ и братии все бѣ не
гожешил и бояре новогородские много бы
и жити их да и пилѣ с ними. а поминко
от нли вдлса престоломъ великому князю.
понагию сизопу обложена злато и сожемчу
гы. да к сулбо сиѣ а и ч острѣ у корками оо
ковано сребром. чарку сердоличну окова
сребро. бочку хрустальну окована сребро
мису серебрену. ві. гривен. е. корабе
ликов. Мца. фе. а. вл юна затовьние

масленое. велѣ князь велики поимати
старосту ивбещкого марка памфилиева
и поимали его в городѣ. Мца. фе. в.
на срѣтение в тъ дни сели на понедѣлни
велика князя тинн мрна васнада сиеди.
по стрижене нощи тоаде черници на свое
дворѣ на мокасѣ. а стрига ее и тужмн
и приходамо на стюра и нарекли имя марфа.
Того дни в понеделник в новѣ городѣ князь ве
ликии. велѣ поимати бояры новогородо
родичю марфу и самоло. да он у к
василѣ федоров а с нан и самоло. Мца фе.
г, вовторникъ на федоров нели. велѣл
князь великии намѣстнику своему князю ива
ну васильевичю стригу. поимати у ново
городцев грамоты докончалныя что доко
нчаниа ни было им. с великими князи сли
то с ними и с королем. и князь иван,
поимав у них тѣ грамоты доконьчалные.
и принесе к великому князю. Мца. фе.
е. вчтв. князь велики дрѣ тысяцка нам бери
каты и на новъ городъ. василь кина
да и на един онча. Мца. фе. ѕ,
князь велики повелѣ поимати григориа ки
приановада арзубъ в пафнего. Мца. фе,
з, велѣ князь велики вести и москвѣ

О взятіи новгородцкомъ

поиманы новогородцевъ Марфу Исакову Борецкую
ю. да Ивана Кузмина Савелкова. да Васи
лья со сыномъ Романомъ. да Захаре Перехода.
да Григорья Арзубьева да Марка Памфилье
ва. а животы ихъ велелъ отписати
на себе; Мсца фев. и, в недѣлю на зборъ,
князь великіи в Новѣгородѣ слушалъ обѣдни
и собора. у великіе Софьи а ѡтъѣхалъ у Сеча
на Паозеріи. а у него братъ князь Андреи
меньшіи да Иванъ. и бояре новогородскіе
многіи и житьи; Мсца фев. ві. в четвергъ,
выѣха из Новагорода прежде князь великіи на
Москву и посадилъ оу него братъ
ту. е. гривенокъ. да чарку золоту.
г. гривенокъ. да чарку золоту по. в. гри
венки. г. золотыи. да ковшъ золотъ
гривенка и. г. золотыи. да судно золо
чено серебрено. гі. гривенокъ. да кубокъ
сплошной золоченъ. ді. гривенокъ. да мису
серебрену. аі. гривенокъ. да кубокъ позо
лоченъ по. з. гривенки. да ковшъ позолоченъ
великіе осподы по. ві. гривенки. да р.
корабленикъ; Того мсца. ді. во вто
ракъ выѣха князь великіи из Новагорода.
а бысть ему. а. стану в Ямнѣ. и на пото
стану при своихъ Харланиновъ Всякого родитися его

а казнилъ в очи свои надъ ... ребецъ. а бояре
новогородцкые и житьи, и ... гали ... хи
дина ... да тѣ ли у него ... пили
с нимъ. и дарили ... и отпустити
их в Новъгородъ назадъ; Мсца марта. е,
на Москву пріѣхалъ князь великіи в четвергъ на. е
нѣ ... а послѣ себя велѣлъ у Ве
ликого Новагорода и колоколъ вечной
привести на Москву. и привезенъ бысть
и поднесли его на колоколницу на площа
ди с прочими колоколы звонити. а как
и сталъ Великіи Новъгородъ. и Русская зе
мля стоит, такого изменение на них не
бывало. ни от которого великого князя
ни от иного ни от кого; Тоеже зимы
казанскои царь ходилъ на Вятку. и много по
лону поима. и избиша. и грабиша. чере
ту свою. а грады дашася за него. Тоеже
зимы мсца де. ѕ. поставленъ на Москвѣ
митрополитомъ Геронтіемъ. на Тфе
ра владычество. священноинокъ Васіанъ архи
мандритъ [illegible] стри
гинъ Оболенского; Тоеже весны бысть благо
[illegible] перед ... то
... прошла Москва река. а на Завтріе
почали бродити черезъ нее на конѣ; Тоеже ве
тоже весны. Іосифъ старецъ начат строити монастыр
на Ламском Волоцѣ в пустыни. в лѣто ... :-

О казани.
Сеи зимы князь великии пусти рать посуху до Вятки на Казань.
воевода болшеи Василеи Федорович Образец.
а из Новагорода пошли по Казань. маиа. ѕі,
в вторник. Тое же весны преставися в Ново
городе в Великом. наместник великого
князя. князь Иван Васильевич Оболе
нскои Стрига. и привезоша его оттуду. и
положен в Суздали у Спаса в Евфимьеве мо
настыри по его велению. Того же лета.
быв брань межи митрополитом Геронтием.
и Васианом архиепископом Ростовьским о Ки
рилове монастыре. начат бо Геронтеи отни
мати Ростовские епископьи. научаем
князем Михаилом Верейскым. тако бо
черноризци Кирилова монастыря превознесше
ся. своим высокоумием с суетным. и бо
гатством. не восхотевша быти по пра
ведам Ростовьским епископьям ни под ино ва
тися Ростовскому архиепископу разбивше
гнилаго словеси. яко всякъ возносяися смири
тися. змия праваяся возносится. по
знатвошася и посоветовавша с Кирилов
ым по пр(ав)у чесому словеси яко ~~пре~~мудро
сти послушна бысть. и мнящеися му
дры быти обо городи оша. и отселе боася
злобы их. и научиша князя Михаила
обрани митрополиту Геронтею с Васианом архиепископом

князя же Михаила начат митрополиту
говорити о том. митрополит же по
винуся князю Михаилу. и грамоту да
ст ему что у него взяти монастырь.
а Ростовскому архиепископу не гонет его
ступатися. архиепископ же Васиан
начат ему бити челом что бы не вступ
ался. через право его прозвала. он
не послуша его. архиепископ же бити челом
великому князю Ивану Васильевичю и на
часу да просити по правилом с митропо
литом. и князь же великии посла бы к ми
трополиту. митрополит же не послу
шаетъ. и князь же великии посла взяти гра
моту митрополичю у князя у Михаила
и повеле собору быти всем епископом
и архимандритом нам около. и дасть
суд архиепископу на митрополита. и мно
гу развыскание тобы дашу. митрополит же
убояся соборнаго суда. и умоли великого
князя. и князь же великии умири митропо
лита со архиепископом. и грамоту издра
а Кирилов монастырь у Казаша отдати
по старине в Ростовскому архиепископу по
всему. се же все зло бысть от того бы
вша по Кирилова игумена. но во
ростовскои. ю Кирилов монастырь

В лѣт. ҂ѕ҃ц҃. ѡ розгнѣвании великаго кнѧзѧ на Пафнѹтиа и на Дани-
начальнаго Нифонта. и иноко по начальных
черноцов. и иже прихожаху к нему то ѿ двѹ старые
старцы и и стотыех их монастыра постриже
ниси. всии со слезами тогда молиша бо-
и пречтѹю бцю. и велики бы чюдо сотворено
Леѡнтиа и Кирила. что бысть у сироти
брань. а имъ бы жити в подвиновании
у спостигоста бро Ростовского архиепископа.
Кафинил бо их препобные старцы Кири.

1479 В лѣто ҂ѕ҃ц҃. пз. марта .кѕ. в .н. час
нощи пред праздникомъ собора архангела Гавриила
родися великому кнѧзю Иоанну Васильевичю
сн҃ъ. ѿ црце Софии. и нареченъ бысть
Василеи Парийскии и крещенъ бысть у Троици
в Сергиевѣ монастыри. а крстилъ его
архиепископъ ростовскыи Васианъ. да и ту
мен Паисеи Троицкои апрѣ. д. в лю цав
тиндѹ. Того же лѣта и ѹ мсца .аі. заложи
црквь каменую Иоанна Златаоустаго. благо
вѣрныи и христолюбивыи великии кнѧзь Ива
а прежде бывшую древяную. розобра. в то
тай начала црквь того стго мо ... строе
ние. да в древеи ѡсиѹдть ... начат мона
стырь тои. и на же вели ... и гуме
на ѹстоя црквь и собор. подосреченыи
и сумнениемъ загородцы попов. преж
ѿ црквеи каменои. Стго Иоанна Златоустаго

В лѣто ҂ѕ҃ц҃. пз. ѿ совершении освящении соборнои црквеи Пречстыя.
светои градо в сметь положи. понеже боима
его нарече новы есть. егда бывшае в пра
ниисто пренесение Иоанна Златоуста. Стаго
ген. из. а за стѣны ... та црквь повелѣ
црквь добру ... учинити. Тимофѣева
апла. в тои бо днь родися. а ту разобра
ню црковь обдревяную повелѣ поставити
а в с постемь монастыри у Покрова в саде
еже и бысть нарадно малую разобрав.
Того же лѣта совершена бысть соборная црквь
Успение пречстыя бци на Москвѣ. бо же
та црквь ... велми. величествомъ
и высотою. и свѣтлостию и пространь
ствомъ такова же прежде того не бывала
в Руси. опрочѣ Владимерьскиа црквеи. а ма
стеръ Ѳиораванти ... Свщена бысть того же лѣта
авгу. в. ві. дне. Геронтиемъ митро
политомъ. Того же мсца в .кг. днь. в пяток
перенесены быша мощи Петра чюдотворца
в новую большую црковь. Того же мсца в .кѕ.
днь ... в .д. час дни пренесоша мощи.
стых преосщненых митрополитов Киприана
и Фотиа. и Ионы. и Филиппа. и положи
ша и в новои црквеи. на уготованных
имъ мѣстех. а дети ... с ними митрополита
мощи. поставиша в црквеи Стго Апла
и ѡ пренесении мощеи Петра чюдотворца и прочих стлъ.

петра объединстве ну и петра чюдотворца
ѧко же и прежде лежали бахꙋ. а кнѧзѧ юрьѧ
даниловича мощи положиша во церкви стаг(о)
дмитрїа хва страстотерпца. ѿ толѣ оуставиша
праздник пренесенїю мощем. и прежде святы
отца нашего петра митрополита. новаго
чюдотворца рꙋскаго. м(е)с(я)ца августа. в. кд.;
1480. В лѣто. ҂зпи. ѿ. в. ѕ, кнѧзь велики иван
васильевич поиде к новꙋ городꙋ великомꙋ ми
ромъ. и стоѧ тогды в новѣ городѣ на ѥфимо
вѣ дворѣ медовнова. И сна своего вели
кого кнѧзѧ ивана ѿстави на москвꙋ. ; Тоѥ
ѡсени по ѿ тферꙋ великого кнѧзѧ в нов город.
прїидоша к великомꙋ кнѧзю иванꙋ васильеви
чю. и к сынꙋ его великомꙋ кнѧзю иванꙋ.
и с поля два цра служити. мердоула с
сыномъ бердоулатомъ да и брат его аидаръ.
двоѥ тии цра ачи гирѣа крымъскаго. Тоѥ
зимы. ге. в. ві, поима кнѧзь велики
влдкꙋ новогородцкаго феѡфила в новѣ горо
дѣ великомъ. и послаѥ его к москвѣ того
м(е)с(я)ца. кд. и посади его в монастырь оу чюда.
и седе тꙋ полсема лѣта. тꙋ и престависѧ.
Тоѥ же зимы. братїа великого кнѧзѧ. кнѧ
андрѣи болшеи. да кнѧзь борисъ. ѿстꙋ
пиша ѿ великого кнѧзѧ. хина ти но свой
о ѿстꙋпленїи братїи великого кнѧзѧ владиси,

ѿ ослаша во ржевꙋ. а кнѧ борис поиде с во
лока. и оу тѣчю к братꙋ. андрѣю. да на
оуглече были доколѣ велики кнѧзь прошеѥ
из нова города к москвѣ. ; Тоѥ же зимы
февр. ті. в нѣлю сыропꙋстнꙋю. прїиде кнѧ
великїи из нова города на москвꙋ. братїа
его кнѧ андрѣи. и кнѧзь борис пойдоша с оу
глеча по тферскомꙋ. к ржевꙋ. а ѿто
ржевꙋ присылахꙋ к великомꙋ. И кнѧзь вели
кїи посла к ним ржевꙋ. архиепископа
ростовскаго васиана. да с ним боꙗр
своих васила федоровича образца. да васила
борисовича тꙋчка. да дїака василїа ма
мырева. рекъ ним поворотите сѧ на
свои ѿтчины. а ѧ хочю вас жаловати
а даю тебѣ кнѧзю андрѣю сторочнѣ ѿтчи
нꙋ. и с ними наши и даніею колоугꙋ да ѿле
зинꙋ. они же того не послꙋшаша. кнѧзѧ
великаго жалованїа. и не дахꙋ речи. но
высоко мысляша. и ѿпꙋстиша архиепископа
и боꙗр назад. к великомꙋ кнѧзю ни с чем.
Кнѧ же великїи положи оупованїе на гда
бга. и на пречистꙋю его м(а)т(е)ри. И вто же
врѣмѧ слышаша кнѧзѧ на хотѣнїе на Рꙋсь
безбожнаго цра ахмꙋта. болшїа орды.
Тоѥ же зимы марта. в. еі. в срѣ. напа

то неделѝ поста . Бердоулата царевича . Мердо
ѹлатова сна . зарѣза татарин его . и то
мѹ татаринѹ Мердоулатов . ѿ царя Бердоула
та . само голову ѿрѣзаша ; Того же мсца . марта
в . 17 . в вт . 5 . недли поста . в . 7 . ч . дни ро
дися сн великому князю Ивану Васильевичю
и нарекоша ему Георгие митрополит ... ;
Того же весны престависѧ в Коломне епископ Ни
кита . маѧ . В то же время прииде
ѿ Рима на Москву . шурин великого князя
именем Андреи . Сын Фомин деспота
Аморейскаго . Того же весны изымаша новгр
архиепископа . и посланъ в заточение
на Вологду . Того же лѣта разобраша ста
рую церковь . стоявшую на Троецком дво
ре в городе . и заложиша новую на том же
мѣсте . Того же лѣта безбожныи царь Ахмат
Болшиа Орды . пойде на православное
христианство на Русь на святыя церкви . и на
великого князя похвалялся . разорити святыя
церкви . и все православие пленити . и са
мого великого князя . яко же при Батые
было . А слышав то что братия ѿступи
ша ѿ великого князя а король с царем вмѣсто
единачися . и послы царевы у короля быша .
и совѣт учиниша противу на великого князя
В лѣто ҂ѕ҃ц҃ч . ѕи . приход царя Ахмата на Угру .

царю ѿ себе полем . а король ѿ себе . а со царем
вся Орда . и братанич его царевич Касым да . 6 . сно
царевы . и бесчисленое множество татар
с ними . И пойде безбожныи царь Ахмат
тиходелми . ожидая короля с собою . у
бо пошле . и посол его ѿ него вести к нему . да
и свое послание с ними посла . Князь же великий
Иван Васильевич слыша вести то . нача
ѿпускати к Окѣ на берег своя воеводы
с силою . а брата своего князя Андрея Васи
льевича меньшого ѿпусти на его отчину
и Торусу противу безбожным ; И потом сына сво
его великого князя Ивана Ивановича ѿпусти
с ним же на брег в Серпухов . мсца июня
в . 8 . день . и с ним многие воеводы . и воин
с подобесчисленно . царь же идяше медлено
а все короля ожидая . по том же при
ближающеся к Дону . и князь великий
Иван Васильевич слышав то пойде с Москвы проти
ву ему к Коломне . мсца июля . 23 . в нед .
и тамо стоял до Покрова . Слыша же ѿ яз
ыков царь Ахмат что на том мѣсте на брезе со
всѣм при том . стоя противу ему весели
... многие люди . и царь пойде в Литов
скую землю хотя обойти через Угру . и на

ѡ Оугорщинѣ.

великиі Иванъ Василиевичь. повелѣ тамо итти сыну сво
ему великому князю Ивану Ивановичю. и бра
ту своему князю Андрѣю Васильевичю меньшому
ко Колузѣ ко Оугрѣ на берегъ. В лѣто ѕ҃ц҃ п҃ѳ. сеп. л҃.
прииде князь великии с Коломны на Москву. на
совѣтъ и думу ко отцу своему митрополиту Геронтию.
и к матери своеи великои княгине инокине Ма
рфѣ. и к дяде своему князю Михаилу Андрѣевичю
верѣискому. и ко всѣм своим бояром. все бо тогда
бяша в осадѣ на Москвѣ. и моляше его великим
молением. чтобы стоял крѣпко за православное
християнство. противу бесерменства.
И в то время приидоша на Москву к нему послы брати его. князя
Андрѣя большого. и князя Бориса ѡ миру. Князь же ве
ликии Иванъ Василиевичь жаловал братию свою. по печа
лованию отца своего митрополита Геронтиа. и
матери своеи великои княгини инокини Марфы. и
архиепископа Ростовского Васиана. и князя Михаила
Андрѣевичя. и пословъ своих отпусти. а сам тѣм
велѣл поити к себѣ на Оугру. а сам князь великии мо
лебна во святѣи храмѣ святыи у чюдотворца Петра бо со
вершив. и взем благословение у митрополита и у матери. и у ар
хиепископа. а во осадѣ во градѣ Москвѣ оставив митропол
Геронтия. да великую княгиню инокиню Марфу. да князя
Михаила Андрѣевичя. да намѣстника московского князя Ива

Юрьевича. и многое множество народа ѿ многих градов.
И князь великии поиде с Москвы к Оугрѣ противу царя
ѡк. г҃, и прииде ста на Кремене с малыми людми.
а людеи всѣх отпусти на Оугру к сыну своему великому
князю Ивану. а с ним и князь великии Иван. и брат его князь
Андрѣи меньшеи стояша на Оугрѣ противу царя со мно
гими вои своими. В лѣто ѕ҃ц҃ п҃ѳ. ѡк. свершися
храмъ пречистыя у гроба чюдотворца Петра на Москвѣ. и ми
трополит Геронтеи. молебная пѣв пречистѣи и чюдотворцу
Петру и освяща. и пощанну бо насловщи на градъ.
послал к великому князю на Оугру. Приидоша тогда +
и братья к великому князю на Кремене. князь Андрѣи
Васильевичь большеи. да князь Борис Васильевичь. с своими силами
на помощь великому князю. противу царя Ахмута.
и князь же великии с любовию прия их. Царь же Ахмутъ поиде
со всѣми своими силами. мимо Мченескъ. и Любутеск
и Одоевъ. и пришед ста у Воротынска. ожидая к себѣ
короля в помощь. а король к нему не поиде ни силы своея
не посла. понеже бо быша ему свои усобици. Тогда бо воева
Менгиреи царь крымскии королевскую Подольскую землю служа ве
ликому князю. И после же царь Ахмут поиде к Оугрѣ и идѣ стои
князь великии. и брат его. и князи и воеводы. и многое
множество воинства. и сташа на брезѣ на Оугрѣ со многою
силою. на другои странѣ противу великого князя. хотя прѣ
йти рѣку. и приидоша татарове и начаша стрѣлят на мо
сковскых. а москвичи начаша на них стрѣляти и пищали пущати.

И многих побиша татар стрелами и пищалми. и отбиша
их от брега. и по многы дни приступающе бьющеся. быша
и праздни ничтоже. тогда руси начаша стадити. боюще
тогда страна о бои. едини ж друзи бо а хоу. егда рѣбиса
ста. тогда князь великии подвижеся до своего великом
князю. и брату своему князю андрею со всеми своб
ми силами от угры и от брега. и прииде к себѣ на кре
менецъ. бояшеся татар и прехожениа. а слоушающе
злых человѣк. сребролюбцев богатых и брюхатых. преда
телеи христианскыих. а норовников бесерменьскых. иже гла
голаху на зло христианьское. глаголюще поиди прочь не мощи ся с ни
ми татары на бои. са бо диавол тогда усты их глаголаше
той древле прельстивыи змиею прельсти адама и еввоу.
князь великии с сыном и з братом своим со всеми воеводами
поидоша к боровску. Тогда же бысть преславное чюдо пре
стыя богородица. и бысть знамение тогда в подобии. едини от другых
бѣжаху. и никто же не гнаше. егда от оустья угры отступиша сь
рускыя от брега. тогда татарове страхом одержими
ми побѣгоша. мнѧще яко сберегают на русь. и хо
тяще с ними битися. а на самом нахмат татар засо
бою рѣку прешедшу и побѣгоша на свое времене.
А на царя ахмата прииде страх от бога. и побѣ
же и с ним же гониша угры по литовской земли
по королевѣ державѣ. воюя его землю за его измѣну.
егда прибѣже в орду. тогда прииде на него царь ибак

ногаискыи и орда бѣлаѧ. а самого безбожнаго царя ахмата у
би шурин его ногаискыи мурза ямгурчии. един же царь
вих хоте имати украину за окою. князь же великии
посла брата своего князя андрея меньшого. и услышаша татарове
и побѣгоша. и тако избави бог русскую землю от пога
ных татар. молитвами пречистыя матере. и великих чюдо
творцов. а сего побѣжа ногаи ар. И прииде тогда
князь великии к боровску на москву. и всенощно со
великым князем и братею и со всеми силами. и прослав
ли бога и пречистую богородицю. и великых чюдотворцев.
избавльшиных от поганых. и обе зрадовашася и возвесе
лишася всенародие радостию великою зело. и похвали
ша бога и пречистую богородицю, и святыя чюдотворцы избавло
щия ны от поганых татар. Тогда ж князь великии
и братию свою пожаловал приятъ в докончание.
князю андрею васильевичю большому даст можаеск.
а князю борису васильевичю от отца своего село, и у
крѣпиша крестным целованием и разыдошася. Тое
зимы прииде великая княгиня софиа с бѣла озера.
отсылал бо ее князь великии. на бѣло озеро татар
ского нахожениа. Тоеж весны. мцѧ
марта. в 6. ис. в ср. в 6 д. час нощи. пре
ставися преосвященныи архиепископ васиан ростовскии и яро
славскии. Тоеж весны. мцѧ июлѧ в 6. г. днь.
преставися благовѣрныи князь андреи васильевичь
меншои. в 6. д. час. дни. и положен бысть на москвѣ

преставися архиепископ ростовскои

о преставлении князя андрея меншого.

В лѣт. ҂зц҃. пр҃д. о нѣмецкои воинѣ. первои.

въ црк҇ви архагг҃лѣ. Того ж м҃ца. к҃в. постави архи
еп҃па в ростов. Тихона ѿ болѣнъскихъ кнѧзеи. прѣсвѧщ҃ннои
митрополит тоже геронтїи ѿ. того ж м҃ца. к҃д. поста
ви к коломнѣ еп҃па герасима. того ж лѣта поста
влени наре(ч)анїе еп҃пу симеѡн. бо у митрополита
геронтїа в дх҃овни. В лѣт. ҂з҃. пр҃д. посыла кнѧзь вели
кїи в нѣмецкїе земли воевати. и на к(н)ѧзѧ заместе
ра. за ихнее исправленїе. что ѡни прихоша ратью
на его ѡтчину на псков. в нетда цр҇ь ахмат бѣ на
угрѣ стоѧше. и кнѧзь великїи за то посла на них
воевод своих с силою. кнѧзѧ ивана васил(ь)евича
булгака. да кнѧзѧ ѧрослава васил(ь)евича ѡболеньского. да новго
родскїи намѣстников кнѧзѧ василїа федоровича шуи
ского. да ивана зиновьевича. с новгородцкою силою.
да кнѧзѧ василїа васил(ь)евича шуиского. со псков
скою силою. воеводы великого кнѧзѧ поидоша ис
пскова. м҃ца ф҃е. с многою силою на нѣмецкую
землю. многыми дорогами. жгучи и воюючи
нѣмецкую землю. и нѣмцы с тѣх учини в поло
ѣ ем лючи. и прїидоша к городу велнаду. м҃ца
магистр. марта в҃ѕ. а днѧ. а кнѧз мастер вы бѣжал
за днѣ до прихода великого кнѧзѧ силы того. во
еводы же великого кнѧзѧ нашли… …
пати городо… …
н… вы шестьну. ѡ… ввели… …
а с вышегорода на ша… бити чело воеводам велико

В лѣт. ҂зц҃. г. о к… …

кнѧзѧ. что бы ѡни пожаловали а полон не имали. а ѡ
… чего ѡни могут. а замѣстеро
погониса за полоною. кнѧзѧ василеи федоровича шуиской.
и иные воеводы кнѧзѧ великого. и гнаша за ним
н҃. верст. и не постигоша. а взѧша его ѡт полони
шамино. а кнѧзѧ ивана булгака. и кнѧзѧ ѧрослава взѧша
с вышегорода велни… тысѧч. в҃. рублѣ. и поидо
ша ѿ града с силою. а с вышегорода ѿ не… . и ѡт толь
воротишасѧ с многы полоны и корыстью.
и прїидоша к великому кнѧзю во свои грады. того
пскови чи привезоша к великому кнѧзю нѣмцов
… полону восмь сот… …ела до псковскии.
Того ж лѣта поима кнѧзь великїи новгородцких в бо
вари и засимира. да брата его … корова. да ми
хаила бердене… да лукьѧна федорова. В лѣт. ҂зц҃.
г. ѿ. въ ѕ. на ма…сти … домы. роса
великому кнѧзю ивану васил(ь)евичю сн҃у. кнѧ
ренеи кнѧгини митрополи. в… сп… того м҃ца.

В лѣт. ҂зц҃. г. прибѣжа из литвы к великом
кнѧзю ивану васил(ь)евичю ѿ королѧ казимира. кнѧзь
федор иванович бѣлскии. а жену свою … не успѣ взѧти.
и кнѧзь великїи его пожалова. дал ему город в
вотчину … с многыми волостьми.
Того ж лѣта. прїиде посол к великому кнѧзю, ѿ коро
лѧ угорского матїаса а имѧне… . ѡ любви
Того ж лѣта бы(л) кнѧзь великїи в… … володимери.

и о братствѣ. и кнѧзь великии почтивъ посла ѿпустилъ
с любовию к своему гдрю. да с нимже вмѣстѣ ѿпусти
кнѧзь великии своего посла. Федора Василиева сына Курицына
ѿ нѣмець за великомъ кнѧземъ к королю Матфиасу доко
нчание братства и любови. Тогоже лѣта Турскои
салтанъ взѧлъ городъ. Стефанова волошьского вое
воды. В лѣт. ҂ѕц. ча. ген. въ. з. преставися
кнѧзь великии Василии Ивановичь Рѧзаньскии во вто
дню, и возде на великое кнѧжение сынъ его Иванъ.
Тоеже зимы. мсца ген. въ. ві. днь. женися сынъ
великого Ивана Иванъ Ивановичь всеа Руси. у Стефана вое
воды Волошьского. а понѧлъ есть дщерь его на
Олену. Тоеже весны април въ. в. преставися
кнѧгини Елена кнѧзѧ Андрѣева Василиевича.
о архиепспѣ Симеонѣ новгородцком. Тогоже лѣта. июн. зі. кнѧзь великии Иванъ Василиевичь
всеа Руси ı: ѡ своемъ смыслѣ свѣдаи со ѿцемъ своимъ митро
политомъ Геронтиемъ. и со архиепспмъ Иасафомъ
ростовскимъ. и с Семеномъ епспмъ Рѧзаньскимъ. и с Ге
расимомъ епспмъ Коломеньскимъ. и с Прохоромъ
епспмъ Сарьскимъ. положиша жеребьи на
престолъ. Елисѣа архимандрита Спаского.
да Генадиа архимандрита Чюдовского. да Сергиа
старца Троецкаго на архиепспство в Ве
ликии Новъгородъ. и митрополитъ самъ слу
жи со всѣми стли и со архимандри

ı: да с нимъ его кнѧзь великии Иванъ Ивановичь всеа Руси.

В лѣт. ҂ѕц. ча. посылалъ кнѧзь великии к новгородцемъ бога. что
стеина на Росии берѣ. серебро да на себѣ взѧ кнѧзь мужи.
тос. и выняше жеребеи Сергиевъ на архиепспство +
в Великии Новъгородъ. Тогоже лѣта посылалъ кнѧзь ве
ликии к новгородцемъ бога на себѣ взѧти поручики ино
мци. ѿ нихъ взѧша ми стьмци на двацать.
и с своблоданиемъ приведоша. Тогоже лѣта
архимандритъ Васили Генадии Чюдовскои. заложи
црковь каменну во имѧ Алексѣа чюдотворца, что да
в манастыри. и трапезу каменну заложилъ.
В лѣт. ҂ѕц. сен. въ. а. днь. посломъ великого кнѧзѧ Ива
на Василиевича всеа Руси. прииде Менгли Гиреи царь
Крымскии Перекопскии ѿ орды своеа съ всею силою своею. на короле
ву дръжаву. и градъ Киевъ взѧ и ѡгнемъ пожже. а вое
воду Киевского пана Ивашка Хотковича изыма,
а иного полону бещисленно взѧ. и землю учиниша
пусту Киевскую. за неисправление королевское. что
приводилъ царѧ Ахмата Болшиа орды со всѣми силами.
на великого кнѧзѧ Ивана Василиевича. и хотѧ разори
ти хрстианскую вѣру. Тогоже мсца. въ. д. по
ставленъ на архиепспство Новугороду и Пско
ву. Сергии бывшеи протопопъ Богородицкои
Семеновскои. Тоеж ѡсени. ѡк. въ. і. въ. і. часъ нощи
в пѧтницу на памѧть стыхъ мчнкъ. Евлампиа.
родисѧ снъ у великого Ивана Ивановича снъ. и на
реченъ бысть Дмитрии. ѿ рече. Тоеж зимы по зри
има кнѧзь великии болших боѧръ новогородцкых
и боѧрынь. а имѣнии и села всѣ велѣлъ ѿписати

о плѣнении новогородцкых боѧръ.

В лѣт. ҂зц. ѳп. о звонници церкви благовѣщениа на москвѣ.
на сѣнѣх. а подавал помѣсто ея на москвѣ по городом
а иныи вор с которые кормолуд рожалиш него. тѣх
велѣл заточити в тюрмы по городом. Того же весны
маiа в. г. князь великии иван васильевичь заложи
церковь каменну благовѣщение пр(есвятыя) богородица на своем
дворѣ. разрушив основание прежнее. еже бѣ создал
дѣд его. князь великии василеи дмитреевичь. а здароско
вiю полату за логри. Того лѣта iюня. кз. архи
епископ новгородцкии сергiи. оставив архиепископiю.
и прiиде ко троици в сергiев монастырь. в свое
пострижение. Того лѣта геронтеи митрополит за
ложи в своем дворе церковь каменну пречистыя ризы поло
жение. Того лѣта повелѣнием великого князя
ивана васильевича начаша здати в великом нове
городе храм камен. по старой основѣ на содеи
ской сторонѣ. В лѣт. ҂зц. г. мца. дек. в. а.
дня. поставлен архимандрит симоновскии
нифонт. епископ в суздаль. Того мца. в. вi.
поставлен на архиепископiю великому новугороду
и пскову. архимандрит чюдовскои генадiи.
Того лѣта весна погорѣ град москва мца апри. в. а.
в вторн. Того весны. маа. кд. роди великому
князю ивану васильевичю княгиня федосiа. в. г.
час нощи. Того лѣта июля в. д. престави
ся благовѣрная великая княгиня мариа, мати
великого князя. ивана васильевича. нареченна во мнишех

скочинкы инока марфа. и положена во вознесени в церкви в вознесе
нiа на москвѣ. Того лѣта. июн. в. дi. заложена бысть
на москвѣ на рвѣ стрѣлница. а под стрѣлницею
вывести тайник. делал ее антон фрязин.
Того лѣта прiиде из царягорада, к великому князю
служити андрѣи фомич палеолог с женою и з детьми.
Того лѣта авгу. аi. князь великии иван вас
ильевич. сложи с себе крестное целованiе. вели
кому князю михаилу борисовичю тферскому.
за его неправду. что посылал грамоты к королю
литовскому казимиру. а поима его доискона ве
ликого князя ивана васильевича. и за то поиде на него
ко тфери ратью. и с своим сыном великим князем иваном
ивановичем. и с братьею своею с князем андреем
и с князем борисом. и с воеводы. и с многими силами.
а боярину своему князю в захарьичю. велѣл поити
ко тфери же с новгородцкою силою. В лѣт. ҂зц.
д. мца сеп. в. и. дню. прiиде князь великии
иван васильевич. и с своим сыном великим князем иваном
ивановичем. и с своею братьею. и с воеводы с всѣми
силами по тферь. и отступи тферь.
Того мца в. г. дню. в вѣ. зажгоша поса
ды около града тфери. а в вт. аi. дню. в пн.
приехаша к великому князю из города из тфери
князи и бояре тферскiе кормолници. и биша
ему челом в службу. а потом и иные. побѣжа

о тверском взятии.

и града Тфери кн(я)зь великии Михаило Борисовичь тфе
рскии к Литве и да своей смотрение. а въ. ві.
в пн. прибѣгаша к великому кн(я)зю Ивану Васильевичю
в Москву тферскии вси бояре. и кн(я)зь Михаилову Москви
и с братею своею князи. и посем князи и бояре. и все
людие, и город отвориша. и кн(я)зь великии посла
в город шестака, да Костянтина Малечкина.
и дьяков своих Василья Далматова. да Романа
Алексѣева. да Леонтия Алексѣева. велѣ граждан
всех к целованию привести. да от своих силы беречи
чтобы их не грабили. а авг(уста). еі. дн(я). в чт. кн(я)зь
великии Иван Васильевичь и с своим сыном с великим кн(я)
зем Иваном Ивановичем. быша во граде во Тфери.
и в соборнои слушаша вечерни. и дати землю его
своему великому кн(я)зю Ивану Ивановичю. а авг(уста).
иі. в нд. выеха кн(я)зь великии Иван Иванович
в город Тферь жити. а кн(я)зь великии Иван Васи
льевичь приеха на Москву к Москве а город от Тфер
того м(еся)ца. кн. В лѣт(о). ѕчг. авг(уста). ла. свѣщена бы
церковь митрополичья двор. пр(е)ч(ис)тыя Ризпо
ложение. Тогоже лѣта. срублен в граде Воломере.
а рубил его дьяк Василеи Мамырев. В лѣт. ѕцчд. чє.
м(е)сяца марта въ. ка. въ. з час дн(и). родися великому кн(я)зю
Ивану Васильевичю сын Василеи Семеон. Тоеже весны. апр(еля). аі.
отпусти кн(я)зь великии Иван Васильевичь всеа руси
воеводы свои к Казани. кн(я)зя Данила Дмитриевича

о Казанском взятии.

Холмского. да кн(я)зя Александра Васильевича Оболенского.
да кн(я)зя Семена Ивановича Ряполовского. да кн(я)зя Семе
на Романовича. в чт. в великии. а царя Махмета
Аминя казанского отпусти кн(я)зь великии. на другои
недели по Велице дни в вторн(ик). апр(еля). ѕі. а приди
воеводы великого кн(я)зя. и силою под город к Казани.
м(еся)ца маиа. въ. иі. дн(ь). в чт. на пятои недели по Велице
дни. и взяша город Казань. июля въ. ѳ. дн(ь). и царя
Алегама казанского изымаша с матерью. и его
царицею и з двема братьи. и сестрою. и с отцы их и
ми, и приведоша их на Москву. Тогоже лѣта
июля въ. і. приде вѣсть великому кн(я)зю что город
Казань взяли его воеводы. и царя полонили.
а притом и вестью кн(я)зь Гербхрипта
положили. и кн(я)зь великии Иван Васильевич всеа
руси царя Махмет Аминя и своеи руки посадил.
на царство в Казани. а коромольных кн(я)зеи и уланов
казанских смертию казни. а иных коромольников
а царя Алегама с царицею посла кн(я)зь великии
в заточение на Вологду. а матерь его и братью
его и сестру посла кн(я)зь великии в заточение на
Белоозеро в Каргополь. Тогоже лѣта кн(я)зь ве
ликии. переведе из Новаграда из великого Во
лодимеря лучших гостеи новгородцких пятдесят
семеи. Тогоже лѣта повелѣнием великого кн(я)зя
Ивана Васильевича всеа руси. от новой полаты

велику марию фрязин. а великого князя дворь
где терем стоял. Того же лета сотвориша марию
фрязин стрелницу на углу а ни по москве реке беклемиш
евскую. В лето ҂з҃ц҃е. месяца маиа ѳі. заложи антон
фрязин стрелницу вверху по москве где стояла
свибловская стрелница. а под нею вывед тайник.
Того же лета по велению великого князя ивана васильевича
поставиша град нов на белеозере подле старого.
а от старого города за десят сажен. Того же ле
та августа. в ді. слил павел фрязин дебосис пушку
велику. Того месяца ав. гі. после обеда на ѳ.
часу дни. загорелася церковь благовещение на боло
те и от того погорело от града до всесвятского. мало
не дошло до поганого пруда. да до посадских садов. да по
неглинну. а церкви изгорело .мв. Того же лета.
посла князь великий. ралева бывшего да дмитрия
даманилаври в венецыю и в медиолан. ——
В лето ҂з҃ц҃ѕ. ѵз. приде посол николаи. от римского це
саря фредерика. и любви нарочь. к великому князю
почнутому того послаше пустит его с любовию к своему
царю. да с ним же отпусти великий князь своего по
сла. юрья трахонеота. к цесарю фредерику
с любовию. Тое же зимы князь великий иван
васильевич. переведе из новагорода в великой мно
гых бояр и житьих людеи и гостеи. всех голов болши
тысячи. и жаловал их на москве дава поместья

в володимери и в муроме. и в нове городе нижнем. и в пе
реславле и в юрьеве. и в ростове. и на костро
ме. и по иным городом. а на их место в великий новгород
поместья послал. москвич лутчих многых
гостеи и детеи боярских. и из иных городов. и из мо
сковьскыя отчины многых детеи боярских и го
стеи. и жаловал их в новегороде в великом. Того
лета маиа. в ві. преставися соломенский игумен
герасим. в пафнотиеве пустыни. Того месяца. в ки.
в среду. в .аі. час дни. преставися преосвященный митропо
лит геронтии. и положен на москве в соборной церкви
успениа пречистыя на северной стране. Тое же весны оба сия
июня в ві. посла князь великий иван васильевич
всеа русии. ратью на вятку за их неисправление.
князя данила васильевича щеня. да григорья васильевича
морозова. и иных воевод со многою силою. они же взя
ше городы поимаша. а иных вятчан к целованию
приведоша. а арских князеи приведоша. да вятчан
болших людеи и з женами и з детми и сведоша.
да и арских князеи. и тако воевод вратиша. и князь
великий вятчан земских людеи в боровск. да в
кременец посади. да и земли им подал. а торго
вых людеи вятчан в дмитров посади. а арских
князеи. пожаловал князь великий и отпустил
в свою землю. а коромолников смертию казнил.
Того же лета. месяца августа. в ві. ... на память святого апостола
135

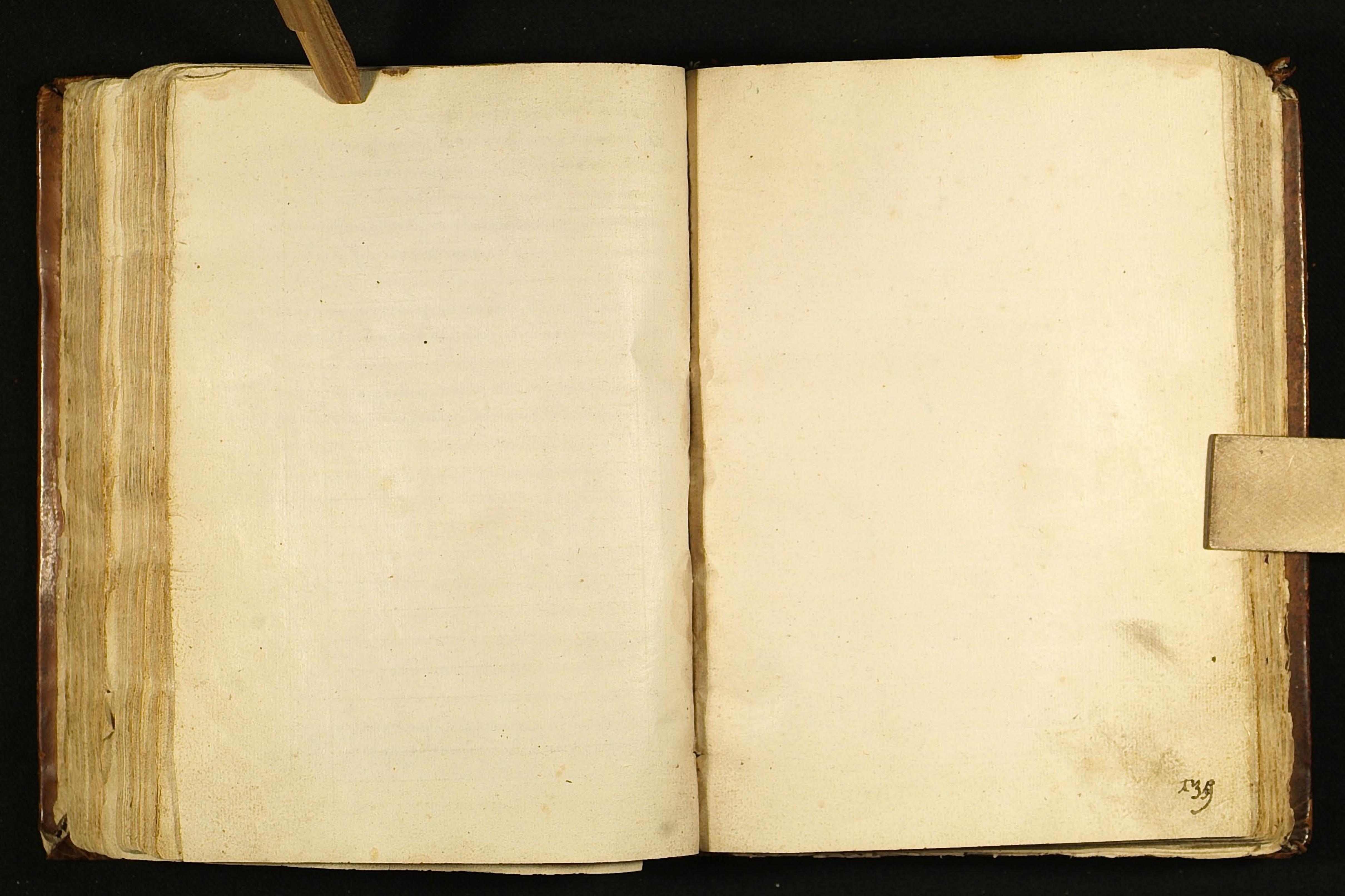
матфеа. Священа бысть церковь Благовещение пр(е)ч(и)стыа
б(огороди)ца. на великого кн(я)зя дворе на сенех. Того ж м(е)с(я)ца в .к.
на память с(вя)таго пр(оро)ка Самоила. священа бысть церковь Василеи
Кесарийскии. придел у Благовещениа. В л(е)т(о) ҂ѕцчи.
преставися король угорскии Матиас. а с великим кн(я)зем
бы в любве. и по докончании и в братстве: и восхоте
Максимиан римскии король. и на Угорскою землю
королевство подрожати. панове же угорскии не
мала всани не восхотеша его. и Максимиан же посла
силу свою. на взяти городы на Угорскии. и погнаша. па-
нове же угорскии послаша к Владиславу к королю ческо-
му Казимировичю короля полского. и посадиша его с чеш-
ского королевства на Угорское королевство. Ма-
ксимиан же римскии король со Владиславом
и докончание. Белаграда ступися Владиславу. а у не-
на нас Австрийская земля Максимиана бы.
Тое ж осени. д҃е. приеха служити к великому кн(я)зю
Ивану Васильевичю на Москву. кн(я)зь Дмитреи Федо-
рович Воротынскии. с своею отчиною. от литовского коро-
ля Казимира. Того ж лета приехаша на Мо-
скву от короля Казимира. к великому кн(я)зю Ива-
ну Васильевичю служити. кн(я)зь Иван Михайлович
Перемышльскои с своею отчиною. и кн(я)зь Иван Бел-
евскои с своею братиею. с кн(я)зем Андреем да с Васили-
ем Васильеве. с своими отчинами. Тое ж зимы
прииде из Рима на Москву брат великие кн(я)гини

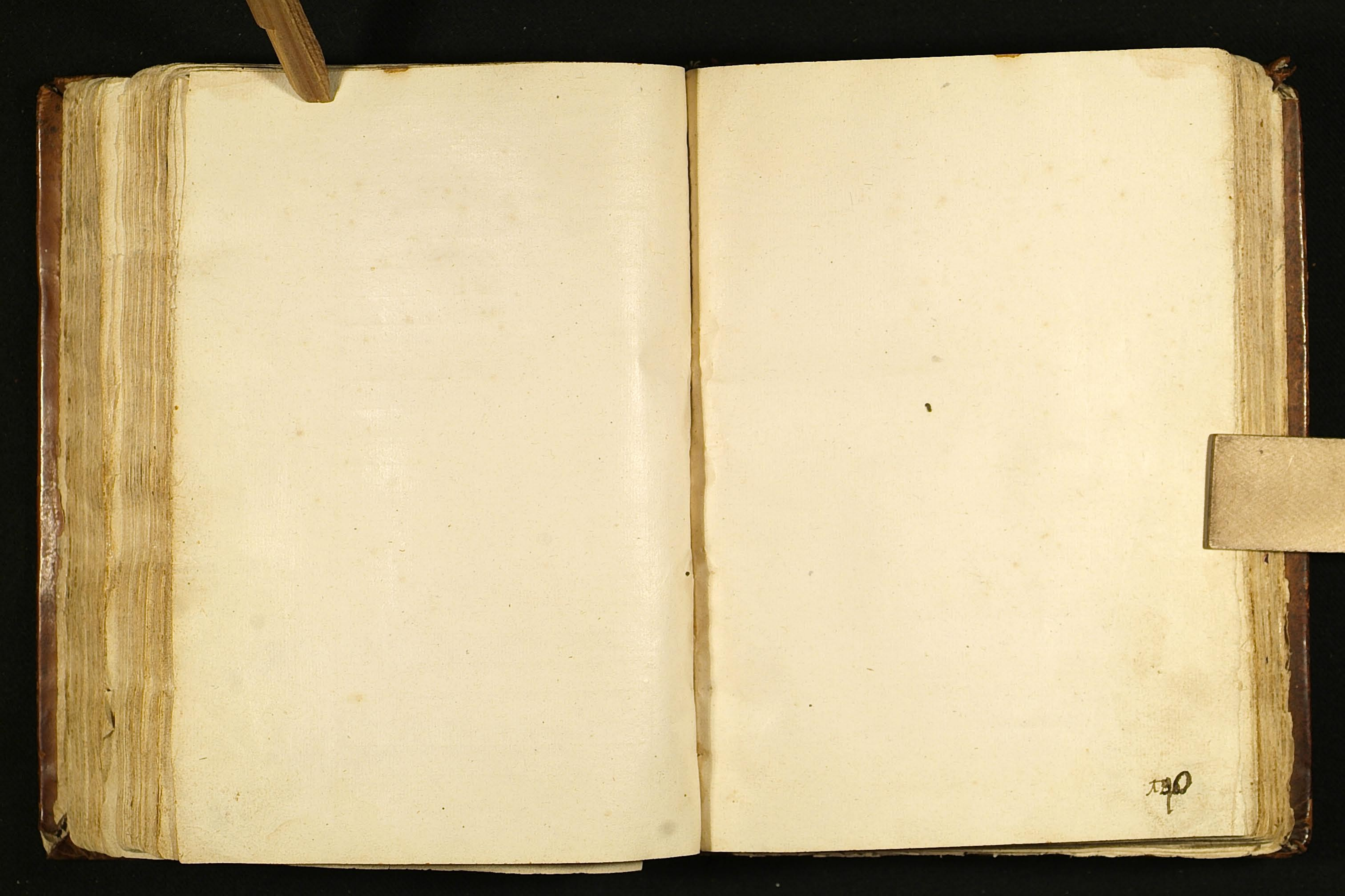
В л(е)т(о) ҂ѕцчи. о преставлении великого кн(я)зя Ивана Ива-
новича. и менеандрѣи сн(ъ) Фомин. деспота Морейска-
го. вместе приидоша послы великого кн(я)зя
Дмитреи да Мануило Ивановы дети Ралева. и привезоша
с собою к великому кн(я)зю лекаря мистр Леона жи-
довина из Венецыи. и иные мастеры. фрязы стенные
и полатные. и пушечные. и серебряные. Тое з-
имы. м(е)с(я)ца марта в .з. с суботы на неделю в .и.
ча(с) нощи. преставися благоверныи и христолюбивыи
кн(я)зь великии Иван Ив(анович). сын великого кн(я)зя Ивана
Васильевича всеа Руси. старейшии, первые его
великие кн(я)гини Марии. дочери великого кн(я)зя
Бориса Александровича Тверскаго. и положиша его в церкви
архангела Михаила на Москве, иде же и прародители
его лежат, и жил всех лет .лв. и .и. днии.
а болел камчюгою в ногах. и видев лекаря жидо-
вин мистр Леон. похвалися отцу великому кн(я)зю
Ивану Васильевичю излечить его. и яко излечю сына
твоего великого кн(я)зя от тоя болезни. а не излечю
его. и ты вели мене смертию казнити. и кн(я)зь великии
Иван Васильевич поняв веру речем его. повеле
ему лечити сына своего великого кн(я)зя. и нача его
лекарь лечити. зелие пити давати ему. и жещи стклян-
ицами по телу. вливаа воду горячую. и от того
ему тяжчае бысть и умре. и того лекаря мистро
Леона велел кн(я)зь великии Иван Васильевич по-
имати. и после сорочин сына своего великого кн(я)зя 136

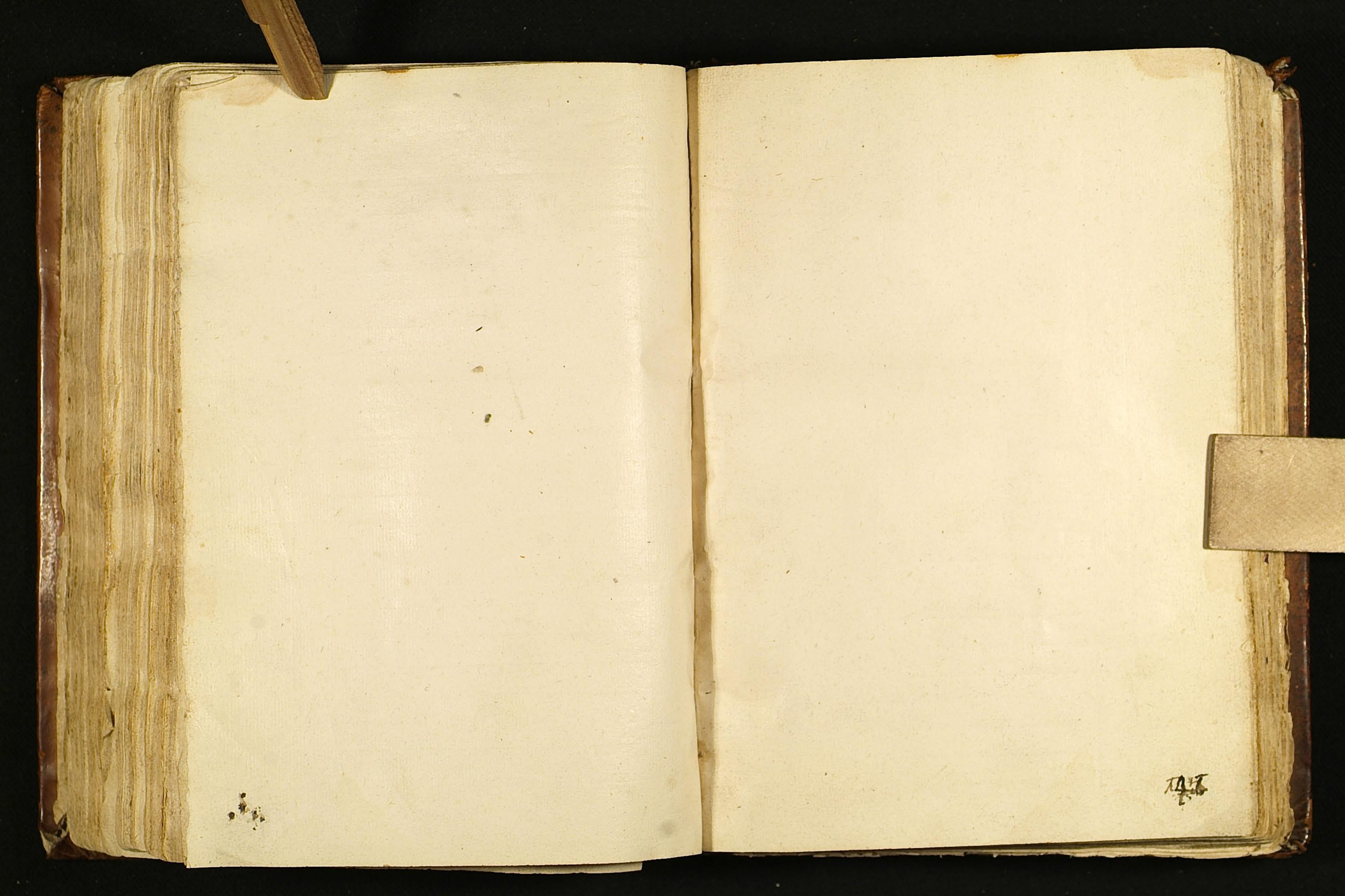
повелѣ его казнити головою Свѣчи. и съвѣношасе его толо
вои ѡболдановїи при. сїа. Того лѣта їюля
въ. д. прїиде и Рима посолъ великого князя Юрьи Трепга
Гречанинъ ѿтъ. да с ним прииде посолъ ѿ короля Римского Макси
мїана Федериковича цесаре а имене ему Юрьи
Делатор. ѿ любви и ѿ дружбѣ и ѡ братствѣ.
҂зч. ѕи. Того лѣта авгꙋста въ. е. родися великому князю
Ивану Васильевичю сынъ. и нарекоша его Андрей.
Того мсца. д. въ. ч е. к великому князю Ивану Васильевичю посла
Максимїанова короля Римского. Юрьи Делато
ра. почтиво дѣло, ѿпустие его къ его
гарю. Да с ним вмѣсто послал князь великии
своих послов к королю Римскому Максимїану Федде
риковичю. Юрья Грека Трахниѡта. да дїака
своего Василия Кулешина. а запис с ним любовь и докончан
Того лѣта Петръ Антонии фрязинъ соврши два
стрѣлници. едину у Борисовских ворот. а другую у Ко
стянтиноелених. да и тайник у соврши
ѿ Свиблова стрѣлници. до Боровицких воро.
о Зосимѣ митрополите ф ли В лѣт. ҂зч. се. въ введение бысть на двор митрополи
архимандритъ Симоновский Зосима. мсца. се. въ. ѕі.
а поставлен на митрополию всеа Русии. того мсца.
въ. кѕ. днѥ. Того мсца въ. ки. прииде посолъ
к великому князю, и ѿ Сатагадаи ѿ Бедин Салтана
брат богатырь. ѿ любви и ѿ дружбѣ. Тое ѡс
ени ѿ. въ. зі. повелѣнїе великого князя Ивана

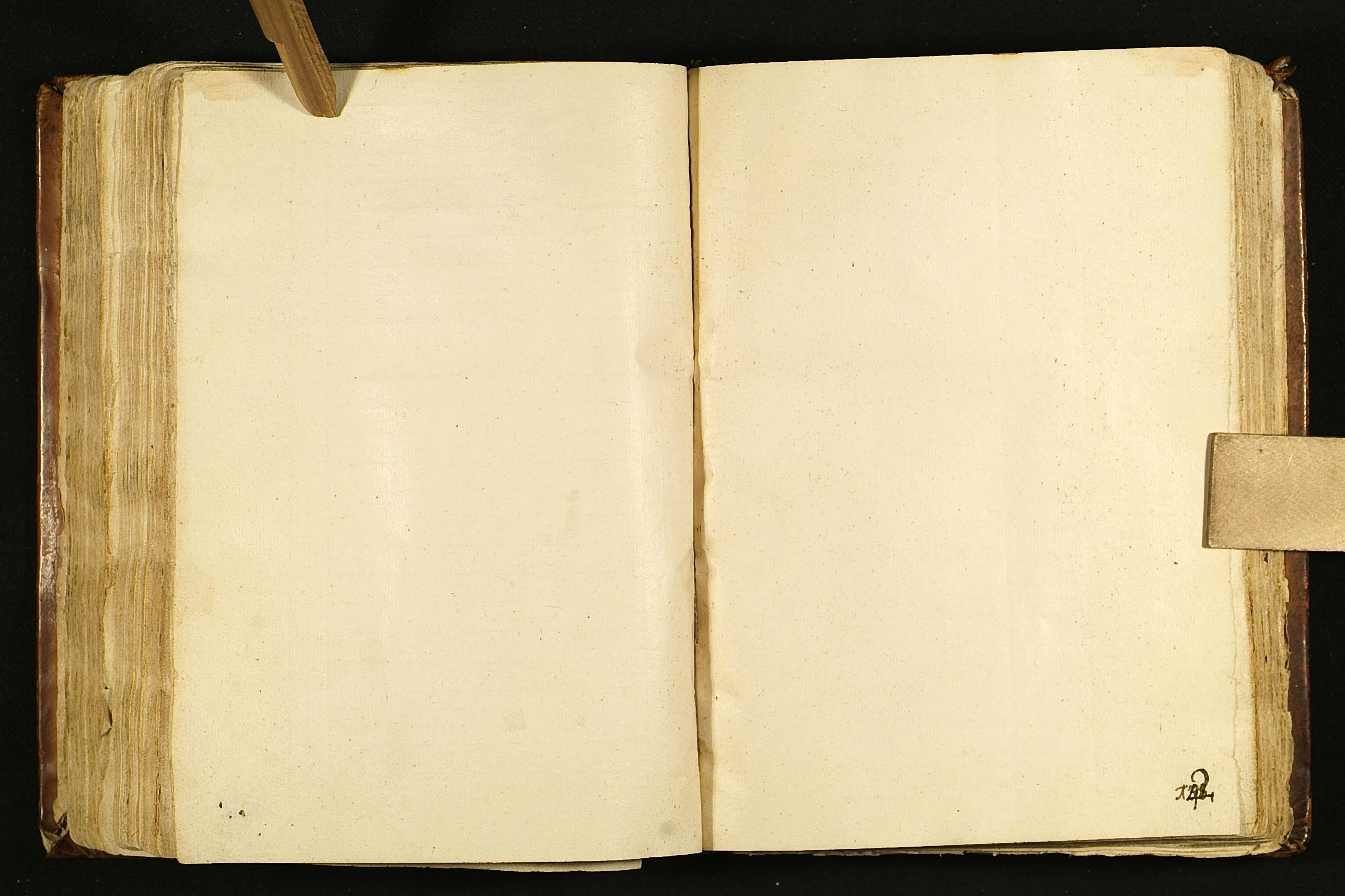
Василиевича всеа Русии. Пресвященный митрополи
Зосима всеа Русии. и архиепископъ Тихонъ Ростовский. и епископи.
Нифонтъ Суздальский. Симеѡн Рязанский. Василий Тверский,
Прохор Сарский. Филофеи Пермский. и архимандрити
и игумени. и весь священныи собор. русиа митрополия.
соборовали на Захария чернеца. и на новгородцкого протопопа
Гаврила. и на Дениса попа Архангельского. и на Максима
попа Иоанновского. и на Василия попа Покровского. и на Ма
карадїакана Никольского. и на трех дьяков на Борисоглебского
и на Васюка Сатаденнеда. и на Самоха дїака Никольского.
и митрополитъ Зосима. и епископи. и весь священныи собор.
ѿбыскаи ереси. по архиепископли грамоте подлинный
списокъ еже присылал ко Геронтию митрополиту.
и ѿ тых царкви ѿлучиша. и на заточение розослаша.
Тое осени. ноя. въ. м. въ. ч е. поставлен Авраамей игумен
Угрѣшский. Коломне епископ. пресвященный митропо
литом Зосимою. Тое весны марта. Алофизи
Петр Антонии фрязин. да бестрелници. едину
у Фроловских ворот. а другую у Никольских ворот. да и ко
сую стрелницу не по старои основе Алофизи. да и
стѣну до Неглимны. Того весны. мсца маиа.
прииде вѣсть к великому князю Ивану Васильевичю. что
над Ордынским царем. Сеитъ Ахметъ. и Шигахметъ.
с силою на царя Мингирея крымского. и на Федели
кии на помощь крымскому царю Мингирею отпусти
все войско на поле по ордѣ. и на Азиапера Мимишчича

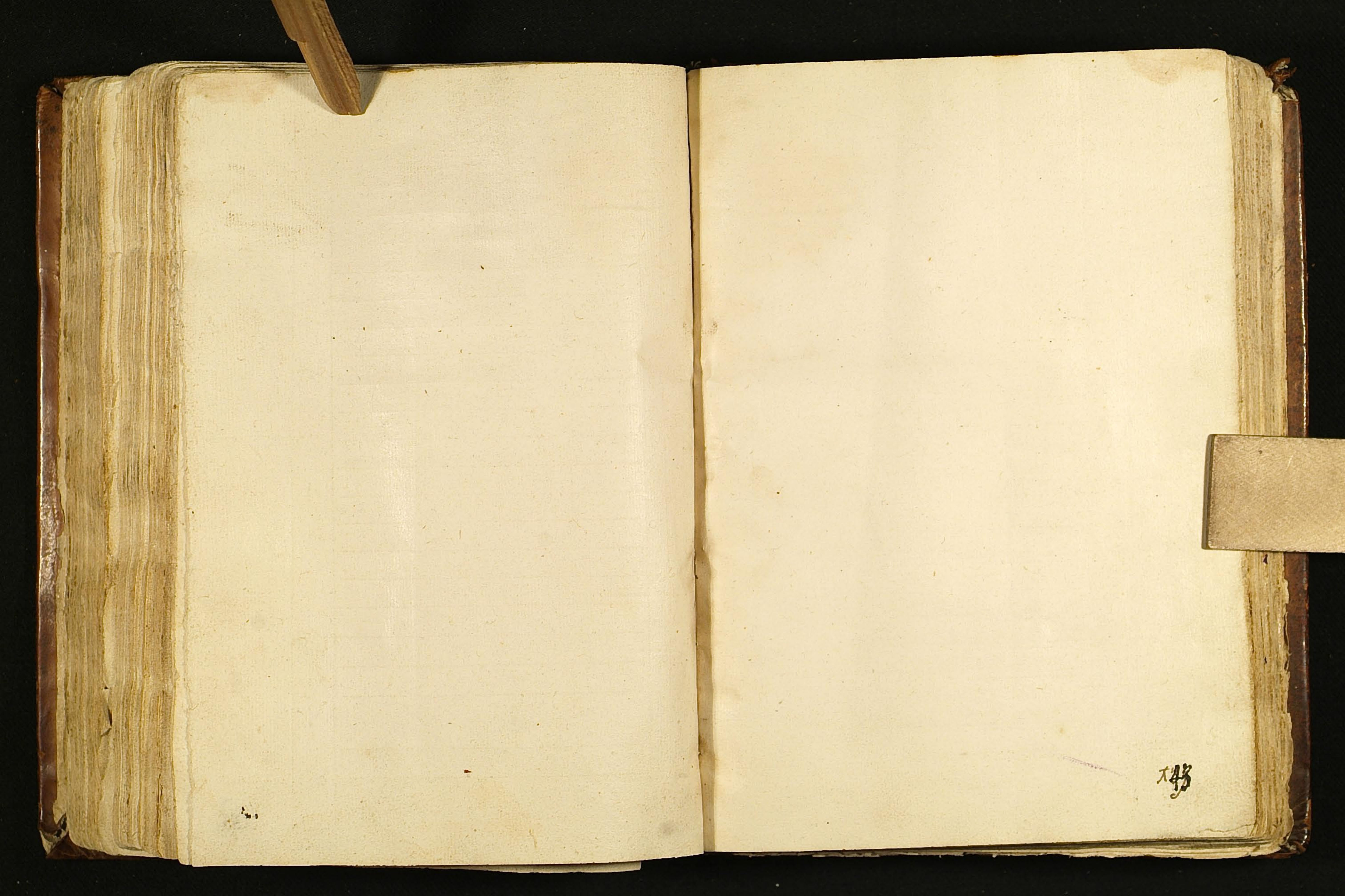
ѿ болезни. да кн҃зя ивана михаиловича рѣпню ѿ болезни
же. да с ними многих дѣтеи боярскых дворовых. да
мердов блатова на царевича сатылгана. с бланоискы
сна[зи]. и со всѣми князи и послал вмѣсте с своими воевода
ми. а на казаньском царю мамет аминю. велѣ послати
воевод своих с силою вмѣсте же с царевичем. и великого кн҃зя
воеводами. а кн҃зю андрею васильевичю. и кн҃зю борису васи
льевичю братiи своеи. велѣ посла своих воевод с силою вмѣ
сте же с своими воеводами. и кн҃зь бори васильевич вое
вод своих посла с великого кн҃зя воеводами. а кн҃зь андреи
васильевич воевод и силы своея не посла. и снидошася вмѣсте
великого кн҃зя воеводы с царем сатылганом. и с казанского царя
воеводами свабашо уланы. и совокупишася в поли.
и кн҃зя бориса воевода. тут же и на ех[а]. и поидо
ша вмѣсте по орду. и слышавше царь ордынскыи силы
многу великого кн҃зя в поли. и убоявшеся возвратиша
ѿ перекопи. сила же великого кн҃зя возвратися со всеми
без брани. Тое же весны повелѣнiе великого кн҃зя иоан
на васильевича. архимандрит тверьскыи афанасеи
заложи церковь каменую на новѣ. преображенiе господа на
шего iсуса. Того ж мая в .кг. в пнд. згорѣ
град володимерь весь и с посады. и церкви собор[ная]
рожества в манастыре внутри града выгорѣ. и тѣло великого кн҃зя
великого александра невского згорѣ. а всѣх церквеи в гра
дѣ згорѣ в володимеры. а на посадѣ три на десять. и много
бысть тогда гражаном людем и христiаном. Того

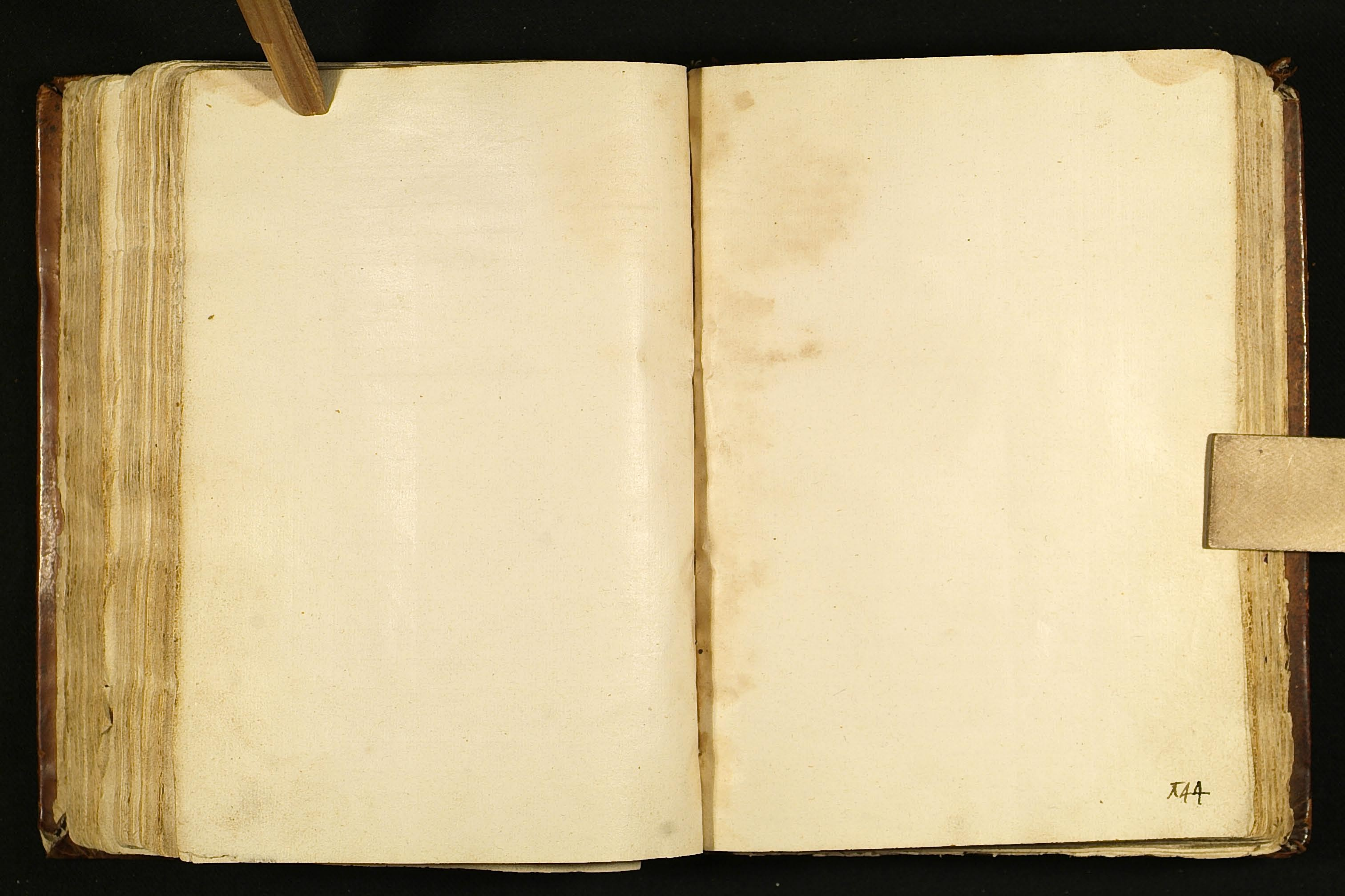


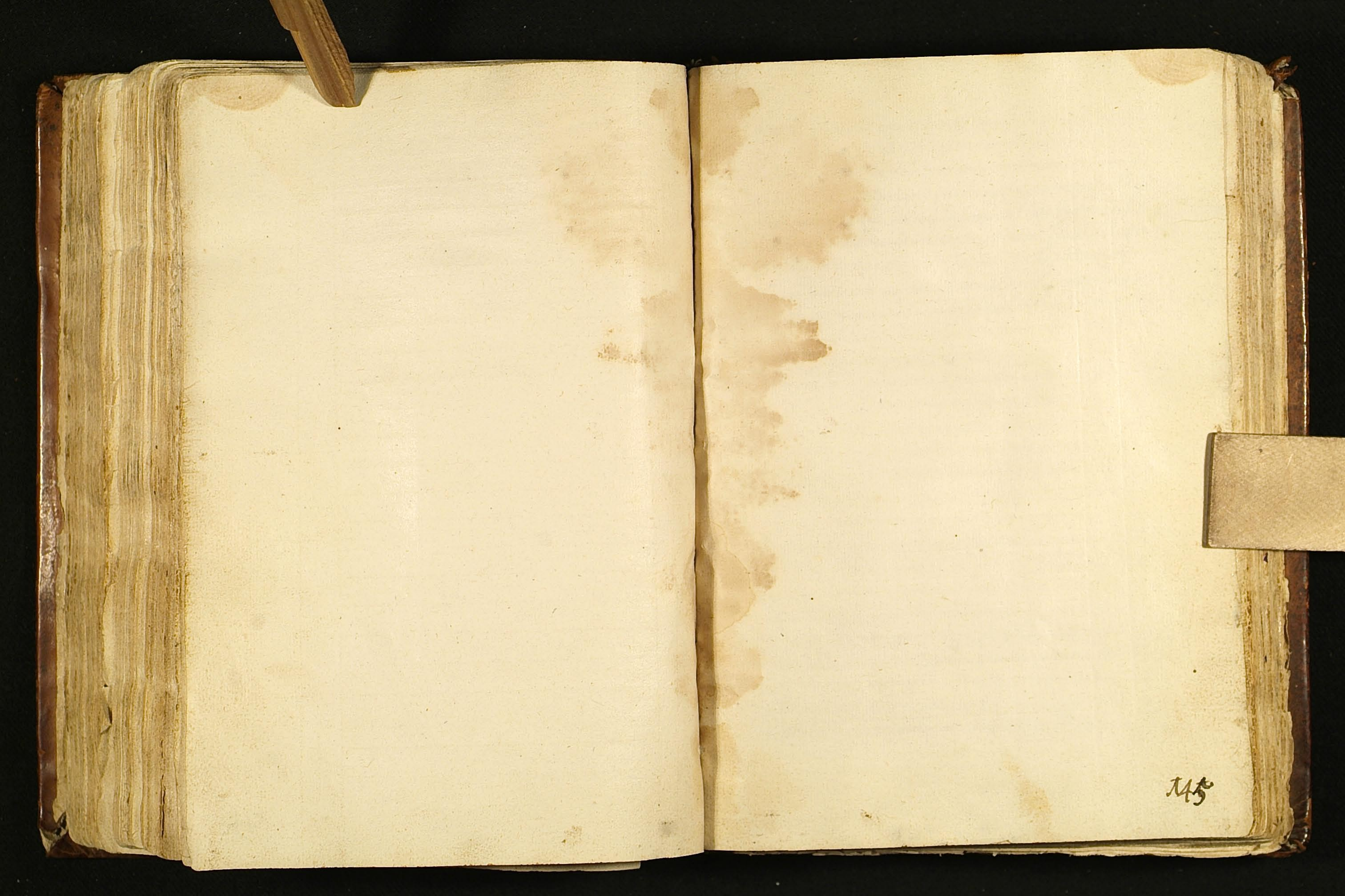












и приспѣ время, еже възвести на вѣтомъ митрополи.
Глаголя велегласно: Всемогущая и животворящаа святаа
Троица, дарующая нам всеа Русии царство. подает тебе
святый сий столъ великиа митрополиа архиерейства, митропо-
литом всеа Русии. руковозложение и освящение святых отецъ
епископовъ в церкви нашего государя и самодержца. иже
за пастырства отче восприими. и не бо дахуще святителя
бывшим святителя во имя Исаака, и пречистыя
его матере, възыди. и моли Бога и пречистую его матерь, о
нас, и о пастве. и о всем православии. и подати
Господь здравие, и долгоденство нам многолѣта.
И диакони, Освященному, и исполати деспота:
От всех митрополит всемогущаа, и всеа вседръжащаа десни-
ца вышняго. да съхранит богопоставленное твое
царство. самодръжавный владыко царю. мирно да
будет и многолѣтно твое государство. и побѣ-
дително со всѣми повинующимися тебѣ, хо-
тябиты и вѣрным его, и со прочими народы. да пре-
бывает выны. в вся дни живота твоего. здрав
буди, добротвора. благочестивый владыко самодрь-
жче, великий царю нам многалѣта; И диакони
великому князю многолѣтство. Тоеже осе-
ни. приидоша царяграда боляре Греческие Феодор Власарь. да
с ним его Дмитрей и слуги великому князю. Тое
осени. от двух вторник. Пойде князь великий Иван Васи-
льевич с Москвы. в полчины с сыном великим новгородо. а сы-
на своего князя Дмитрея. да сына своего князя Юрия. и на

о погребе великого князя Ивана Новгородского великий.

москве у Стретения у великаго князя на сенех . спаса образ
Смоленскую образ . И приидучи князь великии во отчину свою
в великии Новгород . ноября в 31 . во вторник . архиепископ
града того Генадие . срете государя великого князя за градом
с вирными и с андилы чтит . и со всеми бояры государя
с архимандриты и игумены и со священники . и со всеми
освященными соборы великого Новагорода . а наместник
Степаницы великого князя в те поры в Новегороде . князь
Данило Александрович Пенко . да князь Семен Романович .
и иные встали же стретоша государя со всем народом града
того . И бысть тогда в великом Нове городе радость великая
от приезда государя великого князя . и того дни князь
великии молебна и обедню слушал в пречистой в Софии

о немецкой воине соборне , и ел у архиепископа Генадия . Тое зимы
генваря 31 . послал князь великии воевод из Новагорода
князя Василия Ивановича Шуисково . да Якова Федоро
вича Челяднина . на немцы на Сакисскую государство .
на Латышскую землю . они же ходиша и до Ламесского
города . землю Немецкую всю потоптали пусту . и ...
шаша сбоища . и в полон много вывели . и застав
и побиша . и приидоша к великому князю в Нов город ма
рта 5 . все здравы с полоном многым . Тое же
зимы поиде князь великии из Новагорода марта в 10 .
и прииде на Москву марта 14 в ... . Тое же осени
малютавы . и разбиша великии ... . а на
весне , на Москве в реке по воде было велми великы .
и за много лет такие воды не помнят .

Тое же весны посылал князь великии князя Ивана Федоро о Казане
вича . да брата его князя Петра , Ушатых . на Карель
скую землю , на Декумарт . а инии рать были же
у Устюжане . двиняне . онежане . важане .
Артемья имянной воеваша . и иные . Торма .
и Ологу . Овлуи . Сиговая . Сиборона . Гавча . пу
тави . а оттуда на Лименгу было . и иные
тамо . и по вся страны бишася за великого князя . и воеводами при
ехаша на Москву . а князь великии пожаловал
да отпустил . Тое же весны маия . прииде весть о Казани
к великому князю Ивану Васильевичю . от казанского
царя Махмет Аминя . что пойде на него шибанскии
царь Мамук , с великою силою . а из земли из Нагаиской на
Казанские князи ... да Урак . да Садыр .
дадгуне . И князь великии посла в Казань к царю
Махмет Аминю в помочь . воеводу своего князя
Семена Ивановича Ряполовского со двором . и иных
многих детей боярских двора своего . и понизовных
городов детеи боярских . новгородцы . муром
цы , и костромичи . и иных городов много . и князи
казанские пред ними . слышав же то великого
князя воеводы что пошел с многою силою князь Семен
Иванович Ряполовскии . и выбегоша из Казани
Мамука царь . Махмет царь шибанскии . слыша
силу многу великого князя в Казани . и возвратися
восвояси . царь же Махмет Амин в Казанскии . отпусти
воевод великого князя из Казани , князя Семена

и Ивановича Пронского с всею силою московскою в ведо-
си, семенадцать. у Ферюнча да ху приходами на мусо
на Казани. И что помню же в то время в мечниковы да
царем Махметиш ибакнисими. что воеводою великаго князя
пошли из Казани с всею силою на Казань в великой.
понеже в Казани из тех на ты па царь Магамед А-
мине. и тат с Тимамтухи из Казани прибыла
ху. Мамтиже царь вборзе прииде ратью под
Казань с многою силою нагайскою. и с в кнзи
казанскими. Царь же Магамет Аминь каз-
ски б люд из тех мыи с своими кнзеи, и выбеже
из Казани сам и с царицею, и со остаточными кнзи
своими. и прииде к великому кнзю на Москву.
лѣт ҂зе, ноябр. Князь же великий держа его
у тебе на Москве. А Мамтуца приступ
пиш к граду с многою силою и взя Казань. поне-
боне бие ему противиша. и кнзи же казанские и
из тех на лигарю своему. Калимета. и Ураша. и Са
дыря. и тапшаз брие и из дыма. а то стих из сеи
людеи в сетв потраби. И не помню же в то время ни
царь Мамтук, кнзи же казанские и би пожаловав выпу
сти. и приидеси им ирают горыскии городо. а ниие
же кнз и града своего казаша. но бишт же сни
ми царство. и с того времени кнзи казанские тое ха
шао Мамтука в Казани. и трао царь пиша. и цр
тую на горане пустиша. а из них ни чего
взложиша. что и кнзи им. а то сте из чесы

люди и траби. А послаша кнзи казанские и бара-
сеита к великому кнзю Ивану Васильевичю на Мо-
скву. бити челом от всеи земли. что бы кнзь
великий пожаловал. а нелюбия и вины отдал.
что они из тех и лигарю своему Магамет Амине
царю, даити бы великому кнзю. даити бы
еси гдрь кнзь великий на пожаловал. Магамет Ами-
на к нам в Казань не посылал. за не же от
него было велико насилие и безчестье и мат уна
наши. и з тое с ним изменили, и про то его не
к нам к Мамтяку съехали. И князь великий Иван
Васильевич по челобитию всеи земли нелюбия
и вины казанским отдал. и пожаловал на-
гаме Амина на царство не послал. и нарек им на
царство в Казань. Абдылетифа царевича
Абреимова сна. меньшего брата Магамет Амина
царя. Слыша же Мамтука, великого кнзя
пожалование кнзи казанские. и в скоре поиде
из Казани в скорости. и на пути умре. В лѣт ҂з 163
патое апреля. Пожаловал кнзь великий
Ивань Васильевич, царевича Абдылетифа А-
бреимова сна. от пусти с Москвы в Казань на
царство. на брата его старшаго Магамет А-
мина место. а с ним посла в Казань, кнзя Семе-
на Ивановича Холмского. да кнзя Ѳедора
Ивановича Палецкого. Они пришеше
в Казань маия. Абдылетифа посадиша на царство.

дай шерти приведоша въ тѣ и нозе и казанцы и улановѣ
земскыи людей и пойде вѣрѣзде великого князя. И того же
весны князь великий пожаловалъ отпустиша Ордою казанского
царя Магамет Амина. да Емурзу Ширина. да Серт Тохо.
да Хотрина. со своими пошлинами. и отпусти его ко свое
ству маиа въ 9. Он же царь тамо правдаа своего не пре
мени. но сказавъ своего жаждаше. и хачюно съ множеством.
в лѣто 7020 ... Посла князь великий посла своего ко
Стефану воеводѣ в Волохи, Ивана Обуторина. да Лу
ку Волошанина. они же ходиша посолство его правиша,
и от нея же назад поидоша, и на пути по Стербо
вали пришедше пограбили их царя Ахсалтанова, и
своего царя с своими казаки. Они же возврати
шася к Стефану воеводѣ. Стефан же воевода того
слова отомъ всего посла. к Шубисамъ царю [illegible]
и повелѣ своим князем [illegible] казакомъ
того бысчати и грабленое отдати. Они же сыскаа
мало отпослаша. а болши ихъ изгибе. и приидоша
на Москву. Лѣта 7020 ... в ... Тогда же с ними
прииде посол из Волох. и [illegible] иотпусти
его князь великий Септемврия. Да с тѣм же
послом в Волохи. приидоша к великому князю
и игумен Паисѣя. да три старци Святыя горы и
монастыря святаго Пантелеймонова, милостыни
ради. И князь великий пожаловалъ милостыню
и здравье. и инъи монастыри Святыя горы
посла с ними милостыню. и отпусти их в тѣ же посло

О святогорских старцех

с ними вмѣсте. Понеже бо и старцы от монастыря
Святого Пантелеймона в Святой горѣ. строение бѣ т(о)ль же
прежним великим князем русским. от великого влади
мира. В лѣто 7021 августа въ 9. в пят(ок): — о взятии Вела града нѣмцы
Приидоша [illegible] из Смоленска Северского
града Стародуба [illegible] Устюга. и собравъ дѣлѣ
всемь десятьбѣсъ въ народ [illegible]. и пойдоша к
городу. и начаша около града бороз(д)ы приступати.
стѣнами и пищалми. и з града ко граду за
огнестрѣлы. понеже бо не бысть имъ
сопротивника. а двои воеводы ... в том
и в ... Иван ... князь Иван [illegible]. на помощь
весь ... храбра. ни мала сопротивляй
супостатомъ. и града в бою [illegible]. но всемо
рѣ устрашився и побѣже изъ града. в град
же ... и люди ... мало. и запа
сурат ... не бысть в городе. а князь Иван ... хо
и князь Иван [illegible]. Сто ... Христолюбивый [illegible]
да. и видяще Стародубцы ... от немечь. и по
града помощи не пойдоша. Нѣмцы же гра
плениша. и ничто же ... поша вне против
... и ... ну пограбиша
... безчисленно. а люди ... иша.
а иные собою ... бѣжаша. и по ... оборо
возвратишася. и побѣгоша из града ...
ре — В лѣто 7025. Септемврия. Посла князь — в лѣто 7025
великий посла своего, Вырыпаева ... мени ...

о послѣх

гурбъ князь великии Ивана за Евстафиа оны же тамо и преста-
вися. Августа в четверток, к турскому Баазиса-
лтану. Магаметъ Салтановъ сынъ Михаила Андре-
евича Плещеева. и с ним иных многих гостей
московских отпусти. и пошли др[illegible] а прежь
Михаила от великого князя к турскому салта-
ну послы не быдали. а Михайло посла от др[illegible] бы
любви. Того же осени. сентября в 1. еще
на Бору церковь каменная, Преображение Господа Бога
и Спаса нашего Исуса Христа. в монастыри на Москве домъ
прощенный Симоном митрополитом вечер[illegible]
прии[illegible] архиепископ Афанасий же в Крайтицы

огепть Того же зимы. декабря, 8. в пятокъ, поставлен в епископы
на Резань Протасеи. митрополитом Симоном.
Того же лета пойде ратью король полскии Ол-
брехт на Казимирова сына. да брата его князь Але-
ксандръ князь великии литовскии, на Стефа-
на воеводу Волоского. Князь же великии Иван
Васильевичь. слышавъ то что пойдоша брато
на Стефана воеводу волоского. и боръзо
отпосла к ним послов. Кузмина сына ко ве-
ликому князю Александру литовскому. посла
своего Голобана Заболотцкого. дабы не хо-
дил на Стефана. и Тот бы князь великии Алекса-
ндро дополнил[illegible] своего не рушил. а на
свата великого князя на Стефана на воеводу
ратью не ходил. и князь великии Александр

о Алберте короле полском

Стефанори лесть, с ним възвратися. а князь Стефанов
силою посла на помощь брату своему Олбрехту.
Король же Олбрехт вниде в землю Волоскую.
нача пленити и жещи и грабити. и
прише под Сочаву град Стефанов и стоя под ним
и. Стефан же воевода в ту пору его в ту
пору стати побился. и пошел Стефан в землю Казанцов.
и много их победи. а иных живых поима. а иные
лиса и гобити. Король же отступил[illegible]
многие люди его избил[illegible]. Заключи
ему как бы помочь не было. и возвратися в город
с великим князем Ведомо. Того лета 7006.
прииде великая княгиня Анна Рязанская
на Москву, сестра великого князя Ивана Ва-
сильевича. Князь же великии сретиче ее в Де-
мичевне. на вспоможе Иоанно[illegible] с вели-
ко, и за ними[illegible] и бояре. така ее вели-
ка княгиня сидела и нача ее сестру свою великою
княгиню чести [illegible] рыдании. и пребы
великая княгиня Анна на Москве[illegible]
и по ращению[illegible] князь великии Васили
[illegible] и с многими дары. и проводи
ее князь [illegible] до Троицы. и от ту
[illegible] князь великии на борзо[illegible]
[illegible] до Переславля, з князем Федором
Ивановичем Бельским. и с ним бы на Рязани [illegible].

о великои княгине Анне приезд с сыном на Москву

Обрана

В лѣто ЗЕ. дк. по діаволю дѣиству. распаль
ся князь великии Иван Васильевичь, на сына своего
князя Василья. да и на свою жену, на великую
княгиню Софью. да в том вспаление велѣл каз
нити дѣтеи боярских. Володимера Ели
зарова сна Гусева. да князя Ивана Палецкого
Хруля да Поярка Рунова брата. да Щавея
Скрябина сна Травина. да Федора Стромы
лова дьяка введеного. да Афонасья Еропкина.
Казниша их на леду. головы ссекоша дк. КЗ:
Тоя же зимы фев. Д. в нлю. князь великии
Иван Васильевичь. благословил посадил на великое
княжение Володимерское и Московское и Новго
родцкии. внука своего князя Дмитрея Ивано
вича. а посажение его было в церкви пречистыя
на Москвѣ. По благословению Симона митропо
лита всея Руси. и архиепископа Тихона ростовского
и епископов. Нифонта суздальского. Васияна тверь
ского. Протасия резанского. Аврамия коломен
ского. Еуфимия сарского. и всего освященного
собора. возложиша на него бармы Манама
ховы и шапку. и осыпа его князь Юрьи Иванович
денгами златыми и сребряными трижды. пред престолом
и пред олтарем. и пред богоосвящение: В лѣто
ЗS. февраля. Д. в нлю о мытари и фари
сеи сѣвы. Среди церкви подиша

О поставлении внучни на великое княжество

мъ стоволше. наче степени стаивше. и учиниша
на том мѣсте три стула. великому князю Ивану.
да внуку его Дмитрею. да митрополиту.
И егда прииде время. и облечеся митрополи
и архиеп и епископы. и архимандриты и игумены. и весь со
бор священныи. и поидоша и рекше посре
ди церкви поставиша налои, и на нем положиша
шапку Манамахову да бармы. Егда
вниде в церковь князь великии со внуком. и митропо
лит с всем собором начаша молебен, пречистои Бо
городице и Петру чюдотворцу. и после стоиша, и митропо
лит. и по стоянии. Митрополит и князь вели
кии сѣдоша на своих мѣстех. а внук стал
пред ними у мѣста на вышних степени, не в
сходе на место: Князь великии рече. Отче митропо
лит. Божиим изволением, от наших прародител
великих князеи. старина наша то и до сих
мѣст. отцы великие князи. сыном своим первым
давали великое княжество. и я был своего сна
первого Ивана при себе же благословил великим княже
ством. Божиа воля сталася. сна моего Ивана
не стало в животе. а у него оставил сна пе
рвого Дмитрея. и азъ его ныне благословляю при се
бе, и по себе, великим княжеством. Воло
димерским. и Московским. и Новгородским.
И ты бы его отче на великое княжество благословил. И по
слову великого князя. велел митрополит внуку

и възвестити на амбонѣ сто. и въ стаа бл҃гл҃и вѣнецъ и крестомъ.
и постав(ль) на томъ у прѣ налоя шестлѣ. и митрополи
положи руку свою на главѣ его и рече: мл҃тву въ слухъ
Гди бж҃е нашъ цр҃ь цр҃ствующимъ, и гдь гдствующимъ, иже
Самуиломъ прроко(мъ) избравъ раба своего Давида. и пома
завъ его въ цр҃я надъ людми своими Исраилемъ. ты
и нн҃ѣ услыши мл҃тву нашу недостойныхъ. и ви
жь от стго жилища твоего. и вѣрнаго ти раба Дими
триа. егоже бл҃говолилъ еси въздвигнути цр҃я въ я
зыцѣ твоемъ стомъ. егоже стяжалъ еси честною
кровию единороднаго ти сн҃а. помазати сподоби
елеомъ възрадованиа. одѣяти его силою свыше. по
ложи на главѣ его вѣнецъ от камени честна. даруи
ему долготу днии. даиже в десницю его ски
петръ цр҃твиа. посади его на прстлѣ правды
огради его всеоружествомъ стго ти дх҃а. утвер
ди его мышцу. покори ему вся варварьскыя
языки. всѣи в срдце его страхъ твои. и еже къ послу
шнымъ млстивное. соблюди его в непорочнѣи
вѣрѣ. покажи его опасна хранителя стыя
твоея съборныя црквe велениа и. да судит
людемъ твоимъ правдою. и нищимъ твоимъ судомъ. спасетъ
сны убогыхъ. и наслѣдникъ будетъ нбснаго ти цр҃твиа.
Возгла. Яко твоя дръжава, и твое есть цр҃тво
и сила и слава оц҃а и сн҃а и стго дх҃а, нн҃ѣ и прсно и въ
вѣкы вѣкомъ аминь; + И по аминь же. велит же
въ митрополи, с налоя принести бармы.

дасть ма архимандриту. да възмет их и дасть велико(му)
кнзю. и знаменав митрополитъ бармы крестомъ.
и кнзь великии бармы положи на ся на выю. и мл҃тву сию
митрополитъ глаголеть. Гди вседръжителю и цр҃ю
вѣкомъ. иже земнымъ члвкомъ тобою цр҃твъ вѣдаи
рении. поклонися главы своя тебѣ помолити
вамо вси. съхрани его подъ кровомъ твоимъ. удръж(и)
жавно его цр҃тво, бл҃гоугодна ему творити
всегда тобою спаси. въздвигни въ дни его правду
и множество мира. да в тихости его тихо
и безмолвно житие поживемъ. въ всякомъ бл҃гоче
стии и чистотѣ: возгл. Ты бо еси цр҃ь миров и
и спасъ душамъ нашимъ. и по аминь. В чтѣ
(т)се въ митрополи принести с налоя шапку
дати ма архимандриту да възмет ея и даст великому
кнзю. И знаменав митрополит шапку крестомъ.
гла. во имя оц҃а и сн҃а и стго дх҃а. и кнзь велики
и положи шапку на главу. и митро
полит бл҃гвѣ великого кнзя. и потом О ектенью. по
миловани. по обычаю. и млтва прсти
прстлѣ дво(и)женице. И по аминь же весь митропо
ли. и великии кнзь сѣдоша мѣсте. и ище
на амбонѣ архидиаконъ. и гла, велегласно многолѣтие
великому кнзю Iоанну. и потом многолѣтие
великому кнзю Дмитрию. и священницы во олтари
и диаки на правом многолѣтие по обычаю. и по
многолѣтии. митрополи. и архиепспы и епспы. и
весь собор вставъ поклонишася. и поздравиша

обоим великим князем. И глагола митрополит великому князю:
Красуйся и веселися, православный царю
Иоанне, великий княже всея Руси самодержче, и
с сыном своим с великим князем Дмитрием Ивановичем
всеа Руси, на многа лета. Великому
князю Дмитрию митрополит рече: Красуйся и
веселися, здравствуй, господине сыну, князь великий Дми-
трий Иванович всеа Руси, с отцем своим с вели-
ким князем Иваном Васильевичем всеа Руси само-
держцем, на многа лета. И потом дети
великого князя поклонишася и поздравиша вели-
ким князем обоим, и потом бояре и все люди.
Поучение митрополиче. Господине сыну, князь великий
Дмитрий, божиим изволением дед твой, князь
великий, пожаловал тебя, благословил великим
княжеством. И ты, господине, имей страх божий
в сердци, люби правду и милость и суд праведен, и
имей послушание к отцу своему великому
князю, и попечение имей от всего сердца о всех
православных христианех. А мы тебе, своего
господина, благословляем и бога молим о вашем здравии.
Рече великий князь внуку: Внуче Дмитрий, пожа-
ловал есми тебя и благословил великим княжеством. И ты
имей страх божий в сердци, люби правду и милость
и суд праведен, и имей попечение от всего сердца о
всех православных христианех. И потом ми-
трополит и великие князи сошли с места.
И митрополит свершил [illegible]. И потом

начаша литургию. И по свершении литургии
пошол князь великий Иоанн к себе, а князь ве-
ликий Дмитрий в шапке и в бармах из церкви пречистыя
из дверей церковных. И тут его осыпа деньгами
трижды [illegible]. Великого князя сын
князь Юрьи [illegible] великого князя [illegible]
[illegible] тамо осыпа его [illegible]
и пред Благовещением [illegible] деньгами златыми
и серебряными. Того же зимы, февраля, прииде
Михайло Плещеев из Царяграда на Москву.
в Лета 7007, генваря, взял князь великий [illegible] опалу
[illegible] бояр своих: князя Ивана Юрьевича
[illegible], да князя Семена Ивановича Ряпо-
ловского, и велел главу усечи князю Семену [illegible]
[illegible] Ряполовскому. Головы им ссекоша на
Москве реке [illegible] мосту, февраля 5, в вторник.
А князя Ивана Юрьевича пожаловал от казни,
отпустил его в чернцы к Троице. А сына его князя
Василья Ивановича [illegible] мона-
стырь в Кирилов на Белоозеро. Того же ле-
та, марта, приидоша послы к великому
князю на Москву от [illegible] Шамахийскаго [illegible]
[illegible] султана [illegible]
на Ширваншана [illegible] посоль-
ство правил о любви. Того же месяца марта посла о после
князь великий посольство Дмитрия [illegible] на
Ларивона Грека. Да Митрофана [illegible]

рачарова за море до Италийския стран, о своих по-
требах. Да с ним же ѣздил с теми послы Михайло По-
гожето посолством к римлянам. и был в Литве у короля
Полскому, чтобы дати путь послом великому
князю через свою землю к Италии. А их кра-
ко дати послы и пойдоша к Угорскому королю Вла-
сладу. и от него тверденищь его. Того ж мца
марта. послал князь великий в Новгород и в Влади-
мир [illegible] с грамотами. о лешем [illegible] храстова.

о великом князе Василии Ивановичи

Того ж мца марта. ка. в тот же день пожаловал князь
великий сына своего Василия Ивановича. нарекл его государем великим
князем. и дал ему великий Новгород и Псков
великое княжение. Тое же весны мая
князь великий велел заложити двор свой.
полаты каменые и кирпичные. а под ни-
ми погребы и ледники. на старом дворе у
Благовещения. а делати их Алевизу. а двора
своего до Боровицких стрельницы. а масте-
ра Алевиза из Фрязин, от града Медиолама.
Тое же весны июня ві. преставися епископ Твер-
ской Вассиан. Того же лета июля. а.
послал князь великий посолством на Подо-
ла [illegible] Василия Артамонова.
Того же лета. июля кі. в нед. поста-
влен на епископию Сарскую и Подонскую в при-
[illegible] Вассиан митропо-
литом Симоном.

Того лета посла князь великий воевод своих. князя Семе-
на Федоровича Курбского. да князя Петра Федоровича Ушато-
во. да Василия Бражника. с силою в Югорскую землю
зыряне. и вычегжане. и вагжане. на Вогу-
личи. и землю и на Угличи. и поплениша. городов
поимаша. и землю повоеваша. и князей поима-
ша привели с собою на Москву. а иные князи и
их люди с ротою приведоша. потом розсели
по князя. а иные князи и многие люди. от Югры и от-
туда на Москву. и приидоша на Москву к великому
князю все здравы. лета семь тысящ осмаго.

Того лета. поставлен Симон митрополит
[illegible] великий князь Иван Василия на новгородско-
е великое. [illegible] земли за себе. вечны. и мо-
настыри. и розда детем боярским в поместье.

Того лета. прииде весть к великому князю
от Казанского царя Абдылетифа. что на него идет
а Галашу [illegible] брат. да с ним брат
Кня. казанские князи. слышав же то князь ве-
ликий. и посла к казанскому помощь воевод своих
князя Федора Ивановича Бельского. да князя Семе-
на Романовича. да Юрия Захарьича. с многими
людми. а Галашу. и брат его слышав что
идут на них воеводы великого князя с силою. и по-
бегоша в Ногаи. а воеводы великого князя на
Казани стояша и пошли. В лето 7008. сентября

Прииходиша татарове ордыньстии казаки. на рязанские
поселения. и взяша сельцо [illegible] с соколешино.
и [illegible] перемышлъ [illegible]. да одоевьские
князи. да петро [illegible]. васильевъ да ива-
дотемкин побиша. и полонъ свой отнаша. а
иныхъ татаръ изоимаша приведоша на москву. [illegible]
[illegible] + Тоеже осени [illegible]. прииде по-
солъ [illegible] [illegible]
[illegible]. да с ним прииде посолъ от [illegible]
[illegible] салтана. мамешизодъ. имене [illegible]
[illegible]. и к нам великий
его [illegible]. отпусти [illegible]
му салтану. мамешизодъ. да с ним в ответе
посла князь великий своего посла андрея семе-
новича [illegible]. [illegible]. отпусти [illegible].
[illegible] федонъ. [illegible]. а [illegible]
[illegible] отпусти + Да весна
[illegible] пришел посол из крым
имене [illegible]. + Тоеже зимы
февраля. прииде посол на москву. от [illegible] ко-
роля ивана. [illegible]. имене [illegible] иванъ +
Того месяца февраля. прииде и царя града [illegible] голохва-
стово. что посылал его к великий из града
ты. [illegible] салтану. салтан ж
[illegible] от пусти к великому князю [illegible] +
Того ж месяца февраля. [illegible]. к великий [illegible]

да дочерь своего [illegible]. да с нею [illegible] данилови-
[illegible]. и венча и митрополит симонъ в
церкви пречистыя + Того ж весны апреля .а. посла
князь великий к [illegible] королю ивану посола
[illegible] греческа. да [illegible]
ва. да и [illegible] посла отпусти на с ним [illegible] отпусти.
Того месяца апреля .зı. отпусти князь великий [illegible]
посла [illegible]. да с ним в ответ посла своего
посла [illegible]. [illegible]
и панас семеновича [illegible]. да с ним отпусти
многих гостей московских. и пойдоша поле. и при-
идоша на них татарове. азовские казаки [illegible]
черкасех. да сарабан. и ограбиша на поле.
а иных гостей полониша. а иных побиша.
а иные гости [illegible] посло-
[illegible] приехаша. и приидоша [illegible].
а которые [illegible] бояре [illegible] проподали. те
[illegible] поздорову приехаша на москву. [illegible]
Тое ж весны прииде к великому князю посол по-
[illegible]. имене [illegible] [illegible]
[illegible] + Тое ж весны маия в [illegible]
[illegible] преставися великий князь василий
[illegible] + Того лета прииде весть
к великому князю иванъ васильевичю [illegible]
что [illegible] литовского [illegible]
[illegible] великую княгиню
+ [illegible] годъ.

[illegible] преставися

Ѡ литовской брани

ѿ греческаго закона к римскому закону. черьниг
стимъ целованіе. и сь потом утверьжено бытъ грамо
тою. и князь великій Иванъ Василеевичь всеа
Русіи. посылалъ к нему отъ того посла своего
князя Василя Ромодановскаго. да дьака Са
сила Облушина. чтобы держалъ дщерь его Елену. а спо
хиве великую княгиню не нудилъ ѿ греческаго
закона к римскому закону. а церковь бы ее въ
греческого закона поставилъ утверьжено грамотою.
и князь великій Александръ литовскій. ѡказалъ
великому князю с посломъ его. что ее держати к ри
мскому закону не нудити. И после того лѣта зиго
прислалъ к великому князю и зятю Иванъ Васильевичю ви
тело. и на Семенъ Ивановичь Бельскій отто
го бы его пожаловалъ князь великій. и с вотчиною
взялъ в службу. а сказывал что на нихъ пришла
великая нужа о греческом законѣ. посылалъ деи
князь великій Александръ Бискупа виленского на
тин велени ѿто. ѿ митрополита православнои
вѣры греческаго закона. Іосифа Смоленскаго
да Бискупа своего виленского. и черньцовъ бе
рнадинов. что бы приступали к римскому
закону. Да и тѣ бы на з… к руской… и жен
лишили… и по всей Руси которые держат
греческий законъ. а нудили приступати к
римскому закону. а смоленскому владыкѣ

Іосифу. обещал протопопъ в Кіевъ митрополіто
на него послати… и поставлень
быти на митрополію… и новъ
… И кня
великій панъ Василей… князя Семе
на Ивановича… пожаловалъ з
его и с вотчиною… а при
князя Семена Ивановича Бельскаго. а при
… И потомъ… прислалъ
к великому князю Ивану. князь великій Алекса
ндръ. ѡ томже Семенѣ… по
сла своего пана Станислава… намѣстника
смоленского. да… писаря. и князь ве
ликій… посло… Руси. что вы
князя Семена и с вотчиною. поехалъ
что бы… приступити к римскому закону.
а приказалъ к нему своего послы. с Станисла
вом… что бы держалъ… Елену. а своеи
великой княгини не нудилъ ѿ греческаго закона
к римскому закону. да… которые
… к римскому закону не нудили.
да… по докончанію,
и по крестному целованію. а учинено быти,
а… по твердини. и нам пріимати
и с вотчинами. и… докончаня
бо помощ… И после того априля… 156

прислали к великому кнѧзю Ивану Васил(ь)евичу Тотарю
в Северу в Путивль. кнѧзь Семен и кнѧзь Иван Ост(а)фь
Андреевича Можайского. да кнѧзь Василей
кнѧзь Иван Остафьевич и Трев(о)шемѧкиин что на
них пришла велика нужда о(т) греческого закону.
И тогды бы и(х) пофала(сѧ) до вел(ико)го с своими отчинами.
от кнѧзѧ великого Алексан(д)ра литовского. и были
в великой подросстанию не исправой. И кнѧзь вели-
кий Иван Васил(ь)евичь всеа Руси поехал, а(н)дрей
кнѧзѧ Семена и кнѧзѧ Васил(ь)ѧ принѧл в служ(б)у
с отчинами. и посла(л) о(т) них с(о)тникадо(н) пана
Телешова. а розметного послал к великому
кнѧзю Алексан(д)ру дарана саше(н)ского пана Мамантина.
А к сосмеже послал воеводу боѧрина своего кнѧзѧ
Въ Захарьича. и иных своих воеводъ со многими
людми. И кнѧзь Захарьичь пошел с Москвы м(е)с(я)ца
маиа. в. т(о) в(ъ) лѣт(о). и пришел к литовскому зе-
млю городу Брѧнеску вземъ. а воеводу Ни(ки)на
Ботинского добра(го) скато. пана Станислава
Барташевича поимал. и весь добра(го) скато.
И посла(л) их к великому кнѧзю на Москву.
И оттоле пошел кнѧзь Захарьич к сосмеже. и при-
вели их в христьянское целование на том.
что бы служити г(о)с(у)д(а)рю великому кнѧзю Василью
Ивановичю всеа Руси. и с своими отчина-
ми + И оттоле шедчи кор(ъ)свиньѧми. горо
поимал(и) Дорогобужъ. а в(ъ)ѕ(е)л(и). в. на с(ъ)ѕ(е)вь день
и кнѧзь Богдана Нагаливь (с)като поимал(и) и кнѧзѧ же(н)ного +
То слышав вести послал кнѧзь великий воеводу
боѧрина своего Юриа Захарьича. со многими кнѧ
люди к Дорогобужу. и пошел же к Дорогобу-
жу. Слышав же то кнѧзь великий Але-
ксандр литовьский. и собрав многие войска
сламана на Захарьича. воеводы своими многи
паны. и гетманы со многими людми.
И кнѧзь великий Иван Васил(ь)евичь всеа Руси по-
слал с(ъ) со(б)рою на помощь. воеводу боѧрина
своего кнѧзѧ Данила Васил(ь)евича Щеня. с тверскою
силою. и снишасѧ воеводы великого кнѧзѧ
Ивана Васил(ь)евича. с литовскими воеводами
коло в поле на рѣчке на Ведроше. м(е)с(я)ца иуля
в. ді. д(е)н(ь). на память с(вя)т(а)го ап(осто)ла Акилы. и бы(сть)
промеж ими бои велик(ъ). и сеча зла. И пособи
Бог и Пр(е)ч(и)стаѧ Б(огоро)д(и)ца лутче стом тре. одолѣша во-
еводы великого кнѧзѧ Ивана Васил(ь)евича всеа
Руси. литовских воевод. многих побиша си-
лы великого кнѧзѧ Алексан(д)ровы. а иных многих
живых поимаша воевод и гетманов. и са(м)
воевода их. кнѧзѧ Костѧнтина Острожского
скато. и пана Григорьѧ Остиковича. и пана
Литавора Хрептовича. и иных многих. и по-
слаша их к великому кнѧзю на Москву. а з бою 153

приѣхаⷧ к великому кн҃зю на москву. михаило
ѿ дарбеевъ с топлачевича. іюля ꙁі в ср҃ѧ. и сказа
великому кн҃зю по то здоровіе. и бояріи его по
на литовскою силою. и бысть гораздо велікіа на
москвѣ. Того же лѣта мц҃а августа ꙁі в пѧ҃. на
осмомъ часѣ в нощи загорѣся на москвѣ за обрана болше
посадъ. и погорѣ ѿ москвы рѣки и до неглинныи и съ
ѡ нагаехъ по казани. шестинытцать и бы и ростоцныи монастыри. Того
лѣта прихоша нагаискіе татарове. мирза
мирза да агиширемирза со многими людми.
по казанъ городъ. на казанского царя ѡбдыл
летифа да бреимова сна. и стояху по городъ
три недѣли. а кнѧзи великого воеводы
тогда были в казани у царя. и кн҃зь михаила
и курбьскои. да василеи петров лошанъ братъ по
ловскои немалыми людми. царь же казанскіи
повелѣ ѿ колограда наряд пустити на острогъ.
и по всаднии и града выхода с ногаи бои творя
ху. и бояри и застрѣления ихъ. ногаи же все восво
ясь идоша восвояси. Того же лѣта воеводы вели
кого кн҃зя торопецъ взяли. В лѣто ꙁ҃кѳ. сентя.
прииде посолъ на москву. ѿ угорского корола влади
слава именемъ матиасъ. Да того же зи
мы феⷡ. приидоша послы на москву. ѿ полскаго
корола. алберхта. именемъ ѡлехно скарбита.
а ѿ великого кн҃зя алеѯандра литовского. посо
олъ ѿ василеи послѣ. и ѿ перемиріи на ꙁ҃ лѣтъ по.

именемъ станислава нарбута. Того же мц҃а фе
в҃ дн҃. престависѧ дщи великаго кн҃зя ивана
на василевича. благоверная кнѧгини ѳеодосія
кнѧ василевна даниловича холмского. и по
ложиша ея в церкви в вознесеніи на москвѣ.
Того же весны априля. на ... в пятокъ ... преставися
благоверная великая кнѧгини анна рязан
ская. сестра великого кн҃зя ивана василевича в ... дни.
Того же весны априля. еппъ филофеи пермьскіи.
оставиⷧ епископью свою. и прииде в кирилов
в монастырь. Того же лѣта августа гроба святого
махима юродиваго христа ради. бгу просты
тлѣса: но с ними бѧше при сорочену. апр. кг.
Того же весны немцы ... воевали ... поимаша
гостей кн҃зя великого. новгородскіи.
и пьсковскіи. бо шли досо ... и товар
ихъ пограбиша. и посла ша ж по городовъ за
точеніе. И совраса ... земля литовская.
и приидоша на великого кн҃зя отчину. на гра
пско. и волости псковскиа поѣдаша. позара
тиша восвояси. Того же лѣта. іюля
в҃ ... грабиша на поле. на полу
дорожско переехав великого кн҃зя посло
кнѧза ... да ...
... тамо ... ча ... и то
... многи пограбиша. а ... Казани

ѹ Тоурциа. дасаратаи. Того лета авгѹ.
приидоша на Москвѹ. от Датцкаго короля.
Юрьи Старой, да Трехъ Исодолма тодсь. да
с ними ж речать в Стедащко посол. Того
лета. повелѣнием великого князя Иванна Васили-
евича разобраша старую церковь на Москвѣ. Архи-
нгла Михаила чюдо. юже бѣ заложил и сове-
ршил Стыи Алексѣи митрополит чюдотворец. в лѣто ҂зѡ
ог. и заложиша на том же мѣстѣ новую церковь.
О Мстиславли. при архимандрите ... в лѣто ҂з.і.
посла князь великий воевод своих князя Семе-
на Ивановича Можайского. и князя Василья Ивано-
вича Шемячича. и иных бояр своего князя Алекса-
ндра Володимеровича Ростовского. да боярина своего
Семена Воронцова. да Григорья Федоровича Давыдова
с многими людьми на литовскые земли воевати.
и приидоша воеводы к Мстиславлю к граду.
ноября в. д. и сретоша их из града князь Михаило
Ижеславскии. да с ним ... Лугвеневича
... князя Александра литовского воевода.
... великого князя Старого
... и снидоша полци на Смолено. и бысть
межи ими бой. и одолѣша полци великого князя Иванна Васили-
евича Московского. и многих литвы избиша.
тысяч ... а иных многих поимаша. и на меня ...

в лѣто ҂зі
поима. а иных многих. едва утече по граду. Князь ...
... великого князя. постоявше у града. землю учиниша пу-
сту. и поворотишася к Москвѣ. с многим полоном.
Того ж осени преставися Соломея, инокиня, Авраамия.
Того ж осени. сѣ. прииде посол от царя салтана Нашиз
Бадзи салтанов сына. и менѣ ... Олбоан ✝
Того ж осени ... посла князь великий ... Курмыш
... Михаила ... Того же осе-
ни ... посла князь великий воевод своих князя Данила
Александровича Пенька. да князя Данила Васильеви-
ча Щеня. да князя Александра Васильевича Оболенского.
и иных воевод с многими людьми. на Нѣмецкую землю вое-
вати. и ... неправду ... что они воеводи
... да и го ... его поймали ... воевод.
воеводы пошли. и начаша землю Нѣмецкую воевати
... и ... и ...
... и на третий час нощи ... ноября
... Нѣмцы ... с стороны с многою
силою с пушками и ... и бысть ...
воеводы великого князя одолѣша и ... о ... побиша
а иных поимаша. а мало их утече. и тут
... убиша князя Александра
Васильевича Оболенского. и ходиша воеводы
... и ... на Иван город
... землю Нѣмецкую учиниша пусту.

А посол болшїя орды

Тое же зимы. дек. прїидоша на Москву послы но-
гаиские. ѿ Мусы мурзы. и с Назубиабалы. а
ѿ брата его ѿ Ямгурчеа мурзы. и с Надубедова
о любви. Тое зимы. де. прїиде посол к великому кн(я)зю ѿ болшїя орды
ѿ ц(а)ря Шиахмата. ѿ Ахмута повдасна. болшїя орды. ёме
не. к кн(я)зю. Хаястери. о дружбе и о любви. Тое зимы. ге.

О поимании ц(а)ря Абдыла Летифа.

посла кн(я)зь великїи кн(я)зя Василиа Ноздроватого. да и Фе-
на Т... в Казань. и велѣ поимати. ц(а)ря казань-
ского. Абдыла Летифа. за что неправду. ѿ нихъ в Каз-
ни творишата. и поимав ц(а)ря и приведоша на
Москву. кн(я)зь же великїи посла его в заточенїе на Бѣ-
ло озеро. а на Казани пожаловал кн(я)зь великїи на ц(а)рь-
ство. старого казанского Магаметамина. Абре-
имова с(ы)на. да и царицу. к нему ѿпусти его ему да...
Алегамова в Казань. бывшаго ц(а)ря казанского.
А сю ц(а)рь посла к кн(я)зю великому к Казани. кн(я)зя Се-
мїѡна Борисовича Суздальскаго. да кн(я)зя Васи-
лиа Ноздроватого. Тое же зимы ма-

А посол болшїя орды.

рта на памят ... по. вуч. ѿпусти кн(я)зь
великїи Шихъ Ахматова посла болшїя орды
да с ним своего посла ко ц(а)рю Шиахма-
ту своего посла Дадала Ихорева Аселни-
чего ѿ любви же. Того же м(е)с(я)ца ма-
рта посла кн(я)зь великїи в Крым.
Алексиа Заболотцкого. Тое же весны
апр. приходил пан Петр Епимахович

с жолныри и с Полотцка на Псковъ по Вонволо.
и дѣти боярскїе кн(я)зя великого многи жо-
лныри и нѣ избиша. а иных поимаша.
Тое зимы марта. в. приходиша нѣмцы на Ивь
городъ. и Гаврило Банакольичича избиша.
Тое весны. апри. ді. в пн. кн(я)зь великїи на...
Положил в ѿпалу на внука своего великого кн(я)зя
Дмитрїа и на его м(а)т(е)ри великую кн(я)гиню
Елену. и ѿ того дни не велѣ их поминати
во ектенїа и в литїи. ни нарицати на ве-
ликое кн(я)жение. и посади за приставы.
Тое же весны. апри. ді. в чч. на памят прп(добнаго) Благовѣща-
нїе его. мати и на папы римьскиа. кн(я)зь же ве-
ликїи и подавал с(ы)на своего и под Государю. пожаловал
с(ы)на своего Василиа. благословил и посади на вели-
кое кн(я)женїе. володимерское и московьское
и псковьское самодержъцем. По благословенїю Симона
митрополита всеа Руси. Тое же весны
маиа. а. в нд. поставлен епископ коломен-
ский. игумен Нифонт. и Спадлов... из Успе-
нии. Того м(е)с(я)ца. е. в чч. поставлен епископ
Пермьскый. игумен Нифонт. ѿ Деннисїа
ис Глушицы. пресвященным Симоном митро-
политом всеа Руси. Того м(е)с(я)ца маиа.
и. ѿпусти кн(я)зь великїи посла своего Федорова
Алакоза. да с ним своего посла своего посла.

къ нимъ изо Орды Салтанъ Укариискому Олешку Голохва-
стова . Того м(е)с(я)ца прииде из Крыму Иванъ Мамо-
новъ . Того же лета ап(ре)ля . з . в ч(а)с н(о)щи преставися
великиіи к(ня)г(ини) Софьи житии и пребыванiе . дочь
тзорцева бывшаго Матiи Петровы . декабря .
Того же лета прииде из Крыму в Черкасехъ Сенкасовъ .
и(юн)я . ки . д(е)н(ь) . Того лета . июня . царь Крымскии
царь Менлигирей . побиша Ахмата царя большiя
Орды . и Орду взя . Того лета пришолъ
и Орды Великого к(ня)зя посол Дмитрей Лихоревъ .
Того же лета . июля . ді . в ч(а)с . о(т)пусти к(ня)зь ве-
ликии братью . с(ы)на своего к(ня)зя Дмитрея . къ
граду Смоленску . Литовскiе земли повоевати .
Того же лета , нѣмцы приходиша ко Пскову .
Того лета прiидоша к великому к(ня)зю со Орды Ахма-
ти . да царевичи ихъ ... Торокани , и с Устаса
его . сбе Салтаново ... даши ... на Салтано
Бахтиса Салтанов Ахмат по дьяцаре
вы братаничи большiя Орды . + В лѣто . ҂з . аі .
прiиде на Москву . ѡ . кг . ап(рил)я . великои кн(я)зь
сего к(ня)зя Дмитреи Иванови(ч) , землю Литовъ-
скую повоевавъ и пленника , а града Смо-
ленска не взяли . понеже крепокъ . Того же зи-
мы . ... ѡставили архиепископью . Тихоно-
стовьского за немощь . и сбидеся монасты-
рь . к Борисоглебу . на Устью . Того зимы

Генв(аря) . а . прiиде посол к великому кн(я)зю на Москву
ѡ Угорского короля Владислава . именем Синъмонтъ .
Того же зимы марта . прiидоша послы на Москву . ѡ ко-
роля Полского Алехандра , за Паузелиского Аймеще
пан Петръ Мышковскои . воевода Ленчицкои ,
да пан Ивашко(?) Вобаtкои , староста Межерицкои ;
почаша ихъ Краленистаа Полского . да Петръ Варочи
новскои . Стоянии Краковскои . и Станоний Познанскои .
Сефратъ короля Ваtскои , да Станиславъ
Горескои . А литовскiе послы . пан Станисла-
въ Глебовичъ . наместникъ Полотцкой , да
пан Станиславъ . наместникъ Сандецкои . да
писаръ Ивашко Сопежичь . и бывше у великого
князя и на Москве днии поговоры перемирiе
нашее лето . ѡ благовещенiя , до благовещенiя . и гра-
моты перемирные написаша . о Того же м(е)с(я)ца
ап(ре)ля . з . в . пт(а) . надъ меча свадьи . преставися благов-
ерная великая княгиня Софья . великого князя Ивана
Васильевича . и положиша ея во церкви Вознесенiя
во граде на Москве . И того же м(е)с(я)ца маiа . з . в то
ѡтпусти к великиіи посол своего Дмитреа . Хва-
тю своему королю Алехандру . боярина своего
Ококо(?)нича его . Петра Плещеева да Михаила Ери-
та . да к Станиславу Григотовичу Заболоцкого .
да Михаила Алетинъска . да Дiака Васиуе посло
ко ... перемирiи ; И прiидоша на Москву . с(е)нт(ября)

Того лѣта. бы архїепкпъ новогородцкои Генадеи на
москвѣ. и соборовалъ с митрополитом всеа
руси. и с епкпы. и подѣло вдовыхъ попов и дїаконов
о нетебити. и испрѣ нестеву наслатися. тако
ѹложиша. и ѿставлениа ѹ попов и ѹ дїаконов.
и ѿ мѣстъ тѣх ѹ црквеи сонѣх. по правилом стых ѿцъ мзды
не имати. да на то и грамоту ѹтверже
ную написаша. и рѹки свои к неи приложиша
и печати привѣсиша. Того лѣта приидоша посо
ши Ахматовы црвичев. Алиарб. Абрама его
хозѧ салтанов посол. хоза. а Багатыр салтанов
посол, к Егору. Того лѣта жь кнѧзь велики[и] Ва
силеи [illegible] дщерь. на Таина Немогати, его
боголюби на наказе: В лѣто ҂з ѕ. сеп. ѕ. свѧщенна
бысть црквь. стго и великого архистратига
михаила. в имѧ честнаго его чюдесии прехоне
на москвѣ. преѡсвѧщенным симоном митрополитом
всеа руси. и иже с ним епкпы новороцкыми епкпы.
Того мѣсѧца. сеп. ке. ѿпустил кнѧзь великии
и дана ѿ щербрина дръ. Того мѣсѧца. сеп. ка. кнѧ
велики[и] дадасиевичи. и своие новелиски
кнѧзе василием ивановичем. и дсемн. ...сеха
смоскы. и бы попо ѡсени ѹдрида на тамае
ици, сергиевъ монастыри. и ѿтолѣ бы и пере
славли и ростовѣ. и в ярославли. и приѣхал на
москвѹ того осени. ноябр. ꙁ рѣче. Тое осени преставися

посо большия орды

приехали [illegible]

+

цркви, предивши на собѣ. не црквныи агорнофира
всенищиа црици. да бысть исоцамрїа. чтена бо исло
на рѣц всего общенїа. попи исати изласто. тако
ж повелѣ. и писаныи свѹрионасвин бирасити и ѡсоло
фити серебром и златом и серебром. дѣвиисв. и пра
зднисвим приси. Повелѣ, и верх ѹ црквы нато
крыти, и позлатити. Того же есени маїа. ді.
велю. погорѣ ѿ пансаора мора и ѹ пасеса и торгъ. Того
весны, кнѧзь великии василеи иванович всеѧ ру
послал воеводъ своих, кнѧзь Юрьи Захарьича. и иных
многих с ратью. литовскиѧ земли воевати
за королѣвою неправленїе. а из новагорода
из великого повелѣл кнѧзь великии пойти
ратью же. воеводам своим кнѧзю даниилу
щеничю. литовскиѧ же земли воевати. и наче
чаша воеводы великого кнѧзѧ василиа ивановича
всеѧ руси. литовскую землю воевати. и плениша
и пожгоша. и приидоша блисно вилны. сла
ша же то. король жидимонтъ. и пойде са про
тиву воеводъ великого кнѧзѧ к ворши. а ѿ орши
к смоленску. И кнѧзь великии василеи иванович
всеѧ руси. велѣл воеводам своим, ѿ стѹпити к до
рогобужу. да с москвы послал кнѧзь великии вое
воду своего. кнѧзѧ данила щенѧ и иных многих
к дорогобужу ж ратью. противу корола
короля жидимонта, и смоленска. присла

к великому князю Василию Ивановичю всеа Русии. ѡ опа
сной по своего. И князь великий Василей Ивано
вичь всеа Русии опасную грамоту к ним послал к
королю. Того же лѣта прислаша ногаи
скые мурзы, послов к великому князю
Василию Ивановичю государю всеа Русии. бити челом о то
бы пожаловал пожаловал. [illegible] нагаи с собою [illegible] в з҃д҃і
[illegible] с ними, и с великим государем. В лѣт ҂з҃л҃а

ѡ миру с литовским королем Жигимонтом.

сеп. в҃і. в вторник. к великому князю Василию Ивановичю всеа
Руси. придоша послы литовские, ѿ короля Жигимо
нта. пан Станислав [illegible]. воевода полоцкии
и пан [illegible]вичь. маршалко. и секретарь.
и пан [illegible]. маршалко, и писа
рь Ивашко Богданович Сопеговичь, ѡ миру, и о любви
и о вечном докончании. И князь великий Василей Ива
нович всеа Руси. с королем Жигимонтом миру. и вечного
докончания не взял. А городы руские свои с волостми
своею отчину дай [illegible] служебной, и князя Васи
лья Ивановича Шемячича, давал Василья Семеновича
Стародубского. [illegible] иные [illegible], и [illegible]
[illegible] и [illegible]. и мосал
ьскые. и [illegible]. написа в своею сторо
ну, и грамоту докончалную написаша на всей
воли великого князя Василия Ивановича всеа Руси, И князь
великий Василей Иванович всеа Руси, почтив
послов королевских, и отпусти их к королю. Ѡ [illegible]

[illegible]. [illegible] ѿ великого князя [illegible]
[illegible], в лѣт ҂з҃ [illegible] И заложиша [illegible]
[illegible], не на старом месте. Того же

ѡ Казани

лѣта присла к великому князю [illegible]
всеа Руси. [illegible] Казанский [illegible] грамо
ту. [illegible]. Казанского. [illegible].
и великий князь Василей Иванович, послал [illegible]
[illegible]. послание [illegible] Казань, своего
посла Михаила [illegible]. что бы [illegible]
честь [illegible]. И посол его Иона
[illegible]
[illegible] Казанский [illegible]
[illegible] Василия [illegible] государь, [illegible]
[illegible], И за [illegible] слово. царе [illegible]
[illegible] грамоты; великого князя посла, Михаи
ла [illegible] в Казани. и [illegible] великого князя
торговых поимаша, а иных [illegible]. а иных [illegible]
розосла [illegible]. Того же лѣта [illegible]

ѡ [illegible] иноческом

[illegible] пришед [illegible]
[illegible]. В лѣт ҂з҃л҃в

м(е)с(я)ца сентебря а҃. д҃. в [illegible]. к великому князю Ва

з҃л҃в

силию Ивановичю всеа Руси. [illegible] великого князя
Василия Ивановича всеа Руси. [illegible]
[illegible], и мене Соломонию.
[illegible] великого князя Василия Ивановича всеа Руси,
и великие княгини Соломонии. [illegible]
ѡ [illegible] великого князя Василия Ивановича всеа Руси.

митрополи всеа Руси, в соборнои и великои церкви,
пречистыа Успениа святыа Богородица. в то время и то
и Старого граду Москвы. Того же месяца. приходи
ратию, а с ним вои царя Махмет Аминя и показа
свои по посад горожаны фрайи, и стояша под городо
з дни. и в страсти при святыа Тайна. а на третеи дни
от града побеже. и граду не створи ничто
града нич же добра и сходя от града многи люди же его би
о преставлении ша. Того же осени, окт. кз. спосешьника на
великого вторник. в а час нощи, преставися благоверный
князя Ивана. и христолюбивый великий князь Иван Васильевич государь всеа Руси.
обладатель великого княжениа, по себе оставя сына своего
великого князя Василиа Ивановича. лет. мг. из.
мц, а всех лет, живота его з5. и в мц, и положи
ша тело благочестиваго в церкви чюдного, святого великого архангела
Михаила, его же заложи при своем животе, в пре(де)ле
ниже Старого граду Москвы, а всех лет праве
ние его. Того же осени, князь великий Ва
силей Иванович всеа Руси. после отца своего, посмотри
в шестые грамоты миру ... ходы ... было
были с отцем его с великим князем Иваном Васильевичем
всеа Руси. о ... ... брат ... а писано в на
них на душевной. да при ... и ... его и бояры
и послал в них ... ко отцу его ...
Василиа на море. дек. з. ... в ... своего
пресвятаго ... да и ... ... брат ... по ...

тною грамотою. Того же осени. присла бити челом
царевич Кудаикул, а речен сын Ибрагим царя Казанского, прошение
м Симону митрополиту всеа Руси. и тобы пожаловал
печаловался государю великому князю Василию Ивано
вичю всеа Руси. чтобы его пожаловал дал ему креститися
ся, в православную веру. И по митрополиту
печалованию, велел князь великий Василей Иванович
ему креститися ... быти. он же нача бити
челом с слезами о крещении, и по велению великого
князя. месяца дек. ка. в ... пришел к Симону митро
политу ... архимандрит ... ом, а ...
... монастыря ... царевичю Кудаикулу
... святаго ... в православную
веру ... закона. и нарече имя ему в святом
крещении Петр. бысть же то ... крещение ...
великий Василей Иванович всеа Руси, с меньшей братией его
и бояры. Того же зимы. ген. в ... пришел к Симону
митрополиту всеа Руси. по старине ... велико
му Новуграду епископу. Серапион игумен
Троецкой Сергеева монастыря. Того же
месяца, в ... Симон же митрополит всеа Руси. по
ставлен архиепископ Ростову, и Ярославлю, Васи
ан ... архимандрит Симонова монастыря. Того месяца ге
в ... пожаловал князь великий Василей
Иванович всеа Руси. царевича новопросвещеного
Петра, дал за него сестру свою ... [illegible]

Саба

Евдокиею. и ровнича царевича Петра. и с нимъ царевича Во
Евдокѣю. Ѳома и рить в списона Ѳафанаи. в соборной
церкви пречистыя Успения. в славнем граде Москве.
Тоя же зимы приидоша послы на Москву. к великому
князю от Пасаитню Ивановичю ... от сорочи Апостола Лекз
ра. Пан Бюнста Бобан, да Иван Сокольщиков ... Сарь
о Казани ка и Ивана Федорова Плюскова. Ѳев. в. ѕ. в четверг.
Того же лета апреля. Посла князь великий Василий Иваио
вичь всея Руси. рать свою к Казани. Дмитрия Иванови
ча, и воеводъ своих князя Ѳедора Ивановича Бѣль
скаго. и иныхъ воеводъ своихъ в судех ратию на Казань на
царя Сафа Гирея. А полем посла на Казань конную
рать по брегу Волги. князя Василия Ѳедоровича Оболе
нскаго. и ины воеводы со многими людми. и пришедше
князь Дмитрий Иванович, и воеводы великого князя в су
дех на Казань. месяца маия в ... день. и рыли
и с Волги на поле, и град около нея зажгоша. и приидо
ша ратно и ограду всю и татар огнем тра
пиша противу. а иные татарове потачны
застрашаша Волгу в ... и бой, и ... ранда
ши, побиша татар... воевода бывших. и ... тысяч
с ... на поле. а иных многих
взяша и многих посекоша на погани озере. Иму
июня ... пришедше ко усть Свияги на ... Казанскую
землю Василь город. и весь ... Василия Ива
новича всея Руси. послаша его с воеводами к Казани

ратию. князь Василий Данилович Холмский, и иные воеводы
с ратью своею к Дмитрию Ивановичю. и воево
ды его с грамотами. что был... Василий
Данилович и иные воеводы великого князя за Ѳефеда
лися. а с острова конными ратными ... Алексан
дро Поломеровичь и иные воеводы ... сторожа по
дошли к Казани. и ... князь Дмитрий Ивано
вичь с воеводы великого князя, Сафагиреи ...
Василей Данилович и иные воеводы. И отпустил
приказ. и начаша в град
пристав ... начаша устрашением. и учредиша
стряпчих. но сами побили ...
та. Князь Дмитрий Иванович с воеводы великого
князя пойдете к Казани и под город. а царевичи
воеводы великаго князя Ѳедор Михайлович ...
пойдоша на поле. и сидели з городом ... татарове
а ... за царевичем и за Ѳедором погоню. и у того
... зыри за сорок верст. царь ... Ѳеѳ
... татар, и сказати ... посы
ли, а иных поймали. а сами пришли здравы
со всеми людми. Того же лета июня ... по повеле
нию великого князя Василия Ивановича всея
Руси в граде Москве. заложиша церковь камену
святаго и великаго чюдотворца Николы
... церковь ... Николы Гостунскаго. и совершиша ю в ... день.

ЛВ

Того ж лѣта, авгу. а҃, приидоша послы на Москву
к великому князю Василию Ивановичю всеа Руси. Саси-
ем [illegible] ѿ крымского царя Мехмет Ги-
ми҃ рея, имянем [illegible], а на Махмеша и гра-
моту ошертную ѿ [illegible] Гирея [illegible] велико-
му князю привезли. о [illegible] и о брате [illegible]. коне-
тако [illegible] к великому, и на
великии Василеи Ивановичь всеа Руси. по велению
Казимиру государь [illegible] написати грамоту
шертную [illegible] каковы была со отцем его с вели-
ким князем Иваном. а Казимир посол поимал сто-
варищи. и писал грамоту [illegible]. и каков дан
князю великому. да и многи свои к нему приложи.

Того ж лѣта, авгу., прииде [illegible] к великому князю
Василию Ивановичю всеа Руси. что престави-
ся [illegible], и великии князь литовскии. але-
зандр [illegible]. [illegible] великии посла на
[illegible].

В лѣто ҂з҃. еі҃. ѿ а҃ [illegible]. [illegible] в грамо[illegible]
святи и великий чюдотворец Николае. преосвященныи
[illegible] митрополит всеа Руси. в царство благоверного
и христолюбиваго великого князя Василия Ивановича
всеа Руси. в а҃ лѣто государства его и постави
великии князь Василие [illegible]. святого великого
чюдотворца Николы [illegible]. украсил злато-
м и каменьем драгим [illegible]

В лѣто ҂з҃ еі҃.

много [illegible]. и [illegible], прихо-
[illegible]. Того ж лѣта, [illegible] к великому князю Васи-
лию Ивановичю всеа Руси. приидоша старцы с Святыя Горы
из [illegible] монастыря. [illegible]
[illegible] Иаков. и к вели-
кии Василии Ивановичь всеа Руси. [illegible]
сего, и [illegible] маиа. в Того ж лѣ-
та [illegible] великии Василии Ивановичь всеа Руси,
[illegible] Казимира [illegible] государыни
[illegible]
[illegible]
[illegible]. Того ж зимы, [illegible]
[illegible]. преосвященныи Симон митрополит
всеа Руси поставлен [illegible] митрополита, [illegible]
[illegible]. Того ж зимы [illegible],
[illegible] приидоша на Москву к великому князю Василию Ива-
новичю всеа Руси. послы литовскиие. ѿ великого
князя Жигимонта [illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible] писарь.

Того ж зимы [illegible] прислал к великому князю Василию Ива-
новичю всеа Руси. царь [illegible]
[illegible] своего. а [illegible] в грамоте [illegible] чело-
битьем. что бы князь великии пожаловал
[illegible]. [illegible]
мир. Того ж [illegible] князь великии Василеи
Ивановичь всеа Руси. [illegible]

да посла с ним человѣка своего Алексѣя Лудина. И велѣл ему
говорити царю, что посла его Михаила с Лапиным дѹго
с Казадефалѹ. А от сына от Утямиш и от своего подаричищи. И ца-
рь с Алексѣем к великому князю прислал, а с ним Ваис Вассо-
его озена. З грамотою бити челом о том, чтобы
князь великій пожаловал, был с ним в миру по старине
бы в дрѹжбѣ. А казылос всѣм всего великие
князь Иван Василевич всея Руси. А посла его Миха-
ила Лапина с своего подаричищи челом от Ѹзбяк. Да и то
лѣ которые на свою сторону на мир был и попали. Князь вели-
кий Василей Иванович всея Руси при том разорате
из золотары. Да Хрисобан с нынешним и почтенные
руси попали. Да и Устрочні арахрітіан Скато. Про
стѣ у пис у него ему года. И с ним Васо озена от Тѹбстии.
И посла с ним и с вестию и с Бурю Дмаса своего челобитье
вода. И велѣл ему говорити, что от посла вели-
кого князя Михаила от Тѹбстии. А о миру бы присла
своего дорогого. И то гол с Таур Мамтеамчю
послал великого князя Михаила Лапина от Тѹбстии
да Ѹхтоде и великого князя с Мамаи грады в Казани
с Михаилом от Тѹбстии. Да и своего посла Тарачейма,
к великому князю Василью Ивановичю присла, о чи-
лом миру, о братстве и о дрѹжбѣ. И казылос всѣм
всего великии князь Иван Василевич всея Руси.
Того же лѣта априля в седмь великому князю Василью Ива-
новичю всея Руси, что от Нѹрдѹл многие люди Татарове есть

поле. А что приходили на Украину на Бѣлев и на Одо-
евъ, и на Мценеск. И на Одоевские, и на Козелские, и на
великий посла с Мосалскими и Бѣлевскими воеводы своими, и на
Ивана Ярославского. Да князя Костянтина Ушатова
а стали воеводы князю Василью Одоевско-
му, и князю Ивану Михаиловичю Воротынскому, и на
Мѣстнѣ и Козелском князю Александру Стригину.
Воеводы великого князя бывша с Воротынским. И при-
деши в вѣсть, что татарове многие люди,
и на Украину Бѣлева по Ѹгрѣ пошли. Воеводы
с Оки пошли за ними на поле и догнаша
и бои с ними. И Божиею милостию здравие
и стали великого князя Василия Ивановича всея Руси
многих татар побили, а иных поимали. А по Оке
на заставах, и поимали и воров Бирючь мѣсяца
авгу(ста) в .ѳ. день. И которых татар поимали на бою, и от них
сказали, что приходили на Украину. И рекше татаро-
ров. За ним Ѹмурза. А не пошли к своим товари-
щи. К великому князю пригоняет от воевод с вѣстию
гридя Афанасьев, авгу(ста) .ді. В лѣто ЗЅІ. Се. н. ЗЅІ
Князь великий Василей Иванович всея Руси посла в Каза-
нь своего Тарачеина от Тѹбстии. А с бурем Мамтеам мир
и о миру, о братстве и о дрѹжбѣ. Да и посла своего
к царю в Казань послал, о дарех и о полоненых и его
Ивана Стригорева сына Лапина. Да дьяка Алексѣя
Лудина. Того же лѣта. Послали великии

181

О положении мощей великих князей и удѣльных в новой церкви Арха-

василеи Иванович всея Руси. воевод своих князя Василья Да-
ниловича Холмского. да Якова Захарьича. и воеваша
Литовские земли [illegible]. Того же осени
ѿ. г. благоверный и христолюбивый князь великий Васи-
лей Иванович всея Руси. по совѣту отца своего [illegible] митро-
полита всея Руси. [illegible] и пре-
несе мощи прародителеи своих великих князей Русских. со своим
митрополитом Симоном. с всем освященным собором
[illegible] и положиша их в новой
церкви святого Архангела Михаила, [illegible]
[illegible] положиша. и князя великого Василия
Васильевича. да сына его князя великого Ивана Ва-
сильевича всея Руси, а в другой стране [illegible] положи-
ша мощи князя великого Ивана Даниловича. да
сына его большаго князя великого Симеона Ивано-
вича. а за стеною положиша, князя великого Ива-
на Ивановича, а другаго сына великого князя Ива-
на Даниловича. да сына его князя великого Дми-
трия Ивановича. а за стеною положиша князя [illegible]
[illegible] Дмитриевича. да [illegible] его
князя великого Ивана Ивановича. а удѣльных
князей мощи положиша по заднюю стѣну. [illegible]
[illegible] князя Андрѣя Ивановича [illegible] князя
великого Ивана Даниловича. да с ним положиша сына
его князя Володимера Андрѣевича. а ѿ поле
положиша князя Георгия Дмитриевича. а с ним

[illegible] сына его князя Василья Юрьевича. да [illegible]
Юрьевича Меньшого. а ѿ поле положиша князя
Андрѣя Дмитриевича. да брата его князя Петра
Дмитриевича. а ѿ поле положиша князя Ива-
на Васильевича. большего сына князя великого Василья
Дмитриевича. а ѿ поле положиша князя [illegible]
[illegible] Васильевича. да братию его князя Бориса Васи-
льевича. да князя Андрѣя Васильевича Меньшего. а ѿ по-
ле положиша князя Ивана Володимеровича. да князя
Ярослава Володимеровича. а у [illegible] стра-
ны, [illegible] положиша князя
Андрѣя Васильевича Большего. да князя Василья Во-
лодимеровича. а на другой стране в олтаре поло-
жиша князя Василья Ярославича. Того же зимы
[illegible] приидоша на Москву [illegible]
[illegible] грамоту [illegible] ѿ царя
Махмет Аминя [illegible] к великому князю Васи-
лию Ивановичу всея Руси. [illegible]
[illegible]
[illegible] великим князем Иваном Васильеви-
чем всея Руси. [illegible] великого [illegible]
[illegible] на бою [illegible] попали. Того же зи-
мы [illegible] Симоном митрополитом всея Руси
поставлен [illegible]. Того же зимы
[illegible] и положен

щеѣ ѣзду дали. Тогда ж и мосѣ от Ъхаво короля фрязиместа
князь Михайло Лвовичь Глинской. и прислал бити челом
вѣдоу. великому князю Василью Ивановичю всеа Русиѣ.
и князь великий Василей Иванович всеа Русиі пожаловал
его. а ж хотѣ(т) быти служити и со всем его братью и с приятели.
и послал к нему князя Вѣдомаилии ... своего тоу
милостива. и сколоващи его пришел к нему.
и со всего братиею. что ему служити отъ врагъ видо
страхотеи в весе тръ великому князю Василию
Ивановичю всеа Руси. и князь великий послал к нему
во Вдоуду своего изъ... великого ... ала
въ братаи дасни изъ... Тогда же
сниде с престола епископъ Тверский Васиянъ, маия, кг.
Тогда же князь великий велѣл поставити градъ ...
с вѣрою в (...) каменеи емъ высоты ... и пръ
дъ чинити вѣру града. а свѣдоу из узразимъ.
Тогда же велѣл князь великий заложити храм
мъ. около ... ... пръвѣ ...
...разный. Тогда же маия въ 3. в ден. в сво
вотчину князь великий Василий Иванович всеа Руси с
своею великою княгинею Соломониею. въ свой
... кирпичной храмъ. Его заложи отецъ его
князь великий Иван Васильевичь всеа Русиі. на старомъ
мѣстѣ Благовѣщения. Тогда жъ Благовѣщ
ения князь великий Василий Ивановичь всеа Руси
с великою добротою желание, повелѣ на своем дворѣ.

и Ѳедоро... князя Бориса Васильевичя. тогда. И тогда
князь Ѳедоръ Борисовичь ... апостола. Сбрат его
князь Иван Борисович. на свое вотчину в Ѳ... и пре...
ли. и положиша его у пречистыя, в Іосифовѣ пустыни.
Того же лѣта на Вознесение в день, повелѣние великого
князя Ивана Васильевичя всеа Русиі. ѳиманрим митрополит
в Андроникове монастырѣ. заложи храм
з кирпичю. Того же лѣта оставиша нам Мосевв
по Улан царевичю. Того же лѣта іюля. гепае ...
архиепископ великий Новагорода Псков. о старцы пре...
своиза ... немощ. невелико поне бо прѣ ... Мосевы
на свое пре... ... великими. и начали изъ
имати ... изъ старлени. а ... пръвааго. тре
свое ... которыхъ ... мысленаго своего
... и ... Михаила ... ...
и о ... великий и митрополит. и съ
шаего с ... ... и пребы в монастыри
Михайловичю ... ...
и престави. Того же лѣта, по повелѣнию великого
князя Ивана Васильевичя. розоряша старых
... в Новѣгородѣ, противъ Михай
ловичю; и по ... заложиша. Влѣто ЗИ
... приидоша послы великого князя ... ... а ...
з изабод ... изъ Крыму. Дмитрий Ралевъ,
и Митрофан Караччаровъ из Замория. и прия
доша с ... ... сере брани.

ѡ сжеини еретиков

и пособщникиѡ, и свщеники. Того ж лѣта поимаша голову
сто прінде еи с нафы. Тоя зимы. князь велики Іѡ
ан Васил(ьевич), и с(ы)н его кн(я)зь великии Василеи Иванович всеа Руси
с ѿцем своим с Симоном митрополитом. и с еппы
и со всѣм собором, обыскаша еретиков, и повелѣ
шали их смертною казнию казнити. и сожгоша
в клѣтцѣ, дьяка Волка Курицына. да Митю
Коноплева, да Ивашка Максимова. декаб. кз.
а Некрасу Рукавову повелѣша языка урѣзати
и в Новѣгородѣ Великом сожгоша его. Тое ж зимы
архимарита Касиана Юрьевского сожгоша, и его бра
та. а иных многих еретиков сожгоша, а иных
в заточение розослаша, а иных по манастырем.
Тое же зимы, генв. в ни. в си. преставися великаа княги
ня Елена Волошанка, дщи Стефана Волоского воеводы
Ивана Ивановича. и положиша ее у Вознесениа во
Вознесении на Москвѣ. Того же весны, маиа. ка. пове
лѣнием великого князя Ивана Васильевича всеа Руси
в градѣ Москвѣ на площади разобраша старую
каменную ц(е)рковь, святого великого архангела
Михаила. что создал святыи благовѣрный князь
великий Иван Данилович, в лѣто ... ма.
И на том мѣстѣ святую заложиша новую церко
вь. святого архангела Михаила, и положиша
мощи великих князей вне. Того же лѣта
святую церковь разобраша, и ѿ святого Иоанна Лѣствичника.

в г. днь. а воевода своих избраша. велѣ поити на мо
скву. а ратных ... а сорок ... мо...
по ... а низ ... Михаила ... великому
князю великому всеа Руси ... быти. и послал
ся к нему ... а ростов ... а ... в
с ... Того ж лѣта, в а. ве
... приде из ... Григорьевич
Заболоцкои ... к великому князю Ивану Васи(льеви)чу
... с грамотою ...
грамоту к ... великому князю ... надобна. и
... Ивано
вичу всеа Руси. да с Констянтином
... великому князю Ивану Ва(сильеви)чу
всеа Руси ... грамоту ... а на
... а ...
... да ... их за
Магмета ... Тоя же весны, маиа. е. в лѣто
... быть на ... Иоанна ... Борови(цко)го ...
Того ж лѣта, в и. ... на ... Михаила
святого архангела Михаила. престависа Симон митро
полит всеа Руси. Тоя же весны. князь Василеи
Данилович Холмскии поима ... престависа.
Того ж лѣта, в кз. в лѣто. посла князь великии Василеи
Иванович всеа Руси, к королю ... тверди
... ѡ миру ... до
скончаниа. бояр ... Григориа

л[?]

Ѳедорова с҃на да ... нам быти ... новогородцкою. да со
нюшего господского Ивана Андрѣевича Челяднина. да о
кольничего Михаила Степановича Клапика. да дїя
ка Микиту Губы Моклокова. • Того же зимы,
генва(ря). князь великий Василей Иванович всея Русии.
пожаловал царя Казанского. Абдылетифа Абреи
моровича. из нятства выпустил и простил
ему вины, и пожаловал дал город Коширу. понеже
братство и любовь его ... учинил. печаловали ся о
Менли Гирѣ царя крымского, да и порусскому вели
кому князю ... поимали ся по Абдылетифа царя. царь
Менли Гирей. и царица его Нурсалтан а мать Абдыле
тифа царя. и сын болшей Менли Гирей царевич
Магамед Гирей. да и по смерти дали Менли Гирей роту
дѣтем после его, а князь великий же ... на роту
да и Абдылетифа царю по смерти дал на то. Того же
великому князю Василию Ивановичу всея Руси, служити,
и добра хотети не пригодися • Того же зимы. ѳе. ді.
преставися благоверный князь великий Дмитрий
Иванович внук в тюрме. и положиша тѣло
его в церкви Архангела Михаила на Москве. розго
ня его великого князя Ивана Ивановича •
Того же зимы. великому князю Василью Ивановичу всея Руси
бил челом Iосиф игумен с братьею ис пустыни с Воло
ка. что он от князя Ѳедора Борисовича многими
обидами и напастьми от державы его ... посади

о Iосифѣ

слезами обливаюся. и гдрь бы пожаловал. что
дал ему за монастырь в своем государство. да не
запустеет в дом пречистая в своем бытию • Князь вели
кий же посылал ко князю Ѳедору Борисовичу что много
гажды. что бы ... по его не подобает. а ма
настырю бы ... таковыя обиды не творил •
и князь Ѳедор того не послуша. да учал болши еще
нечисти терпим монастырю чинити. и игумен
видя его неуклонное стремление на своем бытию •
Васиану ... митрополиту
всея Русии • пресвященным митрополиты слыша
... в своих
епископы. собором многого ...
... братии ...
... великого
князя Василия Ивановича всея Руси, тако
да на ставление ... но,
приимет ты монастырь. ... же
свое • великий князь Василей Иванович всея Руси. по
молению ... святыи монастырь, в ...
и соблюдение ... • ... архиепископ Серапион Ве
ликого Новагорода и Пскова, слыша то и на ве
ликий князь Василей Иванович всея Руси. взя ...
монастырь ... соблюдение. и того ради
... и презрев ...
... правил. и поревновав ... закона. и ...

цр҇ковное оустроенїе створне прелестно, и не пострашаєть.
да не ѿ болариа с великимъ кнѧзе, ни с митрополитомъ
послани, и з боѧзни ѿ с неоубоѧнїе, ѿлученїе. С божни
нии неподобно творь, и речми. на рода имѧ великого
кнѧза. не растудно и не подобно • сїа глаголюща
пресвѧщенныи нынѣшнїи митрополитъ всеꙗ Руси. по велѣ
нїемъ великого кнѧза. вознесе о архиепископе
серапїона, пред нимъ, и пред всѣмъ соборомъ, пред тсари
рѣше. спросиша его. како, и за которыи ѿ вины таковыа
дерзнувъ сїа вытвори еси, противу божественнаго
писаниа. И истинно правила закона. пребывати пре
твердо апостольскаго повелѣнїа, и пресѣгоша его со со
бора и з раздѣлениѣ благословенїе. ѿ нѣкое, в отпис
ни, ѿ нево, без ѿ вины тѣх. • пресвѧщенныи
митрополитъ. со архиепископы, епископы, и со всѣм
собором. по рассужденїи божественными правилы. И
по законному ѿ обычаю, игоумень, епископъ, аще
не по божественному правилу. ни по закону.
но по ярости. и малодушества. Кто ѿ свѧщенника
тиранствомъ реченїемъ, ѿлученїемъ в празни.
бо ищеть. самоистинно и есть пом... самосамо
моудатвори. а не благословенаго, ѿлученаго. таково
не праведно освѧщена, да прости и ѿ брати ть •
и митрополитъ со соборомъ. и игоуменна иосифа
з братнею. благословиша и простиша. а серапиона
поведѣша пребыти в монастыри оу троицы.

ѿ нѣкоторыи причины. ВЛ҇Ѣ ЗКИ. мц҇а 51.
велию оучтивостью • Тоа зимы марта .л. вте
ѿпоустили к нимъ великии кнѧзь послов. кнѧза
магнуша и стоварищи. да с ними от себѣ посла
кнѧзь великии ... писаря оу них меньши игиро ...
его посла, василиа григорьевича поплевина •
Тоа зимы. марта .а. прїидоша послы великого
кнѧза василиа ивановича всеꙗ Руси. и с ними тѣ
ѿ игоря Федорова. да ивана вандрѣева. да миха
ила ступанова. да дїака михаила гоуба мо
клокова. и пред ними король полскии и кнѧзь вели
кии литовскии и грамоты в целовал. Кре
хиамъ кнѧзю василию ивановичю всеꙗ Руси. на до
коньчалные грамоты. что по ѣму на правлѧти
...на писано, и досто его ... вопрос
да и грамоту до ... великому кнѧзю
ѿ короля привезоша за его печатью • Тоа
зимы. марта .п. вте. прїидоша послы не
мецкие. к великому кнѧзю василию ивановичю
всеꙗ Руси. ѿ магистра ливонскаго. ѿ арци
бискупа рижского. ѿ епископа юрьевского
и ѿ всеѣ земли лифлѧнскои. имена и ваньти
дорпъ. да кансларъ и ѿ лѣдѣнъ вз...нъ. да и во
каверь. да ... стернысиоге. Просиша чело велико
кнѧзю ѿ магистра и ѿ всеѣ земли ѿ пере ми
рье • И кнѧзь великии василии иванович всеꙗ Руси

ѿ немецкии послов ѿ перемирїи

л҇ 12

пожаловалъ мастра лифрѣнского. И всю землю Ли-
флянскую. велѣлъ намѣстникомъ новогородскимъ.
и кн҃зю псковскому ѿ нимъ и взяти перемирие
на ѕі. лѣтъ. ѿ Благовѣщениева дни. да и торговати
с ними людемъ по велѣнию по старинѣ. а ѿ Ли-
торского города а лгрехта ѿ того писаша.

Того же мсц҃а. маиа. ла҃. приидоша послы к то-
му великому кн҃зю Василью Ивановичю всеа Руси.
ѿ короля Жигимонта. пан Ян Николаевич во-
евода Трокилинскии. да маршалок. а мистръ
королевые. пан Доповтованори, и писарь пан
Богуш Боговитиновъ. о поиманых панех.
которые на бою поиманы на Ведроши. и на
великии кн҃зь Василеи Иванович всеа Руси. пожало-
вал и ѿпустил.

Того же лѣта повелѣние
великого кн҃зя Василиа Ивановича всеа Руси. по-
ставиша градъ Дрѣвянъ на Угрѣ.

Того лѣта,
авгу҃. ка҃. в четвергъ. поставлен ... иѡ схима
царя ѿ Андроника Горецкии епископомъ Суздалю. пре-
священным Симоном митрополитом всеа Руси.

И потом мсц҃а авгу҃. кз҃. поставленъ, и игумен
Богоявленскии. епископом в Тверь. Симоном
митрополитом всеа Руси.

В лѣт. з҃. ні҃.
мсц҃а. се҃. кг҃. было. кн҃зь великии Василеи Ива-
нович всеа Руси. поѣха с Москвы. в ѿтчину свою
в Великии Новгород, а с ним брат его меншии Андрѣи

Ѡ побѣзде великого кн҃зя Василиа в Новгородъ

митрофанъ. да Ѡхима Дрисимановскии и Варлаа-м

И поѣхаша зимѣ приѣхаша въ Новъгородъ къ великому кн҃зю о псковьскомъ взятии.
Василью Ивановичю всеа Руси. многи посадники
псковские. и купци, и житии люди. ѿ всего
Пскова. бити челомъ гсдрю. на его намѣстни-
ка на кн҃зя Ивана Михаиловича Ѡболенского
на Репню. И кн҃зь великии Василеи Иванович
всеа Руси ѿсылалъ. что псковичи не поправдѣ
бьютъ челомъ на его намѣстника. да и нечестно
его держаша. и за то на них опалу положи поло-
жи. велѣлъ в Новѣгородѣ псковичь поимати.
а во Псковъ посла Трѣтьяка Далматова. и велѣлъ
псковичем сказати что гсдрь хочетъ в отчинѣ своеи
бытиса. и вѣчье началное и Троице колоколъ ударити.
а вотчинѣ своеи по старинѣ. и пожаловати.
да и колоколъ вѣчнои сверзили. псковичи жъ ста
смиря же створиша все по волю гдрьскую. Кн҃зь же
великии Василеи Иванович всеа Руси. побѣде
из Новагорода в Великои в ѿчину свою в Псковъ.
ге҃. въ кд҃. было. а во Псковъ приѣха, ге҃. кв҃. вте
и фивонатално и трѹцителоѹдари. [illegible]
своих псковъ. велѣлъ привести к целованию. а
поиманых псковичь пожалова из наистарѣвших
[illegible]. и лучшим людем велѣлъ к Москвѣ ѣхати
[illegible]. и колоколъ вѣчнои к Москвѣ же велѣлъ. а въ

писорь во старица на мьстинина, Григориа Федоровича.
да Ивана Андреевича Челядинина. И учиниша речи на съвѣтѣ
по своему, пишучи тверскоѥ. И поѣхаша изо Пскова после
Собора в неделю вторую. А из Новагорода приѣха в неделю, е. ю
поста. А на Москву приѣха в неделю, е. поста. Месяца
зі. — Того ж лѣта, июня, приѣха ис Крыму Василеи Григорь-
евич Поплевин. — Да того месяца июня, кд. в неделю прі-
о црци нурлъ салтанѣ де на Москву царица Нурсалтана, Крымского царя Ме-
нгирѣева. Темирь приѣхадо. Да с нею Менгирѣев сынъ,
а Итвим Менгирѣев сатылганъ. И князь великий Василей Ива-
нович всеа Русии. встрѣтити ея честно з боляры. А от цря
Менгирѣя послы. К великому князю, шли Ослан Ми-
зода. Дала гости(?) царица ихъ. А прииде царица ис По-
миде тими приходити(?) с сыном Магмет Аминь Кела-
занским. Да с сыном бы с Летифом. К великому
князю Василию Ивановичю. А от тому и на великии
царь Казань августа. Кз. в пятници. А царь по
сло отпали на Москву. А сын Магмет Амин
посла послати Троици к великии Ивана Ковалева —
Того ж лѣт(а). Свершиша церкви кирпичную на Старом Сим-
манове. Ротропреставися . А освящена на .сѣ.
в а. в нелю. пресщенны Симоном митрополитом
всеа Русии. при архимандрите Варламове. — в лѣ(то)
҂з҃кз з.Аі. Того ж месяца сентября. в и. Князь великий
Василеи Иванович всеа Русии. выехал с Москвы
в Переславль. А после него ж великую за ...
великии князи. И был в Переславле. А от полчеба
в Торжок. И в Суздали. И в Володимери. И Воро-
стоп. А на Москву приѣхал князь великии, де-
в, е. в чет(верг) — Того ж осени ноября. Отпусти князь ве-
ликии Василей Иванович всеа Русии, послов своих вели-
ких, Михаила Юрьевича Захарьича. Да дьяка
Василья Третьякова Далматова — Того ж зимы о князе Семене
Герда. Восхотѣ князь Семен Иванович Стародубской
твер. от брата своего великого князя Василья Ива-
новича всеа Русии. И князь великий сведав то по-
слал к нему. И велѣл ему быти. И хотѣ на
нем опалу свою возложити. И князь Семен Ивано-
вич, за своего вину начат быти челом. Тогда великом(у)
князю. И князь великий Василей Иванович всеа Русии.
пожаловал его печаловаться Симона митрополи-
та всеа Русии. И братии своеи, и всли бринъ
ему уда. А людей его бояр. И дети боярские
в переменилъ — Того ж зимы марта. Прииде
из Литвы посол великого князя Михаило Юрь-
евич Захарьича. Да дьяк Василей Третьяко
Далматов — Того ж месяца марта, в л.
приидоша к великому князю Василию Иванови-
чю всеа Русии. Послы литовские. От короля
Жигимонта. Пан Станислав Довойно
вичь. Да Войтко Ивачно. Да писарь, Богу-

богоридиинов. а ѿпустил великии послов
пр(е)ста(ви)с(я) Симон митрополит — литовских. апр. в. д. Того м(е)с(я)ца апр. кз.
в лѣто. раб б(о)жии Симон митрополит всеа Русии.
и по великого кн(я)зя слову. послал по Серапиона по
свершагося архиеп(ископа) великого Новагорода и Пскова.
и бл(а)гословение его и прощение взя и с ним. И ѿпусти его
к Троице в Сергиев монастырь. и преставися
априля. л. с вторника на среду. в. а. час
нощи. и положиша тѣло его в соборе у Пречистые
Успениа. на Москве — Того ж весне Иона
Кп. приидоша из Казани ц(а)рев посол Алтан на Мо-
ѡ поставлении Варлаама митрополита — скву — Того ж лѣта м(е)с(я)ца июля в. і з. в лѣто, в
введен на митрополичь двор. и наречен
митрополитом всеа Русии. Варлаам архимандрит
Симановский. а поставлен на митро-
полию всеа Русии. м(е)с(я)ца августа. г. в лѣто. а на
поставлении его были. архиеп(ископ) Вассиан Ро-
стовский. еп(ископ) Симеон Суздальский. Про-
тасии Резанский. Нил Тверский. Митрофан
Коломенский. Досифеи Крутицкий. а пермь-
ский Никон прислал грамоту свою единос-
вѣтную до исполнения тѣх поставлениа его —
ЗКІ. ѡ Крыми — В лѣт(о) з. к. і. е. в ... кн(я)зь великии Ва-
силеи Иванович всеа Русии. ѿпусти ... с Моск-
вы. ц(а)рев Менли Гирѣев ц(а)рицу Нурсалтан.

и Менли Гирѣю ц(а)рев(и)ча Саитбулата Салтана. а с ним
вмѣсте послал великии кн(я)зь, к ц(а)рю Менли Ги-
рѣю своего посла. околничего Михаила Васиева
Тучкова. а проводити ц(а)рицу послал до Пути-
вля. кн(я)зя Михаила Даниловича Щенятева.
Тоя зимы. к великому кн(я)зю Василию Ивановичю — ѡ ц(а)ри на Казанском
всеа Русии. ѿ ц(а)ря Магмет Амина Казанского.
приидет посол, Шабесеин бекчи, о ц(а)рево
миру и ѡ дружбѣ. и на то повелѣ великии государь
писати бояром своим. И великого кн(я)зя бояре.
да ц(а)реву Магмет Аминеву послу, Шабесеин бекчию.
при государя начеть быти ц(а)рю Магмет Амину всее
лиции ... в ц(а)реве мирѣ и ... докончании
и грамоту шертную. Шабесеин бекчи на пи-
сал. и на ту грамоту. Шабесеин перед вели-
ким кн(я)зя бояры шерть дал на то. что ц(а)рю Ма-
гмет Амину Казани. перед великого кн(я)зя посло(м),
шерть дати. что по той грамоте ц(а)рю. прави-
ти великому кн(я)зю до своего живота. И на
великии послал ц(а)рю с тою грамотою в
Казань. с Шабесеин бекчею. посла своего, окол-
ничего Ивана Григорьевича Морозова. да дия-
ка своего Андрѣя Харламова. И в Казани, ц(а)рь
Магмет Аминь. перед великого кн(я)зя послы на той
грамоте шерть дал. и межень во ...

прилофии. и ѿпустил Ивана к великому кн(я)зю ✝

Тоѥ зимы. ѳ. Ѹрмагмет Аминь казанскии. при-
слал к великому кн(я)зю Василию Ивановичю всеа Руси ц-
ела своего бозю(?) и бьюша(?). а просил. что бы кн(я)зь
великии прислал к нему своего верного чл(о)в(е)ка. а и-
менно писал. о Иване Андрѣевичи. а писал царь ве-
ликому кн(я)зю. на перетного. которое было ли-
хое учинил. и он хочет быти под великим
кн(я)зем и с ним вѣдатися. А перехочет быти
с великим кн(я)зем. в правде и до смерти. и в вечном
миру и въ дружбе и в любви. И кн(я)зь великии, по царе-
ву прошению, послал к нему в Казань. боярина
своего, и конюшего, Ивана Андрѣевича. да дiа-
ка Елизара Сꙋвора, на подвода. и царь Магмет
Аминь, Иванꙋ Андрѣевичю. таинꙋ своюю по
вѣдатисто. и с великим кн(я)зем. в правде и до смерти.
и в вечном миру. в дружбе. и в любви учинити
ся. И ѿпустил Ивана к великому кн(я)зю.
а с ним вместе послал царь великому кн(я)зю своего
посла. Шавкеи сеита. и приехаша на Москвꙋ
марта ✝ Того же весны маиа .и. прииде весть
к великому кн(я)зю. что ордынского царя Ахматовы дети имени-
ем. Ахмат царь. и Бурнаш царевич пришли с
вместе со многими людми, на великого кн(я)зя Ѹкра-
ину. на Тешлев. и на Одоев. и на Воротынскои в.

О ордынскии царевичи пришли на украину.

и на Ѡлексин. И кн(я)зь великии часто послал противу
их. воеводꙋ и бояри на своего. кн(я)зя Данила ва-
силевича Щеня. и иных воевод многих. татарове
послыше великого кн(я)зя воевод, и убоявся в(о)с-
воротишася ✝ Того же зимы кн(я)зь великии Васи-
лии Иванович всеа Руси. опалу свою положи на
царя, а Абдыл Летифа за то не по правде. и велѣ
у него при ставу быти. и по ширину(?) с него шна(?) ✝

Того лета Таила Магмут царевич крымскии. пошел бы
на Рязань. и учинилася ему весть, и поверли
кого великого кн(я)зя воевод. на ш(е)стре, кн(я)зь
Александр Володимерович Ростовскии. и иные
воеводы со многими людми. А на Ѹгре стояли воеводы
кн(я)зь Михаил Иванович Булгаков. да
Иван Андрѣевич. и иные воеводы многие со мно-
гими людми. И послыша Магмут царевич
в Зелтоне(?) пошел. а воротися в Ѹкраину. а во-
евод великого кн(я)зя за ним ходили на поле, до
Сернавы. да его не дошли ✝ В лѣто .ѕ҃. ꙁна. ѿтра. [illegible]

Бурнаш и Ѹрбин царевичи. Менли Гиреи царевичи. при-
ходили на Рязань ратью. и ѿстроги взяли. и в град
приступали. и града не взяли ничто. и поидоша ✝

Того осени пришла весть к великому кн(я)зю Василию
Ивановичю. что Жигимонт король полскии. с весла
ет(ь) с бесерменинем на хр(и)стианство с Крымским

Ѡ литовъския королеве.

времени лит пре. на родне на христианство. на ве
ликого князя зело. и что бы царь на великого
князя пошел ратью. а преж того царевичи, ме
нли тиревы дети приходили ратью. на великого
князя украинные места по королеву ж на
воду. да и иные неисправления многие к его
великому князю учинил. через доконча
нье и грамоты. и через крестное целование.
о сестре великого князя королеве Олександрове
великой княгине Елене. велел бы ее в своей вере не
поимати. да за сторожи держати в неве
зарного обещания. и королеве Олене в его
нужи и в тяжкой противне стало. с теми вестьми и которы
ми делы. И князь великий с тех неисправле
ния. о сестре своей королеве Елене. посла
л к ней о том к королю многажды. свои посло
в и гонцов. и королевой тех неисправления. ничем му
не исправи. на обтини а о королеве Елене и бывша
нужда. И князь великий Василей Иванович всея
Русии. не могая того терпети. собирая на
короля. многих их о тех неисправлении. да ин
ыя послал крестное целование сложи. а сам князь великий,
и с братиею своею, пошел на его землю ратью. а в
ъха из Москвы. де. и. вн҃к. а вели по всему землю
к граду Смоленеску пришед, да граду Смоленеску

третии поход к Смоленску

многи королевы и въ тоб бывша. и зелия по[д]скои.
много тогда ухитря возвратися. а на Москву приде
марта. вн҃к. г. поста. То же зимы. князь вели
кий послал в Цырьград. и в Турскому салтану. Сели
ма гбу хандицрю. члн своего. Михаила Ива
шаресна. з грамотою о любви. То же зимы
ф. преставися благоверная великая княжна
Евдокия. Петра царевича жена. в вторник.
на Федоров неделю. и положиша тело ее. в церкви
вознесения. внутри града на Москве. То ж
весны маия. преставися благоверный князь
Федор Борисович Волоцкой. и положиша тело
его. в Осифове пустыни в монастыри.
Того лета. июня. ді. в пято. князь великий Ва
силей Иванович всея Русии. пошел в торое к
Смоленску. а о[т]то на Боровеск. а из Боровеска
послан на Цѣтов, град Смоленеск в осто[ро]жи
тк, бояр и на своего и воевод. князя Ивана
Михайловича Оболенского Репню. да иных
ничего своего Андрея Васильевича Сабурова.
и иных своих воевод многих, с многими людьми.
И воеводы и наметы ни к Смоленску ...
гловбери. князи и бояре смоленские. и гетма
н ... сефра ... против воевод великого
князя. выехаша за город за вал на бои.
и воевод великого князя ... на пот[ь]стиша

второй поход к Смоленску

дабреим и арди. великого князя воеводы Смоленские
во Евадъ. и князей литовских прогнаша и многих
де избиша. а иных князей и бояр и фон[?] вреи. жи
вых многих поимаша. и к великому князю их и бояро
в ... привеоша. а сами воеводы великого князя
к городу Смоленску ... пили. и землю воеваша.
Дѣ в ℓ лѣт. з. ка. ів. ді. князь великий пойде и в боро
сима к Смоленску. и граду Смоленеску великие
скорби, и бои пушками и пищалми помногу дни
сотвориша. граждане же ... твердость стѣны
нами городѣ. и холм ... затвореано. и степе
нами ... ниим ... пробилено. и сие к великий
... возвратися на Москву.
о цесаре[ве] посл[ь]стве То же зимы. февр. в. к великому князю Василию
Ивановичю всеа Руси. приіде на Москву.
от избраннаго цесаря Максимилиана. и на
вышшаго короля римскаго. его посол, име
нем Егорьи Снитценьпомер. цесарьскаго вели
чества совѣтник. о любви. о братстве и о дружбе.
Князь же великий Василие. божиею милостию госу
дарь всеа Руси. с избранным цесаре
Максимилианом. и наивышшим коро
лем Римским. братьство учинил ...
во. и обычное доконча[ние] взяти.
дати грамоты доконч[ал]ныя промеж себя написаша.

и печати ... приложили. и почти посо[л]
цесарев Егорьи. от ... Москвы. марта з.
а с ним ... князя великого. ... Макзимилиа[?]
ну цесарю. своего посла. и мене ... Феодорово
сына ... дьяка ... ра.
То же лѣ. апрѣ. в. Князь великий ... о датском после
Москвы. а датского короля посла. а с ним бысть
князя великого посла. ... к датскому королю Кристерну
своего посла Ивана ... дьяка
Василя ... То же лѣта авг. ві. и приидоша на
Москву. ... датского ко о турском после
роля Кристерна. то же ... То же ...
мана. ... к великому князю Василию Ивановичю
всеа Руси. приіде на Москву из царяграда. от
турского салтана. Салимшаха ... посол
его. и ... сими ... Феодор
... любви. То же лѣта. июн. и. Князь великий о смоленском взятии
Василие Иванович всеа Руси. пошол к Смоленску
третие ратию ... к граду Смоленску. а с ним бра
тия его. князь Юрьи, и князь Семен Ивановичи.
а на Москве ... брата своего князя Андрея ...
норита. а на пере ... посла ... Смоленску. вое
воду свой ... Ивановича ...
а ... Михаила Васильевича Горбатого ...
... и конюшего своего Ивана ...
и иных своих воевод многих. с многими людьми. и
твоеводы пришед, и город обступиша. бо же

ЛН9:

тогда градъ в Смоленскъ. королевъ воевода Ѕехаи
намѣстникъ панъ Юрьи Салагубови. И мнози ю
пришодъ к великому, и просе о брани ѣго почто
ро Смоленскъ съ многими людьми. и велика
нарядъ опущенъ. и пушки и пищали у бо щиѣ
ѡколо града уставиша. повелѣ градъ бити
со всѣхъ странъ. и приступи великиѣ чинили
бѣ ѡ(т) вздуха. и огнемъ пушечнымъ во град бьюще. и ис
ѡ(т)пущеного и пищалного стрѣлянья. и людскаго
скрытания и вопля. Тако ѡ(т) градскихъ людеи съ супро
тивныхъ бою. пушки и пищали, и земли колеба
тися и верху города не видѣти. И весь градъ во вре
мени и в курении дыма. мнѧшеся въздыма
тьемъ. И страх великии нападе на град вы
какове. начаша из града вопити и молити
ти. Посол великии государь порфалоръ. мечеро
уна. а бою престати повелѣлъ. а онихъ отпа
го с отпустителю. и града подати. И великии гос
подарь повелѣ бою престати. И владыка смоленъ
скии и вареуново дѣти. и князи и бояре. и мѣщане
и весь градъ вопиаше. послаша и града подати че
ло. чтобы великии государь своею ... ѡт него
нудъ порфалоръ. опалу свою на нихъ сверши. а о
чистов велѣл бы их бѣти. и к себѣ пустити и с
обрѣчками. И великии государь своею ... чинити
забавину порфалоръ. владыку смоленскому вра
реуново дѣти, и князеи бояромъ ѣщане. и всѣ

смоленска. такоже и велицыи мужие и жены
и дети, со слезами плачюще. и что вмещаша
ми. с многою любовию и усердием. сретоша
государя великого князя. за градом на посаде.
Благоверный же великий государь. с своею
братиею. и с верьхними боляры. и воеводы.
знаменася у честныя и святыя иконы. и обратися
ко Пречистой Богородицы Одигитрии. по изволению своего
рныя царьски при пречистыя соборе. тамо изволи
внити в соборную церковь. и тогда начаша молебен
пети. по совершении же молебнову. вшед
на амвон протодиакон. начат велегла
сно. многолетие здравствовати великому князю.
и потом епископ всеосвященным собором. та
кожде и на оба крилоса певша многолетие ве
ликому князю. епископ же благочестивыи и воево
тора государю великому государю. и рече. Бо
гомолцы, радуйся здравствуй православ
ный царю Василие. великий на все царьствия
моего вершець, на своей вотчине изъявлен в града
Смоленска, на многа лета. По сем братия
великого государя. также и всии воеводы. со
своими иноприходца. здравствовали ве
ликому государю. на его отчине во граде
Смоленска. Также и смоленскии и еси
и бояре. и мещане. и все граждане великому
государю здравствоваша. а меж себя великию

государя бояре. и воеводы. и с верьхними люди. нача
ша здравствовати. и целоватися, радующеся.
с великою любовию. а иные братия единоверніи церкви
с верою умилисо стрѣбующе. такоже и жены и дети
мужи и старцы обрадовася. и по богоносному
святому. и благоверному православному великому
государю, благодарствение и исповедующе и изба
вльшеся и свободившеся злыя латынския и пре
лестныя насилия. возрадовашася о поемшем истинно
пастырю и учителю, православному великому государю.
цело в ахъ верху и всехъ. и бысть тогда радость. пришед
от святыя митрополии благочиннаго господаря государя
во весь град Смоленск. премногою любовию
радость и веселие неизреченно. Егда же пристъ
время божественныя литургия. великий государь слушал
святую службу. по сем с соборною братиею и с боляры.
и с верьхними воеводы. на своих дворех. и в стене на своеи
месте. добрата его. И в царевой воеводе. и
князи смоленские и бояре по чину здоровашася
му. а князь великии, противу словес своих
[illegible] наполнил. да вельми светити. И князь вели
кии поздравляше всех. князей и бояр смоленских
и мещан. и глаголя. у старную свою государеву и все
вершеное свое жалование. и далее воеводы
и наместникам. со царица своего воеводы
сказа [illegible] всего. извалут
все собести. и благ великого князя. а опосле

того учал жаловати. портищи соболии. и
бархаты. и аксамиты. и кони. и шлас зла
тыми. и денежным жалованье. кому што по
его достоянию. так же и детеи боярских
и служилых людеи. и мещан. кому што по его
пригожству. так же и гетмана Острож
ского. и жолнѣреи жаловал. А короля на
мѣстника, пана Юрья Салагубовича. и от
пустил всего перед собою к королю. и проводити
его велѣл до Оршы. Того ж мѣсяца августа .з.
послал князь великии. боярина своего и воево
ду. князя Михаила Даниловича Щенятева.
да князя Ивана Михаиловича Воротынского. и и
ных своих воевод. да князеи и бояр смоленских
с многими людми. к Мстиславлю. на князя
Михаила Мстиславского. И князь Михаи
ло послышев великого князя воевод. да их
встрѣтил и бил челом. Того ж теперы князь ве
ликии и пожаловал, взял его к себе в службу и
с вотчиною. да и с тѣм в воеводах мѣна то доло
вал. с своими людми. к великому князю
с воеводами поѣхал. Князь великии тер пожало
вал князя Михаила. к себе в службу. и с всего
вотчиною принял, и жаловал его портищи
и деньгами. и его бояр и детеи боярских. и его
вотчину Мстиславль ж отпустил. Того ж меся
ца в .ги. дн. К великому князю приѣхаша и гри

теран из Дубровны. мещане и черные люди. что
от тѣх князь великии пожаловал велѣл им в
своих велѣл жити. А город Кричев и Дубровна
приехаем. И князь великии их пожаловал. взял
в вѣроотима. И честное жалованье велѣл им при
вести. Тогда ж князь великии. послал с собою
в дѣло. князя Михаила Глинского с многими
людми берегчи своея отчины града Смоленска.
и иных градов. от своего недруга Жигимонта
короля полского. а Борисов. и Минск. и на
Друцк и поля стояли великого ж князя воевод.
боярин и воевода. князь Михаил Иванович Була
ков. да брат его князь Дмитреи Иванович Була
ков. и иные его воеводы с людми. Князь Ми
хаил Глинскии. забыв Бога и своя правды. и пре
ступив крестное целование. перед великим князем
изменил. да учал ссылатися с королем. да и с ве
ми паны радцами и с литовскими. и и на роти
на великого князя людеи. а сам хотѣл бѣжати
к королю. от великого князя. И князя Миха
ила Лобуга Гасов с товарищи послышев его вблизи
его измѣну. с королем, и с паны его ссылался.
и на родину и на великого князя людеи, а сам хочет бѣ
жати. и о всем его том измѣне писали к вели
кому князю. И князь великии посла на Орешку пала
с князем Михаилом снати, боярина своего Гри
гория Федоровича. да боярина Юшка Оконь своего

Ивана Онкеевича. И иных своих воевод, двух его бла
обереча. В лѣто ҂зкв. ко[...] в недѣлю. Кня
зь великий Василей Иванович всеа Русии. Поустро
ив войско свое, иде на град Смоленеск. И облег его, поне
стерпѣв. Оставил в нем воевод своих намѣстни
ка. Боярина своего князя Василья Васильевича Шуй
ского. И иных своих многих воевод с многими людми
на сохранение града Смоленска. А сам пойде
из Смоленска на Москву. А про воевод своих
князю Михаилу Булгакову. И иных своих воевод
послал, велѣв ити к Москве. Воевод же
великого князя пошли стали ся, ожидаа тѣх
людей. Которое было ли[т]овских посланы на рѣ
цѣ поля. И Кгорисову и к Мѣнску у рѣки
Днѣпра. Нѣкто бо с Орши, по того изменника
князя Михаила Глинского послали. Королевы
воеводы лядцкие и литовские с многими людь
ми. О сѣм вѣсти прише, напаша на великого
князя воевод. И воевод великого князя изби
миша скрыпно. И иных многих людей и воевод
лядцких и литовских, и панских избиеи, и на
гра побилу. А великого князя воевод князя
Михаила Ивановича Булгакова да брата его князя
Дмитрия Булгакова, да Ивана Оникеевича и ин
ых воевод своих потребу ли[т]овским людем в руки
попали. Епископ же варсонофей смоленский
презрѣв бо, ѳеоф[...] и по правду своего

стити креста святого. И преступи свое вещание
и с латыри. И крестное цѣлование изменил. Государю
великому князю. И посла к королю Жигиманту
с свое[го] пасухова[?] вещанна с писание. Глаголя
ще ему, понеже смиренно в граде Смоленске
и воевод твоих с немногими людми пошлеши,
можеши его в правду взяти. А князи
и бояре смоленскии и мѣщане с великим смоле
нском изменить. И крестное преступление государю
великому князю. Извѣстиша, сказаша великого
князя боярину и намѣстнику смоленскому
князю Василью Васильевичю Шуйскому, по крестно
му цѣлованию в правду своему государю. Князь
Василей Васильевич слыша в бискупе измѣну
в Смоленске, и мѣщане новых. Нѣктою
варсонофия ж его измѣну. Понеже на православ
ную веру отчину, народи латын. И им
похвалу великую воздает. А владыка варсоно
фий послал из Смоленска. Которою великому князю
на Москву. ~~о взятьи смоленска~~. Непомногу же дне
по взятии по сем лѣте, приидоша к граду Смоленску
литовские воеводы. Князь Константин Остро
жской. И иные воеводы с многими людми. И
многие к ним ис[...] и грамоты во град Смоленск по
слаша. И приступиша к граду и стояша тамо
ху. Но Божиею помощию, и пречистыя Богоматере
князи и бояре смоленскии. Не бѣ того град[...]

Поля: ҂зкг; с Заслав[ского]; о взятьи Смо-ленска; о Остро[жском].

с великимъ кн(я)земъ воеводами. и со всѣми людми. Едино
душно и с(е)рдечно. противу литовских людеи что
ахъ. и из града поча стрѣляти и с хоругвами. и с ними из
пищалеи. Безбожныи же Острожскои. тро-
скои измѣнниковъ. у града Смоленска. не учинивъ
ничто. возвратися с великимъ срамомъ. А сие
из града вышедше многие люди. москвичи и смо
ляне. погнашаза ними. и многих людеи литовских
бесщи побиша. а иных пановъ и детеи, и тех же
новъ поимаша. Да князя Костянтина побѣже.
многие его воеводы и те своих ... оставивше
Тогда же. и кн(я)зя михаила [illegible] изма-
нил бысть великомъ кн(я)зю. преступи крестное
целование. и отступи от православнаго велико-
го г(осуда)ря. и восхоте к литовскому королю
Жигимонту. Такоже сотвориша. и прочие ...
и ... измѣниша великомъ кн(я)зю. и
крестное целование преступиша, отступиша к ко
ролю. Тогда же бысть ... пришел на Москву
великого кн(я)зя. Дмитріи Ласкарев. да Ели
зар Бисковъ. Тоже посылал ... великии. ... изъ
... цесарю. Максимилиану. и наивысше
му королю римскому. о братствѣ и о дружбѣ.
и о вѣчномъ докончании. и грамоту цесареву до
кончалную привезоша великому кн(я)зю. а у Ма
ксимилиана. перед великого кн(я)зя по
слы. ... по ... великого

му кн(я)зю о братствѣ своемъ. по той грамоте прави
ти во всемъ. и до своего живота. да с ним и при
шол к великому кн(я)зю Василию Ивано
вичю всея Руси на Москву. от избраннаго це
саря Максимилиана. и наивысшаго кора
ля римского его посол. имене ...
... о дружбе и о любви. О владыце Иосифе Смоленском
Тогда же зимы ... По ... святаго Христа. избра-
нием святых ... по божественым правилом. святых
апостол. и святых отецъ. по велению Василия. божиею
милостию. Г(осуда)ря самодержца всея Руси. Вели
кого кн(я)зя. поставлен бысть еп(иско)пъ. в град Смо
ленеск Иосифъ. архимандритъ. монасты
ря Михаила Архангела. иже внутрь города на
Москве. Преосвященным митрополитом Варла
амом всея Руси. и всем освященным собором руския
митрополия. А отпусти его кн(я)зь великии к Смо
ленску ... во град Смоленеск. ма
рта. в неделю ... поста. О послехъ.
Тогда же зимы. марта ... Кн(я)зь великии Василеи
Иванович всея Руси. от ... турского салта
на посла ...
посла к великим ... во Царьград ...
турскому салтану. своего ...
Василия Андреева ... Коробова. А во страну Во
лошскую. Кн(я)зь великии посылал своего
стольника. Василия Кобылу ... да Ивана

варавина. Того ж весны апрѣ. великии царь вел-
кии кн Иванъ Васильевичъ всеа Русии отпустил к Мази-
милиану на Рѣзь цесарева посла. кн Захарью Сугорского. и
мар[illegible]. и с ним в томъ бѣсте посла-
кн великии. о братствѣ и о христианском ко-
ролю цесарю Максимилиану. своего посла Алексия
Григорьевича Заболоцкого. дьяка Алексия
малого. А с датцкимъ королем Крестерну
кн великии послал Ивана Мисулина на Ста-
рого. дьяка Александра Ворокова Василия Бѣлого.

Т Того ж весны апрѣ. кн великии Василеи Ива-
новичь всеа Русии. былъ в первые в своеи вотчи-
нѣ на Вологдѣ на ластномъ монастыри потъехъ. Того
мингр(о)би умер.
весны маиа. прiиде вѣсть великому князю.
из Крыму. что Девлет Гиреиа царя в животѣ не
стало. А после его быв на царство в Крыму
сын его болшии. Магамет Гиреи. Того ж
лѣта. авгу. пришол из Крыму. великого князя
за посол. околничеи Михаило Васильевичъ
Тучковъ. А с ним вмѣсте пришол к вели-
кому князю. от Магамет Гирея царя крымского.
посол именем. Антюра Ахубаевъ. о братствѣ и о
дружбѣ. Того ж лѣта. авгу. кн. преста-
вися архиепп Ростовскии Вассиян Здорового
Милова. и положиша его в Ростовѣ.

Т лѣ зпд.
В лѣ. з. Ня. ноя. ві. преставися Симеонъ
епп суздалскии. и положиша тѣло его в Суз

дали. Того ж зимы. де. князь великии Василеи
Ивановичь всеа Русии. крымского посла Антюру
Ахубана отпустил. а с ним вмѣсте посла своего вели-
кии государь. к царю Магамет Гирею менял гонца
своего. своего посла Лукьянова своего Михаила
на Григорьевича Насна Мамонова. о дружбѣ и о бра-
тствѣ. и Софрия [illegible]. Ивана Мамонова
в Крыму в животѣ не стало. Того ж зимы марта.
прiиде из Царяграда на Москву. великого князя
посол. Василеи Наумов ... о Бороботова. а Васи-
леи ... [illegible] из Царяграда пошол ... вого
рукао[illegible]. великого князя Василиа Ивано-
вича всеа Русии. [illegible]
[illegible]. великого князя [illegible].

Т Того ж весны марта. ζі. преставися Серапио-
нъ бывшии архиепп великого Новагорода и Пско-
ва. и положиша тѣло его у Троицы Сергиева
монастыря. Того ж лѣта июня. отпусти
князь великии. короля Кристерна датцко-
го посла ... да с ним вмѣсте князя
великого посла. К королю датцкому ...
его. [illegible] грамоты ...
к королю датцкому посла. Того ж лѣта
июня. прiиде великому князю Василию Ивано-
вичю всеа Русии. от Магамет Амина царя Ка-
зани. посол его ... Казанскии
... Иона. великии

ніє бити челомъ великомꙋ кнꙃю о томъ, возвещаетъ.
что царь магметаминь болѣнъ. и кнꙃь великии
єго пожаловалъ что ѕѣло. брата єго. а бѣдовлатъ ѣги
фаира. своєю ѡпалу и гнѣвъ ѿдалъ. и изнастра
єго въ путь ѿпусти. и пожаловалъ єго ꙋчинилъ цре
въ казани. а магметаминь царь. а вса земла
казанскаа. да ꙗ бѣ великомꙋ кнꙃю правдꙋ. на
корвꙋна великии похотѣ. что и безъ великого
кнꙃа во дома. на казани царѧ. ни царевича ни
ѡда не взати. да и записи на то. шавеєи
се и написалъ своєю рꙋкою. на честномъ, да и вси
земли казанскои дати шерть. И кнꙃь
великии. шавеєви и вси и та послалъ путь ѿпусти. да
сни вѣть быть. кнꙃь великии василеи ивановичь
в сербии. и вѣри царю магметаминю в казань.
ст бил записемь и посла посланника своєго
михаила василевича тучкова. да ѡбрꙋжени
ника своєго мичюриту ивановича на сафгорда.
да ѡсласа ивана телешева. И магметами
нь царь. и вся земля казанскаа. кнꙃю великом
кнꙃю на томъ записи правдꙋ учинили. пе
ре его посла. и великого кнꙃа посла во царя
ѿпусти. а сами изъ того послали царь великi
скомꙋ кнꙃю. своего посла шавеєвича фересита.
с великим молениемъ бити челомъ ѡ брате своєго.
и кнꙃь великии. дал магметамину царю. пожа
ловал брата єго. а бѣдовлата фаира. и
знастра въ путь ѿпусти. и ѡпалъ своєю и гнѣвъ
ѿдалъ. и пожаловалъ єго даде ємꙋ городъ каширу
въ своеи земли. Влѣто. ꙁ҃. ке. фе҃. г҃. во то
благоволениє бжїи. и освѧтѣиших митрополит. по
велѣниє благовѣрнаго. василиа. ѡ христолюбиво
цара в сербии. и великого кнꙃа. поставленъ
бысть єпископ в суждаль. генадие. бывшии архимандри
ть пресвѧтаго спаса ѿ царь въ помери. прѣѡсщенны варлаа
мом митрополитом в сербии. и всѣмь ѡсвѧщенны
м собором. Того жде. фе҃. ві. въ те. поставленъ
бысть єпископ на разань. сергии. архимандрит бонро
ни сова манастыра. варламом митрополи
том в сербии. о пресвѧтом манастырѣ. Того жде зи
мъ марта. кнꙃ великомꙋ царю василию. прїиде на
москвꙋ. ѿ высокаго манастыра пресвѧтаго алвре
та. намесницы отчинꙋ. єго же посо. имене тве
ѡрисъ ушыгориєвъ. бити челом ѡ томъ. что бы великі
ии царь василеи. фаловал бы єго и берег б. и на своєго
єго ѡбидчика ѡ наисорола по своєго. въ вѣдомости
стреъ его ѡ своєм ѡчиниле. и ѡбороналъ бы єго
ѿ сорола. И великии царь василеи. то ѿпо
слал и настроват ѳеѡдорисъ са почти въ ѿпу
стил. да сниветь бесть. кнꙃь великии. с
ѡлбрета манастыр пресвѧтом посла. своєго
послаъ слуги своєго. емитрия загряжского. да
с ним послал грамоту свою ко перфѣ. Тогда
великии царь василеи. ѡ христолюбивыи царь

василеи. о мотїи юрьи гервов с сербсии. о
лбрестамаи стра пр[illegible]сиатопожаловалъ вбези
нать стре вего ссо бо го учинилъ. да перемети
емаи стр вицрти в цъблоракъ. Того ж мцрели
ссом втрою по то итра мот в правити и до своего
живота. Тоя же весны. априля. ні. при

о цесаревѣ послѣ

ли ссом у гсрю василїю. прїиде на москву. от
его брата. избраннаго цесаря. и нарьшш[illegible]
короля римсскаго мазимилиана. его по
солъ, именем фридиман, те гер у гсрю степ. ро
царь. молаи проса. Того ж велики гсрь ва
силеи. для его гера цесаря изволилъ при уха
ти к себе. фридимонта короля пол сского по
сло. и с ним помирился. Того ж дела и брани,
промеж би и мир о вы христианеи лане учился.
да и грамоту опасны на короля вы послов
просилъ. И велики игсрь василїи. мази
милианову послу фридимонту. обещалъ сво
и миловары. Того для брата своего избраннаго
цесаря мазимилиана. с фридимонтом
королем полсским миру хотимъ. каков на
оуесть пригоже. да и грамоту опа
сные на короля вы послы велълъ емъ дати. и
цесарев посол фридимонт бы царь. грамоты
опасные послалъ к королю. с своим племянни
ком с Иваном. Того ж лета король полсски
фридимонтъ. послалъ в вбиеры пана своего

Того ж лета[illegible] великого[illegible]
[illegible] к мелнитре[illegible] прспо[illegible]
на пополнити[illegible]христианства[illegible] на великого
силита[illegible] И того лета. авгу. по короле

ѕ[illegible] ге, го

со[illegible] прииходиша[illegible]
тароп. по[illegible]залмирза ширинов. [illegible]
с[illegible]кои. [illegible]мирза[illegible]ширинов.
[illegible]мирзама[illegible]. да [illegible]
[illegible]. [illegible]. рати. и при
[illegible] на великого[illegible] от[illegible]
[illegible]. и начаша воевати. [illegible] велико[illegible]
воевода[illegible]
[illegible]зби[illegible]михаилов[illegible]. [illegible]воевода
послаша[illegible]противу тата. [illegible]
[illegible]татаровя[illegible]. да
[illegible]. [illegible]тата
ромешали. да быша[illegible]. [illegible]воево
ды. пойдоша за ними на тата. [illegible]
[illegible]
татаров[illegible]. [illegible]воевати
[illegible]. татарове же по
слыша[illegible]воевод. [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]
татаров побиша. [illegible]. от воевод

дорога

приступише к нимъ. и гоняша татаръ от татаръ. и по
бродомъ и по горамъ ихъ побиша. да пришедъ люди ѹ бра
и иные в поле с ними бившися. и божиею помощию ... иныхъ
татаръ много тех ... людей побиша. а иные много
же много татаровъ ... потопоша. а иных
живых поимаша. такова бысть божиею ... божиею
помощию на татаръ победа. а иже ... в
шедше ... Сербы. паче же ... от
которые пойдоша от посла ... ко ... тако от
мало их ... приидоша. и ... въск
Ѕ.ѯ.в.
и на ... В лето .з.к.в. король польский Жи
гимонтъ умысли ... великого князя
с великим государем Василием. ... грамоты. посло
своих ... послати. морщилися (?) ... и намеснича
могилевские ... ... да ... ли
и писаря ... а король же ... пошел
с ... ... и ли
... и ... воевод. большего
гетмана. ... ... и все
свои ... воевод. ... и людей
своих ... ... да ... людей
... ...
ѡ ... ... на великого ... за ... и
... ... при городе ... почали. и послаша по
великого государя ... воеводы. ... за

прот(и)в Соломерецкой ... и иные воеводы мно
гие. которые были на Дубровне ... на ... в ...
ве. послаша ... великому князю Василью
а против королевы воеводы. послаша на пере
сов. ... от князя ... Федора Василевич
Оболенского Телепня. да ... Василевича ... со
и иные воеводы ... со многими людми.
... ... при городе ... от поле. и ... все
сторон. воинскимъ ... ... а сами по
... пошли против королевы воевод. со мно
гими людми. а князь ... великим
великим ... и ... со многими во
еводы. против королевы воевод. королевы же
воинство ... со многими людми. ... от
стороны. и начаша бити ... и ... миро
шими. и приступиша ... со всех сторон. а во
евода ... наместник ... Василей и Михаило
... со всеми людми и гражаны. бе по
могающе. ... против королева воинства
крепко. и ... приступиша ... и ... а
и ... большими. и ... з города побиша. мно
же ... много людей королева воинства. а ко
... ... от ... града ... за про
[illegible]
[illegible] ... воевод

и множество латинскымъ ратникомъ падоша. и изгнаша его
въ землю. Хотѣаше же воевода бити лѣхы отъ града
пасилита. и сиа же и ѡрѣ Василевичѣ и болѣчьскыи
Иѡанъ Василевичь Алащиковъ. и иныи воеводы при
шедше долѣ и тоцмое воинство. ѹдариша ся
нисте прѣсторѡ. да иже многи паки многи лѣхо
да итко биша. Хотиамъ многи же живы поима
ша. и иже болши воеводы послаша. въ то пръ
мя приде Иѡанъ Албрехтъ съ литовскыми людми сто
многи елло... Хопеши въ воинство королевство
имѣ. и иже на Василевичи поими паричи
шестрои противоу их ... и инѣ же его помо
щию. воеводы ... и . а. воиска по
биша. хотѣ же по ... их поимаша. черкаса
хрестѡна. и брата мѹ исора. да и ... изгнасе
погиба. и многи х боляре и живы поимаша
и ... знаша. и иже болши воевода
и послаша. ... из земли короле
болши и ... и ... Стефе
ми ... Воевода королевство ... ее
... побѣдѹ. и после же ...
град ... болши воевода. ... воин
... разорение град
... прѣ ... в...
... Богдан воевода ... заклинаа. и многих

лѣд ... поистиньна побиша. Исцѣля правле
ние въ земли. ... ждай
... посла. ...
... воепа
... Великого града ...
... воевода ... Ѡ возможе + поне
...
...
... Ѥва
... Великии же царь Василие
... королевство. мошаа
его ...
...
...
... Велико ...
...
...
Великии царь Василии ... королевство
...
...
... короле. ...
рд. ei. Того же лѣта. нѡта. ні. Великии
царь Василие. ... Максимилиана ...
...
... Великии ...

споеи избраномꙋ царю · и нарьшшемꙋ королю ѹгри-
шкомꙋ матїашꙋ · да дасто его володи-
мера семене ѡпасати племен никопа · Того же сеи
нотарꙗ · присла ѡ великомꙋ кнезꙋ василю ивa-
новичꙋ царю всеꙗ рꙋси · слꙋгꙋ своего анастасиꙗ и васи-
лиꙗ шемендичев · ѡ светого лавра михаила · да ѡпасети
что прихоилите ѡт паратолеи сербьскые · на всꙋрагиꙗ
на ѹвоопокоинаꙗ ... лꙋбимие ... · и иныꙗ
василиꙗ за нимито ... · и о жиисте ... приде
и се ... великомꙋ кнезꙋ · да шедше ... и ино-
гих ... паратолеи побили · а и они жи ... первиша.
и кнезꙋ великомꙋ кнезꙋ присла · Того же сеи
нотарꙗ · ... · ѡ бредлетии ... в жи ... потресе
стало · Того же весне · марта · д · в ... · на
претїе ... · приде ... града ... ꙋ
василеиноте · да ... варапиаго · да ... мие ...
степрии ... · и великомꙋ царю василию иваио-
вичꙋ всеꙗ рꙋси · и ... града · ѡт вселенскитопа-
рꙗ ... ѡт ... митрополита григориꙗ греси · ѡт гра-
да ... · ... ѡбласти · да ... ве-
сте приидоша ... · ѡ светыꙗ горы афонские
великомꙋ царю · и ... варлааму митропо-
литꙋ всеꙗ рꙋси · бити челом великомꙋ царю · ѡ ... те
помощи · ... · ѡ благо ... приѡбитa-
ни · и ... монастыря · пристаще ... маистре

ѡ светогорскои ... стнх.

да не ѡ ... иноки ... гре · да ... ботари ·
... великомꙋ царю на ... · и ... ѡ
... ... · и ... хвста
... · пришедше ... · ѡ ...
ротола ... · и ... сербиате
да митрополитомꙋ ... патриархꙋ ... асо
... греси · ... же великому пасилеи
иванови царю всеꙗ рꙋси · приде митрополита гри
горьꙗ · и старцы ... светыꙗ горы афонски · ... великого
честного · и ... в монастыри · свето
архистратига михаила · ... тѣ ...
... · и ... потреба
... · ... трапезь · ... и
ми · ... варлаамꙋ митрополитꙋ всеꙗ рꙋси · и
григорию митрополитꙋ града ... · и ... старь
... горы ... великого ... поваза
... · и ... призвати · и ... сто
... · ѡ ... хвꙋ.
Того же лета · м[ѣсѧ]ца · июнꙗ · ... · в сꙋботꙋ · в
... · преставися благо ... сербьскаꙗ
... иванови · брат великого кнѧза ... · и по-
ложиша ... · в церкви архистратига михаила
на москве · и ... правителие го ...а · проме-
... ивана ... ... · и ... ве-
ликого ... · ... митрополита · ... пром ... же его

того ... мих ... епископ ... ставле
... епископа за ним.

189

дн҃а. кз҃. на Геѡргїа ад[..]сїе вьнѹка. а на за то въсе велико
потребоваше ѥго. а на потребованїи ѥго бы. и на
велицїи пастырей. и съ пелїшѡтонитеѥ соломаан
доѡ. пропоушаше ѥго остомаѡ тимиислезами.
ӑпедадаимъ. Варлаам митрополитъ сѹчавскы
и съ епископы. и архимандриты. и игѹмены.
и съ всеми иноцами соборы. Бысть же то ... апогре
баниї ѥго. и прийде бо тогда ѡ патрїархъ митро
полит Григорїи. и пришедшиї ѿ горы Афонскиѧ

ѡ дожди

Того же лѣта. въ петровъ постъ. и за перва дано
бысть бѹмаж же и не дождеселиезѣло. и въ Сръб
ї а под быша болши въ ... хѹбра[..] ... и не
бысть ... за ... ѿ бога. и ... ѥмѹ ... ѡ
на ... Велики Василий Ивасопе сѹчавски
... ѡ ... ѥмѹ Варлаамѹ митрополитѹ
сѹчавскѹ. ... бога. и ... ѥго. и ... и пр...
ѥго ... и ... и ... великии ... до
творецѹ ... и ... и ... ѿ ...
бжии. и ... и ... ѿ ...
сол[н]це. и ... с епископы и архимандриты
и игѹмены. и съ всеми иноцами соборы. и ...
народѹ православными христїаны. за повеле
шa постити ... сѹ ... и съ
слезами. и ... бж... ѥго ...
и пристѣ ... ѥго м[а]тре. и ... чюдо

пощорѹсии. абие. те но ... поими ... хи
ами. благо растворено и ... и ...
зарѧ из ... теплото ... найденишися
мо... жещѹ. и съ прьвопостѧ ... благодарениа
създаша христѹ богѹ. и пристѣи ѥго мтре. и сътвори
чюдо ... Того же лѣта пастырейшии

ѡ ст҃ои иконѣ

Варлаам митрополит сѹчавскыи. ...
грамотѹ ... благо ... велики ... Василие
Ивасопе сѹчавскыи. и ...
и ... Володимерскыи. соборны
црк҃ви ...
рода. съ вселенными грамотами. построити и посо
вити ... милостивы ... и ѿ бѣте
шапша. Въ то време ... ѹ Холмѹ бы
бысть ... благо ... ѥ
митрополита Варлаама. поеха ...
часой ... монастыри. пр... Сергиа чюдо
творца. помолити се ... и благословити се. хотѣ
пойти ...
... полисто. ... Варлаамѹ ми
трополитѹ приказа. въ ...
на Володимерскиа ...
горы. и народо. ...
и иконы. и ... градомоскы. и прийде
Се стыи митрополитъ. и ... п. ... напра

дни пречистыа Богородица положениа ризы. тогда
святѣишии Варлаам митрополит всеа Руси. со епископы
и архимандриты. и игумены и со всем освященным
собором. пойде встрѣтение честных икон со кресты
честнымы со псалмопѣнием. и молебны. тако же и кня
роселаво по граду Москвы. много же множество
князи и боляре. и гости. и торговцы со потами
мире. девица. и жены. и младенцы. мужие
и жены. и младенци. с великою радостию. стрѣ
тоша святыа иконы на поле за посадом. а свят
митрополит со собором у манастыря у стрѣте
ниа в посаде. и встрѣтиша святыа иконы Воло
мерьскиа. и образ Спаса нашего Иисуса Христа. вседер
жителя. греческаго письма. велми чюдно. и образ
святыа и всечестныа царица. Богородица мариа б
матере того самого Христа царя. и бывше тогда. и по молебне
на литургиа. и божественое пѣние совершиша
пойдоша по граду. и понесоша святыа иконы
в соборную церковь пречистыа Богородица. славяще и благо
даряще Христа. и пречистую его матерь. егда же при
несоша во град Москву. от нихже начаша прииходити
[illegible] . и бысть приходящим в соборную
соборную пречистыа Богородица. и видевше святыа иконы
с вѣрою образ. и пречистыа его матере. принесенныа
от града Володимеря. исцелишася недужнии

иерей прихождаше и поклоняхуся. образу Христа все
держителя. и пречистыа его матере. и исцелѣние от
радости приложахуся з великою вѣрою. святыа иконы. и мле
бна пѣниа и божественую литургию отслужиша. по
сем же по повелѣнию Варлаама митрополита. постро
иша [illegible] святыа иконы. много лѣта
со старейшинами. святѣишии Варлаам митропо
лит всеа Руси. а бысть по воле всея полаты. посра
[illegible] святыа иконы. и от великаго князя
[illegible]
[illegible] святыа иконы. и со старейшины святыа иконы
[illegible] . и иерей златою облож
[illegible] . и со святыми иконами. **Т**ого же
лѣта. июля. кз. прииде на Москву великого
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
великии [illegible] . в лѣто. з. кз. [illegible]
[illegible]

В лѣто. з. кз. [illegible] великии Василии Ивановичь. пола
[illegible]
просто

Того жъ лѣта августа. прииде с Великого Гаргопа
силий ко кн(я)зю великому Василию Ивановичю всеа Руси на Москву. ѿ синдици на
горы идемоу и сибо то видѣ. Ѡба здѣ оуприта старе
и имене от Грекь. митрополита. и кн(я)зя великого по жа
ловаше о пути и лсь. Того же лѣта. април. повеле
нием благовѣрного великого кн(я)зя Василия Ивановича
всеа Руси. разобраша старую церковь Вознесение Христово. а но
вую заложиша. Вознесение же Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа
на Москвѣ в монастырь оу ворот града в Москву бысть. В лѣ(то) ЗКЗ
сѣ(нтября). ві. понед. священа бысть церковь Благовещение в новом
чюдотворца Леонтия Ростовского. преосвященным Варлаамом митропо
литом всеа Руси на Москвѣ за Неглинною. Того м(ѣся)ца. сѣ
кд. на память ... великого кн(я)зя
Ивана всеа Руси. поехал с Москвы на Поклонную гору
на поклонение. и приехал на Москву на Дмитров
дне. Того же ноя(бря). ід. в н(едѣ)лю. священа бысть церковь
Введение святыя Богородица ... на
Москвѣ. преосвященным Варлаамом митрополитом всеа Руси. Того
ж ноя(бря). ки. в н(едѣ)лю. во граде Москвѣ. в монастыре
святого архангела Михаила. чюдотворца ... оу гроба
святого Алексея чюдотворца. митрополита. ...
... помилова. и исцели ...
расслабленого. и ... абие
здрав бысть. и нарече ... Василия. ... сия чюдеса ...
служители ... Алексия. ...

Холопы ... великого кн(я)зя Василия Ивановича
всеа Руси. и ставиша Варлаама митрополита всеа Руси
архимандрита ... пребывши ...
ли. Того ж зимы. м(ѣся)ца. фе(вра)ля. ві. ... и же во
святого чюдотворца Алексия митрополита всеа Руси
чюдотворца. митрополита ...
в ... Введения ...
... чюдотворца ... Божие
митрополита всеа Руси. ...
... митрополита ... и ...
... Елена. ...
... и ... сладка ...
в. ч(а)с дне. и тогда ... митрополита
оу гроба святого Алексея митрополита всеа Руси чюдо
творца. ... помилова ...
страдавшая ... и именем Ивана
... во ... и абие здрав бысть
... великого кн(я)зя Василия Ивана
... Варлаам митрополит
... благодаряща. и прославиша
Б(ог)а. и чюдотворца ... святого Алексия
чюдотворца. Того м(ѣся)ца. фе(вра)ля. ... оу гро
ба святого Алексия митрополита всеа Руси чюдо
творца ... Богородица. именем Афонасий
В лѣто ЗКЗ. м(ѣся)ца. ... прийде с ... Великом

лѣ ЗКЗ

мазь то в дѣлито [illegible] самописцов в сетарь. и сказали суд ѥб
з грамотою. о семъ [illegible] вла(д)ѣю. и смазей. и смора
чек. и Тонче. и [illegible]. и [illegible]
[illegible] шил гдѣи. а писали в грамоте [illegible]
и от гдрѧ. что бы [illegible]
[illegible]. и бы анчело
великому гдрю. земли [illegible] божьа. да и по
гдрѧ [illegible]. а мы холопи божии [illegible]
т пой гдрю. и чтобы гдрь пожаловал [illegible]
[illegible]. и от всеи земли [illegible]. и о гдрѣ
б[illegible] пожаловал [illegible] пере
бытно. Н҃е. Ѕ. [illegible] великии Василей Ива(но)
вич всеа Русии. посла [illegible]. посла [illegible]. дво
решьско [illegible]. Михаила Торбеева Захаро
вича. [illegible]. а при[illegible]
[illegible]. и [illegible]. и сказе. и сарач
[illegible]. и [illegible] зо да [illegible]. сазан
[illegible] земли. [illegible] пожаловал. и что бы великии
гдрь пожаловал их [illegible] хоче. а [illegible]
[illegible] шиитале[illegible]. Михаил [illegible]
[illegible]. и [illegible] великого гдрѧ пожаловал. [illegible]
[illegible]. и сказе. и [illegible] сазан[illegible]. би
[illegible] гдрю. [illegible] великому пожаловал.
что [illegible] црѧ [illegible]. а [illegible] црѧ [illegible]
да с Михаилом Торбеевым [illegible] присла[illegible]

бити челом великому гдрю Василию. о всем [illegible]
лопа. и [illegible]. и [illegible]. и сарачей. и [illegible]
[illegible] земли людей. [illegible]
[illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]. и били
челом великому [illegible]. что бы гдрь великии
пожаловал [illegible]. [illegible] црѧ
[illegible] црѧ [illegible]. И Василей
божиею милостию великии гдрь всеа Русии. и [illegible]
пожаловал. [illegible] црѧ [illegible]
[illegible] собор [illegible]
[illegible]. и грамоту [illegible]
великии гдрь [illegible]. [illegible] грамота
[illegible] гдрѧ. [illegible] црѧ [illegible]
[illegible] записи [illegible]. [illegible] ве
ликому гдрю. что [illegible]. [illegible]
[illegible]. [illegible]. [illegible]
[illegible] земле [illegible]. да
[illegible] грамоте [illegible] великому
гдрю. [illegible] записи. [illegible]
[illegible]. [illegible] грамоту
[illegible] записи. [illegible] запись
[illegible]. [illegible] вели
[illegible]. [illegible]
великого гдрѧ. [illegible]

рчг

и до Спасова живота. и иде[illegible]. и шедъ[illegible] имъ
ищерепича. бе[illegible] великого града Переяславля. ни
сам о(т)не презватися. да и шерть на то велико
му граду. от пристоятеля. за скота. и за
связеи. и за великое[illegible] за вышшие земли.
и великии государь[illegible] царя Тавреля. и са
за вышшии посло[illegible] за[illegible] пыстила. марта. и г.
Хаввиаза посла. царя[illegible] царство.
и из Тавризу митрополита[illegible] Ростовского
да Федореца[illegible] поставиша[illegible] Тверского. Михаила
Горбевича. Данииила[illegible] Тоива
на поле[illegible]. И оже е[illegible]
за ново полени[illegible] приказу. посаша
[illegible] царство. апрѣля. Хасила
[illegible]. и казеи. и[illegible]. и[illegible]. и на
[illegible]. и[illegible]. и[illegible]
[illegible] что[illegible]
[illegible]. от[illegible]. и до Спо
сова живота.
Тогда же весны. маия. в[illegible] велики
и з Москвы. к чюдотворцу[illegible]
и[illegible]. и[illegible] до[illegible]
за[illegible]. а приехали[illegible]. [illegible]
[illegible]. и до[illegible]

Иного лѣта. июня. п. приидоша[illegible] от Ростова дву зг
имене Исаакъ. от[illegible] Христова[illegible]. бѣно
жаху. иже прежде[illegible]. Селиваже
и приложися ко чюдотворному гробу и[illegible]
лостиваго Алексия и[illegible] и исцеле. и здра
павѣ. и пойде. Иного. июля. г. [illegible].
приидоша[illegible] ко чюдотворцову гробу[illegible]. отсела
[illegible] злоби[illegible]
сона. [illegible]. И[illegible]
и[illegible] к чюдотворцову[illegible] святаго
Алексия[illegible] Ростадори. абие здравъ бысть.
Иного же мѣсяца. июля в. и. приведоша
святому Алексию чюдотворцу. [illegible]
[illegible] Соломонидою. и[illegible]
[illegible] приложиша к чюдотворному гробу моще
святаго Алексия. и[illegible] здрава
ма. Иного[illegible] помилова[illegible] святаго Алексия
чюдотворец. [illegible]. [illegible]
единем окомъ[illegible] прозрети. и видяше
свѣтло. и[illegible] приходящих. и[illegible]
[illegible]
[illegible]. [illegible]
в дома. того же обители[illegible] архимандри зр
тъ. [illegible]
[illegible] митрополиту. и[illegible]

[illegible]. Сия та чюдеса слышав архима-
ндрита благоверныи. и христолюбивыи князь великии
Василеи Ивановичь. и со отцем своим [illegible] Варла-
амом митрополитом всеа Русии. и со епископы. и архи-
мандриты. и игумены. и со всем собором. всех
[illegible] пришедоша. со псалмопением. и со
свещами. и с кадилы в свою обитель святого арха-
нгела Михаила. [illegible] положено святое
тело [illegible] чюдотворца Алексия. и молебная
пения [illegible] сотвориша. и хвалу велию Богу возда-
юще. всемогущему Богу. и угоднику его [illegible]
творцу Алексию. народи же [illegible] и многи
[illegible] на преславная чюдеса. святого и великаго
чюдотворца Алексия. И прииде же благове-
рныи и христолюбивыи князь великии Василеи Ивано-
вичь. и видев таковая чюдеса. и припаде к [illegible]
[illegible] святаго
и чюдотворца Алексия. и возрадовася радостию
великою зело. и [illegible] сердца
[illegible]
[illegible]
[illegible] чюдотворца Алексия. И же благода-
[illegible]
чюдотворения. [illegible]
его. [illegible] чюдеса

[illegible] чюдеса. [illegible]
[illegible] новых чюдес. [illegible]
чюдеса. [illegible]
[illegible] чюдотворца Алексия.

В лето [illegible] марта. Прииде на Москву к ве- *о [illegible]*
ликому князю. Василию Ивановичю всеа Русии.
от [illegible] Магмет Гирея [illegible]
[illegible] посол именем [illegible]. да
[illegible] Мамет паша [illegible]. и при-
слал к великому князю [illegible] грамоту.
[illegible] к великому князю [illegible]
[illegible] к великому князю. [illegible]
[illegible] что [illegible]
с великим князем [illegible]
[illegible] к великому
князю [illegible] послы. и [illegible]
[illegible] грамоту [illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible] с великим князем
[illegible]. И [illegible] великии [illegible]

рчз

чтобы им дал Магмет Гирей царь по своей правдѣ. послал
со опьче пои с собою сына Дѣвлета. на литовскую землю
и людно зѣло. и снасть собою болшего. на лову богатство
а люди царевича. и мирсевичь. Царь со бою пошел
своих по стопо. И повелѣ с собою из Запасилова
Иванович Тетарды и тринцазу. брата своего тома
мстирсевичь быирь моши. Послал на Литву бог а
и стоялу людно зѣло. и снасть собою болшего на
го богатство людцаревича. и бы царевичь по
брат своего. и дат поисспои. имают их в
своих людей стомию горорато. и снать богатство
царевичь. ходил ва людно зѣло. и воевода
мало не до самого посирасмопа. Лио
стоятии много с стро дъвиии. собрася
с литовскими людми. и стоялдой. и со
полдень. и пойдут против царевича
учто. и богатство царевичь много тих х со
своден. на них. и людей много
тих побило. Лиев много тих с перек
ма. а самисто стросийской дал. Добыли
на побото царевичь. а из Запасилова
четвертаго свисто. а из зла лесандра бо
рта есто. из Запасилова. а из зла лесив
кандра. а из Залата нордунсиху. и в
манасира стобцисто. Херсонеса.

пано стани слава. старост Дисимесе ох
да брата Гостина сиардусски. и иных много
людей иласи поби ли. а иных поимали в его
бо пo дели. и пр пабни ли людий дозема то ар
жа великому князю Васкалю о в надо чтобы всеа
руси. с заратным в сирия, со многими плавно.

Того лѣта. князь великий Василей Иванович
всеа руси. послал на своего недруга. на Литву
своих воевод Лижиди много ратных. Ходоваше
с царевичем. а Христа ради с Ширин Асадла.
да Адарин своего и воевод, князя Василья
Васильевича Шуйского. а иные с тиными воеводами
роуси. иных своих воевод. князя Ивана Михай
ловича Воротынского. князя Федора Васильевича
Оболенского да князь Василья Лядевича
Кривоблицкого. Кусолничего своего и воевод.
Андрея Васильевича Салтыкова. Андрея
Михаиловича Будурлина. Григорья Лаврновича
Заматнина. Воинов в Сорадцини вбера
нии, и от пск вошед. в Белгу кн Ивана Великого,
и пошли на Литву всех. воевода в сайдк. Князь о
Михаил Васильевича Горбатого, и от
спинного псковском. князь Данила Дятле
вр. князь Ивана Васильевич пол сом

каштѣ. Ивана Василевича Колычева. Дми-
трея Прокопьевича Ѳомбрицкаго. И иных
своих воевод со многими людми. Хиста
ровича с казаки. Великого кнзя великия пани
Дмитревскою и воеводы. Кнзю Семену Ро-
мановичю Пожарскому. Кнзю Ивану Ѳедо-
ровичю Ѡболенскому. Петру Ѳедоровичю
Ѡхлябинину. И иных своих воевод, с
многими людми. И пошедша великого
кнзя воеводы, ѡ Смоленска к Орши. до
Орши и Могилева. И Шклова. И ѡтту-
ду пошедша прямо к Вилну. И воевали
и плѣнивша по самую Вилну. И на встрѣчю
за три версты ѡт Вилни. Собрався
литовские гетманове, виленскии воевода.
Кнзь Радивил и Госевской. Противу воево-
ды, с Дворетмо Мартыно. Городецкой во-
евода. Юрья Николаев Радивилов. Ста-
роста Жомойской, и Николае Свердо-
вилов. И Самуил Михайлович Коссаковский.
и иные многие панове литовские, со мно-
гими людми. И великого кнзя воеводы.
при заводе ... намоче. Пошедша пря-
мо на них. А литовских людей побили.
кнзя в Вилни полуменского. Воротили

Скорѣ. Короля и дворянин Дичкова. И
иных многих людей побили. А король
да дворянина. Великого кнзя изымали.
именем рада. И иных многих короля ...
в перимали. А Городецкого воеводы
Юрья Николаева. Кошто взали. И с тѣми
з божими пашы. Великого кнзя воеводы
хотели ... литовские гетманове,
ѡ великого кнзя воевод. Пошедша за Кѣрб
пости. И великого кнзя воеводы Вилни
до тѣх кѣрь пости, и не пришли ...
сните. И ѡно з ними ... гора не пошедша.
что пришли к крѣпости и ... Оно
вадша и плѣнивша литовскую землю.
Логоисков. Минской. Красное Село. Моло-
дечну. Марково. Лебедево. Крево. Ошми-
ну. Ивянской. Мядел. Корнисово. Го-
резанчи. Вязинго. Радошковичи. Бо-
рисово. И иные многие места. По самую
Вилну. И по сторону Вилни. И за Вилну.
Навоевав и плѣнивше литовскую землю.
великого кнзя воеводы, и возратились
царскою ... всеми людми ; ...
подорода. И полону бесчисленно в великих ...

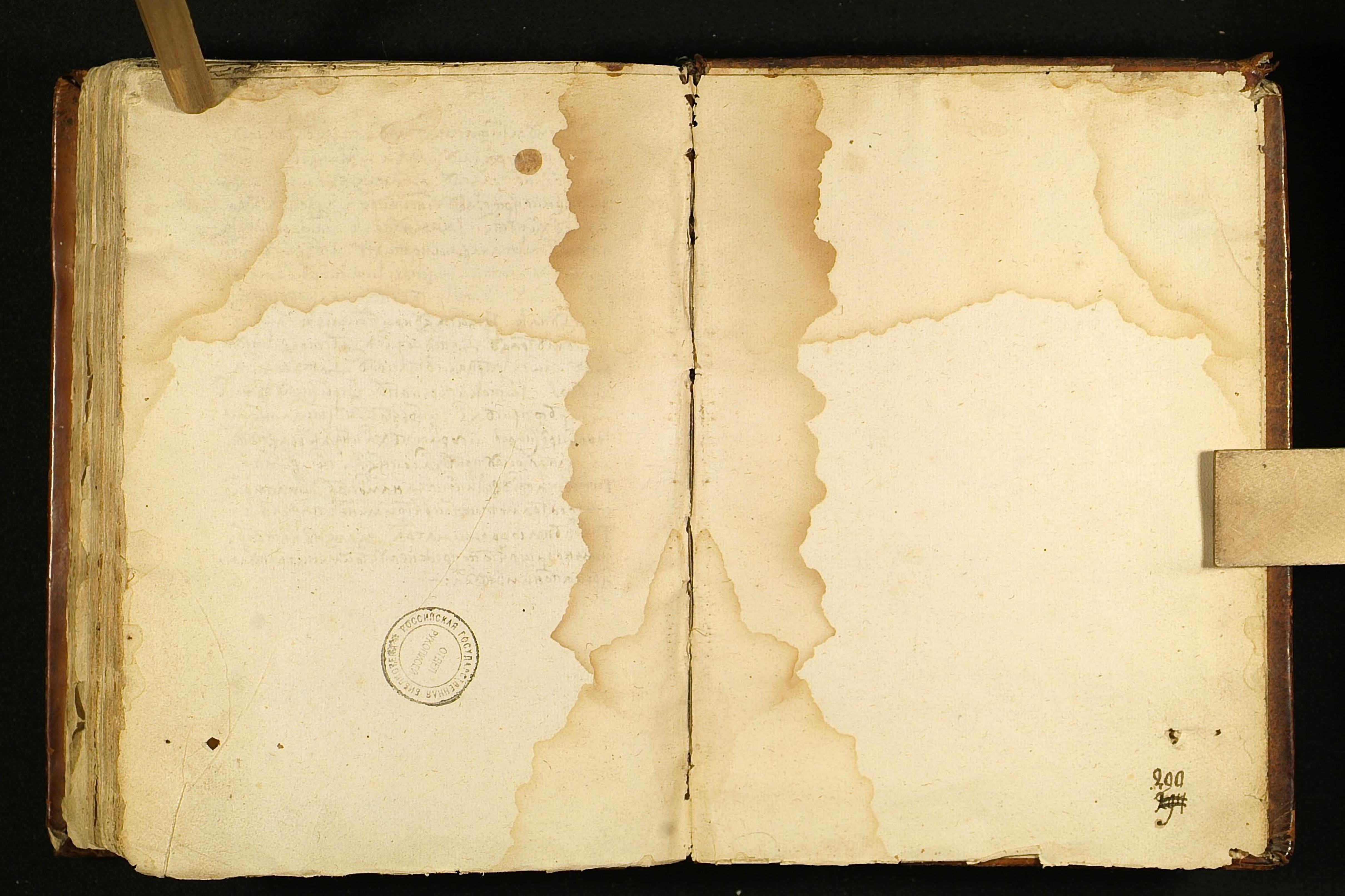
Въ лѣт ,з҃ . ієн . ... и . Кнѧзь великии Васи
леи Ивановичь всеа Руси . почтив посла
кесарьского . и не задержа отпусти . и мало тѣ провад.
и отпустил их , к своим Гсдрем .
А с ними же вмѣсто посла кнѧзь вели
кии всеа Руси . с братом своим к Бурго ма
гметри првого , своего посла . Дьака Ѡрасимли
нтиеад . о дружке колотвки .

Того же мцѧ а , 9 . ѿ вселенскаго великаго
митрополита Григориа . что приходил
к великому Гсдрю . ѿ Феолипта вселенскаго
патриарха цариград . митрополита . и старцов
святыѧ горы ѿ вселенскиѧ . проигумен Досифеи
великого монастырѧ Пантелеимона руского монастырѧ .
иного . старец М , инок . Ксиропотама мона
стырѧ . Великии же Гсдрь кнѧзь великии
Василие . ко патриарху послал . на вѣстибо
Гору милостыню довольну . Тако же ми
трополита Григориа . и старцов со святыѧ
горы . пожаловал деньгами . и соболми . и ковше
ми . и прочими всѣми потребными довольно .
О иконѣ Володимерскои
Того же мцѧ а сентебрѧ . в 15 день в четверг . Благо
вѣрныи и христолюбивыи кнѧзь великии Василие . иже его мило

стиво Гсдрь всеа Руси . Посла бо того свѧтого
Варлаама митрополита всеа Руси , со ѿ свѧ
щеным собором иконы . в славныи град Володиме .
они же прежереченою иконою . и тѣ города
принесеныѧ ... ѿ Володимер . и прежеименованыи
град ... и обновлениѧ и украшениѧ . иже
многими лѣты ѿ ... . и ...
... украсиша ... лѣпо , сребром и златом . И
проводиша свѧтыѧ иконы . свѧщенни Ва
рлаам митрополит всеа Руси . свѧтители и архи
мандрити . и игумены . и со всѣм освѧщенным
собором . с кресты и молебны . И понял
послал ... . Благочестивыи . великии Гсдрь
всеа Руси и великии всеа Руси . со всеми своими
и боляры . и со всѣм народом . слѣдом по граду Мо
скве . мужи и жены и младенцы . многое множе
ство . с великою радостию и молением .
проводиша свѧтыѧ иконы за посад . и ту
постаиша ... . и ... причѧстиша
... . и ... и ...
тениѧ и продолжениѧ . И пришед митрополит Ва
рлаам свѧтители и со всѣм освѧщенным собором . и ...
... . и молебнаѧ пѣниѧ . и
... и ... . и ...
... свѧтыѧ иконы в богоспасаемыи град Володимер .

и посла з ним митропо(лит) подиꙗкона доходомер
Генадиа архимандрита Андроникова монастырѧ.
а гсдрь великии кнѧзь Василеи града
ии стихи ...иссони з Андроникова. со мно
гим молением и радостию. и въздаланы
ми вера. И радошася великии царь и во
сиали ... светло и радостно. о семже
свои Варлаамом митрополитом. и со игумены
и архимандриты. и со всими ... воло
ри ... стадари велици. славлѧше Ба.
и пристово ... и ... сщенники
книжни. до полудни ... граде.
и ... праздникъ праздновали
... мсца септеврѧ в ѕ҃ д(н)ь:
Того ж зимы. февраля. в. г҃. в четверток. Поста
влен Варламом митрополитом в Сарай ... Архи
мандрит Симонова Досифеи. епископ Ростову, и Ѧ
рославлю: Того же мсца. февраля. в. ді҃
в вторник. Поставлен Варламом митрополи
том в Сарай. Тихон игумен Угрешскии, на
Коломну епископ: Того же мца февраля. в. ѕі҃
в четверток, Варлам митрополит, поставил в
Пина игумена Соловецкаго. на Вологду епис
копом. Того ж зимы мца марта. к вели
кии посла ... Христа ...

и ...ом Салтану ... Салтану. ... Салтан
с ... сказали. ... а от
... а ... Христа мори ...
... царь ... градъ ... море. ... града
... Христа ... полю. ... напо
на ... Христа салтана ... и ... Салтан
... быти. ... великую ... воло
... . и ... сина ... Ки
... . а ... с
... градъ. да ... велико
... . а ... града ... . да ...
... . а ... . Христа ...
... Христа. ... а ...
... Христа ...
... . Христа ... . в. и:
Того ж лѣта ... великого кнѧзѧ ... . па
... грамото ... . :
Того ж лѣта ... града. ... .
... имени града
... :



[illegible] лавра 4. —

Всего 197 лл.
(Нѣтъ: 1, III, 122 и 177
Два: 186.
Бѣлые: 138–145 и 200)

8 Мая 1927 г.

142